

Drapeau de la province de Québec adopté par la Loi concernant le drapeau officiel de la province (14 Geo. VI, ch. 3)
Flag of the Province of Quebec adopted by the Act respecting the Official Flag of the Province (14 Geo. VI, Ch. 3)

Gazette officielle de Québec

(PUBLIÉE PAR LE GOUVERNEMENT DE LA PROVINCE)

Quebec Official Gazette

(PUBLISHED BY THE PROVINCIAL GOVERNMENT)

PROVINCE DE QUÉBEC

QUÉBEC, SAMEDI 13 JANVIER 1951

AVIS AUX INTÉRESSÉS

Règlements

1° Adresser toute correspondance à: l'Imprimeur du Roi, Québec.

2° Transmettre l'annonce dans les deux langues officielles. Lorsque celle-ci est transmise dans une seule langue, la traduction en est faite aux frais des intéressés, d'après le tarif officiel.

3° Spécifier le nombre d'insertions.

4° Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous. Cependant, exception est faite lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. L'intéressé doit alors acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion: sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice des droits de l'Imprimeur du Roi qui rembourse, chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en plus.

5° L'abonnement, la vente de documents, etc. sont strictement payables d'avance.

6° Toute remise doit être faite à l'ordre de l'Imprimeur du Roi, par chèque visé, par mandat de banque ou mandat-poste.

7° La *Gazette officielle de Québec* est publiée le samedi matin de chaque semaine; mais l'ultime

PROVINCE OF QUEBEC

QUEBEC, SATURDAY, JANUARY 13th, 1951

NOTICE TO INTERESTED PARTIES

Rules

1. Address all communications to: The King's Printer, Quebec.

2. Transmit advertising copy in the two official languages. When same is transmitted in one language only, the translation will be made at the cost of the interested parties, according to official rates.

3. Specify the number of insertions.

4. Cash payment is exacted for advertising copy before publication, according to the rates hereinbelow set forth. Exception being made when the said advertising copy is to be pubilshed several times. The interested party shall then pay upon reception of his account and before the second insertion: otherwise this last insertion will be suspended without further notice and without prejudice as regards the rights of the King's Printer, who refunds, in all cases, over payment, if any.

5. Subscriptions, sale of documents, etc., are strictly payable in advance.

6. Remittance must be made to the order of the King's Printer, by accepted cheque, by bank or postal money order.

7. The *Quebec Official Gazette* is published every Saturday morning; but the final delay for

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa, Canada.

Authorized, by the Canada Post Office, Ottawa, as second class mailable matter.

délai pour la réception des avis, documents ou annonces, pour publication, expire à midi, le jeudi à condition que l'un des trois derniers jours de la semaine ne soit pas un jour férié. Dans ce dernier cas, l'ultime délai expire à midi, le mercredi. Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus, l'Imprimeur du Roi a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.

8° Toutes demandes d'annulation ou toutes remises d'argent sont soumises aux dispositions de l'article 7.

9° Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en avertir l'Imprimeur du Roi avant la seconde insertion, et ce afin d'éviter, de part et d'autre, des frais onéreux de reprise.

Tarif des Annonces, Abonnements, etc.

Première insertion: 15 cents la ligne *agate*, pour chaque version, (14 lignes au pouce, soit 266 lignes par page, pour les deux versions).

Insertions subséquentes: 5 cents la ligne *agate*, pour chaque version.

La matière tabulaire (listes de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: 50 cents des 100 mots.

Exemplaire séparé: 30 cents chacun.

Feuilles volontes: $1 la douzaine.

Abonnement: $7 par année.

N. B.— Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier chiffre réfère à notre numéro d'ordre; le deuxième à celui de l'édition de la *Gazette* pour la première insertion; le troisième à celui du nombre d'insertions, et la lettre "o" signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro d'ordre.

L'Imprimeur du Roi,
RÉDEMPTI PARADIS.

Hôtel du Gouvernement. Québec, 27 juin 1940.
29088 — 1-52

receiving notices, documents or advertising copy, for publication, expires at noon on Thurs day, provided that none of the three last days of the week be a holiday. In the latter case, the ultimate delay expires at noon on Wednesday. Notices, documents or advertising copy not received on time, will be published in a subsequent edition. Moreover the King's Printer is entitled to delay the publication of certain documents, due to their length or for reasons of administration.

8. Any demands for cancellation or any remittances of money are subject to the provisions of article 7.

9. If a typographical error occurs in the first insertion, the interested parties are requested to advise the King's Printer before the second insertion, so as to avoid, for both parties, onerous costs of republishing.

Advertising Rates, Subscriptions, etc.

First insertion: 15 cents per agate line, for each version, (14 lines to the inch, namely 266 lines per page, for both versions).

Subsequent insertions: 5 cents per agate line, for each version.

Tabular matter (list of names, figures, etc) at double rate.

Translation: 50 cents per 100 wards.

Single copies: 30 cents each.

Slips: $1. per dozen.

Subscriptions: $7. per year.

N. B.— The figures at the bottom of notices have the following meaning:

The first figure refers to our document number; the second to that of the edition of the *Gazette* for the first insertion; the third the number of insertions, and the letter "o" signifies that the copy was neither our composition nor our translation. Notice published but once are followed only by our document number.

RÉDEMPTI PARADIS,
King's Printer.

Government House. Quebec, June 27th, 1940.
29088 — 1-52

Lettres patentes

Acer, McLernon Incorporated

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes en date du onze décembre 1950, constituant en corporation: Ernest William Mockridge, gérant, Alexander Gordon Yeoman, commis en loi, Clifford George Meek, Charles Eric Humphrey et Guy Ambrose Miller, teneurs de livres, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer et faire le commerce de pulpe, papier, carton et produits en bois de toutes sortes, sous le nom de "Acer, McLernon Incorporated", avec un capital de $1,100,000 divisé en 10,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de $100 chacune et en 20.000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $5 chacune.

Le nombre des actionnaires n'excèdera pas vingt:

Letters Patent

Acer, McLernon Incorporated

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the eleventh day of December, 1950, incorporating: Ernest William Mockridge, manager, Alexander Gordon Yeoman, law clerk, Clifford George Meek, Charles Eric Humphrey and Guy Ambrose Miller, bookkeepers, all of the City and Judicial District of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in pulp, paper, cardboard and wood products of all kinds, under the name of "Acer, McLernon Incorporated", with a capital stock of $1,100,000, divided into 10,000 preferred shares of the par value of $100. each, and 20,000 common shares of the par value of $5. each.

The number of shareholders shall not exceed twenty;

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le onze décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29139 L. DÉSILETS.

Armand A. Lalonde Ltée
Armand A. Lalonde Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Quebec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes, en date du vingt-neuf novembre 1950, constituant en corporation: Yvon Jasmin, avocat, Lucienne Mérineau et Rita Dufresne, secrétaires, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Sujet aux dispositions de la loi des Assurances (Statuts Refondus de Québec 1941, chapitre 299), agir comme courtiers en assurances et agents d'assurances, sous le nom de "Armand A. Lalonde Ltée — "Armand A. Lalonde Ltd.", avec un capital de $40,000 divisé en 40,000 actions de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Cartierville, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-neuf novembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29139-o L. DÉSILETS.

Atlas Building Materials Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes en date du trente novembre 1950, constituant en corporation: Marcel Lajeunesse, avocat, Alcide Grenon, comptable et Bella Bugeaud, sténographe, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce comme marchands de quincaillerie, entrepreneurs et constructeurs, sous le nom de "Atlas Building Materials Inc."

Le capital de la compagnie est divisé en 250 actions sans valeur nominale ou au pair et en 125 actions privilégiées de $100. chacune, et le montant avec lequel la compagnie commencera ses opératoins sera de $2,500.

Le siège social de la compagnie sera à St-Lambert, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente novembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29139 L. DÉSILETS.

Blais Auto Parts Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, R.S.Q. 1941, des lettres patentes, en date du vingt-neuf novembre 1950, constituant en corporation: Adrien Croteau, Richard Walker, et Patrick Camden, mécaniciens, tous de Saint-Patrice, district judiciaire de Quebec, pour les objets suivants:

The head office of the Company will be at Montreal, Judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this eleventh day of December, 1950.

L. DÉSILETS,

29139-o Deputy Attorney General.

Armand A. Lalonde Ltée
Armand A. Lalonde Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the twenty ninth day of November, 1950, incorporating: Yvon Jasmin, advocate, Lucienne Mérineau and Rita Dufresne, secretaries, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

Subject to the provisions of the Quebec Insurance Act, Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 299, to act as insurance brokers and insurance agents, under the name of "Armand A. Lalonde Ltée" — "Armand A. Lalonde Ltd.", with a capital stock of $40,000, divided into 40,000 shares of $1 each.

The head office of the company will be at Cartierville, judicial district of Montreal;

Daged at the office of the Attorney General, this twenty-ninth day of November, 1950.

L. DÉSILETS,

29139 Deputy Attorney General.

Atlas Building Materials Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the thirtieth day of November, 1950, incorporating: Marcel Lajeunesse, advocate, Alcide Grenon, accountant, and Bella Bugeaud, stenographer, all of the City and Judicial District of Montreal, for the following purposes:

To carry on the businesses of hardware merchants, contractors builders, under the name of "Atlas Building Materials Inc.",

The capital stock of the company is divided into 250 shares having no nominal or par value, and into 125 preferred sharse of $100. each, and the amount with which the company will commence its operations will be $2,500.

The head office of the Company will be at St. Lambert, Judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of November, 1950.

L. DÉSILETS,

29139-o Deputy Attorney General.

Blais Auto Parts Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the twenty-ninth day of Novembre, 1950, incorporating: Adrien Croteau, Richard Walker, and Patrick Camden, mechanics, all of Saint-Patrice, judicial district of Quebec, for the following purposes:

Exploiter un ou des garages, sous le nom de "Blais Auto Parts Limited", avec un capital de $50,000 divisé en 1,000 actions de $50 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Saint-Patrice de Beaurivage, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-neuf novembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29139-o L. DÉSILETS.

To operate garages under the name of "Blais Auto Parts Limited", with a capital stock of $50,000, divided into 1,000 shares of $50 each.

The head office of the company will be at Saint-Patrice de Beau-rivage, judicial district of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-ninth day of November, 1950.

L. DÉSILETS,

29139 Deputy Attorney General.

Canadian Flock and Felt Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du vingt-huit novembre 1950, constituant en corporation: Bernard Tailleur, comptable, Jean l'Écuyer, commis et Louise St-Jacques, sténographe, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce qui consiste à traiter des déchets, chiffons, tissus, camelote, feutres et autres substances fibreuses utilisés comme tels pour la literie, le rembourrage, bourrage de coussins et rembourrage d'automobiles et trains; et exercer le commerce qui consiste à manufacturer du coton, de la laine, des filés et autres substances fibreuses, sous le nom de "Canadian Flock and Felt Inc.", avec un capital de $40,000 divisé en 400 actions d'une valeur au pair de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-huit novembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29139 L. DÉSILETS.

Canadian Flock and Felt Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-eighth day of November, 1950, incorporating: Bernard Tailleur, accountant, Jean L'Écuyer clerk, and Louise St-Jacques, stenographer, all of the City and Judicial Distric of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of processing waste, rags, tissues, shoddy, felts and other fibrous substances used as such for bedding, upholstering, cushion stuffing, automobile and train upholstering; and carry on the business of manufacturing cotton, wool, worsted and other fibroux substances, under the name of "Canadian Flock and Felt Inc.", with a capital stock of $40,000 divided into 400 shares of the par value of $100 each.

The head office of the Company will be at Montreal, Judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-eighth day of November, 1950.

L. DÉSILETS,

29139-o Deputy Attorney General.

C. Baillargeon et Frères Limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, R.S.Q., 1941, des lettres patentes, en date du premier décembre 1950, constituant en corporation: Christophe Baillargeon, briquetier-maçon, Charles Béchard et Antoine Martel, comptables, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

D'exploiter les affaires d'entrepreneurs en construction, sous le nom de "C. Baillargeon et Frères Limitée", avec un capital de $40,000 divisé en 400 actions de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le premier décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29139-o L. DÉSILETS.

C. Baillargeon et Frères Limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the first day of December, 1950, incorporating: Christophe Baillargeon, brick-layer, mason, Charles Béchard and Antoine Martel, accountants, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of Building contractors, under the name of "C. Baillargeon et Frères Limitée", with a capital stock of $40,000, divided into 400 shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this first day of December, 1950.

L. DÉSILETS,

29139 Deputy Attorney General.

Chantiers Bonneau Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes, en date du vingt-neuf novembre 1950, constituant en corporation: Émile Bonneau, entrepreneur, Benoit Bonneau, comptable, et Sylvio Bonneau, mécanicien, tous de Roberval, district judiciaire de Roberval, pour les objets suivants:

Chantiers Bonneau Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, S.R.Q. 1941, bearing date the twenty-ninth day of November, 1950, incorporating: Emile Bonneau, contractor, Benoit Bonneau, accountant, and Sylvio Bonneau, mechanic, all of Roberval, judicial district of Roberval: for the following purposes:

Exploiter des chantiers de bois, agir comme entrepreneur en construction de chemins et maisons et autres édifices, sous le nom de"Chantiers Bonneau Ltée", avec un capital de $50,000 divisé en 500 actions de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Albanel, dans le district judiciaire de Roberval.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-neuf novembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29139-o L. DÉSILETS.

To operate lumber yards, act as building contractor for roads and houses and other buildings, under the name of "Chantiers Bonneau Ltée", with a capital stock of $50,000, divided into 500 shares of $100 each.

The head office of the company will be at Albanel, judicial district of Roberval.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-ninth day of November, 1950.

L. DÉSILETS,

29139 Deputy Attorney General.

Clair Furniture Mfg. Co.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q., 1941, des lettres patentes en date du quatre décembre 1950, constituant en corporation: James-T. Clair, marchand, Antonio Chassé, cultivateur, Aldéric Daignel, commis de banque, Eddie Daigle, bourgeois, tous quatre de Clair, et Willie Plante, menuisier, domicilié à Baker-Brook, tous du Nouveau-Brunswick, pour les objets suivants:

Exercer l'industrie de manufacturiers, marchands de meubles, mobiliers de maisons, sous le nom de "Clair Furniture Mfg. Co.", avec un capital de $80,000 divisé en 800 actions de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Les Étroits, district judiciaire de Kamouraska.

Daté du bureau du Procureur général, le quatre décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29139-o L. DÉSILETS.

Clair Furniture Mfg. Co.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the fourth day of December, 1950, incorporating: James T. Clair, merchant, Antonio Chassé, farmer, Aldéric Daigle, bank-clerk, Eddie Daigle, bourgeois, all four of Clair, and Willie Plante, carpenter, domiciled at Baker-Brook, all of New Brunswick, for the following purposes:

To carry on business as manufacturers, furniture merchants, household furniture dealers, under the name of "Clair Furniture Mfg. Co.", with a capital stock of $80,000, divided into 800 shares of $100 each.

The head office of the company will be at Les Étroits, judicial district of Kamouraska.

Dated at the office of the Attorney General, this fourth day of December, 1950.

L. DÉSILETS,

29139 Deputy Attorney General.

Comité des Chemins d'Hiver St Gérard D'Yamaska

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q., 1941, des lettres patentes en date du trente novembre 1950, constituant en corporation sans capital-actions: Elzéar Cardin, Rosaire Parenteau et Gustave Théroux, cultivateurs, tous de Saint-Gérard, (Yamaska), district judiciaire de Richelieu, pour les objets suivants:

Entretien des chemins d'hiver pour les automobiles, sous le nom de "Comité des Chemins d'Hiver St-Gérard d'Yamaska".

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut posséder est de $1,000.

Le siège social de la corporation sera à Saint-Gérard (Yamaska), district judiciaire de Richelieu.

Daté du bureau du Procureur général, le trente novembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29139-o L. DÉSILETS.

Comité des Chemins d'Hiver St Gérard D'Yamaska

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters ptent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the thirtieth day of November, 1950 to incorporate as a corporation without share capital: Elzéar Cardin, Rosaire Parenteau, and Gustave Théroux, farmers, all of Saint-Gérard (Yamaska) judicial district of Richelieu, for the following purposes:

The maintenance of winter roads for automobiles, under the name of "Comité des Chemins d'Hiver St-Gérard d'Yamaska".

The amount to which the immovable property which the corporation may possess is to be limited, is $1,000.

The head office of the corporation will be at Saint-Gerard (Yamaska) judicial district of Richelieu.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of November, 1950.

L. DÉSILETS,

29139 Deputy Attorney General.

Eastern Townships Real Estate Company Limited
Société Immobilière des Cantons de l'Est Limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre

Eastern Townships Real Estate Company Limited
Société Immobilière des Cantons de l'Est Limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter

276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes, en date du trente novembre 1950, constituant en corporation: Lawrence Lewis Leslie, boucher-charcutier, Guy Bachand, gérant, de Sherbrooke, et Charles Rogeau, cultivateur, de canton d'Orford, tous du district judiciaire de Saint-François, pour les objets suivants;

Faire le commerce de l'immeuble dans toutes ses branches, sous le nom de "Eastern Townships Real Estate Company Limited" — "Société immobilière des Cantons de l'Est Limitée", avec un capital-actions comprenant 400 actions privilégiées de la valeur nominale de $100 chacune, et 160 actions ordinaires ou communes sans valeur nominale. Le montant avec lequel la compagnie commencera ses opérations est de $4,800.

Le siège social de la compagnie sera à Sherbrooke, district judiciaire de Saint-François.

Daté du bureau du Procureur général le trente novembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29139-o L. DÉSILETS.

276, R.S.Q. 1941, bearing date the thirtieth day of November, 1950, incorporating: Lawrence Lewis Leslie, butcher, coaked meats dealer, Guy Bachand, manager, of Sherbrooke, and Charles Rageau, farmer, of the township of Orford, all of the judicial district of Saint-Francis for the following purposes:

To carry on the real estate business in all the branches thereof, under the name of "Eastern Townships Real Estate Company Limited" — "Société immobilière des Cantons de l'Est Limitée", with a capital stock comprising 400 preferred shares of a nominal value of $100 each and 160 ordinary or common shares without nominal value. The amount with which the company will commence its operations will be $4,800.

The head office of the company will be at Sherbrooke, judicial district of Saint-Francis.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of November, 1950.

L. DÉSILETS,

29139 Deputy Attorney General.

Fromage Champlain Cheese Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, R.S.Q. 1941, des lettres patentes, en date du premier décembre 1950, constituant en corporation: J.-Daniel Thibault, manufacturier, Marie Bernier, épouse commune en biens de J.-Daniel Thibault, ménagère, Yvette Thibault, fille majeure, de Sainte-Anne-de-la-Pérade, district judiciaire des Trois-Rivières, et E.-Ludger Boulet, comptable agréé, des cité et district judiciaire de Québec, pour les objets suivants:

Acheter, vendre, fabriquer, transformer et disposer de toutes façons le lait, la crème, le beurre, le fromage, la crème glacée et tous autres produits de l'industrie laitière, sous le nom de "Fromage Champlain Cheese Inc.", avec un capital de $49,000 divisé en 490 actions de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Ste-Anne-de-la-Pérade, district judiciaire des Trois-Rivières.

Daté du bureau du Procureur général, le premier décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29139-o L. DÉSILETS.

Fromage Champlain Cheese Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the first day of December, 1950, incorporating: J. Daniel Thibault, manufacturer, Marie Bernier, housewife, wife common as to property of J. Daniel Thibault, Yvette Thibault, spinster, of Sainte-Anne-de-la-Pérade, judicial district of Trois-Rivières, and E. Ludger Boulet, chartered accountant, of the city and judicial district of Quebec, for the following purposes:

To purchase, sell, manufacture, transform, and dispose of in any manner, milk, cream, butter, cheese, ice-cream, and all other dairy industry products, under the name of "Fromage Champlain Cheese Inc.", with a capital stock of $49,000, divided into 490 shares of $100 each.

The head office of the company will be at Ste-Anne-de-la-Pérade, judicial district of Trois-Rivières.

Dated at the office of the Attorney General, this first day of December, 1950.

L. DÉSILETS,

29139 Deputy Attorney General.

Gorn's Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes en date du vingt-sept novembre 1950, constituant en corporation: Sam Gorn, Archie Gorn et Norman Gorn, marchands, des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce et le négoce d'habits et vêtements de toute sorte et description, sous le nom de "Gorn's Limited", avec un capital de $40,000 divisé en 200 actions ordinaires de $100 chacune et en 200 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-sept novembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29139 L. DÉSILETS.

Gorn's Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the twenty-seventh day of November, 1950, incorporating: Sam Gorn, Archie Gorn and Norman Gorn, merchants, of the City and Judicial District of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of dealing in and with clothing and wearing apparel of every kind and description, under the name of "Gorn's Limited", with a capital stock of $40,000. divided into 200 common shares of $100. each, and 200 preferred shares of $100. each.

The head office of the Company will be at Montreal, Judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-seventh day of November, 1950.

L. DÉSILETS,

29139-o Deputy Attorney General.

Hôtel Alma, Limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes, en date du cinq décembre 1950, constituant en corporation: Damase Tremblay, homme d'affaires, Dame Raymonde Tremblay, épouse contractuellement séparée des biens de Damase Tremblay, Antonio Tremblay, chauffeur de taxi, Dame Blanche-Yvonne Goderre, épouse séparée de biens dudit Antonio Tremblay, tous de la ville de Saint-Joseph d'Alma, district judiciaire de Roverval, pour les objets suivants:

Opérer le commerce d'hôtelier, sous le nom de "Hotel Alma, Limitée", avec un capital de $30,000 divisé en 300 actions de $100 chacune.

Le siège social de la compganie sera à 179, rue Saint-Joseph, Saint-Joseph d'Alma, district judiciaire de Roberval.

Daté du bureau du Procureur général, le cinq décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29139-o L. DÉSILETS.

Hôtel Alma, Limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the fifth day of December, 1950, incorporating: Damase Tremblay, business man, Dame Raymonde Tremblay, wife separate as to property by marriage contract, of Damase Tremblay, Antonio Tremblay, taxi-chauffeur, Dame Blanche Yvonne Coderre, wife separate as to property of said Antonio Tremblay, all of the town of Saint-Joseph d'Alma, judicial district of Roberval, for the following purposes:

To carry on the hotel business under the name of "Hôtel Alma, Limitée", with a capital stock of $30,000, divided into 300 shares of $100 each.

The head office of the company will be at 179 Saint Joseph Street, Saint-Joseph d'Alma, judicial district of Roberval.

Dated at the office of the Attorney General, this fifth day of December, 1950.

L. DÉSILETS,

29139 Deputy Attorney General.

Ink Building Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes en date du vingt-neuf novembre 1950, constituant en corporation: Samuel Chait, avocat, Harry Lyon Aronovitch, avocat et Freda Pomerance, secrétaire, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Agir comme une compagnie de portefeuille et de placements, sous le nom de "Ink Building Inc.", avec un capital de $100,000 divisé en 900 actions privilégiées d'une valeur au pair de $100 chacune et en 100 actions ordinaires d'une valeur au pair de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-neuf novembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29139 L. DÉSILETS.

Ink Building Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the twenty-ninth day of November, 1950, incorporating: Samuel Chait, advocate, Harry Lyon Aronovitch, advocate, and Freda Pomerance, secretary, all of the City and Judicial District of Montreal, for the following purposes:

To act as a holding and investment corpora tion, under the name of "Ink Building Inc.", with a capital stock of $100,000 divided into 900 preferred shares of the par value of $100. each, and 100 common shares of the par value of $100. each.

The head office of the Company will be at Montreal, Judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-ninth day of November, 1950.

L. DÉSILETS,

29139-o Deputy Attorney General.

Johnson's Cleaners Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du vingt-huit novembre 1950, constituant en corporation: Wendel Kay, restaurateur, Elizabeth Kovacs, épouse de Wendel Kay et Stephen Johnson, chimiste, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de nettoyage à sec et à vapeur et de buanderie en général, sous le nom de "Johnson's Cleaners Ltd.", avec un capital de $40,000 divisé en 200 actions ordinaires d'une valeur au pair de $100 chacune et en 200 actions privilégiées d'une valeur au pair de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-huit novembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29139 L. DÉSILETS.

Johnson's Cleaners Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-eighth day of November, 1950, incorporating: Wendel Kay, restaurateur, Elizabeth Kovacs, wife of Wendel Kay, and Stephen Johnson, chemist, all of the City and Judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of dry cleaning and steam and general laundry, under the name of "Johnson's Cleaners Ltd.", with a capital stock of $40,000. divided into 200 common shares of a par value of $100. dach, and 200 preferred shares of a par value of $100. each.

The head office of the Company will be at Montreal, Judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-eighth day of November, 1950.

L. DÉSILETS,

29139-o Deputy Attorney General.

J.-R. Dumoulin Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes, en date du vingt-huit novembre 1950, constituant en corporation: J.-Roméo Dumoulin, marchand, André Vigeant, avocat, et Marthe Boiviffi, comptable, tous de Nicolet, district judiciaire de Nicolet, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de meubles, accessoires électriques, ferronnerie, matériaux de cons truction, instruments de musique, bijouterie, articles de cuisine et toutes autres marchandises similaires, sous le nom de "J.-R. Dumoulin Ltée", avec un capital de $75,000 divisé en 750 actions de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Nicolet, district judiciaire de Nicolet.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-huit novembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29139-o L. DÉSILETS.

J.-R. Dumoulin Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the twenty-eighth day of November, 1950, incorporating: J. Romeo Dumoulin, merchant, André Vigeant, advocate, and Marthe Boivin, accountant, all of Nicolet, judicial district of Nicolet, for the following purposes:

To deal in furniture, electrical accessories, ironware, building materials, musical instruments, jewellery, kitchen utensils and any other similar merchandise under the name of "J. R. Dumoulin Ltée", with a capital stock of $75,000 divided into 750 shares of $100 each.

The head office of the company will be at Nicolet, judicial district of Nicolet.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-eighth day of November, 1950.

L. DÉSILETS,

29139 Deputy Attorney General.

Laflamme Lumber Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes, en date du trente novembre 1950, constituant en corporation: Armand Laflamme, Harry Dumas et Paul Antoine Laflamme, industriels, de Saint-Félicien, district judiciaire de Roberval, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de bois de toute nature et description, et d'aucun et de tous les produits, sous-produits ou dérivés d'iceux, sous le nom de "Laflamme Lumber Limited", avec un capital de $50,000 divisé en 500 actions d'une valeur de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Saint-Félicien, district judiciaire de Roberval.

Daté du bureau du Procureur général le trente novembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29139-o L. DÉSILETS.

Laflamme Lumber Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented, by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the thirtieth day of November, 1950, incorporating: Armand Laflamme, Harry Dumas, and Paul Antoine Laflamme industrialists, of Saint-Félicien, judicial district of Roberval, for the following purposes:

To deal in lumber of every kind and description and in all and any products, by-products or derivatives thereof, under the name of "Laflamme Lumber Limited", with a capital stock of $50,000 divided into 500 shares of a value of $100 each.

The head office of the company will be at Saint-Félicien, judicial district of Roberval.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of November, 1950.

L. DÉSILETS,

29139 Deputy Attorney General.

Lussier Auto Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes, en date du sept décembre 1950, constituant en corporation: Eugène Lussier, garagiste, Jean-Paul Mondion, comptable, et Maurice Majeau, avocat, tous des cité et district judiciaire de Joliette, pour les objets suivants:

Faire le commerce sous toutes ses formes d'automobiles et toutes sortes de véhicules-moteurs, ainsi que de pièces, fournitures, accessoires et garnitures de toute espèce et nature qui s'y ratachent; opérer des garages, sous le nom de "Lussier Auto Ltée", avec un capital de $75,000 divisé en 750 actions de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Joliette, district judiciaire de Joliette.

Daté du bureau du Procureur général, le sept décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29139-o L. DÉSILETS.

Lussier Auto Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the seventh day of December 1950, incorporating: Eugène Lussier, garage-keeper, Jean-Paul Mondion, accountant, and Maurice Majeau, advocate, all of the city and judicial district of Joliette, for the following purposes:

To carry on, under all the forms thereof, the automobile business and deal in motor vehicles and also in any parts, supplies, accessories and trimmings of any kind and nature connected therewith, to operate garages under the name of "Lussier Auto Ltée", with a capital stock of $75,000, divided into 750 shares of $100 each.

The head office of the company will be at Joliette, judicial district of Joliette.

Dated at the office of the Attorney General, this seventh day of December, 1950.

L. DÉSILETS,

29139 Deputy Attorney General.

Maurice Berthiaume Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes en date du vingt-neuf novembre 1950, constituant en corporation: Samuel Chait, Harry Lyon Aronovitch, avocats et Freda Pomerance, secrétaire, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Agir comme une compagnie de portefeuille et de placements, sous le nom de "Maurice Berthiaume Inc.", avec un capital de $100,000 divisé en 100 actions ordinaires d'une valeur au pair de $100 chacune et en 900 actions privilégiées d'une valeur au pair de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-neuf novembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29139 L. DÉSILETS.

Maurice Berthiaume Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the twenty-ninth day of November, 1950, incorporating: Samuel Chait, Harry Lyon Aronovitch, advocates, and Freda Pomerance, secretary, all of the City and Judicial District of Montreal, for the following purposes:

To act as a holding and investment corporation, under the name of "Maurice Berthiaume Inc.", with a capital stock of $100,000. divided into 100 common shares of the par value of $100. each, and 900 preferred shares of the par value of $100. each.

The head office of the Company will be at Montreal, Judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-ninth day of November, 1950.

L. DÉSILETS,

29139-o Deputy Attorney General.

Sherbrooke Oxygen & Welding Supplies Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes en date du vingt-sept novembre 1950, constituant en corporation: Armand Rousseau, Wesley Hyndman Bradley, avocats et conseils en loi du Roi et Yvette Drouin, secrétaire, tous de la cité de Sherbrooke, district judiciaire de St-François, pour les objets suivants:

Manufacturer et faire le commerce général d'objets en métal et d'appareils de soudure en particulier, sous le nom de "Sherbrooke Oxygen & Welding Supplies Ltd.", avec un capital de $75,000 divisé en 500 actions privilégiées d'une valeur au pair de $100 chacune et en 250 actions ordinaires d'une valeur au pair de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera au N° 306 rue Wellington, Sherbrooke, district judiciaire de St-François.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-sept novembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29139 L. DÉSILETS.

Sherbrooke Oxygen & Welding Supplies Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the twenty-seventh day of November, 1950, incorporating: Armand Rousseau, Wesley Hyndman Bradley, advocates and King's Counsels and Yvette Drouin, secretary, all of the City of Sherbrooke, Judicial District of St. Francis, for the following purposes:

To manufacture and generally deal in metal industries and welder's and equipment particularly, under the name of "Sherbrooke Oxygen & Welding Supplies Ltd.", with a capital stock of $75,000 divided into 500 preferred shares of a par value of $100, each, and 250 common shares of a par value of $100. each.

The head office of the Company will be at No. 306 Wellington Street, Sherbrooke, Judicial District of St. Francis.

Dated at the office of the Attorney General this twenty-seventh day of November, 1950.

L. DÉSILETS,

29139-o Deputy Attorney General.

Gaspé Airport Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes, en date trente novembre 1950, constituant en corporation: Retel Herbert Sutton LeBoutillier, Percy Guignion et J.-Russell Keays, industriels, de Gaspé, district judiciaire de Gaspé, pour les objets suivants:

Exploiter dans chacune et toutes leurs branches, les commerces d'un aéroport, d'une ligne d'aviation, d'une manufacture d'avions, sous le nom de "Gaspé Airport Inc.", avec un capital de $40,000 divisé en 400 actions de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Gaspé, district judiciaire de Gaspé.

Daté du bureau du Procureur général, le trente novembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29139-o L. DÉSILETS.

Gaspé Airport Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Québec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the thirtieth day of November, 1950, incorporating: Retel Herbert Sutton LeBoutillier, Percy Guignion and J. Russell Keays, industrialists, of Gaspé, judicial district of Gaspé, for the following purposes:

To operate in each and all of the branches the businesses of an airport, ana viation line, a plane factory, under the name of "Gaspé Airport Inc." with a capital stock of $40,000, divided into 400 shares of 1$00 each.

The head office of the company will be at Gaspé, judicial districtof Gapsé.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of November, 1950.

L. DÉSILETS.

29139 Deputy Attorney General.

Ventes pour taxes

Province de Québec

CORPORATION MUNICIPALE DU COMTÉ DE PONTIAC

Avis est par les présentes donné par le soussigné Arthur Lebelle, Secrétaire-Trésorier du Conseil Municipal du Comté de Pontiac, que les terrains ci-après décrits seront vendus à l'enchère publique au Palais de Justice de Campbell's Bay, Quebec, JEUDI le HUITIÈME jour de MARS, 1951, à DIX heures de l'avant-midi, pour les cotisations et les frais dus aux municipalités ci-après mentionnées, à moins que lesdites taxes avec les frais, ne soient payées avant la vente, savoir;

Sales for Taxes

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF PONTIAC

Public notice is hereby given by Arthur Labelle, Secretary Treasurer of the Municipality of the County of Pontiac, that the lands hereinafter mentioned will be sold at public auction, at the Court House at Campbell's Bay, Que., on THURSDAY the EIGHTH day of MARCH, next, 1951, at TEN o'clock in the forenoon, for the assessments and costs due the Municipalities hereinafter described, unless they be paid to me with costs incurred, before tha date of sale, to wit;

Canton de Aldfield — Township of Aldfield

Nom sur le Rôle de Perception — Name on Collection Roll	Rang — Range	N° du cadastre — Cadastral No	Quantité de terre — Quantity of land	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Frais — Costs	Total
Bussière, Adonias	4	1	75 acres	$14.75			$14.75
" "	4	2	49 acres	4.10			4.10
" "	4	3	116 acres	11.51			11.51
Kingsberry, Louis	E	35B	53 acres	2.00			2.00
" "	E	36B	53 acres	5.00			5.00
Larocque, Roméo	E	35A	53 acres	8.28			8.28
" "	E	36A	53 acres	43.34			43.34
" "	E	34	106 acres	10.13			10.13
" "	O	O-W ½ 36	50 acres	6.11			6.11

Canton de Alleyne — Township of Alleyne

Carruthers, Geo.	6	11, 12, 13 & 14.	520 acres	35.91		1.35	37.26
Earley, Wm	4	22	App. 100 acres.	8.24		1.35	9.59
Grey, James	2	3D.	App. 1 acre	10.89	33.93	1.00	45.82
Milford, Succ.-Estate Edward	2	P. 2A	App. 2 acres	8.44	13.07	1.35	22.86

Canton de Allumette Island — Township of Allumette Island

Chartrand, Odilon	4	29A	49¼ acres	123.50	94.00		217.50
Poupore, Est.-Succ. Mrs Andrew	1	8	70 acres	31.95	24.66		56.61
" " "	1	9	80 acres	63.90	49.34		113.24
Phelan, William	3	N. P. 35A.	33 1/3 acres	8.50	6.25		14.75
" "	3	N. P. 36A.	33 1/3 acres	8.50	6.25		14.75
" "	3	N. P. 37A.	33 1/3 acres	17.00	12.50		29.50

Canton de Bristol — Township of Bristol

Hodgins, Erskine	1	9-110		3.05	6.36		9.41
" "	1	½ 9-111		4.45	9.55		14.00
" "	1	½ 9-112		21.00	44.54		65.54
" "	1	½ 9-113		3.05	6.36		9.41
" "	1	½ 9-114		3.05	6.36		9.41
" "	8	P. 11C	4 acres	5.35	12.72		18.07
" "	8	13A	6 acres	5.04	12.72		17.76
Drummond, George (1)	1	3-23.		33.18	45.10		78.28
" " (2)	1	3.24		4.65	6.44		11.09
Thomas, John Succ.-Est (3)	1	P. 4A		24.90	26.46		51.36
" " " (4)	1	4-2		32.40	39.69		72.09
Bronson, George (5)	1	P. 26.		7.95	11.29		19.24
McGuire, Mrs Mary, Succ.-Est.	11	10A	100 acres	30.00			30.00

Canton de Cawood — Township of Cawood

Peck, Joshua	4	S. ½ 10	App. 200 acres		35.79	1.35	37.05
	4	S ½ 11.					
	4	12.					
Peck, William	4	13	App. 100 acres	8.35	4.57	1.35	14.27
Peck, Charles	4	15, 16, 17	App. 300 acres	15.96	25.90	1.35	43.21
Earley, Wm	1	19, 20, 21	App. 400 acres	8.87		1.35	10.22
	2	19, 20					

Canton de Chichester — Township of Chichester

Nom sur le Rôle de Perception — Name on Collection Roll	Rang — Range	N° du cadastre — Cadastral No	Quantité de terre — Quantity of land	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Frais — Costs	Total
Walker, Raymond	3	39	88 acres	35.00	26.00	.....	61.00
" "	3	40	88 acres	46.74	34.80	.....	81.54
" "	3	41	89 acres	93.48	52.19	.....	145.67
" "	3	42	89 acres	112.18	95.76	.....	207.94
Venasse, Isidore	6	A38	25 acres	7.00	17.25	.....	24.25
" "	6	A39	68 acres	37.04	92.00	.....	129.04
" "	6	A40	60 acres	11.51	28.75	.....	40.26
Brunette, Joseph	3	26	50 acres	32.98	27.98	.....	60.96
" "	3	27	70 acres	16.32	16.32	.....	32.64
" "	6	41B	77 acres	24.50	19.50	.....	44.00
" "	6	42B	77 acres	16.32	16.32	.....	32.64
Coghlan, Mark (6)	1	P. 10.	¼ acre	19.20	42.00	.....	61.20
Poupore, W. J., Succ.-Est. (7)	1	P. 10.		9.40	19.25	.....	28.65

Canton de Clarendon — Township of Clarendon

Harris, Robert (8)	4	P. 20.	1 acre	7.75	8.95	.....	15.70
Dale J. F. & Mervyn (9)	7	P. 5B	14 acres	11.22	12.66	.....	23.88
Johnstone, Hugh, Succ.-Est. (10)	6	P. 18.	½ acre	3.55	4.40	.....	7.95
" " "	6	P. 18.	1/3 acre.				

Village de Chapeau — Village of Chapeau

Chaput, Cyprien, Succ.-Est.	.....	N. P. 6	1 acre	21.60	30.55	.....	52.15

Village de Campbell's Bay — Village of Campbell's Bay

Belland, Vallas	.....	P. 4.		20.00	23.00	.....	43.00
Larmone, Lawrence	.....	82		23.00	21.48	.....	44.48

Canton de Litchfield — Township of Litchfield

Lance, Adélard	11	23A	110 acres	27.30	9.37	.....	36.67
McGuinney, Lydia	7	16B	104 acres	16.80	27.94	.....	44.74
Ranger, Annie, Succ.-Est.	8	14-15-16	817 acres	38.40	79.53	.....	117.93

Canton de Onslow North — Township of Onslow North

Benoit, Cléophas (11)	12	P. 19A	¼ acre	5.49	.....	0.39	5.88
" " (12)	11	P. 20.	65 acres	9.13	.....	0.39	9.52
" " (13)	11	P 19.	6 acres	1.83	.....	.....	1.83
Campbell, Stephen, Succ.-Heirs	13	3A	110 acres	15.02	.....	0.39	15.41
Dolan, John M.	8	9A, B, C & D.	200 acres	32.40	.....	0.39	32.79
Sproule, Frederick	13	18A	1¾ acre	25.98	.....	0.39	26.37

Village de Quyon — Village of Quyon

Keeler, George, Succ.-Est.	.....	56	9306 pi. car-sq. ft.	3.67	4.99	.....	8.66
" " "	.....	57	9306 pi. car.-sq. ft.	3.67	4.99	.....	8.66
" " "	.....	58	9306 pi. car.-sq. ft.	3.67	4.99	.....	8.66
" " "	.....	96	9306 pi. car.-sq. ft.	5.56	6.21	.....	11.77
" " "	.....	97	9306 pi. car.-sq. ft.	5.56	6.21	.....	11.77
" " "	.....	98	9306 pi. car.-sq. ft.	15.11	11.03	0.14	26.28
Proulx, Antoine, Succ.-Est.	.....	99	9306 pi. car.-sq. ft.	26.74	27.97	0.28	54.99
Wright, Tiberius Mm-eMrs.	.....	1	135 acres	24.00	30.00	.....	54.00

Canton de Thorne — Township of Thorne

Pasch, Mme-Mrs Otto	7	9	10 acres	26.35	10.06	1.17	37.58

Canton de Sheen — Township of Sheen

Tallon, Willie	5	7	169 acres	64.23	119.14	0.39	183.76
" "	5	8	174 acres	21.41	39.71	.....	61.12
Doyle, Mme-Mrs Richard, Succ.-Est.	1	P. 18B	8 acres	4.54	8.35	.....	12.86
Lavalle, Clifford	1	18A	92 acres	31.71	39.47	0.39	71.18
McCoel Ella Louise & Duggan, Mme-Mrs Mary.	3	AA	3 acres	91.10	77.00	.....	168.10

DESCRIPTIONS DES TERRAINS — VENTE 1951

(1) Village de Bristol
(2) Village de Bristol
(3) Village de Bristol
(4) Village de Bristol
(5) Village de Bristol
(6) Cette partie du lot No 10, bornée au sud par le chemin No 8; à l'est par la propriété de Mme Joseph Dupont; au nord par la propriété de la sâce. J. B. Mainville; et à l'ouest par la propriété de Wm Lépine.
(7) Cette partie du lot No 10, rang 1, bornée au nord par le chemin Sheen et la propriété de Léo Coghlan; à l'ouest par la propriété de Alfie Labine; au sud par la propriété de Mme Wm LeSieur et Elie LeSieur et à l'est par le lot No 9.
(8) Borné comme suit: au sud par le 4ième rang; à l'ouest par une ligne de côté; au nord et à l'est par les portions restantes du lot 20, avec toutes les bâtisses et appartenances s'y trouvant.
(9) Borné comme suit: au nord et à l'ouest par une parcelle de propriété possédée par Mme Lois McCoy; à l'est par la propriété possédée par Linden Workman; au sud par Clifford Cone.
(10) Borné comme suit: du côté est par une ligne de côté séparant les lots 17 et 18 dudit rang; vers le sud-ouest par le chemin Calumet et vers le nord par le morceau de terrain ci-après décrit en second lieu et borné comme suit: au sud par le chemin traversant ledit lot, au nord par la ligne latérale est et d'un côté par le terrain appartenant à Geo. Armstrong et de l'autre côté par le lot de terre décrit en premier lieu.
(11) Borné au sud par le chemin public
(12) Borné au nord par le chemin public
(13) Borné au nord par le chemin public.

DESCRIPTIONS OF LANDS — SALE 1951

(1) Bristol Village.....
(2) Bristol Village.....
(3) Bristol Village
(4) Bristol Village
(5) Bristol Village.
(6) Tha tpart of lot No 10 bounded on the south by Highway 8; on the East by property of Mrs Joseph Dupont; on North by property of East. J. B. Mainville; and on West by property of Wm Lepine.
(7) That part of Lot No 10, Range 1, bounded on the north by Sheen Highway and property of Leo Coghlan; on West by property of Alfie Labine; on South by property of Mrs Wm LeSieur and Elie LeSieur. and on East by Lot No 9.
(8) Bounded as follows; On South by the 4th Range; On west by sideline; on North and East by remaining portions of lot 20 with all buildings and appurtenances thereto belonging.
(9) Bounded as follows; On North and West by parcel of property owned by Mrs Lois McVoy; On East by property owned by Linden Workeman; On South by Clifford Gene.
(10) Bounded as follows; On East side by sideline dividing lots 17 & 18 of said range; Towards the South West by the Calumet Road and towards the North by the piece hereinafter secondly described and bounded as follows; to the south by the highway crossing the said lot, on the North by the East lateral line and on one side by land belonging to Geo. Armstrong and on the other by the plot of ground firstly described.
(11) Bounded on South by Public Road
(12) Bounded on North by Public Road
(13) Bounded on North by Public Road.

Donné à Waltham, Québec, ce 4ième jour de janvier 1951.
Le Secrétaire-trésorier du comté de Pontiac,
29162-2-2-o ARTHUR LABELLE.

Given at Waltham, Quebec, this 4th day of January, 1951.
ARTHUR LABELLE,
29162-2-2-o Secretary Treasurer, county Pontiac.

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE RICHMOND

Avis public est par les présentes donné par moi, Camille Dupuis, notaire soussigné, Secrétaire-Trésorier du Conseil du Comté de Richmond, que JEUDI, le HUITIÈME jour du mois de MARS prochain (1951) à DIX heures de l'avant-midi, au lieu ordinaire des sessions dudit Conseil, en le bureau du soussigné, Palais de Justice, Ville de Richmond, dit comté, les terrains ci-après désignés, seront vendus à l'enchère, au rabais, à quiconque offrira de payer les montants des deniers à prélever, y compris les frais faits, pour la moindre partie de chacun des dits terrains qui seront mis à l'enchère, à défaut de paiement avant la vente des taxes municipales et cotisations scolaires ci-après mentionnés et des frais encourus pour parvenir à la dite vente.

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF RICHMOND

Public notice is by these presents given by the undersigned, Camille Dupuis, Notary and Secretary-Treasurer of the Municipal Council of the County of Richmond, that on THURSDAY the EIGHTH day of the month of MARCH next, (1951), at TEN o'clock in the forenoon, at my office, in the Court House, Town of Richmond, said County, the lands hereinafter described will be sold by Public Auction, in abating, to whomsoever will offer to pay the amount due on each lot, including costs, for the least part of any lot auctioned, the whole in default of previous settlement of said amount and the whole including costs incurred, leading up to this sale hereby advertised.

Canton de Stoke — Township of Stoke

Propriétaire — Owner	Désignation des immeubles — Description of immoveables	Taxes dues — Taxes due
Dandonneau, Arthur	½ Sud-Est et ½ Nord-Ouest du lot 17, et le lot 16, rang 13, et partie Nord-Est du chemin du lot 14, rang 7 — South-East ½ and North-West ½ of lot 17, and lot 16, range 13, and part of North-East of road of lot 14, range 7.	$ 99.50
Labrie, Jean	Lot 14A, rang 11; les 5 arpents Sud-Ouest des lots 13 et 14, rang 12 — Lot 14A, range 11; the South-West 5 acres of lots 13 and 14, range 12.	60.62
Coutu, Lionel	Lot 19C, rang 5 — Lot 19C, range 5	66.45
Carrier, Ovila	Partie des lots 1 et 2, rang 5 — Part of lots 1 and 2, range 5	19.80
Araham, Walter	Lot 16D, rang 2, moins partie vendue au Gouvernement de la province de Québec, sous N° 42747 — Lot 16D, range 2, less part sold to Provincial Government under deed reg'd No. 42747.	68.48
Bergeron, Philippe	Partie des lots 16A et 15A, rang 3, moins parties vendues au Gouvernement Provincial, sous Nos 44252 et L. Guertin sous N° 41989 — Part of lots 16A and 15A, range 3, less parts sold to Provincial Government under deed reg'd 44252 and to L. Guertin under deed reg'd No. 41989.	67.80

Canton de Cleveland — Township of Cleveland

Propriétaire — Owner	Désignation des immeubles — Description of immoveables	Taxes dues — Taxes due
Flynn, Eugène	Lots 21C et 22A, rang 10 et lots 21C et 22C, rang 11 — Lots 21C and 22A, range 10 and lots 21C and 22C, range 11.	225.26
Succ.-Est. Smith, James	Lot 13B et partie des lots 7D, 7E, 7F, rang 13 — Lot 13B and part of lots 7D, 7E and 7F, range 13.	159.40

Canton de Brompton — Township of Brompton

Charland, Sylva	Partie 4E, rang 1 — Part of 4E, range 1	20.54
Pouliot, Joseph W.	Partie de 9A, rang 3 — Part of 9A, range 3	69.70

Canton de Shipton — Township of Shipton

Baker, Charles E.	Partie du lot 23, rang 2 — Part of lot 23, range 2	51.74

Donné au Palais de Justice, Richmond, Qué., ce troisième jour de janvier, mil neuf cent cinquante-et-un.

Le Secrétaire-trésorier,
29173-2-2-o CAMILLE DUPUIS, N.P.

Given at the Court House, Richmond, Que., this third day of January, nineteen hundred and fifty-one.

CAMILLE DUPUIS, N.P.,
29173-2-2-o Secretary-Treasurer.

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE LÉVIS

Avis public est par les présentes donné par Antoine Gosselin, Secrétaire-trésorier du Conseil Municipal du Comté de Lévis, que les immeubles ci-dessous mentionnés seront vendus par encan public en la Paroisse de St-Romuald d'Etchemin, au lieu ordinaire où le Conseil Municipal du Comté de Lévis tient ses séances dans les salles de l'Hôtel de Ville, JEUDI, le HUITIÈME jour du mois de MARS mil neuf cent cinquante-et-un, à DIX heures de l'avant-midi, pour les taxes municipales et scolaires et autres charges équivalantes pour les divers immeubles ci-après désignés, à moins qu'elles ne soient payées avec les frais avant la vente, savoir:

MUNICIPALITÉ DU VILLAGE DE ST-HENRI

Propriété appartenant à M. M. Rolland & Léopold Laliberté, étant le lot Cent Cinquante-et-un (151) du cadastre officiel pour la municipalité du village de St-Henri, dans le Comté de Lévis, taxes municipales, trente-neuf dollars ($39.00), taxes scolaires, trente dollars et quarante-quatre centins ($30.44), intérêts cinq dollars et soicante-dix centins ($5.70), Total soixante-quinze dollars et quatroxe centins ($75.14).

MUNICIPALITÉ DE SAINT-LOUIS-DE-GONZAGUE DE PINTENDRE

Propriété appartenant à la Succ. Jos. H. Carrier, partie cent-soixante-quatorze (p. 174) du cadastre officiel de Notre-Dame de la Victoire, dans le comté de Lévis, taxes municipales. Quatre dollars et quarante-huit centins ($4.48), taxes scolaires, Trois dollars et trente-et-un centins ($3.31), Total Sept dollars et soixante-dix-neuf centins ($7.79).

Propriété appartenant à Philippe Dumont, étant le lot trente-deux (32) du cadastre officiel pour la municipalité de St-Henri, dans le comté

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF LÉVIS

Public notice is hereby given by Antoine Gosselin, Secretary-Treasurer of the Municipal Council of the County of Levis, that the immovables hereinbelow mentioned will be sold by public auction in the Parish of St-Romuald d'Etchemin, at the usual place where the Municipal Council of the County of Lévis holds its meetings in the Hall of the Town Hall, on THURSDAY, the EIGHTH day of the month of MARCH, one thousand nine hundre and fifty-one, at TEN o'clock in the forenoon, for municipal and school taxes and other similar charges on the several immovables hereinafter described, unless the same be paid, with costs, before the sale, to wit:

MUNICIPALITY OF THE VILLAGE OF ST-HENRI

Property belonging to Messrs. Rolland and Léopold Laliberté, being lot one hundred and fifty-one (151) of the official cadastre for the Municipality of the Village of St-Henri, in the county of Levis, Municipal taxes, thirty-nine dollars ($39.00); School taxes, thirty dollars and forty-four cents ($30.44); Interest, five dollars and seventy-cents ($5.70); Total: seventy-five dollars and fourteen cents ($75.14).

MUNICIPALITY OF ST-LOUIS-DE-GONZAGUE DE PINTENDRE

Property belonging to the Estate Jos. H. Carrier, part one hundred and seventy-four (Pt-174) of the official cadastre for Notre-Dame de la Victoire, in the county of Levis, Municipal taxes, four dollars and forty-eight cents ($4.48); School taxes, three dollars and thirty-one cents ($3.31); Total: seven dollars and seventy-nine cents ($7.79).

Property belonging to Philippe Dumont, being lot thirty-two (32) of the official cadastre for the municipality of St-Henri, in the county

de Lévis, taxes municipales Trente-quatre dollars et vingt-six centins ($34.26).

Propriété appartenant à Jos. Fortin, étant le lot trois cent ($300) du cadastre officiel pour la paroisse de St-Henri de Lévis, dans le Comté de Lévis, taxes municipales onze dollars et quatre-vingt-neuf centins ($11.89), taxes scolaires, six dollars et quatre-vingt-douze centins ($6.92), total dix-huit dollars et quatre-vingt centins. (18.80).

Propriété de J. Antoine Garneau, étant les lots deux cent quarante-six (246) et deux cent quarante-sept (247) du cadastre de Notre-Dame de la Victoire, dans le comté de Lévis, taxes municipales, dix-huit dollars et vingt-huit centins ($18.28).

MUNICIPALITÉ DE ST-ROMUALD D'ETCHEMIN

Propriété de Wilfrid Rochon, partie du lot trois cent-deux (p. 302) du cadastre officiel pour la paroisse de St-Romuald d'Etchemin, dans le comté de Lévis, bornée au nord à Joseph Hardy, au sud à la rue Sax, à l'est à Philippe Blais et à l'ouest à Lionel Roy, taxe d'eau, quinze dollars (15.00), redevances municipales, deux dollars ($2.00), taxes scolaires, quinze dollars et dix centins ($15.10), total, trente-deux dollars et dix centins ($32.10).

Propriété de Henri Boucher, étant le lot quatre-vingt (80) du cadastre officiel pour la paroisse de St-Romuald d'Etchemin, dans le comté de Lévis, taxes scolaires, dix-huit dollars et quatre-vingt-dix ($18.90).

Propriété de Gérard Giroux, étant partie du lot quarante-six (p. 46) du cadastre officiel pour la paroisse de St-Romuald d'Etchemin, dans le comté de Lévis, bornée au nord à Donat Tremblay, au sud à Jean-Denis Roy, au nord-est à Gérard Fecteau, Edouard Huot et Fénelon Fecteau, au sud-ouest à la rue Labrie, taxes scolaires, dix dollars et soixante-dix-huit centins ($10.78).

Propriété de Malcolm Bouchard, étant partie du lot cent cinq du cadastre officiel pour la paroisse de St-Romuald d'Etchemin, dans le comté de Lévis, bornée au nord à Walter Belleau, au sud à Joseph-Arthur Brisson, à l'est à Lauréat Brousseau et à l'ouest à la rue Jacques-Cartier, taxes scolaires, vingt-deux dollars et soixante-huit centins ($22.68), taxe d'eau, vingt dollars et vingt-deux centins ($20,22), total, quarante-deux dollars et quatre-vingt-dix centins ($42.90)

Propriété de The Chaudière-Heights Realty Co., étant les lots Six cent douze, six cent seize, six cent dix-sept et six cent dix-huit –(612, 616, 617 & 618) et leurs subdivisions, lesquels sont du cadastre officiel pour la paroisse de St-Romuald d'Etchemin, dans le comté de Lévis, taxes scolaires, cent treize dollars et quarante centins, ($113.40).

Propriété de The Chaudières-Heights Realty Co., étant parties des lots cinq cent cinquante-sept et cinq cent cinquante-huit, (p. 557 & p. 558) du cadastre officiel pour la paroisse de St-Romuald d'Etchemin, dans le comté de Lévis, à distraire les parties vendues au Gouvernement Fédéral et à The Quebec & Railways Co., Ltd. par acte enrégistré no 55,039, Reg. B., Vol., 60 et à Louis Hardy et ses successeurs par acte enrégistré no. 61, 421, Rég., B. Vol., 67 et à Napoléon St-Hilaire par acte enrégistré No. 75,649, Rég., B., Vol., 87, taxes scolaires, huit dollars et soixante-quatorze centins ($8.74).

of Lévis. Municipal taxes, thirty fouro dllars and twenty-six cents ($34.26).

Property belonging to Jos. Fortin, being lot three hundred (300) of the official cadastre for the parish of St-Henri de Lévis, in the county of Levis. Municipal taxes, eleven dollars and eighty-nine cents ($11.89); School taxes: six dollars and ninety-two cents ($6.92). Total eighteen dollars and eighty cents. (18.80).

Property of J. Antoine Garneau, being lots two hundred and forty-six (246) and two hundred and forty-seven (247) of the cadastre for Notre-Dame de la Victoire, in the county of Lévis, Municipal taxes eighteen dollars and twenty-eight cents ($18.28).

MUNICIPALITY OF ST-ROMUALD D'ETCHEMIN

Property of Wilfrid Rochon, part of lot three hundred and two (Pt. 302) of the official cadastre for the parish of St-Romuald d'Etchemin, in the county of Levis, bounded on the north by Joseph Hardy, on the south by Sax street, on the east by Philippe Blais and on the west by Lionel Roy, water tax, fifteen dollars ($15.00), municipal dues, two dollars ($2.00), School taxes, fifteen dollars and ten cents ($15.10), total, thirty two dollars and ten cents ($32.10.

Property of Henri Boucher, being lot eighty (80) of the official cadastre for the parish of St-Romuald d'Etchemin, in the county of Levis, School taxes, eighteen dollars and ninety-cents ($18.90).

Property of Gérard Giroux, being part of lot forty-six (Pt. 46) on the official cadastre for the parish of St-Romuald d'Etchemin, in the county of Levis, bounded on the north by Donat Tremblay, on the south by Jean Denis Roy, on the northeast by Gérard Fecteau, Edouard Huot and Fénélon Fecteau, on the southwest by Labrie street, School taxes, ten dollars and seventy-eight cents ($10.78).

Property of Malcolm Bouchard, being part of lot one hundred and five of the official cadastre for the parish of St-Romuald d'Etchemin, in the county of Levis, bounded on the north by Walter Belleau, on the south by Joseph Arthur Brisson, on the east by Lauréat Brousseau and on the west by Jacques-Cartier street, School taxes: twenty-two dollars and sixty-eight cents ($22.68), Water tax, twenty dollars and twenty-two cents ($20.22). Total: forty two dollars and ninety cents ($42.90).

Property of The Chaudière-Heights Realty Co., being lots six hundred and twelve, six hundred and sixteen, six hundred and seventeen and six hundred and eighteen (612, 616, 617 & 618) and their subdivisions the same being on the official cadastre for the parish of St-Romuald d'Etchemin, in the county of Levis: School taxes, on hundred and thirteen dollars and forty cents ($113.40).

Property of The Chaudière-Heights Realty Co., being parts of lots five hundred and fifty-seven and five hundred and fifty-eight (Pt. 557 & Pt. 558) on the official cadastre for the parish of St-Romuald d'Etchemin, in the county of Levis, to be deducted the parts sold to the Federal Government and to The Quebec & Railways Co. Ltd., by deed registered N° 55,-039, Reg. B, Vol. 60 and to Louis Hardy and his successors, by deed registered No. 61,421, Reg. B, Vol. 67, and to Napoléon St-Hilaire by deed registered No. 75,649, Reg. B, Vol. 87, School taxes, eight dollars and seventy four cents ($8,74).

Propriété de Valmore Ducharmes, étant partie du lot cinq cent soixante-douze du cadastre officiel pour la paroisse de St-Romuald d'Etchemin (p. 572), bornés au nord par la cime du cap, au sud par la Route du Sault, à l'est par Ernest Samson et à l'ouest par Donald Greig, taxes scolaires, soixante-et-onze dollars et soixante-et-un centins ($71.61).

Donné à St-Romuald d'Etchemin, ce troisième jour du mois de janvier mil neuf cent cinquante-et-un.

Le Secrétaire-trésorier C.M.C.L.,
29166-2-2-o ANTOINE GOSSELIN.

Canada, Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE CHICOUTIMI

Avis aux habitants de la dite Municipalité

Avis est par les présentes donné par le soussigné Charles Eusèbe Boivin, Secrétaire-Trésorier, que les propriétés ci-après mentionnées seront vendues à l'enchère publique à l'hôtel de Ville, en la Cité de Chicoutimi, le HUITIÈME jour de MARS mil neuf cent cinquante-et-un, à DIX (10) heures de l'avant-midi, pour les taxes municipales et autres dues aux municipalités ci-après mentionnées, sur les différents terrains ci-après décrits, à moins qu'elles ne soient payées avec les frais encourus, avant la vente, savoir:

CANTON DUMAS

Cléophas Pelletier.— Les lots vingt-et-un vingt-trois, vingt-quatre et vingt-cinq (Nos. 21, 23, 24 et 25) pour le deuxième rang suivant le cadastre officiel du canton Dumas, avec bâtisses y érigées et toutes dépendances. Taxes municipales: $30.10. Total: $30.10.

CANTON FALARDEAU

Edmond-Ls. Simard.— La demi nord des lots neuf et dix (Nos. 9 et 10) pour le premier rang est, Cadastre officiel du Canton Falardeau, avec bâtisses et dépendances. Taxes municipales: $13.20. Total: $13.20.

Lionel Tremblay.— La demi-nord des lots onze et douze (Nos. 11 et 12) pour le premier rang est, cadastre officiel du canton Falardeau, avec bâtisses et dépendances. Taxes municipales: $9.30; taxes scolaires: $9.70. Total: $19.00.

Paul-Émile Rodrigue.— Le lot numéro trente-neuf (No. 39) pour le premier rang est au cadastre officiel du canton Falardeau, avec bâtisses et dépendances. Taxes municipales: $2.35; taxes scolaires: $5.60. Total: $7.95.

Jean B. Boudreault.— Les lots quarante-et-un A et quarante-deux-A (Nos. 41-A et 42-A) pour le premier rang est, canton Falardeau, avec bâtisses et dépendances. Taxes municipales: $15.21; scolaires: $10.80. Total: $26.01.

Léopold Tardif.— Les lots quarante-huit-A et quarante-huit-B (Nos. 48-A et 48-B) pour le premier rang est, cadastre officiel du canton Falardeau, avec bâtisses et dépendances. Taxes municipales: $12.10. Total: $12.10.

Dominique Grenon.— Le lot numéro deux (No. 2) rang deux ouest, canton Falardeau, avec bâtisses et dépendances. Taxes municipales: $24.20; scolaires: $22.90. Total: $47.10.

Marcel Grenon.— Le lot numéro deux (No. 2) pour le rang trois ouest, Canton Falardeau, avec

Property of Valmore Ducharme, being part of lot five hundred and seventy two (Pt. 572) of the official cadastre for the parish of St-Romuald d'Etchemin, bounded on the north by the brow of the hill, on the south by the "Route du Sault", on the east by Ernest Samson and on the west by Donald Grieg. School taxes: seventy-one dollars and sixty-one cents ($71.61).

Given at St-Romuald d'Etchemin, this third day of the month of January, one thousand nine hundred and fifty-one.

ANTOINE GOSSELIN,
29166-2-2 Secretary-Treasurer, M.C.C.L.

Canada, Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF CHICOUTIMI

Notice to the inhabitants of the said Municipality

Notice is hereby given by the undersigned Charles Eusèbe Boivin, Secretary-Treasurer, that the properties hereinafter mentioned will be sold by public auction at the City Hall, in the City of Chicoutimi, on the EIGHTH day of MARCH, one thousand nine hundred and fifty-one, at TEN (10) o'clock in the forenoon, for municipal taxes and other taxes due the municipalities hereinafter mentioned, on the various lots of land hereinafter described, unless the same be paid with costs incurred, before the sale, to wit:

TOWNSHIP DUMAS

Cléophas Pelletier.— Lots twenty-one, twenty-three, twenty-four and twenty-five (Nos. 21, 23, 24 and 25) of the second range according to the official cadastre for the township Dumas with buildings thereon erected and all dependencies. Municipal taxes: $30.10; Total: $30.10.

TOWNSHIP FALARDEAU

Edmond-Ls. Simard.— The north half of lots nine and ten (Nos. 9 and 10) in the first East range, official cadastre for the township Falardeau, with buildings and dependencies. Municipal taxes: $13.20. Total: $13.20.

Lionel Tremblay.— The north half of lots eleven and twelve (Nos. 11 and 12) of the first East range, official cadastre for the township Falardeau, with buildings and dependencies. Municipal taxes: $9.30; School taxes: $9.70. Total: $19.00.

Paul Émile Rodrigue.— Lot number thirty-nine (No. 39) of the first East range, on the official cadastre for the township Falardeau, with buildings and dependencies. Municipal taxes: $2.35; School taxes: $5.60;. Total: $7.95.

Jean B. Boudreault.— Lots forty-one-A and forty-two-A (Nos. 41-A and 42-A) of the first East range, township Falardeau, with buildings and dependancies. Municipal taxes: $15.21; school: $10.80;. Total: $26.01.

Léopold Tardif.— Lots forty-eight-A and forty-eight-B (Nos. 48-A and 48-B) of the first East range, official cadastre for the township Falardeau, with buildings and dependencies. Municipal taxes: $12.10. Total: $12.10.

Dominique Grenon.— Lot number two (No. 2) range two West, township Falardeau, with buildings and dependencies. Municipal taxes: $24.20; School: $22.90. Total: $47.10.

Marcel Grenon.— Lot number two (No. 2) in the third West range, Township Falardeau, with

bâtisses et dépendances. Taxes municipales: $16.00; scolaires: $16.00;. Total: $32.00.

Charles Duchêne.— Le lot numéro cinq (No. 5) rang trois ouest, canton Falardeau, avec bâtisses et dépendances. Taxes municipales: $19.95; scolaires: $12.50. Total: $32.45.

Thommy Lagacé.— La demi-sud des lots un et deux (Nos. 1 et 2) rang trois canton Falardeau, avec bâtisses et dépendances. Taxes municipales: $13.20; scolaires: $12.10;. Total: $25.30.

Joseph H. Tremblay.— Le lot numéro vingt-A (No. 20-A) pour le troisième rang est, Canton Falardeau, avec bâtisses et dépencances. Taxes municipales: $6.25; scolaires: $12.00. Total: $18.25.

Dame David Tremblay. (Jules).— Les lots vingt-deux-A et vingt-deux-B (Nos. 22-A et 22-B) pour le troisième rang, au cadastre officiel du canton Falardeau, avec bâtisses et dépendances, sauf à distraire les emplacements vendus et les droits de passage suivant actes enregistrés. Taxes municipales: $12.10; scolaires: $23.60. Total: $35.70.

Succ. Adélard Tremblay.— Le demi-nord des lots vingt-trois-A et vingt-quatre-A (Nos. 23-A et 24-A) pour le troisième rang est Canton Falardeau. Taxes municipales: $14.05; scolaires: $0.40. Taxes: $14.45.

Cyprien Gagnon.— Un camp situé au lac Brochet avec dépendances. Taxes municipales: $2.35; scolaires: $5.90. Total: $8.25.

J. F. Lapierre.— Un camp situé au Lac Brochet avec dépendances. Taxes municipales: $22.70; scolaires: $23.60. Total: $46.30.

CANTON KÉNOGAMI

Henri Caouette.— Les lots cinquante-quatre et cinquante-cinq (54 et 55) pour le rang sud, canton Kénogami, avec bâtisses et dépendances. Taxes scolaires: $11.35. Total: $11.25.

Chicoutimi, ce 5 janvier 1951.

Le Secrétaire-trésorier,
29171-2-2-o C. E. BOIVIN.

buildings and dependencies. Municipal taxes: $16.00; School: $16.00;. Total: $32.00.

Charles Duchêne.— Lot number five (No. 5) range three West, township Falardeau, with buildings and dependencies. Municipal taxes: $19.95; school: $12.50. Total: $32.45.

Thommy Lagacé.— The south half of lots one and two (Nos. 1 and 2) range three, township Falardeau, with buildings and dependencies. Municipal taxes: $13.20; school: $12.10. Total: $25.30.

Joseph H. Tremblay.— Lot number twenty-A (No. 20-A) of the third East range, Township Falardeau, with buildings and dependencies. Municipal taxes: $6.25; school: $12.00 Total: $18.25.

Dame David Tremblay (Jules).— Lots twenty-two-A and twenty-two-B (Nos. 22-A and 22-B) of the third range, on the official cadastre for the township Falardeau ,with buildings and dependencies, save to be deducted the emplacements sold and the rights of way according to registered deeds. Municipal taxes: $12.10; school: $23.60. Total: $35.70.

Succ. Adélard Tremblay.— The north half of lots twenty-three-A and twenty-four-A (Nos. 23-A and 24-A) of the third East range, township Falardeau. Municipal taxes: $14.05; school: $0.40. Total: $14.45.

Cyprien Gagnon.— A camp situate at Lac Brochet, with dependencies. Municipal taxes: $2.35; school: $5.90. Total: $8.25.

J. F. Lapierre.— A camp situate at Lac Brochet, with dependencies. Municipal taxes: $22.-70; school: $23.60. Total: $46.30.

TOWNSHIS OP KENOGAMI

Henri Caouette.— Lots fifty-four and fifty-five (Nos. 54 and 55) of the South range, township Kénogami, with buildings and dependencies. School taxes: $11.25. Total: $11.25.

Chicoutimi, this 5th day of January, 1951.

C. E. BOIVIN,
29171-2-2 Secretary-Treasurer.

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE SOULANGES

Avis public est, par les présentes donné que les terrains ci-après mentionnés, seront vendus selon les dispositions du Code Municipal de la Province de Québec, au Bureau de ce conseil au village de Coteau Landing, JEUDI, le HUITIÈME jour de MARS 1951, à DIX heures de l'avant-midi pour charges municipales, scolaires et autres redevances dues aux municipalités ci-après nommées à moins qu'elles ne soient payées avant la vente, savoir:

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF SOULANGES

Public notice is hereby given that the lands tenements hereinafter mentionned will be sold according to the provisions of the municipal code of the Province of Quebec, at the office of this council at the village of Coteau Landing, THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH, next, (1951) at TEN o'clock in the forenoon, for municipal and school taxes and other dues to the municipalities hereinafter named, unless the sum be paid with the costs before the sale, viz:

Municipalité — Municipality	Propriétaire — Owner	Cadastre Officiel N° — Official Cadastral No.	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Rentes — Rents	Total
Municipalité de la paroisse de Saint-Ignace de Coteau du Lac.	Télesphore Juillet ...	373-374.....	$73.20	$77.75	$ 2.16	$153.11
Municipalité Village de Coteau Landing.	Alphonse Dubois....	137.....	15.29	6.28	.....	21.57

Bureau du Conseil de Comté de Soulanges, Coteau Landing, ce 3 janvier 1951.

Le Secrétaire-trésorier, C.M.C.S.,
29174-2-2-o LAURIER LÉGER.

Office of the County of Soulanges, Coteau Landing 3rd January, 1951.

LAURIER LÉGER,
29174-2-2-o Secretary-Treasurer, M.C.S.S.

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE SHERBROOKE

Avis public est, par les présentes, donné par Stephen W. Broderick, secrétaire-trésorier de la municipalité du comté de Sherbrooke, que les propriétés immobilières ci-après décrites seront vendues à l'enchère publique, dans l'édifice du bureau d'enregistrement de la cité de Sherbrooke, à l'endroit où sont lieu les assemblées du Conseil de Comté, JEUDI le HUITIÈME jour de MARS prochain (1951), à DIX heures du matin, à défaut du paiement des taxes pour lesquelles ils sont responsables et les frais encourus.

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF SHERBROOKE

Public notice is hereby given by Stephen W. Broderick, Secretary-Tresaurer of the Municipality of the County of Sherbrooke, that the immoveables hereinafter mentioned will be sold by public auction at the Registry Office Building, in the City of Sherbrooke, where the sittings of the County Council areheld on THURSDAY, the EIGHT day of MARCH next (1951) at TEN o'clock in the forenoon in default of the payment of the taxes for which they are liable and the costs incurred:

Immeubles de la municipalité du canton d'orford
Immoveables in the Municipality of the Township of Orford

Noms — Names	Lot	Rang — Range	Taxes scol. — School taxes	Taxes munic. — Munic. taxes	Total
Hiram Page Est	117-118..... du of lot No. 1	4.....		44.80	44.80

Immeubles de la municipalité du canton d'Ascot
Immoveables in the municipality of the township of Ascot

Cléophas Brodeur	15b	1	$ 23.00	$ 58.66	$ 81.66
Ida Cross	2hilj	8	22.45	33.13	55.58
Alphège Cyr	1-L	7	6.05	36.99	43.04
Alf. Daigneault	3f,4g	10		46.52	46.52
Lucien Gendreau	5h	10	19.17	35.79	54.96
Florian Giardin	11e	2	28.54	34.44	62.98
Ernest Hevey	1fg,2d	8	12.00	39.09	51.09
Antonio Laflamme	2e	10	5.50	19.84	25.34
Crawford, S. Lesslie	8c,9b	10	15.20	38.39	53.59
Julien Levesque	7-4,8c	5	124.33	203.34	327.67
Charles-E. Monfette	12g	7	76.20	85.59	161.99
Milton MacLeod	6d	5		62.44	62.44
Joseph Paradis	3a,3bc	10	26.40	91.84	118.24
Arthur Patterson	3b	3		41.63	41.63
Herbert C. Redmond	P. 16b	5	24.70	55.94	80.64
Wallace Young	P. 3d	10	13.90	9.55	23.45
R. D. Costley (E. Ellis)	P. 1b	10	27.75	35.64	63.39
Gilbert Young	P. 4	10	32.30	18.84	51.14

Immeubles de la municipalité de Saint-Elie d'Orford
Immoveables in the municipality of Saint-Elie d'Orford

Nadeau, Roger	P. 188-3	5		18.90	18.90
Nadeau, Lucien	499-500-502	8		93.36	93.36
Roy, Ernest	570-571	9		20.34	20.34
Roy, Lucien	636	10		26.82	26.82
Samson, Gérard	P. 189-4	5		13.10	13.10
Simard, G.-E.	403	7		6.17	6.17
Talon, Guy	187-3, 187-4, 189-1, 189-2.	5		70.09	70.09
Vertefeuille, Joseph	198	5		30.32	30.32
Verpaelst Léopold	367-444	8		99.73	99.73
Verpaelst, Arsène	P. 188	5		15.59	15.59
Aubé, Henri	P. 590	9	10.50	22.79	33.29
Dufresne, Léo-Paul	748	13	27.92	38.81	66.73
Gilbert, Donat	294-2, 295	6	8.88		8.88
Francœur, Germain	638-2	10	33.10	34.56	67.66
L'Espérance, Charles	671-1, 671-2	11	30.90	29.02	59.92
Morin, Herménégilde	568-2	9	27.92	40.45	68.37
Paré, Philippe	P. 287	6	5.54	6.30	11.84
Vernette, Philibert	P. 589	9	17.69	22.86	40.55
Casselles, Vincent	374-3, 401-1, 402-2.	7		19.94	19.94
Perreault, J.-Paul	763-764	13		36.80	36.80
Coderre, D.-C.-E.	709	12		33.77	33.77
Daigle, Albert	P. 757-758	13		136.81	136.81
Craveson, Wilfrid	207	5		13.64	13.64
Gauthier, Robert	304-305	6		32.40	32.40
Grenon, Hormidas	631	A		42.53	43.53
Hamel, Willie	568-1	9		13.66	13.66
Henri, Albert	633	B		33.76	33.76
Marchetère, P.-Emile, S. Donat	216	5		30.43	30.43
Mailhot, Gérald	668-2 & 3	B		15.20	15.20

Donné à Compton, Qué., ce 30ième jour de décembre 1950.

Le Secrétaire-trésorier,
S. W. BRODERICK.

29161-2-2-o

Given at Compton, Que. this 20th, day of December 1950

S. W. BRODERICK,
Secretary-Treasurer.

29161-2-2-o

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ D'YAMASKA

Avis public est par les présentes donné par le soussigné Henri Niquet, secretaire trésorier du conseil municipal du Comté d'Yamaska, que les immeubles ci-dessous décrits seront vendus à l'enchère publique (au rabais) dans la salle des sessions du dit conseil, au palai sde justice à St-François du Lac, JEUDI, le HUIT MARS mil neuf cent cinquante et un, à DIX heures de l'avant midi, pour défaut du paiement des taxes municipales et scolaires dues aux corporations municipales et scolaires ci-après mentionnées, à moins que ces taxes en soient payées avec les frais avant la vente, savoir:

MUNICIPALITÉ DU VILLAGE DE ST-GUILLAUME D'UPTON

Un lopin de terre situé au village de St-Guillaume d'Upton, contenant quatorze pieds de front sur cent quarante pieds de profondeur à partir du côté nord-ouest de la rue St-Jean Baptiste, tenant en profondeur à la rue Principale, au nord-est, à Nazaire Arpin, au sud-ouest à La Banque Provinciale du Canada, au flanc sud, à Gratien Bourret et au sud-est à Arthur Vincent. Lequel terrain connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre d'enregistrement de la division de Yamaska pour la paroisse de St-Guillaume d'Upton, comme étant une partie du lot numéro six cent soixante deux. (Ptie No. 662) Comme appartenant à Roméo Gravel. Montant dû: $8.57.

Comme appartenant à Wilfrid Morin: Un terrain situé au village de St-Guillaume d'Upton, sur la rue St-Jean Baptiste, contenant cent quatre vingt dix pieds de front sur cent soixante pieds de profondeur à partir du fossé nord-ouest de la dite rue; tenant en front à la dite rue St-Jean Baptiste, derrière et au sud-ouest, Patrice Brouillard, et au nord-est à un certain fossé longeant le dit terrain. Connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre d'enregistrement pour la paroisse de St-Guillaume d'Upton comme étant une partie du lot numéro six cent soixante huit. Montant dû: $76.05.

MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE DE ST-PIE DE GUIRE

Appartenant à Raymond Dumas.— Une portion de terre située en la paroisse de St-Pie de Guire, de la contenance de trois arpents et demi de largeur à son front et environ trois arpents et un quart à sa profondeur, sur environ vingt arpents de profondeur, le tout plus ou moins, tenant d'un bout, au nord-est, au chemin de front, de l'autre bout, au sud-ouest, à Hervé Brouillard, d'un côté, au sud-est à Hervé Bergeron et de l'autre côté, au nord-ouest, à Adélard Pariseau; laquelle portion de terre est décrite aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre pour la paroisse de St-Pie de Guire comme étant une partie ou extrémité sud-ouest des lots numéros douze et treize (Ptie S.O. 12 et 13). Montant dû: $92.10.

MUNICIPALITÉ DE VILLAGE DE ST-MICHEL D'YAMASKA

Comme appartenant à Ida Duhaime.— Un terrain emplacement situé au village de St-Michel

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF YAMASKA

Public notice is hereby given by the undersigned, Henri Niquet, Secretary-Treasurer of the Municipal Council of the County of Yamaska, that the immovables hereinafter described will be sold by public auction, at reduction (au rabais) in the meeting room of the said Council in the village of St-François du Lac, on THURSDAY the EIGHTH day of the month of MARCH one thousand nine hundred and fifty one at TEN o'clock of the forenoon, for non-payment of municipal and school taxes due the municipal and school corporations hereinafter mentioned, unless the said taxes be paid, with costs, before the sale, to wit:

MUNICIPALITY OF THE VILLAGE OF ST-GUILLAUME D'UPTON

A parcel of land situate in the village of St-Guillaume d'Upton, measuring fourteen feet in front by one hundred and forty feet in depth starting from the northwest side of St-Jean Baptiste street, bounded in depth by the Main street (rue Principale), on the northeast by Nazaire Arpin, on the southwest by the Banque Provinciale du Canada, on the south side by Gratien Bourret, and on the southeast by Arthur Vincent. The said lot of land being known and designated on the official cadastral plan and in the book of reference of the Division of Yamaska for the parish of St-Guillaume d'Upton, as being a part of lot number six hundred and sixty-two (Pt. No. 662). As belonging to Roméo Gravel. Amount due: $8.57.

As belonging to Wilfrid Morin.— A lot of land situate in the village of St-Guillaume d'Upton, on St-Jean Baptiste street, measuring one hundred and ninety feet in front by one hundred and sixty feet in depth, starting from the northwest ditch of the said street; bounded in front by said St-Jean-Baptiste street, in rear and on the southwest by Patrice Brouillard, and on the northeast by a certain ditch running along the said land. Known and designated on the official cadastral plan and in the book of reverence for the parish of St-Guillaume d'Upton as being a part of lot number six hundred and sixty-eight. Amount due: $76.05.

MUNICIPALITY OF THE PARISH OF STE-PIE DE GUIRE

Belonging to Raymond Dumas.— A parcel of land situate in the parish of St-Pie de Guire, measuring three arpents and one half in width in front and about three arpents and one quarter at its depth, by about twenty-arpents in depth, the whole more or less, bounded at one end, on the northeast, by the front road, at the other end, on the southwest, by Hervé Brouillard, on one side, to the southeast by Hervé Bergeron and on the other side, to the northwest, by Adélard Pariseau; the said parcel of land is described on the official cadastral plan and in the book of reference for the parish of St-Pie de Guire as being a portion or southwest extremity of lots numbers twelve and thirteen (S.W.Pt. 12 and 13). Amount due: $92.10.

MUNICIPALITY OF THE VILLAGE OF ST-MICHEL D'YAMASKA

As be longing to Ida Duhaime.— A lot of land or emplacement situate in the village of St-

d'Yamaska, du côté ouest de la rivière, contant quarante cinq pieds de largeur sur cinquante pieds de profondeur, le tout plus ou moins. tenant d'un bout à l'est, à la rue principale, de l'autre bout et du côté sud, à Willie Cartier, et de l'autre côté, au nord, à Medard Salvas. Lequel terrain connu et décrit aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre d'en registrement de la division de Yamaska pour le village de St-Michel dYamaska comme étant une partie du lot numéro cinquante deux (Ptie No. 52). Montant dû: $7.90.

Michel d'Yamaska, on the west side of the river, measuring forty-five feet in width by fifty feet in depth, the whole more or less; bounded at one end, to the east, by Main street (rue Principale), at the other end and on the south side by Willie Cartier, and on the other side, to the north by Medard Salvas. The said lot of land being known and described on the official cadastral plan and in the book of reference for the Registration Division of Yamaska for the village of St-Michel d'Yamaska as being a part of lot number fifty-two (Pt. No. 52). Amount due: $7.90.

MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE DE ST-JOACHIM DE COURVAL

Appartenant à Roméo Gaudet.— Un terrain contenant deux arpents moins vingt pieds de largeur sur vingt arpents de profondeur, le tout plus ou moins, borné en front au chemin du rang St-Pierre, en profondeur au rang St-Patrice, du côté nord-ouest à Édouard Jutras et au sud est à Alphonse Jutras; lequel terrain connu, et décrit aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre d'enregistrement pour la paroisse de St-Zéphirin de Courval comme étant une partie du lot numéro trois cent quarante sept (Ptie No. 347). Montant dû: $12.37.

MUNICIPALITY OF THE PARISH OF ST-JOACHIM DE COURVAL

Belonging to Roméo Gaudet.— A lot of land measuring two arpents less twenty feet in width by twenty arpents in depth, the whole more or less, bounded in front by the road of the St-Pierre range, in depth by the St-Patrice range, on the northwest side by Edouard Jutras and on the southeast by Alphonse Jutras; the said lot of land being known and described on the official cadastral plan and in the book of reference for the parish of St-Zéphirin de Courval as being a part of lot number three hundred and forty-seven (pt. No. 347). Amount due: $12.37.

MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE DE ST-BONAVENTURE D'UPTON

Appartenant à Ernest Lauzon.— Le lot numéro cent quatre vingt dix-huit des plan et livre de renvoi officiels du cadastre d'enregistrement pour la paroisse de St-Bonaventure d'Upton (No. 198) à distraire les emplacements concédés à la devanture. Montant dû; $56.82.

Appartenant à Ernest Lauzon.— Le lot numéro deux cent des plan et livre de renvoi officiels du cadastre d'enregistrement pour la paroisse de St-Bonaventure d'Upton (No. 200) A distraire un emplacement d'environ deux arpents en superficie, avec un chemin réservé pour sortir à la route conduisant du village au cinquième rang, et un autre emplacement de cinquante pieds de front par environ cent pieds de profondeur, appartenant à Hubert Houle. Montant dû: $146.90.

Appartenant à Ernest Lauzon.— Une portion de terre située en la paroisse de St-Bonaventure d'Upton, en le cinquième rang, de la contenance de un arpent et demi de largeur sur vingt cinq arpents de profondeur, le tout plus ou moins, tenant d'un bout, au nord-ouest, au chemin de front, de l'autre bout, au sud-est, au chemin de front du sixième rang, d'un côté, au nord-est, à Alphonse Forcier et de l'autre côté, à Léo Tessier; laquelle portion de terre est connue et décrite aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre d'enregistrement pour la dite paroisse de St-Bonaventure d'Upton comme étant la moitié sud-ouest du lot nuémro cent soixante trois (½ S.O. 163) Montant dû: $27.26.

Donné à St-François du Lac, ce quatrième jour du mois de janvier mil neuf cent cinquante et un.

Le Secrétaire-trésorier, C.M.C.Y.,
29172-2-2-o HENRI NIQUET.

MUNICIPALITY OF THE PARISH OF ST-BONAVENTURE D'UPTON

Belonging to Ernest Lauzon.— Lot number one hundred and ninety-eight on the official cadastral plan and in the book of reference for the parish of St-Bonaventure d'Upton (No. 198). To be deducted the emplacements conceded to the frontage. Amount due: $56.82.

Belonging to Ernest Lauzon.— Lot number two hundred on the official cadastral plan and in the book of reference for the parish of St-Bonaventure d'Upton (No. 200). To be deducted an emplacement of about two arpents in area, with a road reserved as exit to the highway leading from the village to the fifth range, and another emplacement of fifty feet in front by about one hundred in depth, belonging to Hubert Houle. Amount due: $146.90.

Belonging to Ernest Lauzon.— A portion of land situate in the parish of St-Bonaventure d'Upton, in the fifth range, measuring one arpent and one half in width by twenty-five arpents in depth, the whole more or less, bounded at one end, to the northwest, by the front road, at the other end, to the southeast, by the front road of the sixth range, on one side, to the northeast, by Alphonse Forcier and on the other side, by Léo Tessier; the said portion of land is known and described on the official cadastral plan and in the book of reference for the said parish of St-Bonaventure d'Upton as being the southwest half of lot number one hundred and sixty-three (S.W.½ of 163). Amount due: $27.26.

Given at St-François du Lac, this fourth day of the month of January, one thousand nine hundred and fifty-one.

HENRI NIQUET,
29172-2-2 Secretary-Treasurer, M.C.C.Y.

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE DORCHESTER

Avis public est par les présentes donné par M. J.-A. Ouellet, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Dorchester, que les

CORPORATION OF THE COUNTY OF DORCHESTER

Public notice is hereby given by J.-A. Ouellet, secretary-treasurer of the municipal council of the county of Dorchester, that the lands here-

terrains ci-après désignés seront vendus à l'enchère publique, au lieu où le conseil de comté tient ses session, à Sainte-Hénédine, en la salle du conseil de comté, JEUDI, le HUITIÈME jour du mois de MARS prochain (1951), à DIX heures de l'avant-midi, pour taxes municipales et scolaires dues, à moins que ces diverses sommes et les frais encourus ne soient payés avant le jour ci-dessus indiqué.

inafter described will be sold by public auction at the place where the sittings of the county's council are held, at Sainte Hénédine, in the hall of the council of county, THURSDAY, the EIGHTH day of the month of MARCH next (1951), at TEN o'clock in the morning, for municipal and school taxes due, unless these various sums and costs incured be paid before the day above mentionned.

Propriétaires — Owners	Municipalités — Municipalities	Nos du cadastre Rang et Canton — Cadastral numbers Range and Township	Dimension — Dimension	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Frais — Costs	Évaluation — Valuation	Total
Paul Boucher.....	St-Cyprien ..	½ No. 30, rg "A", Langevin.	75 âcres...	$11.66	$18.90	$ 0.39	.....	$ 30.95
Dame Vve-Wid. Rochette.	St-Odilon ...	P. 277, Cranbourne ..	.....	43.51	.....	.....	.....	43.51
Eustache Tremblay	Ste-Aurélie..	No. 7, rg 8, Metgermette-Nord.	.....	74.42	20.05	.....	$ 350.00	94.47
Ferd. Larochelle ...	Ste-Aurélie..	No. 56, rg 8, Metgermette-Nord.	.....	100.51	16.15	0.25	200.00	116.91
Salomon Madeway.	St-Anselme..	P. 615 & 224, St-Anselme.	.....	.....	50.25	0.25	1400.00	50.50
Agnès McKenzie-Laliberté (Dame).	St-Anselme..	P. 82-2, St-Anselme ..	.....	.....	17.71	.....	700.00	17.71
Dame Fernando Lacasse (B. Gagné).	Ste-Claire...	P. 212, Ste-Claire	10 perches.	170.10	.....	.....	3000.00	170.10
Dans le village, partie N° 212, superficie environ 10 perches, avec bâtisse dessus construite, borné au sud par le chemin royal, à l'ouest par l'emplacement du couvent, au nord et à l'est par le N° 212 de Mlle Marie-Louise Cayouette.			In the village, part of lot N° 212, containing about ten rods, with building-erected, bounded to south by the main road, at west by convent's emplacement, to north and to east by the number 212 from Miss Marie-Louise Cayouette.					
P.-Émile Goupil ...	St-Nazaire ..	P. No. 38, rg 6	16 âcres...	4.53	7.95	.....	300.00	12.48
Joseph Leblond....	St-Nazaire ..	30-C, rg 6.....	55 âcres...	10.24	.....	.....	150.00	10.24
Vve-Wid. Alf. Renaud.	St-Nazaire ..	P. No. 34, rg 5	22 âcres...	30.40	8.24	.....	150.00	38.64

Donné sous mon seing, à Sainte-Hénédine, ce cinquième jour du mois de janvier, mil neuf cent cinquante-et-un.

Le Secrétaire-trésorier, C. M. C. D.,
29168-2-2-o J.-A. OUELLET.

Given under my hand at Sainte Hénédine, this fifth day of the month of january, one thousand nine hundred and fifty-one.

J.-A. OUELLET,
29168-2-2-o Secretary-Treasurer, M.C.C.D.

Canada, Province de Québec

MUNICIPALITÉ DE COMTÉ DE MONTMAGNY

Avis public est donné par Louis Pelletier, secrétaire-trésorier de la Corporation du comté de Montmagny, que les immeubles ci-bas décrits seront vendus à l'énchère publique, selon le code municipal, JEUDI, le HUITIÈME jour du mois de MARS, mil neuf cent cinquante et un, à DIX heures de l'avant-midi, à la Salle Publique, en la ville de Montmagny, Qué., pour les taxes municipales et scolaires non payées, et les frais sauf si le tout est payé avant les ventes.

MUNICIPALITÉ DE CAP SAINT-IGNACE

Le lot numéro deux cent cinquante-quatre (254) du cadastre officiel de la paroisse de Cap Saint-Ignace, avec bâtisses, appartenant à Lauréat Leblanc. Taxes municipales et intérêts: $23.66. Taxes scolaires: $48.25.

Les lots numéros neuf cent quatre-vingt-dix et mille cent quatre-vingt-huit (990 & 1188) du cadastre officiel dela paroisse de Cap Saint-Ignace, appartenant à Lionel Bernier (Ans.) Taxes municipales et intérêts: $50.00. Taxes scolaires: $5.15.

Canada, Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF MONTMAGNY

Public notice is given by Louis Pelletier, Secretary-Treasurer of the Corporation of the County of Montmagny, that the immovables hereinbelow described will be sold by public auction, according to the Municipal Code, on THURSDAY, the EIGHTH DAY of the month of MARCH, one thousand nine hundred and fifty-one, at TEN o'clock in the forenoon, in the public hall, in the Town of Montmagny, Que., for non-payment of municipal and school taxes, and costs, unless the same be paid before the sale.

MUNICIPALITY OF CAP SAINT-IGNACE

Lot number two hundred and fifty-four (254) of the official cadastre for the parish of Cap Saint-Ignace, with buildings, belonging to Lauréat Leblanc. Municipal taxes and interest: $23.66. School taxes: $48.25.

Lots number nine hundred and ninety and one thousand one hundred and eighty-eight (990 & 1188) on the official cadastre for the parish of Cap Saint-Ignace, belonging to Lionel Bernier (Ans.). Municipal taxes and interest: $50.00. School taxes: $5.15.

MUNICIPALITÉ DE SAINT-THOMAS DE LA POINTE A LA CAILLE

Maison située sur partie du lot numéro cinq cent soixante-quatorze (ptie. 574) du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Thomas de Montmagny, appartenant à Alfred Giasson. Taxes municipales, intérêts et avis: $1.83. Taxes scolaires, intérêts et avis: $4.85.

Un terrain faisant partie du lot numéro quatre cent quatre-vingt-deux (482) du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Thomas de Montmagny, avec bâtisses, appartenant à Rosario Provost. Taxes municipales, intérêts et avis: $1.49; taxes scolaires, intérêts et avis: $9.64.

Un terrain faisant partie du lot numéro cinq cent quarante-neuf (ptie, 549) du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Thomas de Montmagny, avec bâtisses, appartenant à Omer Joncas. Taxes municipales, intérêts et avis: $1.92. Taxes scolaires, intérêts et avis: $4.71.

Une maison située sur partie du lot numéro cinq cent soixante-quinze (ptie. 575) du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Thomas de Montmagny, appartenant à Alphonse Picard. Taxes municipales, intérêts et avis: $4.60. Taxes scolaires, intérêts et avis: $16.18.

Une partie du lot numéro six cent quinze (ptie 615) du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Thomas de Montmagny, avec bâtisses, appartenant à Proculus Robin. Taxes municipales, intérêts et avis: $5.18. Taxes scolaires, intérêts et avis: $9.00.

MUNICIPALITÉ DE NOTRE-DAME DU ROSAIRE

Le lot numéro trente-neuf (39) dans le rang lettre C. du canton Ashburton, avec bâtisses appartenant à Joseph Boulanger. Taxes municipales: $3.95. Taxes scolaires: $34.50.

La partie nord-ouest du lot numéro un (1) dans le rang lettre E du canton Ashburton, contenant environ vingt-cinq acres, appartenant à Joseph Boulanger. Taxes municipales: $2.28. Taxes scolaires: $12.75.

Les lots numéros seize A et seize B (16-A & 16-b) dans le rang deux (2) du canton Ashburton appartenant à Maurice Proulx. Taxes municipales: $16.73. Taxes scolaires: $16.41.

MUNICIPALITÉ DE ST-JUST DE BRETENIÈRES

Le lot numéro un (1) dans le rang quatre (4) du canton Panet, appartenant à Léon Nadeau. Taxes municipales: $5.04; taxes scolaires: $3.20.

Le lot numéro seize (16) dans le rang cinq (5) du canton Panet, (non patenté), appartenant à Alphonse Thibodeau. Taxes municipales: $4.46. Taxes scolaires $9.63.

Le lot numéro huit (8) dans le rang sept (7) du canton Panet, appartenant à Arthur Lachance (non patenté). Taxes municipales: $8.03; taxes scolaires: $8.53.

Le lot numéro vingt-huit (28) dans le rang sept (7) du canton Panet, appartenant à Josaphat Guillemette. Taxes municipales: $9.62. Taxes scolaires: $20.08.

Le lot numéro quarante (40) dans le rang quatre (4) du canton Panet. Taxes scolaires: $17.23, et étant la propriété de Léo Beaulieu.

P. Lot numéro douze (12) dans le rang six (6) du canton Panet, appartenant à Josaphat Doyon. Taxes scolaires: $23.38.

Le tout avec bâtisses et sujet aux droits de la Couronne pour les terrains non patentés.

MUNICIPALITY OF SAINT-THOMAS DE LA POINTE A LA CAILLE

A house situate on part of lot number five hundred and seventy-four (Pt. 574) on the official cadastre for the parish of Saint-Thomas de Montmagny, belonging to Alfred Giasson, Municipal taxes, interest and notice: $1.83. School taxes, interest and notice: $4.85.

A lot of land forming part of lot number four hundred and eighty-two (482) on the official cadastre for the parish of Saint-Thomas de Montmagny, with buildings, belonging to Rosario Provost. Municipal taxes, interest and notice: $1.49. School taxes, interest and notice: $9.64.

A lot of land forming part of lot number five hundred and forty-nine (Pt. 549) on the official cadastre for the parish of Saint-Thomas de Montmagny with buildings, belonging to Omer Joncas. Municipal taxes, interest and notice: $1.92. School taxes, interest and notice: $4.71.

A house situate on part of lot number five hundred and seventy-five (Pt. 575) of the official cadastre for the parish of Saint-Thomas de Montmagny, belonging to Alphonse Picard. Municipal taxes, interest and notice $4.60. School taxes, interest and notice: $16.18.

A part of lot number six hundred and fifteen (Pt. 615) on the official cadastre for the parish of Saint-Thomas de Montmagny, with buildings, belonging to Proculus Robin. Municipal taxes, interest and notice: $5.18. School taxes, interest and notice: $9.00.

MUNICIPALITY OF NOTRE-DAME DU ROSAIRE

Lot number thirty-nine (39) in range letter "C", of the township of Ashburton, with buildings, belonging to Joseph Boulanger. Municipal taxes: $3.95. School taxes: $34.50.

The northwest part of lot number one (1) in range letter "E" of the township of Ashburton, containing about twenty-five acres, belonging to Joseph Boulanger. Municipal taxes: $2.28. School taxes: $12.75.

Lots numbers sixteen A and sixteen B (16-A & 16-B) in range two (2) of the township Ashburton, belonging to Maurice Proulx. Municipal taxes: $16.73; School taxes: $16.41.

MUNICIPALITY OF ST-JUST DE BRETENIÈRES

Lot number one (1) in range four (4) of the township Panet, belonging to Léon Nadeau. Municipal taxes: $5.04. School taxes: $3.20.

Lot number sixteen (16) in range five (5) of the township Panet, (not patented), belonging to Alphonse Thibodeau. Municipal taxes: $4.46. School taxes: $9.63.

Lot number eight (8) in range seven (7) of the township Panet, belonging to Arthur Lachance (not patented). Municipal taxes: $8.03. School taxes: $8.53.

Lot number twenty-eight (28) in range (7) of the township Panet, belonging to Josaphat Guillemette. Municipal taxes: $9.62. School taxes $20.08.

Lot number forty (40) in range four (4) of the township Panet. School taxes: $17.23; and being the property of Léo Beaulieu.

Part of lot twelve (12) in range six (6) of the township Panet, belonging to Josaphat Doyon. School taxes: $23.38.

The whole with buildings and subject to Crown rights for lands not patented.

MUNICIPALITÉ DE SAINTE-APOLLINE DE PATTON

Le lot numéro vingt-deux (22) dans le rang lettre A du canton Bourdages appartenant à Séraphin Bolduc. Taxes municipales: $8.32; intérêts: $0.23; frais d'avis: $0.39. Taxes scolaires: $0.15.

Le lot numéro vingt-trois (23) dans le rang sept (7) du canton Patton, sous billet de location, appartenant à Roland Boulet. Taxes municipales: $4.50; intérêts: 0.37; frais d'avis; $0.38; taxes scolaires: $13.90.

Le lot numéro treize (13) dans le rang cinq (5) du canton Patton, appartenant à François Desjardins. Taxes municipales: $14.29; intérêts: $0.40, frais d'avis: $0.38. Taxes scolaires: $35.25.

Le lot numéro quarante-quatre (44) dans le rang sept (7) du canton Patton sous billet de location, appartenant à Gédéon Fortin. Taxes municipales: $3.88; intérêts: $0.16; frais d'avis: $0.38. Taxes scolaires: $14.08.

Le lot numéro six (6) dans le rang un (1) du canton Patton, appartenant à Magloire Fournier. Taxes municipales: $8,66; intérêts: $0.26; frais d'avis: $0.39. Taxes scolaires: $10.13.

Le lot numéro deux (2) dans le rang deux (2) du canton Patton, appartenant à Magloire Fournier. Taxes municipales: $12.22; intérêts: $0.39. Taxes scolaires: $4.05.

Le lot numéro quatorze (14) dans le rang trois (3) du canton Patton, appartenant à Magloire Fournier. Taxes municipales: $2.59; intérêts: $0.07; taxes scolaires: $4.20.

Le lot numéro quatre (4) dans le rang deux (2) du canton Patton, appartenant à Magloire Fournier. Taxes municipales: $11.01; intérêts: $0.36; taxes scolaires: $12.07.

Le lot numéro vingt-trois (23) dans le rang lettre B du canton Bourdages, appartenant à Magloire Fournier. Taxes municipales: $8.39; intérêts: $0.26; taxes scolaires: $4.05.

Le lot numéro vingt-neuf (29) dans le rang lettre B du canton Bourdages, appartenant à Magloire Fournier. Taxes municipales: $6.36; intérêts: $0.19; taxes scolaires: $4.05.

Le lot numéro trente-cinq (35) dans le rang dix (10) du canton Bourdages, appartenant à Amédée Langelier. Taxes municipales: $2.67; intérêts: $0.07; frais d'avis: $0.38; taxes scolaires: $7.77.

Le lot numéro trente-six (36) dans le rang dix (10) du canton Bourdages, appartenant à Amédée Langelier. Taxes municipales: $2.67; intérêts: $0.07; taxes scolaires: $4.05.

Le lot numéro trente-sept (37) dans le rang dix (10) du canton Bourdages, appartenant à Amédée Langelier. Taxes municipales: $3.47; intérêts: $0.10; taxes scolaires: $6.48.

Le demie ouest du lot numéro trente-neuf (39) dans le rang neuf (9) du canton Bourdages, appartenant à Amédée Langelier. Taxes municipales: $1.74; intérêts: $0.06; taxes scolaires: $3.94.

Le demie ouest du lot numéro quarante (40) dans le rang six (10) du canton Bourdages, appartenant à Amédée Langelier. Taxes municipales: $2.94; intérêts: $0.10; taxes scolaires: $11.55.

Le lot numéro trente-huit et la demie est du lot numéro trente-neuf (38, ½ e. 39) dans le rang (9) du canton Bourdages, appartenant à Henri Michon. Taxes municipales: $9.61, intérêts: $0.30; frais d'avis: $0.39; taxes scolaires: $20.40.

Les lots numéros quarante et quarante et un (40 & 41) dans le rang neuf (9) du canton Bour-

MUNICIPALITY OF SAINTE-APOLLINE DE PATTON

Lot number twenty-two (22) in range letter "A" of the township Bourdages, belonging to Séraphin Bolduc. Municipal taxes: $8.32; Interest: $0.23; cost of notice: $0.39; School taxes: $0.15.

Lot number twenty-three (23) in range seven (7) of the township Patton, under location ticket, belonging to Roland Boulet. Municipal taxes: $4.50; interest: $0.37; cost of notice: $0.38. School taxes: $13.90.

Lot number thirteen (13) in range five (5) of the township Patton, belonging to François Desjardins. Municipal taxes: $14.29; interest: $0.40; cost of notice: $0.38; School taxes: $35.25.

Lot number forty-four (44) in range seven (7) of the township Patton, under location ticket, belonging to Gédéon Fortin. Municipal taxes: $3.88; interest: $0.16; cost of notice: $0.38. School taxes: $14.08.

Lot number six (6) in range one (1) of the township Patton, belonging to Magloire Fournier. Municipal taxes: $8.66; interest: $0.26; cost of notice: $0.39. School taxes: $10.13.

Lot number two (2) in range two (2) of the township Patton, belonging to Magloire Fournier. Municipal taxes: $12.22; interest: $0.39. School taxes: $4.05.

Lot number fourteen (14) in range three (3) of the township Patton, belonging to Magloire Fournier. Municipal taxes: $2.59; interest: $0.07. School taxes: $4.20.

Lot number four (4) in range two (2) of the township Patton, belonging to Magloire Fournier. Municipal taxes: $11.01; interest: $0.36. School taxes: $12.07.

Lot number twenty-three (23) in range letter "B" of the township Bourdages, belonging to Magloire Fournier. Municipal taxes: $8.39; interest: $0.26. School taxes: $4.05.

Lot number twenty-nine (29) in range letter "B" of the township Bourdages, belonging to Magloire Fournier. Municipal taxes: $6.36; interest: $0.19. School taxes: $4.05.

Lot number thirty-five (35) in range ten (10) of the township Bourdages, belonging to Amédée Langelier. Municipal taxes: $2.67; interest: $0.07; cost of notice: $0.38. School taxes: $7.77.

Lot number thirty-six (36) in range ten (10) of the township Bourdages, belonging to Amédée Langelier. Municipal taxes: $2.67; Interest: $0.07. School taxes: $4.05.

Lot number thirty-seven (37) in range ten (10) of the township Bourdages, belonging to Amédée Langelier. Municipal taxes: $3.47; Interest: $0.10. School taxes: $6.48.

The west half of lot number thirty-nine (39) in range nine (9) of the township Bourdages, belonging to Amédée Langelier. Municipal taxes: $1.74. Interest: $0.06; School taxes: $3.94.

The west half of lot number forty (40) in range ten (10) of the township Bourdages, belonging to Amédée Langelier. Municipal taxes: $2.94. Interest: $0.10. School taxes: $11.55.

Lot number thirty-eight and the East half of lot thirty-nine (38, E.½ 39) in range nine (9) of the township Bourdages, belonging to Henri Michon. Municipal taxes: $9.61; Interest: $0.30. Cost of notice: $0.39. School taxes: $20.40.

Lots numbers forty and forty-one (40 and 41) in range nine (9) of the township Bourdages,

dages, appartenant à Henri Michon. Taxes municipales: $5.06; intérêts: $0.16; taxes scolaires: $5.57.

Le lot numéro trente-huit (38) et la demie est du lot numéro trente-neuf (39) dans le rang dix (10) du canton Bourdages, appartenant à Henri Nichon. Taxes municipales: $4.01; intérêts: $0.13; taxes scolaires: $6.08.

Bâtisses seulement, camp, située sur le lot dix-sept (17) dans le rang a et b du canton Bourdages, appartenant à Herménégilde Marois. Taxes municipales: $0.20; taxes scolaires: $1.94.

Le lot numéro quarante-trois (43) dans le rang sept (7) du canton Patton, sous billet de location, appartenant à Arthur Nadeau. Taxes municipales: $12.75; intérêts; $0.40; frais d'avis $0.38; taxes scolaires: $24.44.

Le lot numéro vingt-neuf (29) dans le rang neuf (9) du canton Bourdages, appartenant à Lionel St-Pierre. Taxes municipales: $2.67, intérêts: $0.08; frais d'avis: $0.29; taxes scolaires: $8.42.

Le lot numéro dix (10) dans le rang un (1) du canton Talon, sous billet de location, appartenant à Gérard Royer. Taxes municipales: $2.18; intérêts: $0.07; frais d'avis: $0.38; taxes scolaires: $8.17.

Le lot numéro sept (7) dans le rang trois (3) du canton Patton (demie est), appartenant à Gérard Thibault. Taxes scolaires: $5.78.

Le lot numéro trente-six (36) dans le rang 1 du canton Talon, sous billet de location, appartenant à Joseph Couture (Vincent). Taxes scolaires: $16.64. Le tout avec bâtisses.

MUNICIPALITÉ DE BERTHIER EN BAS

Partie du lot numéro vingt-sept (ptie 27) du cadastre officiel de la paroisse de Berthier en Bas, avec bâtisses, appartenant à Mme Arthur Coulombe. Taxes municipales: $1.81; taxes scolaires: $25.95; intérêts: $2.20, frais d'avis: $0.39; total: $30.35.

Partie du lot numéro soixante-quatre (ptie. 64) et le lot numéro soixante-cinq (65) du cadastre officiel de la paroisse de Berthier en Bas, avec bâtisses, appartenant à Joseph Pelletier. Taxes municipales: $16.43; taxes scolaires: $17.00; intérêts: $1.02; frais d'avis: $0.39; total $34.84.

Partie du lot numéro cent quarante-neuf (ptie. 149) du cadastre officiel de la paroisse de Berthier en Bas, avec bâtisses appartenant à Mlles Emila et Liliane Mercier. Taxes municipales $4.32; taxes scolaires: $44.40; intérêts: $2.45; frais d'avis:total $51.56.

MUNICIPALITÉ DE SAINT-FABIEN DE PANET

Le lot numéro vingt-deux (22) dans le rang deux (2) du canton Panet, appartenant à Joseph Therrien. Taxes municipales: $4.25; taxes scolaires: $18.50; total: $22.75.

Le lot quatorze (14) dans le rang quatre (4) du canton Rolette, appartenant à Paul Bolduc. Taxes municipales: $9.90; taxes scolaires: $16.50; total $26.40.

Le tout avec bâtisses.

Sous la réserve des droits de la Couronne sur les lots ci-dessus non patentés.

MUNICIPALITÉ DE LAC FRONTIÈRE

Les lots numéros un b et deux b (1b & 2b) dans le rang treize (13) du canton Talon, appartenant à Josaphat Doyon. Taxes scolaires, intérêts et avis: $56.89.

belonging to Henri Michon. Municipal taxes: $5.06; Interest: $0.16. School taxes: $5.57.

Lot number thirty-eight (38) and the East half of lot number thirty-nine (39) in range ten (10) of the township Bourdages, belonging to Henri Michon. Municipal taxes: $4.01; Interest: $0.13. School taxes: $6.08.

Buildings only, camp, situate on lot seventeen (17) in range a and b of the township Bourdages, belonging to Herménégilde Marois. Municipal taxes: $0.20. School taxes: $1.94.

Lot number forty-three (43) in range seven(7) of the township Patton, under location ticket, belonging to Arthur Nadeau. Municipal taxes: $12.75; interest: $0.40, cost of notice: $0.38. School taxes: $24.44.

Lot number twenty-nine (29) in range nine (9) of the township Bourdages, belonging to Lionel St-Pierre. Municipal taxes: $2.67; Interest $0.08 Cost of notice: $0.29. School taxes: $8.42.

Lot number ten (10) in range one (1) of the township Talon, under location ticket, belonging to Gérard Royer. Municipal taxes: $2.18; Interest: $0.07; Cost of notice: $0.38. School taxes: $8.17.

Lot number seven (7) in range three (3) of the township Patton, (East half), belonging to Gérard Thibault. School taxes: $5.78.

Lot number thirty-six (36) in range one (1) of the township Talon, under location ticket, belonging to Joseph Couture (Vincent). School taxes: $16.64.

The whole with buildings.

MUNICIPALITY OF BERTHIER EN BAS

Part of lot number twenty-seven (Pt. 27) of the official cadastre for the parish of Berthier en Bas, with buildings, belonging to Mme Arthur Coulombe. Municipal taxes: $1.81; School taxes $25.95; interest: $2.20; Cost of notice: $0.39; Total: $30.35.

Part of lot number sixty-four (Pt. 64) and lot number sixty-five (65) of the official cadastre for the parish of Berthier en Bas, with buildings, belonging to Joseph Pelletier. Municipal taxes: $16.43; School taxes: $17.00; interest: $1.02; Cost of notice: $0.39. Total: $34.84.

Part of lot number one hundred and forty-nine (Pt. 149) of the official cadastre for the parish of Berthier en Bas, with buildings, belonging to the Misses Enila and Liliane Mercier. Municipal taxes: $4.32; School taxes: $44.40; Interest: $2.45; Cost of notice. Total: $51.56.

MUNICIPALITY OF SAINT-FABIEN DE PANET

Lot number twenty-two (22) in range two (2) of the township Panet, belonging to Joseph Therrien. Municipal taxes: $4.25; School taxes: $18.50; Total $22.75.

Lot fourteen (14) in range four (4) on the township Rolette, belonging to Paul Bolduc. Municipal taxes: $9.90; School taxes: $16.50. Total: $26.40.

The whole with buildings.

Under reserve of Crown Rights on the above lots not patented.

MUNICIPALITY OF LAC FRONTIÈRE

Lots numbers one b and two b (1b & 2b) in range thirteen (13) of the township Talon, belonging to Josaphat Doyon. School taxes, interest and notice: $56.89.

Les lots numéros quatre a, quatre b et quatre c (4a, 4b et 4c) dans le rang treize (13) du canton Talon, appartenant à Adolphat Mathieu. Taxes scolaires, intérêts et avis: $86.37.

Le lot numéro dix (10) dans le rang treize (13) canton Talon, appartenant à Laval Rancourt. Taxes scolaires: intérêts et avis: $16.89.

Le lot numéro douze (12) dans le rang treize (13) du canton Talon, appartenant à Donat Chabot. Taxes scolaires, intérêts et avis: $5.39.

Le lot numéro treize (13) dans le rang treize (13) du canton Talon, appartenant à Donat Chabot. Taxes scolaires: intérêts et avis: $4.97.

Le lot numéro quatorze (14) dans le rang neuf (9) du canton Talon, appartenant à Aimé Vachon. Taxes scolaires, intérêts et avis: $7.07.

Le lot numéro dix-huit (18) dans le rang neuf (9) du canton Talon, appartenant à François Labrecque. Taxes scolaires, intérêts et avis: $12.11.

Le lot numéro trois (3) dans le rang douze (12) du canton Talon, appartenant à Edmond Bolduc. Taxes scolaires, intérêts et avis: $14.63.

Le lot numéro quatre (4) dans le rang douze (12) du canton Talon, appartenant à Joseph Bolduc. Taxes scolaires, intérêts et avis: $21.87.

La subdivision vingt-quatre (24) du lot numéro trente-cinq (35) dans le rang dix (10) du canton Talon, appartenant à Lionel Racine. Taxes scolaire,— intérêts et avis: $34.36.

Le tout avec bâtisses, et sous réserve des droits de la Couronne sur les lots non patentés.

Donné à Montmagny, Qué., ce troisième jour du mois de janvier, mil neuf cent cinquante et un.

Le Secrétaire-trésorier de la Corporation du Comté de Montmagny,
29186-2-2-o LOUIS PELLETIER.

Lots numbers four a, four b and four c (4a, 4b and 4c) in range thirteen (13) of the township Talon, belonging to Adolphat Mathieu. School taxes, interest and notice: $86.37.

Lot number ten (10) in range thirteen (13) of the township Talon, belonging to Laval Rancourt. School taxes, interest and notice: $16.89.

Lot number twelve (12) in range thirteen (13) of the township Talon, belonging to Donat Chabot. School taxes, interest and notice: $5.39.

Lot number thirteen (13) in range thirteen (13) of the township Talon, belonging to Donat Chabot. School taxes, interest and notice: $4.97.

Lot number fourteen (14) in range nine (9) of the township Talon, belonging to Aimé Vachon. School taxes, interest and notice: $7.07.

Lot number eighteen (18) in range nine (9) of the township Talon, belonging to François Labrecque. School taxes, interest and notice: $12.11.

Lot number three (3) in range twelve (12) of the township Talon, belonging to Edmond Bolduc. School taxes, interest and notice: $14.63.

Lot number four (4) in range twelve (12) of the township Talon, belonging to Joseph Bolduc. School taxes, interest and notice $21.87.

Subdivision twenty-four (24) of lot number thirty-five (35) in range ten (10) of the township Talon, belonging to Lionel Racine. School taxes, interest and notice $34.36.

The whole with buildings, and under reserve of Crown rights on lots not patented.

Given on Montmagny, Que., this third day of the month of January, one thousand nine hundred and fifty-one.

LOUIS PELLETIER,
Secretary-Treasurer of the Corporation
29186-2-2 of the County of Montmagny.

Province de Québec — District de St-François

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE STANSTEAD

Je, le soussigné, Hugh S. Sanderson, secrétaire-trésorier de la Corporation du comté de Stanstead, donne, par les présentes, avis public que les lots ou parcelles de terrains ci-après mentionnés et décrets seront vendus à l'enchère publique JEUDI, le HUITIÈME (8ième) jour de MARS 1951, à DIX heures du matin, à l'édifice du comté, Ayer's Cliff, Qué., pour les taxes et charges dues aux municipalités et corporations ci-après mentionnées, sur les différents lots ou parcelles de terrains ci-après décrits à moins que ces taxes et charges avec les frais de vente ne soient payés avant cette vente.

Province of Quebec—District of Saint Francis

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF STANSTEAD

I, the undersigned, H. S. Sanderson, Secretary-treasurer of the Corporation of the County of Stranstead, do hereby give public Notice, that the lots or parcels of lands hereafter mentioned and described will be sold by Public Auction on THURSDAY, the EIGHTH (8th) day of MARCH 1951, at the hour of TEN o'clock in the forenoon, at the County Building, Ayers Cliff, Que. for the taxes and charges due the several Municipalities and Corporations hereinafter mentioned, upon the several lots or parcels of lands hereinafter mentioned, unless such taxes and charges, together with the costs of this sale be paid to me before such sale.

Village d'Ayers Cliff — Village of Ayers Cliff

Propriétaire — Owner	Lot cad. — Cad. lot	Rang — Range	Acres	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Int. & frais — Int. & costs	Total
Standish, Eugene	P. 1264		1½	$57.50	$82.50	$ 4.53	$144.53
Thompson, William L.	P. 1062		¾	8.10	11.10	0.52	19.72
Whipple, Carroll	P. 1046		30x50 pi.-ft.	1.35	1.85	0.17	3.37
Mosher, Kenneth	P. 1046		½	13.05	17.60	0.75	31.40

Municipalité de Stanstead-Est (canton de Stanstead)
Municipality of Stanstead-East (township of Stanstead)

Propriétaire — Owner	Lot cad. — Cad. lot	Rang — Range	Acres	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Int. & frais — Int. & costs	Total
Mosher, Kenneth	784. 786. P. 785. P. 769. P. 765.	10		19.30	76.15	2.70	98.15
Garland, David	P. 781	10	¼	5.36	5.50		10.86

Municipalité d'Ogden (canton de Stanstead) — Municipality of Ogden (township of Stanstead)

Probert, Howard	P. 382	5		15.25	13.75	1.43	30.43
Roy, Ernest	579	7	25	58.08		1.94	60.02
	P. 200	5	100.				
	P. 197	4	100 pi.-ft. frontage.				
Forsyth, Rev. David I.	208	4	1½	20.95	26.55	1.48	48.98

Paroisse de Saint-Herménégilde (canton de Hereford)
Parish of Saint-Herménégilde (township of Hereford)

Boisvert, Joseph	N.E. ¼ de- of 28	2	50	18.00	14.20	2.19	34.39
Coulombe, Herménégilde	P. 28c	5	½	1.80	1.42	0.69	3.91

Paroisse de Saint-Herménégilde (canton de Barford)
Parish of Saint-Herménégilde (township of Barford)

Langevin, Alexandre et-and Henri	3b	6	52	222.75		22.89	245.64
	3c	6	55.				
	P. 6a	6	50.				
	P. 5e	6.					

Toutes dimensions, en acres ou pieds, étant données comme étant plus ou moins.

All measurements, in acres or feet, being given as more or less.

Donné et daté à Ayers Cliff, Qué., ce 3ième jour de janvier 1951.

Corporation du comté de Stanstead,
Le Secrétaire-trésorier,
29176-2-2 H. S. SANDERSON.

Given and dated at Ayers Cliff, Que., this 3rd., day of Januray 1951.

Corporation of the County of Stanstead,
H. S. SANDERSON,
29176-2-2-o Secretary-Treasurer.

Province de Québec

Municipalité du comté Lac Saint-Jean Ouest

Avis public est par les présentes donné par Charles-E. Simard, secrétaire-trésorier du comté Lac Saint-Jean-Ouest, que les terrains ci-dessous mentionnés, y compris bâtisses et dépendances dessus construites, seront vendus à l'enchère, publique, en la salle des sessions du Conseil de Comté, au chef-lieu, à Roberval, JEUDI, le HUITIÈME jour du mois de MARS mil neuf cent cinquante et un, à DIX heures du matin, à défaut du paiement des taxes municipales, scolaires et autres, ainsi que les frais encourus:

Province of Quebec

Municipality of the County of Lake Saint John West

Public notice is hereby given by Charles-E. Simard, secretary-treasurer of the county of Lake Saint John West, that the lands hereinunder described, including buildings and dependencies thereon erected, will be sold at public auction, in the room where the County Council holds its meetings, at the Chief Place, at Roberval, on THURSDAY, the EIGTH day of the month of MARCH, one thousand nine hundred and fifty-one, at TEN o'clock in the forenoon, for the non-payment of municipal, school and other taxes, and also the costs incurred:

Municipalité de Chambord, paroisse — Municipality of Chambord, parish

Canton — Township	Rang — Range	Lot N° — Lot No.	Étendue — Area	Propriétaire — Owner	Conseil — Council	École — School	Fabrique
Métabetchouan	2	39	100 âcres.	Alphonse Perron	$ 29.00	$112.17	$ 18.74

Municipalité Sainte-Hedwidge — Municipality Sainte-Hedwidge

Canton — Township	Rang — Range	Lot N° — Lot No.	Étendue — Area	Propriétaire — Owner	Conseil — Council	École — School	Fabrique
Ouiatchouan ...	7....	5.....	100.....	Feu-Late Joseph Larouche & héritiers légaux - and legal heirs.	6.30	22.50	.....

Municipalité de Saint-Félicien, paroisse — Municipality of Saint-Félicien, parish

Desmeules.....	1....	P. 18-B.....	65 x 100 .	Héritiers de feu-Heirs of the late Prosper Gagnon et-and Mme-Mrs. Prosper Gagnon.	14.64	57.58	5.08

Bornes: Borné au sud-ouest par le chemin public du côté nord-ouest, au lot N° 19-B en profondeur, au nord-est et du côté sud-est, à la propriété de M. Romé Doucet, avec la maison et autres bâtisses dessus construites, appartenances et dépendances.

Boundaries: Bounded on the southwest by the public road, on the northwest side, by lot No. 19-B, in depth, on the northeast and on the southeast side, by the property of Mr. Roméo Doucet — with the house and other buildings thereon erected, appartenances and dependencies.

Desmeules.....	1....	P. 12.....	50 x 65 ..	Mme-Mrs. Georges Verreault.	13.89	22.90	11.09

Bornes: En front, au sud-ouest, au chemin public, du côté sud-est au lot N° 11, du côté nord-ouest et en profondeur, au nord-est, au résidu du lot N° 12, avec les bâtisses dessus construites, appartenances et dépendances.

Boundaries: In front, on the southwest, by the public road, on the southeast side by lot No. 11, on the northwest side and in depth, on the northeast, by the rsidue of lot No. 12 — with buildings thereon erected, appurtenances and dependencies.

Municipalité de Péribonka — Municipality of Péribonka

Dolbeau.....	1....	No. 19.....	100.....	Léonce Gagné	36.80	29.00	.....

Municipalité de Sainte-Jeanne d'Arc, paroisse — Municipality of Sainte-Jeanne d'Arc, parish

Dalmas	7....	No. 7.....	100.....	Albert Hébert	47.68	87.78	29.25
Dolbeau.....	5....	No. 24.....	100.....	Joseph Fortin.....	19.32	13.35	9.50
Dolbeau.....	5....	No. 16.....	100.....	Jos. Arthur Simard.....	14.93	36.28	5.70
Dolbeau.....	5....	No. 45.....	100.....	Mme-Mrs. Lorenzo Boily	11.93	32.86	6.75
Dolbeau.....	6....	No. 45.....	100.....	M. Lorenzo Boily.....	16.09	32.10	9.00
Proulx.....	7....	No. 9.....	100.....	Antoine Lemieux.....	29.78	.....	67.25
Proulx.....	7....	No. 10.....	100.....	Antoine Lemieux.....	6.97	.....	22.75

Municipalité de Saint-Ludger de Milot — Municipality of Saint-Ludger de Milot

Milot	2....	No. 22.....	100.....	Almas Bouchard.....	9.92	18.00	.....
Milot	1....	No. 25.....	100.....	Almas Bouchard.....	36.12	80.56	.....
Milot	4....	No. 23-0.....	.....	Edmour Bergeron	62.46	50.60	.....
Milot	2....	No. 21-B.....	.....	Achille Coté.....	26.16	54.30	.....
Milot	4....	No. 19-A.....	.....	Wilbrod Rathé	23.60	30.57	.....
Milot	3....	No. 23-A.....	.....	Mme-Mrs. Vve-Wid. Léopold Aravel.	27.06	41.85	.....
Milot	4....	21-A.....	.....	Patrick Tremblay.....	10.05	6.25	.....
Milot	4....	32 & 33.....	.....	Honoré Larouche	44.99	113.58	.....
Milot	1....	21.....	.....	Geo. Henri Bergeron	3.50	15.00	.....
Milot	1....	24.....	.....	Victor Bergeron.....	2.31	17.63	.....
Milot	4....	23-P.....	.....	Onésime Patry.....	36.72	50.05	.....

Donné à Roberval, ce quatrième jour de janvier mil neuf cent cinquante et un.

Le Secrétaire-trésorier
du Comté Lac Saint-Jean-Ouest,
29169-2-2-o CHARLES-E. SIMARD.

Given at Roberval, this fourth day of January, one thousand nine hundred and fifty-one.

CHARLES-E. SIMARD,
Secretary-Treasurer
29169-2-2 of the County Lake St. John West.

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DE LA SECONDE DIVISION DU COMTÉ DE CHARLEVOIX

Avis public est par les présentes donné, par le soussigné, Roger Dufour, secrétaire-trésorier de la municipalité susdite, que JEUDI, le HUITIÈME jour du mois de MARS prochain (1951), à DIX heures de l'avant-midi, au lieu où le Conseil de Comté tient ses sessions, au Palais de Justice de la Baie St-Paul, les immeu-

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE SECOND DIVISION OF THE COUNTY OF CHARLEVOIX

Public notice is hereby given, by the undersigned, Roger Dufour, secretary-treasurer of the municipality aforesaid, that on THURSDAY, the EIGHTH day of the month of MARCH next, 1951, at TEN o'clock in the forenoon, at the place where the County Council holds its meetings, in the Court House of Baie St-Paul,

bles suivants seront vendus à l'enchère publique, à défaut de paiement des taxes municipales, scolaires et autres frais encourus sur iceux, à moins que le tout ne soit payé avant la vente, savoir:

the following immovables will be sold by public auction, for non-payment of municipal and school taxes and other costs incurred on same, unless the same be paid before the sale, to wit:

Municipalité des Éboulements — Municipality of Éboulements

Propriétaires — Owners	Nos. du cadastre — Cadastral Nos.	Largeur irrégulier — Width irregular	Profondeur — Depth	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scolaires — School taxes	Total
Alfred Tremblay.....	327 Rg St-Joseph	5 perches...	202 pi.-ft...	$ 12.50	.....	$ 12.50
Gérard Mailloux	287 Rg St-Joseph	2 " ...	4½ perches.	12.50	.....	12.50
Juliette Audet.....	P. 283 Rg St-Joseph.....	.....	6 perches...	12.50	.....	12.50
Elzéar Perron.....	PNE. 263 Rg St-Joseph..	7 perches...	5 " ...	12.50	.....	12.50
Hidola Perron	P. 724 Rg St-Joseph.....	4 " ...	6½ perches.	12.50	$ 9.00	21.50

Municipalité de Saint-Joseph de la Rive — Municipality of Saint-Joseph de la Rive

Médio Tremblay.....	P. 393 Éboulements.....	1 arpent ...	2 arpents ..	.....	$ 72.70	$ 72.50

Municipalité de Saint-Urbain — Municipality of Saint-Urbain

Georges Tremblay.....	100 Rg de la Décharge...	2 arpents ..	32 arpents .	$ 2.44	$ 47.41	$ 49.85

Ce dernier lot est borné vers le nord-ouest par la rivière du Gouffre, vers le sud-est par le rang du Tremblay, vers le sud-ouest par la terre de Hermel Tremblay et au nord-est par celle de Jos. Lajoie, avec bâtisses et dépendances dessus érigées, sous réserve en faveur de Joseph Danais, du droit d'eau et d'écluse dans la rivière du Gouffre traversant cette terre.

This last lot is bounded on the northwest by the "du Gouffre" river, on the southeast by the du Tremblay range, on the southwest by the land of Hermel Tremblay and on the northeast by that of Jos. Lajoie — with buildings and dependencies thereon erected, under reserve in favour of Joseph Danais of rights to water an dam in and on the "du Fouffre" river crossing the said land.

Donné à la Baie St-Paul, ce 3 janvier 1951.

Le Secrétaire-trésorier,
C.C. Division N° 2, Charlevoix,
29167-2-2-o ROGER DUFOUR.

Given at Baie St-Paul, this 3rd day of January, 1951.

ROGER DUFOUR,
Secretary-Treasurer,
29167-2-2 C.C. Div. No. 2 Charlevoix.

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE WOLFE

Avis public est par les présentes donné qar René Boucher, secrétaire trésorier, que les terrains ci-après désignés, seront vendus à l'enchère publique au lieu où le conseil de comté tient ses Sessions à Ham Sud, au palais de Justice, JEUDI, le HUITIÈME jour de MARS prochain, 1951, à DIX heures de l'avant-midi, pour les taxes municipales et scolaires dues, à moins que ces diverses sommes et les frais encourus ne soient payés avant le jour ci-dessus indiqué.

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF WOLFE

Public notice is hereby given by René Boucher, Secretary-tresaurer that the lands hereinafter described will be sold by public auction, at the place where the sittings of the county Council are held at South Ham, in the Cour House, THURSDAY, the EIGHT day of the month of MARCH, 1951, at TEN o'clock, in the forenoon, for municipal and school taxes dues, unless those various sums and costs incurred be paid before the day above mentionend.

Municipalité de Sainte-Praxède — Municipality of Sainte-Praxède

Noms — Names	Lots	Rangs — Ranges	Acres	Cadastre — Cadastral	Montant dû — Amount due
Deslongchamp, David.....	14.....	7.....	.....	Stratford.....	$17.00
Côté, Arthur.....	16.....	7.....	.....	Stratford.....	5.86
Beaudoin, Céandre	3.....	8.....	.....	Stratford.....	5.21
Grenier, Gérard	7.....	8.....	.....	Stratford.....	37.29
Laflamme, Elzéar.....	8.....	9.....	.....	Stratford.....	34.28
Poulin, Rolland	9.....	9.....	.....	Stratford.....	11.27
Demers, René.....	20.....	3 N.E..	.....	Stratford.....	4.18
Royer, Elzéar.....	21.....	3 N.E..	.....	Stratford.....	5.64
Demers, René.....	23.....	3 N.E..	.....	Stratford.....	6.69
Perreault, Donat	8.....	10.....	.....	Disraéli.....	12.11
Poulin, Dorilas.....	17.....	10.....	.....	Disraéli.....	9.95
Girard, Adélard	14.....	11.....	.....	Disraéli.....	12.74

Municipalité de la paroisse des SS. Martyrs Canadiens — Municipality of the parish of SS. Martyrs Canadiens

Noms — Names	Lots	Rangs — Ranges	Acres	Cadastre — Cadastral	Montant dû — Amount due
Dubois, Napoléon	22a	10		Wolfestown	1.50
MacRay, Gordon E.	28a, 28b	10		Wolfestown	191.16

Municipalité de la paroisse de Saint-Joseph de Ham-Sud
Municipality of the parish of Saint-Joseph of South-Ham

Boisvert, Léon	7	10	213	Ham	91.64
Lemire, Arsène, fils	½ N.O.-N.W. 14	10	105	Ham	38.87
Campagna, Donat	(Pt. 1) 16.	10	45	Ham	27.55
Boisvert, Gilles.	½ S.O.-S.W. 13.	11	127	Ham	34.23
Boisvert, Gilles.	½ N.E. 13.	11	127	Ham	34.23
Beauregard, Rémi	13a.	10	107	Weedon	88.38
Moreau, Laurent	1b	10	109	Weedon	109.21
Couture, Léandre.	3c.	3		Ham-Sud	17.34
Couture, Léandre.	3b.	3		Ham-Sud	17.34

Municipalité de Saint-Jacques le Majeur de Wolfestown
Municipality of Saint-Jacques le Majeur of Wolfestown

Greenshield, E. B.	25	3	254	Wolfestown	58.37
Girard, Achille	A.	1	46	Garthby	14.37
Girard, Mme-Mrs Achille.	B.	1	40	Garthby	14.87

Municipalité du canton de Wolfestown — Municipality of the township of Wolfestown

Succ.-Estate Désiré Beaudoin	(P. 2) 14-29	3		Wolfestown	6.56

Municipalité de Saint-Raymond de Pennafort de Weedon
Municipality of Saint-Raymond of Pennafort of Weedon

Carentin, Jocan	(P. 3) 20c.	3		Weedon	2 20

Municipalité de Notre-Dame de Lourdes de Ham — Municipality of Notre-Dame de Lourdes of Ham

Société Coopérative St-Adrien.	(P. 4) 16a.	2		Ham	45.42

Municipalité du canton de Stratford — Municipality of the township of Stratford

Lapointe, Oliva	14.	4 S.O.-S.W.		Stratford	3.85

Municipalité du village de Disraéli — Municipality of the village of Disraéli

Girard, Achille	(P. 5) 88.			Garthby	92.09
Jalbert, Armand.	(P. 6) 40.			Garthby	241.06

(1) Un certain terrain ayant deux arpents de largeur sur la profondeur du lot seize du rang dix du canton de Ham, compris dans les bornes suivants: en front, le chemin public, du côté nord-est par le résidu du dit lot soit la moitié appartenant à Agenor Compagna, en arrière, le rang 11, et du côté sud-ouest le terrain du vendeur, avec bâtisses, sous reserve en faveur de la Municipalité de Ham d'un petit morceau de terrain qui a été vendu pour du gravier.

(2) La Subdivision vingt neuf du lot quatorze du rang trois du canton de Wolfes-town.

(3) Un certain terrain à être pris et détaché du lot numéro vingt "C" du rang trois du canton de Weedon, ayant cinquante pieds de largeur par cent pieds de profondeur, plus ou moins, borné au sud-est par le chemin, au nord-est et au nord ouest par le terrain de Philosaire Lussier et au sud-ouest par le terrain d'Ovila St-Pierre.

(4) Un emplacement contenant un demi arpent de front sur un demi arpent de profondeur, le tout plus ou moins, faisant partie du lot numéro seize "A" du deuxième rang du canton de Ham, borné au sud par le chemin de front et aux autre scôtés par le terrain de Ludger Côté.

(1) A certain land measuring two arpents in wid[illegible] on the depth of lot sixteen in the ten Range, boudbed in front by the public road, on the North East by the residue of said lot being the half belonging to Agenor Campagna, in rear, the eleventh Range, and on the south West side the land of vendor, with buildings, save reserve if favor of the Municipality of Ham of a little parcel of land which be sold for gravel.

(2) The subdivision twenty nine of lot fourteen in the third Range of the town-ship of Wolfestown.

(3) A certain land taken and detached of lot number twenty "C" in the third Range of the township of Weedon, having fifty feet in width by one hundred feet in depth, more or less, bounded on the South East by the road, on the North East and on the North West by the land of Philosaire Lussier and on the South West by the land of Ovila St Pierre.

(4) An emplacement measuring one half arpent in front by one half arpent in depth, the whole more or less, forming part of lot number sixteen "A" in the second Range of the township of Ham, bounded on the South by the front road and on the other side by the land of Ludger Côté.

(5) Un emplacement connu comme faisant partie du lot numéro quatre vingt huit du village de Disraéli, au cadastre officiel du canton de Garthby, mesurant cent pieds de largeur par cinquante pieds de profondeur, borné an front par la troisième, avenue, d'un côté par le terrain de Trefflé Bisonnette ou représentants, en arrière par celui de Stanislas Lajeunesse ou représentants et de l'autre côté par celui de Louis Leclerc ou représentants, avec bâtisses, circonstances et dépendances.

(6) Un emplacement connu comme faisant partie du lot quarante du village de Disraéli, au cadastre officiel du canton de Garthby, mesurant soixante seize pieds et demi de front sur la quatrième rue par la profondeur qu'il peut y avoir entre la quatrième rue et la partie du lot appartenant à Alphonse Lacasse ou représentant, borné en front par la quatrième rang, du côté nord-est par la deuxième avenue, en arrière par partie du lot quarante appartenant à Alphonse Lacasse ou représentants et du côté sud-ouest par le reste du dit lot quarante, avec bâtisses circonstances et dépendances.

Les droits du Gouvernement sont réservés pour ces lots.

Donné à Wotton ce deuxième jour du mois de janvier mil jneuf cent cinquante-un.

Le Secrétaire-trésorier de la Municipalité du comté de Wolfe,
29160-2-2-o RENÉ BOUCHER.

(5) An emplacement known as forming part of lot eighty-eight of the village of Disraeli, on the official cadastre of the township of Garthby, measuring one hundred feet in width by fifty feet in depth, bounded in front by the third Avenue, on one side by the land of Treffle Bissonnette or representatives, in rear by Stanislas Lajeunesse or representatives and one the other side by Louis Leclerc or representatives, with the buildings, circumstances and dependencies thereon erected.

(6) An emplacement known as forming part of lot forty of the village of Disraeli on the official cadastre of the township of Garthby, measuring seventy six feet and one half in front, on the fourth street, on the depth may have between the fourth street and the part of said lot belongnig to Alphonse Lacasse or representatives, bounded in front by the fourth street, on the North East by the second Avenue, in rear by the part of the said lot belonging to Alphonse Lacasse or representatives and on the South West by the residue of said lot forty, with buildings, circumstnaces and dependencies thereon erected.

The Government rights are reserved on all these lots.

Given at Wotton, this second day of the month of January, one thousand nine hundred and fifty-one.

Secretary-tresaurer of the Municipality of the County of Wolfe,
29160-2-2-o RENÉ BOUCHER.

Province de Québec

Municipalité du comté de Témiscouata

Avis public est par le présent donné par le soussigné, J.-Alphonse Langlais, N.P., secrétaire-trésorier de la municipalité du comté de Témiscouata, que JEUDI, le HUITIÈME jour de MARS, mil neuf cent cinquante-et-un, à DIX heures de l'avant-midi, (heure solaire), à la salle du conseil municipal, à Notre-Dame-du-Lac, chef-lieu du comté, seront vendus à l'enchère publique les immeubles ci-après désignés pour non paiement des taxes municipales, scolaire, frais et charges dûs sur chacun de ces immeubles, à moins que lesdites taxes, frais et charges ne soient plus tôt payés et acquittés avec les frais encourus avant la vente, savoir:

Province of Quebec

Municipality of the County of Témiscouata

Public notice is hereby given by the undersigned, J.-Alphonse Langlais, N.P., Secretary-Treasurer of the Municipality of the County of Témiscouata, that on THURSDAY, the EIGHTH day of the month of MARCH, one thousand nine hundred and fifty-one, at TEN o'clock in the morning (Standard Time) in the Municipal Council Hall, at Notre-Dame-du-Lac, chief place of the county, there will be sold, at public auction, the immovables hereinafter described, for non-payment of municipal and school taxes, costs and charges due on each of the said immovables, unless the said taxes, costs and charges be paid with costs incurred, before the sale, to wit:

Municipalité de Saint-Dominique-du-Lac — Municipality of Saint-Dominique-du-Lac

Noms des propriétaires — Name of Owners	Occupation	Adresse — Address	Superficie — Area	N° du lot — Lot Nos.	Cadastre	Rg — R'ge	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Frais — Costs	Total
Josaphat Veilleux.	Cultivateur-Farmer.	St-Juste-du-Lac.	111.....	3.....	Seign. du Lac Temiscouata.	6.....	$ 4.10	$21.52	.....	$25.62
Fernand Dumais	Cultivateur-Farmer.	St-Juste-du-Lac.	42.....	P. 6..	"	9.....	1.98	10.57	.....	12.55
Léonard Lévesque.	Cultivateur-Farmer.	St-Juste-du-Lac.	107.....	13...	"	7.....	2.46	13.08	.....	15.54

Municipalité de Saint-Eusèbe — Municipality of Saint-Eusèbe

Léonard Beaulieu.	Cultivateur-Farmer.	St-Eusèbe...	100-150 pds-ft.	P. 41A	Cabano	11....	9.67	52.45	.....	62.12
"	Cultivateur-Farmer.	" ...	100 acres..	44....	"	13....	18.54	67.25	.....	85.79
"	Cultivateur-Farmer.	" ...	119 acres..	7.....	Packington.	8.....	7.85	22.38	0.70	30.93
René Boulanger.	Cultivateur-Farmer.	" ...	91 acres...	4.....	Seign. Madawaska.	5.....	22.56	60.74	0.70	84.00
Armand Ouellet.	Cultivateur-Farmer.	" ...	45 acres...	43....	Cabano	10....	4.35	17.25	.....	21.60
"	Cultivateur-Farmer.	" ...	65 acres...	44....	"	10....	9.02	17.59	0.70	27.31

Municipalité de Saint-Joseph-de-la-Rivière-Bleue — Municipality of Saint-Joseph-de-la-Rivière-Bleue

Noms des propriétaires — Name of Owners	Occupation	Adresse — Address	Superficie — Area	N° du lot — Lot Nos.	Cadastre	Rg — R'ge	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Frais — Costs	Total
Jean Durand ...	Cultivateur-Farmer.	Riv.-Bleue ..	109 acres..	46....	Estcourt	8.....	28.94	14.63	.....	43.57
Pierre St-Onge..	Journalier-Laborer.	" ..	Empl.	P. 62	. "	5.....	7.80	4.00	.....	11.80
Municipalité scolaire de Rivière-Bleue — School Municipality of Rivière-Bleue										
Succ.-Est. Henri Dionne.	Journalier-Laborer.	Riv.-Bleue ..	50x100....	Z. 63 .	Estcourt	6.....	16.45	43.50	.....	59.95
Municipalité de Sainte-Rose-du-Degelé — Municipality of Sainte-Rose-du-Dégelé										
Roméo Devost..	Journalier-Laborer.	Ste-Rose-du-Degélé.	2½ acres..	P. 33 .	Ste-Rose du-Dégelé.	1.....	28.00	58.50	2.41	88.91
Hormisdas Lebel	Journalier-Laborer.	"	½ acre ...	P. 35 .	"	1.....	20.15	33.55	3.51	57.21
Jos.-E. Pelletier.	Journalier-Laborer.	"	1/5 acre. ..	P. 39 .	"	1.....	16.75	35.75	4.16	56.66
Siméon Lévesque	Journalier-Laborer.	"	¼ acre ...	P. 37 .	"	1.....	61.75	101.35	11.46	174.46
A. N. Taply.	Journalier-Laborer.	"	1 acre	P. 422	"	1.....	12.80	.....	0.93	13.73
E.-J. Vanier.	Journalier-Laborer.	"	1 acre	P. 422	"	1.....	9.00	19.00	1.42	29.42
Edgar Baker ...	Journalier-Laborer.	"	1 acre	P. 422	"	1.....	16.80	.....	1.53	18.33
Georges Pelletier	Jurnalier-Laborer.	"	1 acre	P. 74 .	"	1.....	19.74	28.75	2.81	51.31
"	Journalier-Laborer.	"	1 acre	P. 74 .	"	1.....	14.75	28.75	2.81	46.31
Chs-Eugène Beaulieu.	Journalier-Laborer.	"	1 acre	P. 74 .	"	1.....	10.00	9.05	0.63	9.68
Mme-Mrs Pierre Pelletier.	.....	"	1 acre	P. 74 .	"	1.....	28.75	28.75	5.03	62.53
Wilbrod Martin.	Cultivateur-Farmer.	"	165 acres..	295, P. 296 299 & 300.	"	3.....	39.60	76.50	3.91	120.01
Louis Desrosiers.	Cultivateur-Farmer.	"	180 acres..	421-3 & 421-1	"	6.....	19.35	47.25	3.81	70.41
Donald Courcy .	Cultivateur-Farmer.	"	90 acres...	25....	"	1.....	37.80	73.50	6.46	117.76
Antonio Lévesque.	Journalier-Laborer.	"	1/5 acre.. .	P. 37 .	"	1.....	5.50	69.50	5.21	80.21
Georges St-Onge.	Cultivateur-Farmer.	"	251 acres..	143, 144, 145 & 146	"	2.....	27.75	165.50	8.23	201.48
Eugène Labrie. .	Cultivateur-Farmer.	"	90 acres...	421X	"	5.....	.....	43.50	1.54	45.04
Municipalité de Saint-Dominique-du-Lac — Municipality of Saint-Dominique-du-Lac										
Jean-Bte Courbron.	Cultivateur-Farmer.	St-Juste-du-Lac.	94 acres...	20....	Seign. du lac Témiscouata.	7.....	6.49	17.74	.....	24.24
Joseph Lévesque.	Cultivateur-	"	107 acres..	20....	"	7.....	5.52	15.47	.....	20.99
Joseph-T. Lévesque.	Cultivateur-Farmer.	"	84 acres...	8...	"	9.....	12.71	22.27	.....	34.98
Municipalité de Saint-Marc-du-Lac-Long — Municipality of Saint-Marc-du-Lac-Long										
Succ. de feu-Succ. late Ubald Albert & Mme Ubald Albert.	Rentière Annuitant.	Lès Étroits..	50 acres...	34-A, 34-1, 34-2, 34-3, 34-4 & 34-5.	Botsford	8.....	22.57	76.31	.....	98.88

Municipalité du comté de Témiscouata — Municipality of the County of Témiscouata

Noms des propriétaires — Name of Owners	Occupation	Adresse — Address	Superficie — Area	N° du lot — Lot No.	Cadastre	Rg — R'ge	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Frais — Costs	Total
Succ.-Est. & famille-family of de Gonzague Poirer.	.....	Montréal ...	75 acres...	22....	Botsford	8.....	1.50	.....	.....	1.50

Donné à la Rivière-Bleue, ce vingt-huitième jour de décembre mil neuf cent cinquante.

Le Secrétaire-trésorier de la Municipalité du comté de Témiscouata,
29170-2-2-o J.-ALPHONSE LANGLAIS.

Given at Rivière-Bleue, this twenty-eigth day of December, one thousand nine hundred and fifty

J.-ALPHONSE LANGLAIS,
Secretary-Treasurer of the Municipality
29170-2-2 of the County of Témiscouata.

Province de Québec

CORPORATION DU COMTÉ DE HUNDINGTON

Avis public vous est donné par le soussigné James E. Barrette, secrétaire-Trésorier, de la municipalité du comté de Huntingdon, que les lots ci-mentionnés seront vendus par enchère publique, dans la salle du conseil, Edifice du Comté, dans la ville de Huntingdon, dans ledit comté de Huntingdon, étant l'endroit où les sessions du conseil de comté sont tenues, JEUDI le HUIT (8) MARS, mil neuf cent cinquante-et-un, à 10 heures de l'avant-midi, pour taxes municipales, scolaires, fossés et autres taxes dues aux municipalités ci-mentionnées, sur les différents lots décrits ci-dessus, à moins que les dites taxes ne soient payées avec les frais encourus avant le jour de la vente.

Province of Quebec

CORPORATION COUNTY OF HUNDINGTON

Public notice is hereby given you by the undersigned James E. Barrett, Secretary-Treasurer, of the corporation of the County of Huntingdon, that the lots hereinafter mentioned will be sold by public auction, in the Council Room of the County in the County Building, in the Town of Huntingdon, in the said County of Huntingdon, being the place where the sittings of the County Councils are held on THURSDAY, the EIGHTH (8th) day of the month of MARCH, mineteen hundred and fifty-one, at TEN (10 a.m.) in the forenoon, for municipal, school, ditch and all other taxes due to the different municipalities hereinafter mentioned upon the several lots below described unless the same are paid to me with all costs before the day of the same.

Corporation du canton de Hinchinbrook — Corporation township of Hinchinbrook

Noms des propriétaires — Names of owners	Rang — Range	N° des lots — No. of lots	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Autres — Others	Total
Hér. James McClatchie.....	1.....	P. 22d-22e.....	$32.75	$30.50	.....	$ 63.25
	2.....	21c.				
Succ.-Est. T. T. Irwin.....	6.....	23a-23b-23c-24e...	422.32	369.96	.....	819.28
John Welburn	5.....	P. 28a	6.40	6.13	.....	12.53
Helen Marshall.....	5.....	P. 28a	.....	14.10	.....	14.10
Bruce McCracken.....	1.....	35a-b-c	.....	103.10	.....	103.10
	1.....	35a-b-c.				
Thos. Quinnell.....	4.....	6a-6b.....	.....	72.60	.....	72.60
William Gamble	1-2.....	31a-43a.....	.....	7.00	.....	7.00

Corporation du canton d'Elgin — Corporation township of Elgin

Wm. Cooper.....	5.....	29.....	141.62	56.47	.....	198.09

Corporation de la paroisse de Saint-Anicet — Corporation parish of Saint-Anicet

Irène Astrof.....	1.....	P. 114	1.97	0.78	.....	2.75
Hormisdas Deschamps.....	2.....	P. 554	5.80	.....	.....	5.80
Maurice Veber.....	1.....	P. 81	10.77	.....	.....	10.77
Raymond Séguin.....	1.....	590.....	7.90	4.22	.....	12.12
Kelly Campbell.....	4.....	848.....	.....	65.49	.....	65.49

Corporation du canton de Dundee — Corporation township of Dundee

Noms des propriétaires — Names of owners	Rang — Range	N° des lots — No. of lots	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Autres — Others	Total
Succ.-Est. Beaudoin	Broken Frt.	P. N.O.-W. 35 L	6.87	5.74	.....	12.61
Gérard Thériault	Ile Bittern entre Salmon Bittern & Pike Ruisseaux.	7-8 P. 9a	292.75	.....	.....	292.75

Corporation du canton de Godmanchester — Corporation township of Godmanchester

John Welburn	4	59	8.50	25.00	.....	33.50
Succ.-Est. J. Goodfellow	5	273	54.00	45.00	.....	99.00
	5	274	75.60	45.00	.....	120.60
J. M. Hunter	6	P. 404	83.10	38.70	.....	121.80
Henry Jones	5	P. 351	2.50	2.50	.....	5.00
Donat Latulipe	4	149	85.00	43.55	65.52	194.07
Terry Robidoux	4	126	43.20	.....	.....	.....
	4	P. S. 129	19.20	.....	.....	.....
	5	203	45.20	138.10	50.07	295.70
Mme-Mrs. Émile St-Onge	4	140	60.35	58.80	30.00	149.15
	5	192b.				
Dolor Vinet	4	P. 71	3.95	10.40	.....	14.35
John Dowbiggin	5	P. 351-P. 358-358	.....	25.00	.....	25.00

Donné à Huntingdon ce 5 janvier 1951.

Le Secrétaire-trésorier, C.M.C.H.,
29184-2-1-o JAMES E. BARRETT.

Given at Huntingdon, this 5th day of January, nineteen hundred and fifty-one.

JAMES E. BARRETT
29184-2-2-o Secretary-Treasurer, C.M.C.H.

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE BERTHIER

Avis public est, par le présent donné par le soussigné que les terrains ci-après désignés seront vendus par encan public, au Palais de Justice à Berthierville JEUDI, le HUITIÈME jour du mois de MARS 1951, à DIX heures de l'avant-midi à défaut de paiement des taxes municipales et scolaires et frais encourus

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF BERTHIER

Public notice is hereby given by the undersigned, that the lands thereinafter designed shall be sold by public auction, at the Court House at Berthierville, THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH 1951, at TEN o'clock in the forenoon, in default of payement of municipal and school taxes and costs incurred ;

Municipalité — Municipality	Cadastre — Cadaster	Lots — Lots	Propriétaires — Owners	Taxes dues — Taxes due
Par. St-Damien de Brandon	Par. St-Damien	P. 18, 22 & 23	Morin, Hervé	$ 35.77
Par. St-Zénon	Canton-Township Provost.	20 Rg. C	Rondeau, Lucien	29.46
Par. St-Charles de Mandeville	St-Didace	P. 2A, Rg. C	Alarie, Arthur Peterborough.	5.68
Par. " "	"	P. 5, 2è Rg. N.E. Peterborough.	Beausoleil, René	4.18
Par. " "	"	P. 2, 4è Rg. N.E. Peterborough.	Laurendeau, Aldéric	6.73
Par. " "	"	657, concession S.E. Lac Déligny.	Mageau, Chs-Auguste	114.74
Par. " "	"	473, 474, concession Ste-Lucie.	Morris, Victor	21.96
Par. " "	"	714 concession Ruisseau Mandeville, 658 concession S.E. Lac Déligny, P. 789 concession S.E. Lac Mandeville.	Prescott, Alfred	55.43
Par. " "	"	4, 2è Rg. N.E. Peterborough.	Provost, Siméon	0.50

Donné à Berthierville, ce 5 janvier 1951.

Le Secrétaire-trésorier, C.M.C.B.,
29175-2-2-o J. DOMINIQUE GIROUX.

Given at Berthierville this fifth day of January, 1951.

J. DOMINIQUE GIROUX,
29175-2-2-o Secretary-treasurer, C.M.C.B.

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE BONAVENTURE

Avis public est, par les présentes, donné par B.-D. Law, le soussigné, secrétaire-trésorier de la Corporation du comté de Bonaventure, que les terrains décrits ci-dessous seront vendus à l'enchère publique, à l'Hôtel de Ville, New-Carlisle, P.Q., JEUDI le HUITIÈME jour de MARS 1951, à DIX heures du matin, pour le montant des taxes municipales et scolaires dû sur iceux, avec ensemble les frais, à moins que lesdites taxes et frais ne soient payés avant la vente, à savoir :

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF BONAVENTURE

Public Notice is hereby given by B. D. Law, the undersigned secretary-treasurer of the aforesaid municipality that the lands and buildings listed hereunder will be sold for the arrears of municipal and school taxes due tereon, together with costs, at a public sale of lands for taxes, at the County Hall, New Carlisle, county of Bonaventure, on THURSDAY the EIGHTH day of MARCH, 1951 at 10 o'clock in the morning, unless the said taxes and costs are paid before the sale, to wit:

Nom du propriétaire — Name of proprietor	N° du cadastre — Cadastral No.	Rang — Range	Canton — Township	Municipalité — Municipality	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Total
Sylvio Gallant	¼ 15A; ¼ 15B, côté E.-E. Side	5	Matapédia	St-Frs d'Assise.	$20.07	$18.59	$38.66
Léandre Gallant	¼ 15A; ¼ 15B, côté O.-W. Side.	5	"	"	24.67	14.95	39.62
Dollard Dufour	18 & bât.-bldgs.	6	Restigouche	Restigouche Ouest-West.	18.30	65.36	83.66
Succ.-Est. George Sharpe	P. 2 (50x100)	Portage.	Matapédia	Matapédia	4.00	.....	4.00
Mme-Mrs John Harvey	13 & bât.-bldgs.	1 Matap.	Restigouche	"	35.87	89.53	125.40
Amédée Lapointe	29-30.	5	Mann	L'Alverne	13.06	38.25	51.31
Toussaint Ouellette	28	4	"	"	7.39	.....	7.39
Philippe Arsenault	24	7	"	"	4.89	37.25	42.14
Jean Bourgeois	28	6	"	"	5.64	20.25	25.89
Pierre LeBlanc	30	6	"	"	6.39	13.50	19.89
Arthur Boudreau	35	7	"	"	4.39	23.64	28.03
Wallace Boudreau	35	6	"	"	5.39	48.75	54.14
A. Beaudoin	37	6	"	"	5.39	58.50	63.89
Rodolphe Mailloux (occup.)							
Joseph Boulanger	38	6	"	"	6.33	40.64	46.97
Edouard Frigon	P. 37 & bât.-bldgs.	A	"	"	3.64	11.25	14.89
Elphège Levesque	P. 38 & bât.-bldgs.	6	"	"	3.39	6.75	10.14
Alex. Grégoire	P. 38 & bât.-bldgs.	6	"	"	4.39	9.00	13.39
Samuel Valliers	P. 38 & bât.-blgs.	6	"	"	8.38	52.15	60.53
Joseph Bujold	37 & bât.-bldgs.	7	"	"	5.39	15.75	21.14
Jean Grégoire	P. 38 & bât.-bldgs.	6	"	"	8.68	21.90	30.58
Léo Babin	P. 37 & bât.-bldgs.	A	"	"	3.89	45.00	48.89
Succ.-Est. Alfred Babin	P. 37 & bât.-bldgs.	A	"	"	4.39	9.00	13.39
Philippe Roy	P. 37 & bât.-bldgs.	A	"	"	5.39	18.00	23.39
Adélard Chouinard	56 & bât.-bldgs.	B	"	"	7.17	9.00	16.17
Thomas Goupil	P. 37 & bât.-bldgs.	A	"	"	6.64	24.75	31.39
Succ.-Est. Artimas Degrace	41 & bât.-bldgs.	B	"	"	7.64	81.07	88.71
Paul Goupil	48 & bât.-bldgs.	B	"	"	4.39	13.50	17.89
Arthur Lagrange	44-45-54 & bât.-bldgs.	C	"	"	10.89	36.00	46.89
Hernemegelde Pardiac	P. 42 & bât.-bldgs.	C	"	"	7.39	18.00	25.49
Fernand Pardiac	P. 46 & bât.-blgs.	C	"	"	3.39	6.75	10.14
Lucien Goupil	51	C	"	"	2.39	4.50	6.89
Billie Pentland	P. 13 & maison-house.	N. du Ch	Nouvelle	Escuminac	.....	$14.00	$14.00
Raymond Elliott	281 (1 acre)	School-bred.	"	"	8.70	23.96	32.66
Henry Conners	190 (27 acres)	"	"	St-Jean l'Evan.	12.57	.....	12.57
	13A (23 acres)	Central.	"				
Zoel Parisé	16B (11 acres)	O.-W. P. S.-O.W.	"	"	6.34	36.60	42.94
Raphael Richardson	8B (36 acres)	S. du Ch. S. of R.	"	"	6.36	21.54	27.90
Mme-Mrs Denis Arsenault	P. 1 (19 acres).	School-bred.	"	St-Omer	18.00	.....	18.00
Jean-Marie Savoie	16 & 17 sur-on lot No 41 (55 acres).	Est de School-bred.	"	"	15.75	.....	15.75
Léonard Arsenault	P. 2B (1 acre)	.....	Carleton	"	6.00	.....	6.00
Alphonse Laviolette	1	1	Nouvelle	St-Louis de G.	.....	3.60	3.60
Willie Litalien	7 & 8	1	"	"	.....	16.60	16.60
Valmont Landry	1	1	"	"	.....	3.60	3.60
Edmond Bujold	21 & 26 & bât.-bldgs.	5	"	"	15.31	7.00	22.31

Nom du propriétaire — Name of proprietor	N° du cadastre — Cadastral No.	Rang — Range	Canton — Township	Municipalité — Municipality	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Total
J.-Bte Levesque	13 & bât.-bldgs.	4	"	"	13.89	35.00	48.89
Romuald Arsenault	5 & bât.-bldgs.	5	"	"	11.91	26.25	38.16
Paul-Emile Lapointe	1 & bât.-bldgs.	5	"	"	8.55	15.00	23.35
Marcel Litalien	5 & bât.-bldgs.	6	"	"	8.39	10.00	18.39
Edmond Roy	A & 2 & bât.-bldgs.	6	"	"	12.39	32.00	44.39
Lionel Lafrance	B & bât.-blds.	6	"	"	8.39	12.00	20.39
Eddy LeBlanc	7 & bât.-blds.	5	"	"	10.79	7.00	17.79
Donat Litalien	6 & bât.-bldgs.	5	"	"	8.39	.....	8.39
Ellen Mill	49-50-51E & bât.-bldgs.	1 P. E.	Maria	Maria	24.68	114.71	139.39
Succ.-Est. Isidore Boudreau	42A, 42B 106 acres & bât.-bldgs.	2 P. E.	"	"	10.32	60.94	71.17
	33C (25 acres)	4 P. E.					
Réné Dugas (fils-son Charles)	32A (91 acres)	3 P. E.	"	"	3.56	13.43	16.99
Joseph O'Neil	11B & bât.-bldgs (72 acr.).	1 Casca.	"	St-Jules	6.25	74.58	80.83
Mme-Mrs Roderick Clements	P. 8B (½ acre & maison-house	1 Casca.	"	"	2.40	45.30	47.70

Division d'enregistrement N° 1 — Registration Division No. 1

Edgar Hughes	P. 308	1	N. Richmond	Gr. Cascap.	23.52	31.30	55.02
Wm. (Thos) Harrison	P. 323	1	"	"	8.44	.....	8.44
George (Sonny) LeBrun	296	1	"	"	9.05	.....	9.05
Succ.-Est. Duncan Barter	¼ 355; ¼ 356	1	"	"	1.32	2.25	3.57
Succ.-Est. Alfred T. Gilker	P. 277 & bât.-bldgs.	1	"	N. Richmond	48.30	57.43	105.73
Succ.-Est. Siméon Bujold S.	683	2	Hamilton	St-Siméon	10.06	27.20	37.26
Succ.-Est. Frs. Lepage	P. 192 (1 acre)	1	"	"	7.86	4.32	12.18
Succ.-Est. Sylvestre Bujold	P. 16 & bât.-bldgs.	1	"	"	11.38	28.90	40.28
	P. 17	3					
Succ.-Est. François Bourdages	P. 209 & bât.-bldgs.	1	"	"	18.60	48.63	67.23
	P. 662	2					
Nicholas Cayouette	1846	14	Cox	St-Elzéar	10.95	20.29	31.24
Placide Henry	1737	12	"	"	5.13	34.95	40.08
J.-Alb. Larocque	½ 21	1	Garin	"	1.00	7.30	8.30
Athanas Arsenault	P. 1682 (25 acr.)	10	Cox	"	6.07	16.90	22.97
Onias Bernard	1671	9	"	"	4.11	13.47	17.58
Wilfrid Desbiens	P. 500 & bât.-bldgs. (90x150)	1	Hamilton	Bonaventure	8.15	54.08	62.23
Paul-F. Arbour (occup.)	992	.....	"	"	1.00	.....	1.00
Succ.-Est. Adélard Arsenault	1058	.....	"	"	1.00	.....	1.00
Succ.-Est. Jean Goulet	P. 340 et bât.-bldgs (90x165)	.....	"	"	6.90	.....	6.90
Francis Flowers	¼ 1959; ¼ 1978; ¼ 2032; ¼ 2052.	.....	Cox	New Carlisle	2.33	11.91	14.24
Succ.-Est. Mme-Mrs Ernest Gallan	P. 660 & bât.-bldgs.	.....	"	"	.....	45.59	45.59
Succ.-Est. Ben Gallan	199; 1200 & bât.-bldgs.	.....	"	"	6.29	34.09	40.29
Earle Briard	P. 1936 & bât.-bldgs.	.....	"	"	4.01	9.69	13.70
Succ.-Est. Noé Ménard, Sr	P.2059 (40x100)	.....	"	"	1.00	.....	1.00
Succ.-Est. Cyprien Horth & Dame Cyprien Horth.	P. 492 (42x208) & bât.-bldgs.	"	"	Pasbebiac	4.49	37.80	42.29
Elie Strong	38 (16 acres)	.....	Hope	Hope O.-W.	9.19	.....	9.19
Vve-Wid. Jean Giguère	18 (35 acres)	.....	"	"	20.80	.....	20.80
Émile Deraiche	P. 545 (37 acres)	.....	"	"	7.39	.....	7.39
Michel Deriche	P. 545 (25 acres)	.....	"	"	3.49	.....	3.49
Georges Vautier	520 (16 acres)	.....	"	"	5.09	.....	5.09
Thomas Rousey	562 (½ acre)	.....	Port Daniel	Port Daniel Ouest-West.	1.20	.....	1.20
Peter Bemwell	564 (12 acres)	.....	"	"	1.50	1.39	2.89
Georges Brillant	Bât. sur-Bldg on 793.	.....	"	"	47.59	4.51	52.10
Alfred Anglehart (fils-son)	600 & bât.-bldg.	.....	"	Gascons	8.05	70.51	78.56
Paul Duguay (Alex)	481; 482; 483 & bât.-bldgs.	.....	"	"	15.76	72.19	87.95
Pierre-Isidore Duguay	444; 518 & bât.-bldgs.	.....	"	"	7.05	45.31	52.36
Réné Duguay	387; 633 & bât.-bldgs.	.....	"	"	3.27	21.25	24.52
Normand Parisé	382; 636 & bât.-bldgs.	.....	"	"	6.08	26.00	32.08

Donné à New Carlisle, P.Q., ce 30ième jour de décembre 1950.

Corporation du comté de Bonaventure,

Le Secrétaire-trésorier,
B. D. LAW.

29177-2-2

Given at New Carlisle, P.Q. this 30th day of December, 1950.

Corporation of the County of Bonaventure,

B. D. LAW,
Secretary-Treasurer.

29177-2-2-o

Canada, Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE SAINT-HYACINTHE

Avis public est, par le présent donné par le soussigné, Henri Morin, secrétaire-trésorier de la corporation du comté de Saint-Hyacinthe, que l'immeuble ci-après désigné sera vendu à l'enchère publique pour taxes au bureau de la corporation du comté de Saint-Hyacinthe, à Saint-Hyacinthe, avenue du Palais, N° 905, le JEUDI, HUIT MARS mil neuf cent cinquante-et-un, à DIX heures du matin, savoir:

Un emplacement situé au village de la paroisse de Saint-Charles, côté nord-est de la rue Union, faisant partie du lot numéro trente-et-un (ptie N° 31) au cadastre officiel de cette paroisse, mesurant soixante pieds de largeur sur soixante pieds de profondeur, sans aucune garantie de mesure précise, limité au front, par ladite rue, à la profondeur, par le terrain d'Évremont Fournier, d'un côté, par celui de Delphis Geoffrion et de l'autre par celui de Mme Octave Geoffrion, ou leurs représentants, avec tous bâtiments y construits.

Les taxes dues sont les suivantes: Municipale: $34.03; Scolaire: $4.72; Fabrique: $5.80. Total: $44.55.

Donné à Saint-Hyacinthe, ce quatre janvier, mil neuf cent cinquante-et-un.

Par le conseil municipal du comté de Saint-Hyacinthe.

Le Secrétaire-trésorier,
29199-2-2-o HENRI MORIN.

Canada, Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF ST-HYACINTHE

Public notice is hereby given by the undersigned Henri Morin, Secretary-Treasurer of the Corporation of the County of St. Hyacinthe, that the following immoveable property will be sold by public auction, for taxes, at the office of the County Council, at St. Hyacinthe, No. 905 du Palais Avenue, on THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH, nineteen hundred and fifty-one, at TEN o'clock A.M., namely:

An emplacement situate in the village of the Parish of St. Charles, on the North east side of Union Street, being part of lot number thirty-one (Pt. No. 31) on the cadastre for said parish, measuring sixty feet in width by sixty feet in depth, without any warranty of precise measurement, bounded in front by said Street, in rear by the property of Evremont Fournier, on one side, by that of Delphis Geoffrion and on the other side, by that of Mrs Octave Geoffrion, or their representatives, with all buildings thereon erected.

The taxes due are the following: Municipal: $34.03; School: $4.72; Fabrique: $5.80. Total: $44.55.

Given at St. Hyacinthe, on the fourth day of January, nineteen hundred and fifty-one.

Municipal Council for the County of St. Hyacinthe.

Per HENRI MORIN,
29199-2-2-o Secretary-Treasurer.

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE FRONTENAC

Avis public est par le présent donné par De Lourdes Lippé, secrétaire trésorier du conseil municipal du domté de Frontenac, que les terrains ci-après décrits seront vendus à l'enchère publique, à l'Hôtel, de ville, en la ville de Mégantic, lieu où le conseil de comté tient ses séances, JEUDI, le HUITIÈME jour de MARS mil neuf cent cinquante-et-un (1951), DIX heures de l'avant-midi, pour taxes municipales, scolaires et autres charges dues aux municipalités ci-après mentionnées sur les divers lots ou morceaux de terrain ci-après mentionnés, à moins qu'elles ne soient payées avant la vente, avec les frais.

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF FRONTENAC

Public notice is hereby given by DeLourdes Lippé, secretary-treasurer of the municipal, council of the County of Frontenac, that the herein after mentioned lands will, be sold as public auction, in the Town-Hall, in the Town of Megantic, place where the county council holds its sittings, THURSDAY, the EIGHTH day of the month of MARCH nineteen hundred and fifty-one (1951), at TEN o'clock in the forenoon, for the municipal and school taxes and other charges due to the herein after named municipalities, upon the several lots or parcels of land herein after described, unless the same be paid, with costs, before the sale.

Municipalité de Winslow-Sud — Municipality of South-Winslow

Noms des propriétaires — Names of owners	Nos des lots — Nos. of lots	Nos du cadastre — Cadastral Nos.	Rangs — Ranges	Cantons — Townships	Superficie — Area	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Int. & frais — Int. & costs	Total
Philias Doyon	7	7	5 S.E. P. O.W.	Winslow			$48.65		$ 48.65
Joseph Turgeon	21	21	4 S.E. P. O.W.	"			17.75		17.75
" "	22	22	4 S.E. P. O.W.	"			16.60		16.60
Rodolphe Bouffard	75	75	1 S.E.	"		5.50	5.50		11.00
W. H. Cameron	53	53	3 S.E.	"		15.80	12.50		28.30
" "	54	54	3 S.E.	"		15.80	12.50		28.30
Raoul L'Étoile	70	70	5 S.O.-W.	"		7.90	6.28		14.18
Adrien Roy	66	66	3 S.O.-W.	"		81.90	49.15		131.05
" "	67	67	3 S.O.-W.	"		44.85	41.05		85.90
" "	68	68	3 S.O.-W.	"		14.00	4.80		18.80
" "	P. 69	P. 69	3 S.O.-W.	"		7.70	3.00		(x) 10.70

(x) L'Emplacement d'école est réservé.

(x) The School ground is reserved.

Municipalité de la paroisse de Sainte-Martine de Courcelles
Municipality of the parish of Sainte-Martine of Courcelles

Noms des propriétaires — Names of owners	Nos des lots — Nos. of lots	Nos du cadraste — Cadastral Nos.	Rang — Range	Cantons — Townships	Superficie — Area	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Int. & frais — Int. & costs	Total
Joseph Roy	P. 5	P. 5b	6	Aylmer		21.76		$ 1.70	23.46

Municipalité de Lambton — Municipality of Lambton

Alfred Lapointe	P. S. 23.	P. S. 23	6	Lambton		14.00	23.60	0.60	38.20

Municipalité du canton de Marston — Municipality of the township of Marston

Albert Breton		140 & 141.	3	Marston		35.00	21.00		56.00
Jude Demers		P. 131	3	"			15.00		15.00
Ephrem Fortier		121	3	"			7.50		7.50
Gérard Demers		P. 116 & 131.	3	"		53.93	25.27	2.23	83.43
Albert Duquette *et al*		261 & 262A	6	"		51.25	30.25		81.50
Alcide Gilbert		252	6	"			20.25	0.68	20.93
J. D. P. Matheson		178	4	"		7.50	4.50		12.00
Succ.-Est. Cook		P. 25	1	"		6.25	3.75		10.00
Léonas Poulin		265	6	"		12.25	7.50		19.75
Emery Leclerc		153 & 154.	4	"		114.90	33.00	3.47	151.37
Fridolin Duquette		P. 161	4	"		44.05	13.75	1.08	58.88
Paul Duquette		P. 161, lot 185.	4	"		21.25	12.75		34.00
Cléophas Bédard		256	6	"		14.38	8.63		23.01
Henri-Paul Proteau		334	8	"		12.50	7.50		20.00
Henri-Louis Lacasse		326	7	"		17.50		0.89	18.39
Philibert Pouliot		263	6	"		13.75	8.25		22.00

Municipalité de Milan — Municipality of Milan

Alphonse Bourgeois		19	1 O.B.	Whitton	50	9.69	19.95		29.64
Antonio Guay		31	2 O.B.	"	50	14.54			14.54
Napoléon Guay		32	1 O.B.	"	50	12.60			12.60
" "		32	2 O.B.	"	50	22.44			22.44
Léo Leclerc		4	3 Proper	"	90	28.74	33.60		62.34
Joseph Doyon		10	1 O.B.	"	50	12.99	16.00		28.99
Placide Vachon		9	5 S.E.	"	90	44.49			44.49
Raphael Lachance		6	4 Proper	"	90	19.29			19.29

Municipalité de la paroisse de Saint-Léon de Marston
Municipality of the parish of Saint-Léon of Marston

Olivier Dufault	P E.No6	371 & 372.8		Marston	118	5.00	7.29		12.29

Municipalité de la paroisse de Saint-Augustin de Woburn
Municipality of the parish of Saint-Augustin of Woburn

Mme-Mrs. J. Beauchesne	P. 7	P. 7	2	Louise		3.85	4.37		8.22
Philippe Brault	2	2	3	"		18.25	20.80		39.05
Paul Émile McKenzie	20	20	5	Woburn		12.10	13.85		25.95
Jos. McKenzie	14	14	6	"		6.68	7.48		14.16

Municipalité de la paroisse de Saint-Méthode de Frontenac
Municipality of the parish of Saint-Méthode of Frontenac

Émile Grondin		12b	9	Adstock		36.74		4.29	41.03

Municipalité de la paroisse de Saint-Hubert de Spaulding
Municipality of the parish of Saint-Hubert of Spaulding

Mme-Mrs. Paul Bélanger	27	27	3	Spaulding		13.13	34.38	2.30	49.81
Napoléon Grenier, Jr.	½ S. 20.	½ S. 20	6	"		6.88	4.88	0.90	12.66

Municipalité du canton de Whitton — Municipality of the township of Whitton

Syndic Faillite-Syndic Failure Conrad Roy.						74.73	44.13		118.86

Un lopin de terrain mesurant environ cinquante pieds de largeur, en front et en arrière, par cent pieds

A parcel of land measuring about fifty feet in width in front and in rear, by about fifty feet in lenght, to

de profondeur environ, à distraire des lots numéros 25*b* et 26*d*, du rang deux sud-ouest des plan et livre de renvoi officiels du canton de Whitton, borné en front au chemin public ; d'un côté au terrain d'Armand Beauchesne; de l'autre côté au terrain d'Hercule Lecours, et en arrière au terrain de Raoul Ferland.

be taken off the lots numbers 25*b* abd 26*d* of the second rang south west upon the official cadastral plan and book of reference for the township of Whitton, bounded in front, by main road; on one side by Armand Beauchesne's property; on the other side by Hercule Lecours' land, and to the rear by Raoul Ferland's land.

Noms des propriétaires — Names of owners	Nos des lots — Nos. of lots	Nos du cadastre — Cadastral Nos.	Rang — Range	Cantons — Townships	Superficie — Area	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Int. & frais — Int. & costs	Total
" "	.....	.....	.....	.....	.....	7.24	3.00	.....	10.24
Partie du lot 25*b* du rang trois Sud ouest du cadastre du canton de Whitton, mesurant soixante-et-quatre pieds de largeur, en front et en arrière, sur une profondeur de soixante-et-cinq pieds, borné d'un côté au chemin public conduisant de Springhill à Milan; de l'autre côté par le chemin de fer Pacifique Canadien ; d'un bout au terrain de Trefflé Veilleux, et de l'autre bout au terrain d'Amédée Roy.									
Part of lot 25*b* of the southwest third range, on the cadastre for the township of Whitton, measuring sixty-four feet in width, in front and in rear, south a depth of sixty-five feet, bounded on one side by the public road leading from Springhill to Milan ; on the other side by the Canadian Pacific Railway; at one end by the land of Trefflé Veilleux, and at the other and by the land of Amédée Roy.									
" "	.....	.....	.....	.....	.....	10.86	4.50	.....	15.36
La partie nord-est du lot numéro dix (Pt610) du rang quatre sud-ouest du cadastre du canton de Whitton, contenant 85 acres de terre superficie, plus ou moins, borné au nord-est par la ligne de division entre les rangs trois et quatre sud-ouest de Whitton; au sud ouest par le résidu dudit lot appartenant à A. J. Hunt ou représentants; au nord-ouest par le lot neuf dudit rang quatre, et au sud est, par le lot onze du même rang.									
The North east part of the lot number ten of the fourth range South West of the cadastral plan of the township of Whitton, containing 85 acres in superficy, more or less, bounded to the North-east by the division line between ranges three and four south west of Whitton; to the south eastby lot eleven of the same range, to the south west by the residue of the said lot belonging to A. J. Hunt or representatives, and to the North west by lot of said range four.									
" "	.....	.....	.....	.....	.....	3.50	1.50	0.12	5.12
Partie du lot numéro neuf du rang quatre sud-ouest des plan et livre de renvoi officiels du canton de Whitton, contenant environ vingt acres de terre en superficie, et bornée par le lac Orignal, le lot dix dudit rang quatre sud-ouest, et la ligne de division entre le rang trois et quatre sud-ouest de Whitton.									
Part of lot number nine in the fourth range southwest upon the official cadastral plan and book of reference for the township of Whitton, containing about twenty acres in superficies, and bounded by Moose Lake, lot number ten in the fourth range south west and the division line between the third and fourth ranges south west of Whitton.									
Thomas Poulin	2	.....	2 S.O.-W.	Whitton	.....	15.37	17.10	.....	32.47
Majorique Turcotte	P. 39	.....	2 S.O.-W.	"	.....	4.00	4.00	.....	8.00

Municipalité du canton de Chesham — Municipality of the township of Chesham.

Charles Turcotte	31	31	1	Chesham	.....	7.00	.....	.....	7.00
Donat Blais	40	40	3	"	.....	6.80	.....	.....	6.80
Fernand Gibouleau	2	2	4	"	.....	28.00	.....	0.38	28.38
Rosaire Fontaine	25	25	5	"	.....	11.00	.....	0.38	11.38
Eugène Vachon	29	29	5	"	.....	13.00	.....	0.38	13.38
Paul Dupuis	25	25	6	"	.....	25.56	.....	0.38	25.94
Émile Beauparlant	28	28	6	"	.....	12.00	.....	0.38	12.38
" "	29	29	6	"	.....	16.00	.....	.....	16.00
Alphée Roy	6	6	7	"	.....	7.00	.....	0.38	7.38
" "	7	7	7	"	.....	18.00	.....	.....	18.00
Alphonse Fortin	P. 17 & 18.	P. 17 & 18.	Gore	"	.....	1.00	.....	.....	1.00
Rosaire Plante	38	38	7	"	.....	7.20	.....	0.38	7.58
Philippe Boulanger	12	12	8	"	.....	7.00	.....	0.38	7.38
Henri Louis Plante	29	29	8	"	.....	7.00	.....	0.38	7.38
Conrad Plante	32	32	8	"	.....	5.60	.....	0.38	5.98
Rosaire Fontaine	34 N.	34 N.	8	"	.....	3.60	.....	.....	3.60
Victor Shaik	9	9	9	"	.....	11.60	.....	.....	11.60
Clodemir St. James	P. 19	P. 19	9	"	.....	4.00	.....	0.38	4.38
Alphée Pratte	10	10	10	"	.....	12.60	.....	0.38	12.98
Adélard Lehoux	16	16	10	"	.....	7.00	.....	0.38	7.38
" "	17	17	10	"	.....	12.00	.....	.....	12.00
" "	18	18	10	"	.....	7.00	.....	.....	7.00
Fernand Gibouleau	1	1	Gore	"	.....	2.00	.....	.....	2.00

Donné à la ville de Mégantic, ce cinq janvier mil neuf cent cinquante-et-un.

Le Secrétaire-trésorier, C.M.C.F.,

29178-2-2-o D. L. LIPPE.

Given at the town of Megantic, this fifth day of January nineteen hundred and fifty-one.

D. L. LIPPE,

29178-2-2-o Secretary-Treasurer, M.C.C.F.

Province de Québec

Municipalité de comté de Drummond

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, Marcel Marier, secrétaire-trésorier du Conseil de cette municipalité, que les terrains

Province of Quebec

Municipality of the County of Drummond

Public notice is hereby given by the undersigned, Marcel Marier, secretary-treasurer of the above municipality, that the lands hereinafter

ci-dessous mentionnés seront vendus à l'enchère publique, dans le Palais de Justice, à Drummondville, dans ladite municipalité de Comté de Drummond, étant le lieu où se tiennent les sessions du Conseil de cette municipalité, JEUDI, le HUIT (8) MARS prochain (1951), à DIX (10) heures de l'avant-midi, à défaut du paiement des taxes auxquelles ils sont affectés et les frais encourus, savoir:

described will be sold at public auction, in the Court House, at Drummondville, in the said municipality, being the place where the said Council holds its sessions, THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH next (1951), at the hour of TEN (10) o'clock in the forenoon, in default of payment of the taxes for which they are liable and the costs incurred, to wit:

Dans la municipalité des cantons de Wendover et Simpson
In the municipality of the townships of Wendover and Simpson

Nom du propriétaire — Name of owner	N° du cadastre — Cadastral No.	Rang — Range	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Rajotte, Damase		2	$ 4.91	$ 2.26	$ 7.17
Un terrain mesurant 2¼ arpents sur 20 arpents de profondeur, connu et désigné comme étant la partie nord-ouest et nord-est du lot N° 14 dans le deuxième rang de Simpson, borné en front au sud-ouest Dame A. Rocheleau ou représentants, en profondeur au nord-est la division des deuxième et troisième rangs de Simpson, d'un côté au nord-ouest le 10t N° 13 et de l'autre côté au sud-est Jean-Baptiste Beaudet.		A lot of land measuring 2¼ arpents by 20 arpents in depth, known and designated as being the northwest and northeast part of lot N° 14 in the second range of Simpson, bounded in front on the southwest by Dame A. Rocheleau or representatives, in depth on the northeast by the division line of the second and third ranges of Simpson, on one side to the northwest by lot N° 13 and on the other side to the south-east by Jean-Baptiste Beaudet.			

Dans la municipalité de Lefebvre (Sainte-Jeanne d'Arc)
In the municipality of Lefebvre (Sainte. Jeanne d'Arc)

Raiche, Gustave	401		42.17	36.35	78.52

Canton de Wickham (Saint-Nicéphore) — Township of Wickham (Saint. Nicéphore)

Lemire, Paul	P. 260 (108 arp.)	5	25.96	41.95	67.91
Houle, Georges	P. 243-28 (75 x 200)	4	15.37	32.25	47.62

Dans la municipalité de Saint-Lucien — In the municipality of Saint-Lucien

Nom du propriétaire — Name of owner	N° du cadastre — Cadastral No.	Rang — Range	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Répartition d'église — Church apportionment	Total
Caouette, Fidèle	P. 25-B-C	6e-6th Rg. canton-township Kingsey.	20.02	28.60	0.84	49.46
Borné au N. O. par Édouard Descôteaux, et au sud-est par Maurice Côté.		Bounded on N.-W. by Edouard Descôteaux, and on the Southeast by Maurice Côté.				
Desmarais, David	½ 16 S.E.	5e-5th Rg. Simpson	36.81	26.78		63.59
Borné au N. O. par Montcalm Lambert, et au sud-est par le lot 17.		Bounded on N. W. by Montcalm Lambert, and on the Southeast by lot 17.				
Caron, Albert	1/3 N.O.-W. 13	6e-6th Rg. Simpson	19.76	69.30	21.16	110.22
Borné au N.O. par le lot 12, au sud-est par Paul Lefebvre.		Bounded on N.W. by lot 12, on Southeast by Paul Lefebvre.				
Croteau, François	¼ 17	4e-4th Rg. Simpson	3.79	9.91	10.92	24.62
Borné au N. O. par le lot 16, au S.E. par Joachim Roy.		Bounded on N. W. by lot 16, on S.E. by Jaochim Roy.				
Descoteaux, Édouard	25-C, 26-A-B	6e-6th Rg. Kingsey	14.22	15.91	11.10	41.23
Borné au N.O. par Mme Onésime Lemire, au S.E. par Fidèle Caouette.		Bounded on N.W. by Mme Onésime Lemire, on S.E. by Fidèle Caouette.				
Houle, Herman	1/9-22	5e-5th Rg. Simpson	5.77	5.46	4.32	15.55
Borné au N.O. par Léon Martel, au S.E. par la Municipalité.		Bounded on N.W. by Léon Martel, on S.E. by the Municipality.				
Lampron, Déus	½ 21	3e-3rd Rg. Simpson	5.06	10.62	1.95	17.63
Borné au N.O. par le lot 20, au S.E. par Henri Lampron.		Bounded on N.W. by lot 20, on S.E. by Henri Lampron.				

Nom du propriétaire — Name of owner	N° du cadastre — Cadastral No.	Rang — Range	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Répartition d'église — Church apportoinment	Total
Lampron, Henri	7/18-21	3e-3rd Rg. Simpson	6.08	14.05	1.26	21.39
Borné au N.O. par Déus Lampron, au S.E. par Jos. Ener.		Bounded on N.W. by Deus Lampron, on S.E. by Jos. Ener.				
Saint-Martin, Georges	½ 20	8e-8th Rg. Simpson	8.38	53.71	11.30	73.39
Borné au N.O. par le lot 19, au S.E. par Elphège Turcotte.		Bounded on N.W. by lot 19, on S.E. by Elphège Turcotte.				
Roy, Joachim	5/36-17	4e-4th Rg. Simpson	4.24	9.33	5.81	19.38
Borné au N.O. par François Croteau, au S.E. par Borromée Houle.		Bounded on N.W. by François Croteau, on S.E. by Borromée Houle.				
Oligny, Napoléon	1/3-27	9e-9th Rg. Kingsey		29.68	16.77	46.45
Bornée au N.O. par le lot 28, au S.E. par Arthur Houde.		Bounded on N.W. by lot 28, on S.E. by Arthur Houde				

Donné à Drummondville, ce 3 janvier 1951.
Le Secrétaire-trésorier, du Conseil de Comté
(Sceau)
Le Secrétaire-trésorier du Conseil de Comté de Drummond,
29187-2-2-o MARCEL MARIER.

Given at Drummondville, this 3rd day of January 1951.
(Seal)
MARCEL MARIER,
Secretary-treasurer of the municipal
29187-2-2-o Council, county of Drummond.

Province de Québec

Municipalité du comté de Matapédia

Avis Public est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la dite municipalité que les propriétés ci-dessous désignées seront vendus à l'enchère publique dans la salle des sessions de la dite municipalité au Chef-lieu à Amqui, JEUDI, le HUIT MARS mil neuf cent cinquante-un, à DIX heures de l'avant-midi heure avancée, à défaut de paiement des taxes municipales, scolaires et frais encourus;

Province of Quebec

Municipality of the County of Matapédia

Public notice is hereby given by the Secretary-treasurer of the said municipality, that the lands hereinafter mentioned will be sold by public auction, in the meeting hall of the council of the said municipality (the chief place at Amqui), on THURSDAY the EIGHTH day of MARCH, one thousand nine hundred and fifty-one, at TEN o'clock in the forenoon (Daylight Saving Time) for the non-payment of municipal and school taxes and costs incurred.

Municipalité — Municipality	Nos	Rang — Range	Canton — Township	Propriétaires — Owners	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes
St-Tharcisius	27	4	Lepage	Amédé Royer		$23.10
"	33, p.a.	1	Blais	John Godin	7.48	9.59
"	33, p.b.	1	"	Mme-Mrs Joseph Plante dit-said Tessier.	7.97	10.74
"	33, p.a.	3	"	Hormidas Côté	10.41	94.50
"	32	3	"	Hormidas Côté	5.80	36.03
"	31	4	"	Arthur Dupont	8.10	17.44
"	45	4	"	Mme-Mrs Léon Jean	13.95	22.10
"	27	4	"	Lucien Côté		21.68
"	46	4	"	Joseph-Aimé Plourde	10.40	28.28
"	47	4	"	Dieu-Donné Plourde	12.20	25.53
"	50	5	"	Joseph Ls. Plourde	19.60	41.33
"	59, p.a.	5	"	Par la succ. de feu-per Est. late Auguste St-Laurent.	5.00	
St-Zénon Lac Humqui	1	7	Pinault	Gérard Roussel	16.62	70.65
"	11, 2-12-1	4	"	P. Allard		78.55
"	12	6	Jetté	Isidore Levesque	11.80	42.17
"	11	6	"	Isidore Levesque	7.18	19.45
"	9	6	"	Joseph Chamberlan	8.20	25.59
"	2, s.2.b.	6	"	Hervey Morin	17.43	68.07
"	8	8	"	Aimable Huet	13.95	52.10
"	9	8	"	Georges Gagnon Agapit.	23.42	50.53
"	00	8	Pinault	Philippe Imbeau	9.68	34.79
"	2, a.	7	"	Émile Ross	20.06	56.42
"	9	7	Jetté	Fortunat Gagnon	13.18	20.48
"	3	7	"	Robert Guérette	20.86	44.82
"		7. p.	"	Antoine Huet	20.63	108.43

Emplacement borné au sud à la Société Coopérative au nord à Benoît Imbeau, à l'Ouest au chemin central.

Emplacement bounded on south by the Society Cooperative, on the north by Benoît Imbeau, on the west by the middle road.

Municipalité — Municipality	Nos	Rang — Range	Canton — Township	Propriétaires — Owners	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes
"	11	7	Pinault	Michel Gurcotte, fils-son	11.95	63.07
Emplacement borné au sud à Jos Huet, au nord à Nap. Deschamplain, à l'Ouest au chemin central.				Emplacement bounded on south by Jos Huet, on the north by Nap. Deschamplain on the West by the middle road.		
"	12	7	"	Benoît Imbeault	10.25	87.63
Emplacement borné au sud à Antoine Huet au nord à Michel Turcotte, père, à l'ouest au chemin central.				Emplacement bounded on south by Antoine Huet, on north by Michel Turcotte senior, on the west by the middle road.		

Municipalité — Municipality	Nos	Rang — Range	Canton — Township	Propriétaires — Owners	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes eau — Water taxes	Taxes scol. — Sch. taxes
Village de-of Saindon	121	B	Sieg-lac Matapédia	Adrien Caron	$23.95	$39.50	$23.19
"	P. 537-5.	B	"	Alphonse Gagné	41.11	41.90	22.71
Partie du lot 537-5, un terrain mesurant 45 pieds de front sur la rue Marcheterre par 90 pieds de profondeur, borné au sud par le terrain occupé par Mr. Jean Roch Bellavance, au nord par le lot 537-6 et à l'est par le front dudit lot 537-5.				Part of lot 537-5, a lot of land measuring 45 feet in front on Marcheterre street by 90 feet in depth, bounded on the south by the land occupied by Mr. Jean Roch Bellavance, on the north by lot 537-6 and on the east by the front of said lot 537-5.			
"	538-5	B	Seig-lac Matapédia.	Jean-Marie Morneau	36.15	26.00	24.73
Cadastre officiel pour le canton Awantjish Rang sud Ouest du chemin Matapédia au canton Awantjish.				Official cadastre for the township Awantjish Range South West of Matapédia road in the township of Awantjish.			
Ste-Marie de Sayabec	½, 89	S, O	Awantjish	Moïse Levesque	44.98		143.85
½ partie ouest du lot 89, borné au nord par le chemin Matapédia à l'est par le terrain occupé par M. Adélard Smith au sud par le fronteau dudit lot 89 à l'ouest par le lot 88 occupé par M. Gérard Leclerc.				½ West part of lot 89, bounded on the north by the Matapédia road on the east by the land occupied by Mr. Adélard Smith on the south by the "Fronteau" of said lot 89 and on the west by lot 88 occupied by Mr. Gérard Leclerc.			
Cadastre officiel pour la Paroisse de Ste-Marie de Sayabec; Seigneurie du Lac-Matapédia.				Official cadastre for the parish of Ste-Marie de Sayabec; Lake Matapédia Seigniory.			
"	476	B	Seig-lac Matapédia	Pierre Pearson	26.83		14.30
Partie du lot 476, borné au nord par le chemin Matapédia à l'est et à l'ouest et au sud, par les lignes et de front dudit lot 476.				Part of lot 476, bounded on the north by the Matapédia road, on the East and west and south by the lines and font of said lot 476.			
"	509	2	Seig-lac Matapédia	Lucien Dubé	3.00		15.59
"	510	2	"	Lucien Dubé	24.21		130.48
"	44-b	12	Mc-Nider	Léonard Lefrançois	14.32		20.38
"	46	1	Augmentation Mc-Nider	Émile Plourde	29.98		44.83
"	48	1	"	Rosario Collin	6.70		41.93
"	49	1	"	Gonzague Bérubé	12.84		59.93
"	30	1	"	J.-Bte Carrier	4.14		36.56
"	50	1	"	Roland St-Pierre	17.39		44.78
"	50	2	"	Félix Savoie	23.92		43.33
Au Cadastre officiel de la Municipalité du Village de Saindon pour la paroisse de Ste-Marie de Sayabec Seigneurie du Lac Matapédia.				On the official cadastre for the Municipality of the Village of Saindon for the parish of Ste-Marie de Sayabec, Lake Matapédia Seigniory.			
Village de Saindon	½ P. 40-3	A	Seig-lac Matapédia.	"Saybec Glass Enrg"	44.69		51.80
½ partie est du lot 40-3 étant un terrain de 40 pieds de front sur le chemin Matapédia par 133 pieds de profondeur, borné au sud par le chemin Matapédia, à l'est par le lot 40-3 à l'ouest par le reste du lot 40-3 occupé par M. Roland Bélanger et au nord par le front du lot 40-3.				½ of East part of lot 40-3, being a lot of land 40 feet in front on the Matapédia road, by 133 feet in depth, bounded on the south by the Matapédia road, on the east by lot 40-3 on the west by the residue of lot 40-3 occupied by Mr. Roland Bélanger and on the north by the front of lot 40-3.			
"	½ P. Ost 40-3	A	Seig-lac Matapédia.	Roland Bélanger	47.35	63.07	61.30
½ partie ouest du 40-3 étant un terrain de 60 pieds de front sur le chemin Matapédia par 133 pieds de profondeur borné au sud par le chemin Matapédia à l'est par la partie du terrain occupé par Sayabec Glass Enrg. au nord par le front du dit lot 40-3, et à l'ouest par le lot 40-3.				½ of West part of 40-3 being a lot of land 60 feet in front on the Matapédia road by 133 feet in depth, bounded on the south by the Matapédia Road on the east by the part of the land occupied by the Sayab c Glass Enrg., on the north by the front of said lot 40-3 and on the west by lot 40-3.			
"	41-1	A	Seig-lac Matapédia.	Bellavance & Frères	31.55	46.25	47.89
"	P.-124	B	Seig-lac Matapédia.	Émile Beaulieu	16.70	38.50	16.11
Partie du lot 124 un terrain de 50 pieds de front par 100 pieds de profondeur borné au nord par la rue St-Charles, à l'est par le lot 124-25 à l'ouest par le terrain occupé par la succession Ls-Ph. Joubert & Fils.				Part of lot 124, a lot of land 50 feet in front by 100 feet in depth, bounded on the north by St-Charles street on the east by lot 124-25 on the west by the land occupied by the Estate Ls-Ph. Joubert & Fils.			

" ..	716	B.	Seig-lac Matapédia.	Adélard Chabot	2.88	29.75	6.60
" ..	690	B.	"	Mme-Mrs Vve-Widow Désiré Millier.	38.29	32.50	33.27
" ..	538-6	B.	"	Paul Perron	28.51	63.10	28.88
" ..	537	B.	"	Ferdinand Bellavance ..	141.58	116.00	230.41

Partie du lot 537, un terrain de 90 pieds de front sur la rue de l'Église par 115 pieds de profondeur, borné à l'ouest par la rue de l'église au sud par la rue Marcheterre à l'est par le terrain de la Fabrique et au nord par le terrain de la Fabrique et le lot 209.

Part of lot 537, a lot of land 90 feet in front on Church street (rue de l'Église) by 115 feet in depth, bounded on the w st by l'Église street, on the south by Marcheterre street, on the east by the land of the Fabrique and on the north by the land of the Fabrique and lot 209.

Municipalité — Municipality	Nos	Rang — Range	Canton — Township	Propriétaires — Owners	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes
Val-Brillant	P.54	1	St-Pierre-du-Lac.	Zénon Caron	$72.55	$81.00
"	P.57	1	"	Jacques Caron	10.45	20.45
"	131	1	"	Adélard Roy	21.55	18.00
St-Cléophas	45	III	Awantjish	Joseph Chénelle	14.35	24.84
"	24	IV	"	Adrien Santerre	35.55	56.00
"	35	V	"	Ovide Otis	44.55	76.55
"	58	V	"	Joseph Landry	13.95	27.20
"	48	VI	"	Évariste Sirois	10.94	10.65
"	51	VI	"	Ovide St-Laurent	20.95	5.00
"	59	VI	"	Adolphe Bérubé	52.75	50.33
"	38	VII	"	Joseph Jean	28.35	5.50
"	43	VII	"	Joseph Jean	34.65	18.00
"	49	VII	"	Antoine Charest	23.40	42.14
"	18	VIII	"	Xavier Pelletier	8.70	35.25
"	23	VIII	"	Antoine Charest	23.00	30.24
"	27	VIII	"	Joseph Landry	10.10	17.49
"	52	VI	"	François Pelletier	11.39	.....
"	29	III	"	Adhémar Sirois	11.73	17.51
St-Moïse	52	N.E.C.M., N.E.M.R.	Cabot	Mme-Mrs Vve-Wid. Pierre St-Pierre	1.00	4.50

Appartenant à dame Vve Pierre St-Pierre portant le numéro 52 N.E.C.M, canton Cabot avec un terrain de 50 par 75 pieds sujet à un loyer de $7.00 par année borné au nord par Charles Beaulieu, à l'Ouest et à l'est par Charles Beaulieu au sud par le chemin National, Cette vente est faite pour titre de possession.

Belonging to Dame Widow St-Pierre, bearing No. 25 N.E.M.R., township Cabot with an emplacement measuring 50 by 75 feet subject to a rental of $7.00 a year, bounded on the north by Charles Beaulieu, on the west and east by Charles Beaulieu, on the south by the National highway, This sale is made for title of ownership.

St-Moïse	59, b	S.-O-S.-W. chm.-Road, Matapédia, can.-Town.	Cabot	Xavier Bruneau	2.46	14.53

Une maison située dans la Paroisse de St-Moïse, portant le 59, b. Sud-Ouest Chemin Matapédia canton Cabot appartenant à feu Xavier Bruneau, avec terrain sujet à un loyer de 7.00par année grandeur de 50 par 70, pieds borné au nord par le chemin Nationale, à l'ouest par Valmore d'Amours à l'est par Antoine St-Amant au sud par Valmore d'Amours. Cette vente est faite pour titre de possession.

A house situate in the parish of St-Moïse, bearing No. 59, b. South West Matapédia Road township Cabot, belonging to the late Xavier Bruneau, with an emplacement subject to a rental of $7.00 a year, area 50 by 70 feet, bounded on the north by the National Highway on the west by Valmore d'Amours, the east by Antoine St-Amant on the south by Valmore d'Amours. This sale is made for title of ownership.

Ste-Florence	8	2	Milnikek	Georges Gagnon, père	.....	$30.26
"	7	1	"	Ernest Dupéré	.....	26.10
"	2	2	"	Norbert Plante	.....	47.39
"	6	1	Assemet-quagan.	Edgard Perreault	.....	12.52
Padoue	23	10	S.O.C.K.	J.-Bte Larue	21.76	134.50
"	P.2, P.3	.....	Cabot	Henri Charest	4.00	15.97
St-Vianney	26	1	Langis	Roger Héon	6.36	7.15

Étant le lot numéro 26 rang un, canton Langis borné au sud-ouest par le rang A, au nord ouest par le lot numéro 23, au nord est par le deux, au sud est par le lot numéro 27.

Being lot number 26, range one, township Langis, bounded on the southwest by range A, on the north west by lot No. 23, on the northeast by the second range and on the southeast by lot No. 27.

Ste-Marguerite-Marie	5	E.C.K.	Causapscal	Albert Charest	.....	75.39
"	6	E.C.K.	"	Albert Charest	.....	24.58
"	12	E.C.K.	"	Louis Vigneault	.....	29.94
"	13	E.C.K.	"	Georges Berthelot	.....	22.43
"	34	E.C.K.	"	Alexandre Millier	.....	87.19
"	38	E.C.K.	"	André Landry	.....	33.19
"	7	E.C.K.	"	Armand Charest	.....	54.55
"	27	O.C.K.	"	Ernest Poirier	.....	28.99
"	46	O.C.K.	"	Eugène Gagné	.....	37.32
"	16	6	"	Joseph Deschesnes	.....	70.00
"	17	6	"	Guillaume Pelletier	.....	41.39
"	20-21	6	"	Adélard Aubé	.....	64.44
"	24	7	"	Pierre-T. Corbin	.....	40.19
"	10	8	Laverendry	Joseph Coursy	.....	30.14
"	16	8	"	Edgard Morneau	.....	10.89
"	1	9	"	André Parent	.....	120.84
"	3	9	"	Roger Thibodeau	.....	28.80
"	4	9	"	Léo Leblanc	.....	33.12
"	14	9	"	Ludger Marceau	.....	37.04
"	4	10	"	Rénald Paradis	.....	32.67
"	5	10	"	Yvon Paradis	.....	76.14

Municipalité — Municipality	Nos	Rang — Range	Canton — Township	Propriétaires — Owners	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes
"	6	10	"	Adrien Parent	.....	65.64
"	11	10	"	Pierre Parent	.....	130.25
"	12	10	"	Albert Parent	.....	62.89
"	13	10	"	Louis Parent	.....	86.03
"	14	10	"	André Parent	.....	29.04
"	15	10	"	André Parent	.....	13.18
Village de Causapscal	P.-½, 6	A	Matalick	Thomas Dufour	7.30	6.00

Les bâtisses érigées sur un terrain qui est sous bail emphythéotique en faveur de M. Arthur Barrette, portant le N° cadastral Pte½6 rang A, Matalick.

The buildings erected on a lot of land under emphyteutic lease in favour of Mr. Arthur Barrette, bearing cadastral No Pt½ 6, Range A, Matalick.

St-Raphaël d'Albertville	1	6	Matalick	Alexandre Pelletier	22.42	49.99
"	8	6	Humqui	Gérard Nadeau	28.21	67.58
"	12	6	"	Jean-Marie Blais	24.84	66.44
"	10	6	"	Eddy Lambert	10.60	73.29
"	9	3	"	Justin Cormier	12.59	80.41
"	5	7	Matalick	Alphae D'aigle	16.19	58.04
"	S,6	5	"	Joseph Ouellon	0.52	49.95
Ste-Florence	P.-42-C	1	"	Paul Lepage	0.55	40.24

Un terrain, situé en la paroisse de Ste-Florence, contenant soixante pieds de front du côté Ouest sur cent pieds de profondeur, faisant partie et à distraire du lot connu et désigné sous le numéro quarante deux-C (Pte 42-C) du cadastre officiel du rang un du canton Matalick, sans bâtisses, borné à l'ouest et au nord au terrain de la Fabrique, à l'est au reste du lot 42-C et au Sud au terrain de Dme Vve Amable Levesque.

A lot of land situate in the parish of Ste-Florence measuring sixty feet in front on the west side by one hundred feet in depth, forming part of and to be deducted from the lot known and designated as number forty-two-C (Pt. 42-C) on the official cadastre for range one of the township of Matalick, without buildings, bounded on the west and north by the land of the Fabrique, on the east by the residue of lot 42-C and on the south by the land of Dame Wid. Amable Levesque.

Ste-Florence	P.-14	1	Casupscull	"Matapédia Automobile Enrg".	34.66	123.44

Un emplacement de forme irrégulière à distraire du lot No-14 rang 1, du Canton Casupscull, ayant 150 pieds de longueur le long du chemin Matapédia par toute la profondeur qu'il peut y avoir entre ledit chemin et le ruisseau traversant le susdit lot en biais, borné à l'Ouest par le haut de l'écart dudit ruisseau, sis à l'est de son cours d'eau, au sud par la route conduisant à l'Église et à l'est par le chemin Matapédia sur lequel il fait front.

An emplacement of irregular figure to be deducted from lot No. 14 range 1, of the township Casupscull, having 150 feet in length along the Matapédia road by all the depth that there may be between the said road and the stream crossing the aforesaid lot on the bias, bounded on the west by the upper part of the deviation of the said stream, situate east of its water course, on the south by the road leading to the Church, and on the East by the Matapedia Road on which it fronts.

Ste-Florence	44,G	1	Matalick	Rolland Morin	8.33	42.92

La maison de M. Rolland Morin est située dans le Sud du village de St-Florence, elle est bornée d'un côté par Gérard Levasseur de l'autre par la ruelle et la maison de J.-Bte Thibeault.

The house of Mr. Rolland Morin is situate in the South of the Village of Ste-Florence, and is bounded on one side by Gérard Levasseur on the other side by the lane and the house of J.-Bte Thibeault.

Ste-Florence	51,A	2	Matalick	Arsène Giasson	4.40	45.48
Ste-Paule	39	X	Matane	Jean Pelletier	.....	19.39
"	55	X	"	Émile Ross	.....	44.02
"	18	XII	"	Robert Rousseau	.....	29.52
"	36	XIII	"	Léon Vaillancourt	.....	25.02
"	38	XIII	"	Joseph Lajoie	.....	30.40
"	21	XIV	"	Norbert Otis	.....	23.85
"	31	XIV	"	Benoît Ouellet	.....	18.54
"	36	XIV	"	Alphéda Turgeon	.....	11.08
"	39	XIV	"	Léopold d'Amours	.....	7.79
"	40	XIV	"	Raoul Truchon	.....	7.95
"	42	XIV	"	Léonidas Gagnon	.....	19.35
"	41	XIV	"	Conrad Gagnon	.....	20.54
"	43	XIV	"	Anatole Truchon	.....	29.02
Ste-Irène	33	6	Nemtayé	Luc Huet	.....	45.68
"	40	6	"	Aimé Michaud	.....	42.43
"	28	4	"	Léopold Bélanger	.....	60.80
"	G	3	"	F.-X. Michaud	.....	19.75
"	F	2	"	Austré Santerre	.....	25.05
"	31	2	"	Joseph Savard	.....	27.83
"	F	6	"	Mme-Mrs Vve-Widow François Paradis.	.....	25.95
St-Edmond	½, 18 P.N.	5	Humqui	Succ.-Est. Joseph Lacasse	3.55	.....

Un demi-lot no dix-huit partie nord rang 5 canton Humqui fans la paroisse de St-Edmond de lac-au-Saumon borné au nord par Alfred Lacasse à l'est par le fronteau du rang 5 au sud par Lucien Brochue à l'ouest par le fronteau du rang 6.

One half lot No. eighteen, north part of range 5 township Humqui, in the parish of St-Edmond de lac-au-Saumon, bounded on the north by Alfred Lacasse, on the east by the "fronteau" of range 5, on the south by Lucien Brochue, on the west by the "fronteau" of range 6.

St-Edmond	42	3	Humqui	Succ.-Est. Charles Lavoie	13.55	21.60

Une terre numéro 42 rang 3 canton Humqui dans la paroisse de St-Edmond de lac-au-Saumon borné au nord par le lot 43 propriété de M. Omer Côté, à l'est par le fronteau du rang 3, au sud par le lot 41 propriété de M. Ulric Valois par le fronteau du rang 4.

A farm No. 42, range 3, township Humqui, in the parish of St-Edmond de lac-au-Saumon, bounded on the north by lot 43, the property of Mr. Omer Côté, on the east by the "fronteau" of range 3, on the south by lot 41, property of Mr. Ulric Valois, by the fronteau of range 4.

Lac-au-Saumon	P. 31	1	Humqui.	Antoine Caron	126.50	101.21
"	P. 51, a	1	Lepage.	Succ.-Est. Geo Briand	7.75	
"	P. 32	2	Humqui.	Raoul Beaulieu	46.55	71.24
St-Léon-le-Grand	12	3	Pineault.	Adrien Bouchard	26.69	60.85
"	30	4	"	J.-Bte Fournier	25.10	9.00
"	16	8	Humqui.	Lucien Ouellet	23.08	45.95
"	28	4	Pineault.	Emile Pelletier	9.50	46.90
"	29	4	"	Emile Pelletier	1.60	10.50
"	28-1,b, 29-1,b	1	"	Charles Perreault	142.66	236.20
"	6	1	"	Albert Levasseur fils de-Son of Amédée.	0.61	13.65
"	8	1	"	Amédée Levasseur	0.61	13.65
"	27-3	1	"	Eugène Bouchard	45.00	61.46
"	P. 27-4	1	"	Eugène Bouchard	130.16	204.40
Municipalité de St-Benoit-Joseph Labre, Paroisse (Amqui).	85, 86 et 87-A	1	O.-W. Seign. Lac-Matapéd	Ernest Bérubé avec bâtisses-with buildings.	84.24	154.60
	P.-87	1	O.-W. Seign. Lac-Matapéd	Ernest Bérubé	3.24	

Une étendue de terrain, faisant partie et à distraire du lot connu et désigné sous le numéro quatre-vingt-sept Pte. 87 du cadastre officiel de la paroisse de St-Benoit Joseph Labre d'Amqui, premier rang ouest de la Seigneurie du Lac Matapédia, entre le chemin de fer et le lac Matapédia, et de chaque côté au reste de la terre du dit Ernest Bérubé.

A tract of land forming part of and to be deducted from the lot known and designated under number eighty-seven (Pt. 87) on the official cadastre for the parish of St-Benoit Joseph Labre d'Amqui, first west range of the Lake Matapédia Seigniory, between the railway and Lake Matapédia, and on each side by the residue of the land of said Ernest Bérubé.

Municipalité de St-Benoit-Joseph Labre Paroisse (Amqui)	H	4	Nemtayé	Aimé Couture	7.36	
	G	5	"	André Couture	9.56	
	G	4	"	Roch Pinard	6.11	
"	40	5	Humqui.	Horace Hémond	27.23	67.76
"	86-A	1	Lepage.	Alfred Gagné	9.40	

Un terrain situé en la paroisse de St-Benoit Joseph Labre d'Amqui, contenant quatre-vingt quatorze pieds de front au chemin, cent pieds à l'arrière, sur cent cinquante pieds de profondeur, faisant partie et à distraire du lot connu et désigné sous le numéro quatre-vingt-six A Pte, 86-A du cadastre officiel du rang un du canton Lepage, avec la maison et les autres bâtisses, borné à l'avant au chemin à l'arrière à la terre d'Auguste Côté ou représentant ainsi qu'à l'est et à l'ouest à la terre de Paul Belzile.

A lot of land situate in the parish of St-Benoit Joseph Labre d'Amqui, measuring ninety-four feet in front on the road, one hundred feet in rear, by one hundred and fifty feet in depth, forming part of and to be deducted from the lot known and designated as number eighty-six A (Pt.86A) on the official cadastre for range one of the township Lepage, with the house and other buildings; bounded in front by the road, in rear by the land of Auguste Côté or representative and on the east and west by the land of Paul Belzile.

Municipalité de St-Benoit-Joseph Labre, Paroisse (Amqui).	20	2.N.O.-W.	Lepage.	Léopold Bélanger	17.87	
	15	2.N.O.-W.	"	Louis Jomphe	9.40	
	9	2.N.O.-W.	"	Omer Tremblay	9.43	
"	11	3.N.O.-W.	"	J.-Paul Jomphe	5.82	
"	18	3.N.O.-W.	"	Alexandre Proulx	8.76	
"	19	3.N.O.-W.	"	Eustache Proulx	8.47	
"	6	4.N.O.-W.	"	P.-Samuel Michaud	8.23	
"	12	4.N.O.-W.	"	G.-Henri Jomphe	10.19	
"	16	4.N.O.-W.	"	Paul Fortier	17.47	
'St-Alexandre Lac-Pitre.	11	2.N.O.-W.	"	Louis Dompierre		8.90
"	P. 11	2.N.O.-W.	"	Georges Jomphe		5.12
"	15	2.N.O.-W.	"	Louis Jomphe		18.57
"	17	2.N.O.-W.	"	Ernest Bélanger		17.35
"	20	2.N.O.-W.	"	Léopold Bélanger		20.50
"	29	2.N.O.-W.	"	Johnny Simoneau		25.60
"	11	3.N.O.-W.	"	J.-Paul Jomphe		28.30
"	19	3.N.O.-W.	"	Eustache Proulx		15.35
"	5	4.N.O.-W.	"	Adéodat Corbin		18.92
"	12	4.N.O.-W.	"	Georges Jomphe		15.35
"	33	1	Blais	John Godin		5.47

Donné, à Amqui, ce deux Janvier 1951.

Le Secrétaire-trésorier, C.C.M.,
J. W. PELLETIER.

29179-2-2-o

Given at Amqui, this second day of January 1951.

J. W. PELLETIER,
Secretary-Treasurer, M.C.C.

29179-2-2

Province de Québec

BURAEU DU CONSEIL MUNICIPAL DU COMTÉ DE MONTCALM

Avis public est par les présentes donné par le soussigné Secrétaire-Trésorier de la Corporation du comté de Montcalm, que JEUDI le HUITIÈME jour de MARS mil neuf cent cinquante-et-un, à DIX heures de l'avant-midi, en la salle municipale du comté de Montcalm à Ste-Julienne, les immeubles suivants seront vendus à l'enchère publique à défaut de paiement des taxes municipales et scolaires auxquelles ils sont affectés et des frais encourus, sujets néanmoins au paiement de ce qui pourrait être dû au Gouvernement provincial pour les prix desdits lots, savoir:

Province of Quebec

OFFICE OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE COUNTY OF MONTCALM

Public notice is hereby given by the undersigned Secretary-Treasurer of the Corporation of the County of Montcalm that THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH nineteen hundred and fifty-one at TEN o'clock in the forenoon at the Hall of the County of Montcalm, at Ste-Julienne, the following immoveable properties will be sold at public auction on defaut of the payment of the municipal and school taxes due and the costs incurred, subject however to the payment of what could be due to the Provincial Government, for the price of said lots, to wit:

Municipalité du canton Wexford — Municipality of the township of

Nom et prénom — Name and surname	N° du lot — No. of lot	Rang — Range	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scolaires — School taxes	Total
Laperrière, Marcel	P. 55	9 Wexford	$ 7.43	$ 5.35	$12.78
Laperrière, Marcel	P. 56	9 Wexford	92.47	64.25	156.72
Sabry, Cyrille	P. 59A	10 Wexford	41.17	3.53	44.70
May, Ida R.	59A	11 Wexford	152.58	48.20	200.78
May, Ida R.	P. 59B	11 Wexford	20.25	5.35	25.60
Duhamel, R.	P. 8	9 Chertsey	20.40	12.32	32.72

Municipalité de Saint-Alexis village — Municipality of Saint-Alexis village

Nom et prénom — Name and surname	N° du lot — No. of lot	Taxes scolaires — School taxes	Intérêt — Interest	Frais — Costs	Total
Delorme, Jacques	272	$24.00	$ 2.40	$ 0.50	$26.90

Municipalité de Notre-Dame-de-la-Merci — Municipality of Notre-Dame-de-la-Merci

Nom et prénom — Name and surname	N° du lot — No. of lot	Rang — Range	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scolaires — School taxes	Total
Hotton, E. E.	23A	8 Chilton	$ 8.50	$18.50	$27.00
Robitaille, Hervé	P. 14A (Sup.: 12a).	9 Chilton	23.00	49.75	72.75

Municipalité du canton Lussier — Municipality of the township of Lussier

Godon, Roméo	P. 20-1	3	$63.93	$94.41	$158.34
Desormeaux, Gérard	55	4	28.10	52.83	80.93
Cie A. Champeau & Fils (Bâtisse sur-Building on).	46	4	268.85	384.19	653.04
Lacasse, Jos.	P. 49-1	4	15.19	18.28	33.47

Canton Archambault — Township of Archambault

Michauville, Théodule	P. 4-1	2	9.12	12.41	21.53
Charbonneau, Cléophas	5	5	32.60	47.29	79.89

Donné à Ste-Julienne, ce cinquième jour de janvier mil neuf cent cinquante-et-un.

Le Secrétaire-Trésorier, C.M.C.M.,
29185-2-2-o J.-A. BRISSETTE.

Given at Ste-Julienne this fifth day of January nineteen hundred and fifty-one.

J. A. BRISSETTE,
29185-2-2-o Secretary-Treasurer, C.M.C.M.,

Canada, Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE GATINEAU

Avis public est par les présentes donné par la soussignée, Mme Palma Joanis, Secrétaire-Trésorier du Conseil du comté de Gatineau, que les immeubles ci-après mentionnés seront vendus par enchère publique, dans l'Hôtel-de-Ville, au village de Maniwaki, JEUDI le HUITIÈME jour du mois de MARS, mil neuf cent cinquante-et-un, à DIX heures de l'avant-midi, pour taxes municipales et scolaires et autres redevances aux municipalités ci-après nommées, sur les divers lots de terre plus bas désignés, à moins que lesdites, taxes et redevances ne soient payées avec les frais avant la vente, savoir:

Canada, Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF MATINEAU

Public notice is hereby given by the undersigned, Mrs. Palma Joanis, Secretary-Treasurer of the Council of the County of Gatineau, that the immoveables hereinatfer mentioned will be sold by public auction, at the Town-Hall in the village of Maniwaki, THURSDAY, the EIGHTH day of the month of MARCH, one thousand nine hundred and fifty-one, at TEN o'clock in the forenoon, for municipal and school taxes and other charges due to the municipalities hereinafter named, upon the lands and several immoveables hereinafter described, unless the said taxes and dues be paid with the costs before the sale, to wit:

Municipalité de Bouchette — Canton de Bouchette
Municipality of Bouchette — Township of Bouchette

Noms — Names	Lots	Rangs — Ranges	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Total
Ulysse Lacroix	P. 47	2	$ 4.89	$ 6.64	$11.53
Un emplacement faisant partie du lot 47, rang 2 et mesurant environ 75 pieds par 100.	An emplacement forming part of lot 47, range 2 and measuring about 75 feet by 100.				
Alex Lacroix	P. 46	2	9.09	12.89	21.98
Lawrence Gorman	P. 18-17	1	29.09	40.39	69.48

Municipalité de Lytton — Canton de Lytton
Municipality of Lytton — Township of Lytton

Joseph McGee	P. 7	6	9.45	17.00	26.45
Une partie du lot portant le N° 7 dans le Rang 6 du Canton Lytton comprenant environs dix acres de terre, Borne au nord par le lot N° 8 appartenant à Rodolphe Dupont, au sud par la partie du lot N° 7, appartenant à Aldege Dupont, a l'est par la route nationale et à l'ouest par la Rivière Desert.	A part of lot bearing No. 7 in Range 6 of the Township Lytton, comprising about ten acres of land. Bounded on the north by lot N° 8 belonging to Rodolphe Dupont, on the south by the part of lot N° 7 belonging to Aldège Dupont, on the east by the National Highway and on the west by the Desert river.				
Norbert Dupuis	½-29	5	13.00	24.30	37.50
La demie du lot N° 29 dans le rang 5 du canton Lytton. Environs 50 acres de terre à l'ouest du lot sus-mentionné, avec bâtisses dessus érigées.	The half of lot No. 29 in range 5 of the township Lytton. About 50 acres of land west of the aforesaid lot, with buildings thereon erected.				
Pierre Lefebvre	20	2	9.45	.....	9.45
Le lot N° 20 dans le rang 2 du Canton Lytton. de cent acres avec bâtisses dessus érigées.	Lot No. 20 in range 2, township Lytton. A lot of one hundred acres, with buildings thereon erected.				
Léo Lefebvre	21, 22	2	19.32	.....	19.32
Lots Nos. 21, 22 dans le rang 2, du Canton Lytton. Lots complets de cent acres chacun.	Lots Nos. 21, 22 in range 2, Township Lytton Complete lots of one hundred acres each.				
Joseph-A. Gagnon	12, 13	2	17.00	.....	17.00
Les lots Nos. 12, 13 dans le rang 2 du Canton Lytton. Lots complets de cent acres chacun avec bâtisses dessus érigées.	Lots Nos. 12, 13 in range 2, of the Townshop Lytton. Complete lots of one hundred acres each; with buildings thereon erected.				

Municipalité de Hull-Ouest — Canton de Hull
Commission scolaire de St-Étienne de Chelsea
Municipality of West Hull — Township of Hull
School Board of St-Étienne of Chelsea

Elmore A. & Margaret Davis	P. 25A	11	41.40	33.87	75.27

Municipalité de Low — Canton de Low
Municipality of Low — Township of Low

George Myles	17	11	10.00	.....	10.00
Joseph Tomey	16	5	5.60	7.90	13.50

Municipalité de Wakefield Est — Canton de Wakefield
Municipality of East Wakefield — Township of Wakefield

Charette Henri, Eugène & Elie (175 acres)	P. 24 et 25	1	31.89	37.77	69.66
Choquette, J.-A. (400 acres)	18 et 19 et A, B	4	54.39	59.40	113.79
Carscadden, J.-T. (environ-about ½ acre)	P. 21	7	10.89	.....	10.89
Hupé, Eugène (19 acres)	Z. 16A	1	51.39	.....	51.39
Hupé, André (100 acres)	P. 16B	1			
Hupé, Raymond					
a) De la partie sud-est du lot seize "A" (Ptie S.E. 16A), contenant environ dix-neuf (19) acres en superficie, bornée vers le nord par un rocher faisant partie dudit lot seize "A" et par partie dudit lot seize "A" du lot dix-sept "A" (Ptie 17A) vers le sud par partie du lot seize "B" (Ptie 16B) et vers l'ouest par le ruisseau Blackburn.	*a*) The southeast part of lot sixteen "A" (S.E. Pt. 16A), containing about nineteen (19) acres in superficial area, bounded on the north by a rock forming part of said lot sixteen "A" and by a part of said lot sixteen "A" of seventeen "A" (Pt. 17A) towards the south by part of lot sixteen "B" (Pt. 16B) and towards the west by the Blackburn Creek.				
b) Du lot seize "B" (16B), borné vers le nord par ledit lot seize "A" (16A), vers l'est par le lot dix-sept "B" (17B), vers le sud par le Canton de Hull et vers l'ouest par le lot quinze "B" (15B), contenant environ cent (100) acres en superficie à l'exclusion des droits de mines, sujet à une servitude pour ligne de transmis-	*b*) Of lot sixteen "B" (16B), bounded on the north by said lot sixteen "A" (16A), on the east by lot seventeen "B" (17B), on the south by the Township of Hull and on the west by lot fifteen "B" (15B), containing about 100 acres in superficial area and to the exclusion of mining rights, subject to a servitude for electric				

sion d'énergie électrique, consentie par William Barton en faveur de Gatineau Power Company, devant Mtre Henri DesRosiers, notaire, le 22 octobre 1927, enregistrée au Bureau d'Enregistrement de la Division de Hull, le 2 novembre 1927, sous le N° 54187 Reg. B. Vol.-53 et moins les parties de terrain vendues par Monsieur Eugène Hupé aux Personnes suivantes: (*a*) à Georges Chamaillard, suivant vente reçue devant Mtre J. Ludivic Blain, Notaire, le 20 août 1940, enregistrée au Bureau d'Enregistrement de la Division de Gatineau, le 23 août 1940, sous le N° 7072 Reg. B. Bol.-9; (*b*) à Dame Jean Poirier, veuve d'Arthur Craig, suivant vente reçue devant Mtre Henri DesRosiers, Notaire, le 20 mai 1948, enregistrée au même bureau d'Enregistreemnt, le 2 juin 1948, sous le N° 20162; (*c*) à ladite Dame Jean Poirier, veuve dudit Arthur Craig, suivant vente reçue devant le même notaire, le 9 juillet 1948, enregistrée au même bureau d'Enregistrement, le 14 juillet 1948, sous le N° 20447; (*d*) à Daniel Loan, suivant vente reçue devant le même notaire, le 30 juin 1949, enregistrée au même Bureau d'Enregistrement, le 27 juillet 1949 sous le N° 22964; (*e*) à Dame Edith Weber, épouse de C. Fred Connor et à Dame Mary Craig, veuve d'Harry A. Connor, suivant vente reçue devant le même notaire, le 23 juillet 1949, enregistrée au même Bureau d'Enregistrement le 29 juillet 1949, sous le N° 22979; (*f*) à Henri Poirier suivant vente reçue devant Mtre Pierre DesRosiers, notaire, le 30 août 1949, enregistrée au même Bureau d'Enregistrement le 8 septembre 1949, sous le N° 23260 et (*g*) à ladite Dame Jean Poirier, veuve dudit Arthur Craig, suivant vente passée le 30 août 1949, enregistrée au même bureau d'enregistrement, le 13 septembre 1949, sous le N° 23288 et sujet aux droits de passage crées aux termes des ventes ci-dessus relatées; avec toutes les bâtisses y érigées.

power transmission lines, consented by William Barto in favour of the Gatineau Power Company, before Me Henri DesRosiers, notary, on the 22nd of October, 1927, registered at the Registry Office of the Division of Hull, on the 2nd of November, 1927, under No. 54187 Reg. B. Vol.-53 and less the parts of the land sold by Mr. Eugène Hupé to the following people: (*a*) to Georges Chamaillard, according to sale received before Me J. Ludivic Blain, notary, on the 20th of August, 1940, registered at the Registry Office for the Division of Gatineau, on the 23rd of August, 1940, under No. 7072, Reg. B. Vol.-9; (*b*) to Dame Jean Poirier, widow of Arthur Craig, according to sale passed before Me Henri DesRosiers, Notary, on the 20th of May, 1948, registered at the same Registry Office, on the 2nd of June, 1948, under No. 20162; (*c*) to said Dame Jean Poirier, widow of said Arthur Craig, according to sale passed before the same notary, on the 9th of July, 1948, registered in the same Registry Office, on the 14th of July, 1948, under No. 20447; (*d*) to Daniel Loan, according to sale passed before the same notary on the 30th of June, 1949, registered at the same Registry Office, on the 27th of July, 1949, under No. 22964; (*e*) to Dame Edith Weber, wife of C. Fred Connor and to Dame Mary Craig, widow of Harry A. Connor, according to sale passed before the same notary, on the 23rd of July, 1949, registered at the same Registry Office on the 29th of July, 1949, under No. 22979; (*f*) to Henri Poirier, according to sale passed before Me Pierre DesRosiers, notary, on the 30th of August, 1949, registered at the same Registry Office on the 8th of September, 1949, under No. 23260 and (*g*) to the said Dame Jean Poirier, widow of said Arthur Craig, according to sale passed on the 30th of August, 1949, registered at the same Registry Office on the 13th of September, 1949, under No. 23288 and subject to the rights of way created under the terms of the sales above cited; with all the buildings thereon erected.

Hupé, Eugène (100 acres)	½	S.-18	3	13.50		13.50

Un immeuble connu et désigné comme étant la moitié sud du lot dix-huit (½S.-18) rang trois, aux plan et livre de renvoi officiels pour le canton de Wakefield, borné au nord par la moitié nord dudit lot dix-huit (½N.-18), vers l'est par partie du lot dix-neuf (Ptie. 19) vers le sud par la ligne de division des rangs deux et trois et vers l'ouest par le lot dix-sept "B" (17B), à l'exclusion des droits de mines et avec réserve d'un chemin ou passage.

An immovable known and designated as being the south half of lot eighteen (S.½-18) range three, on the official plan and in the book of reference for the Township of Wakefield, bounded on the north by the north half of said lot eighteen (N.½-18), on the east by part of lot nineteen (Pt. 19), on the south by the division line of ranges two and three and on the west by lot seventeen "B" (17B), to the exclusion of mining rights and with reserve of a road or passage.

Hupé, Eugène (200 acres)	17A. 17B.		3	22.50		22.50

Un immeuble connu et désigné comme étant composé des lots dix-sept "A" et dixsept "B" (17A et 17B), rang trois, aux plan et livre de renvoi officiels pour le Canton de Wakefield, moins les parties dudit lot dix-sept "B" (Pties 17B) vendues par Monsieur Eugène Hupé aux personnes suivantes: (*a*) à George Cleary, suivant vente enregistrée au Bureau d'Enregistrement de la Division de Gatineau, le 11 septembre 1935, sous le N° 1651; (*b*) à John Welch, suivant vente enregistrée au même Bureau d'Enregistrement, le 11 août 1948, sous le N° 20630; (*c*) à John Julien O'Bryan, suivant vente enregistrée au même Bureau d'Enregistrement, le 11 août 1948, sous le N° 20631; (*d*) à Pierre Hupé et à Dame Arthur Charron, suivant vente enregistrée au même Bureau d'Enregistrement, le 19 août 1948, sous le N° 20689; (*e*) à Dame Avila Lanthier, suivant vente enregistrée au même Bureau d'Engegistrement, le 6 mai 1949, sous le N° 22379; (*f*) à Alphonse Paquette, suivant ventes enregistrées au même Bureau d'Enregistrement, la première le 9 mai 1949, sous le N° 22398 et la seconde le 12 juillet 1949, sous le N° 22866; (*g*) à Robert Dumoulin, suivant ventes enregistrées au même Bureau d'Enregistrement, la première, le 9 mai 1949, sous le N° 22399 et la seconde le 13 juillet 1949 sous le N° 22875 (*h*) à Alfred Laurence suivant ventes enregistrées au mêmeBureau d'Enregistrement, la première, le 18 juin 1949, sous le N° 22723 et la seconde le 11 juillet 1949, sous le N° 22861.

An immovable known and designated as being composed of lots seventeen "A" and seventeen "B" (17A and 17B), range three, on the official plan and in the book of reference for the Township of Wakefield, less the parts of said lot seventeen "B" (17B) sold by Mr. Eugène Hupé to the following people: (*a*) George Cleary, according to sale registered at the Registry Office for the Gatineau Division, on the 11th of September, 1935, under No. 1651; (*b*) to John Joseph Welch, according to sale registered at the same Registry Office, no the 11th of August, 1948, under No. 20630; (*c*) to John Julian O'Bryian, according to sale registreed at the same Registry Office, on the 11th of August, 1948, under No. 20631; (*d*) to Pierre Hupé and to Dame Arthur Charron, according to sale registered at the same Registry Office, on the 19th of Ausust, 1948, under No. 20689; (*e*) to Dame Avila Lanthier, according to sale registered at the same Registry Office, on the 6th of May, 1949, under No. 22379; (*f*) to Alphonse Paquette, according to sales registered at the same Registry Office, the first on May 9, 1949, under No. 22398 and the second on the 12th of July, 1949, under No. 22866; (*g*) to Robert Dumoulin, according to sales registered at the same Registry Office, the first on 'May 9, 1949, under No. 22399 and the second on July 13, 1949, under No. 22875; (*h*) to Alfred Laurence, according to sales registered at the same Registry Office, the first on June 18, 1949, under No. 22723 and the second on July 11, 1949, under No. 22861.

Hupé, Eugène (50 acres)	½	S. 17A	4	4.50		4.50

Un immeuble connu et désigné comme étant la moitié sud du lot dix-sept "A" (½S-17A), rang quatre, aux plan et livre de renvoi officiels pour le Canton de Wakefield, borné au nord par la moitié nord dudit lot dix-sept "A" (½N. 17A), vers l'est par partie du lot dix-huit "A") Ptie. 18B), vers le sud par le lot dix-sept "B" (18B), et vers l'ouest par partie du lot seize "A" (Ptie. 16A).

An immovable known and designated as being the south half of lot seventeen "A" (S.½ of 17A), range four, on the official plan and in the book of reference for the Township of Wakefield, bounded on the north by the north half of said lot seventeen "A" (N.½ of 17A), on the east by part of lot eighteen "A" (Pt. 18A), on the south by lot seventeen "B" (17B) and on the west by part of lot sixteen "A" (Pt. 16A).

The Director, The Veterans, Land Act (environ-about 15 acres).	P.	30	6	19.09		19.09
Lalonde, Joseph (100 acres)		17A	9	15.39	19.10	34.49

Noms — Names	Lots	Rangs — Ranges	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Total
Laviolette, Armand (environ'about 100 acres)..... Caisse Populaire Notre-Dame de Hull.	P. 30.....	6.....	83.43	40.80	124.23
Moins cependant et a distraire du terrain Partie appartenant à Mme Veuve Frederick W. L. Sladen partie appartenant à Mlle, Françoise Brisson, partie appartenant à Ignace Stanick, partie appartenant à Edouard Goulet ou représentants.	Less, however, and to be deducted from the lot of land, the part belonging to Mrs. Widow Frederick W. L. Sladen, part belonging to Miss Françoise Brisson, part belonging to Ignace Stanick, part belonging to Edouard Goulet or representiatives.				
Mulcahey, Succ.-Est. Mme Jos. (environ-about 67 acres).	P. 16A.....	1.....	7.65	.....	7.65
Mr. Alfred G. Martin.....					
Thomas Graham.....					
McLaurin & Rodak Mics Co. Ltd. (199 acres)	P. 16.....	2.....	51.39	.....	51.39
Venne, Philippe (200 acres).....	28.....	10.....	30.64	.....	30.64
Villeneuve, Aurèle-F., Jos. Ste-Marie (100 acres) . .	22B.....	6.....	16.14	.....	16.14
Paquette, Alphonse (environ-about 1 acre).....	P. 17.....	3.....	.....	9.80	9.80
Pelletier, Donat (50 acres).....	P. 22A.....	3.....	.....	16.77	16.77
Barbeau, Paul-E. (50 acres).....	P. 17.....	4.....	.....	9.80	9.80
Carrière, Armand (environ-about ½ Acre).....	P. 29B.....	5.....	.....	10.57	10.57
Cousineau, Cyrille (environ-about ½ acre).....	P. 27.....	6.....	.....	5.92	5.92
Cousineau, Hervé (188 acres).....	P. 27.....	6.....	.....	29.95	29.95
Meunier, Gérard (environ-about 6 acres).....	P. 21.....	7.....	.....	18.02	18.02
Pelletier, Paul (100 acres).....	26A.....	7.....	.....	16.00	16.00
Lachaine, Régis (175 acres).....	P. 30.....	7.....	.....	100.47	100.47
Lachine, Evangéliste (2 acres).....	P. 30.....	7.....	.....	8.25	8.25
Mathé, Donat (100 acres).....	23B.....	8.....	.....	16.77	16.77
Mathé, Lionel (100 acres).....	23A.....	8.....	.....	14.45	14.45
Anger, Adélard (200 acres).....	27.....	8.....	.....	44.86	44.86
Sylvestre, Albini (environ-about 1/8 acre).....	P. 30.....	8.....	.....	3.47	4.37
Robillard, Henri (200 acres).....	18.....	9.....	.....	28.79	28.79
Robillard, Henri (environ-about 187½ acres).....	P. 19.....	9.....	.....	44.50	44.50

Municipalité de Montcerf — Canton d'Egan
Municipality of Montcerf — Township of Egan

Glorian Charbonneau, Léonard Martineau.....	75c.....	4.....	18.13	81.03	99.16
Lot N° 75c, rang 4, canton d'Egan, avec toutes bâtisses ou améliorations pouvant s'y trouver.	Lot No. 75c, range 4, Township of Egan; with all the buildings or improvements which may be found thereon.				
Provin Danis, Succ. J.-B. alias Olivier Robitaille, Ida Robitaille, ux Prudent Denis.	45.....	5.....	16.25	75.50	91.75
Lot N° 45, rang 5, canton d'Egan, avec toutes bâtisses et améliorations pouvant s'y trouver.	Lot No. 45, range 5, Township of Egan; with all the buildings and improvements which may be found thereon.				
Herménégilde Lacourcière, Ernest Nault.....	P. 55.....	4.....	50.38	71.76	122.14
Le lot N° 55, rang 4, canton d'Egan, avec toutes bâtisses et améliorations pouvant s'y trouver, moins cependant et à distraire dudit lot la partie d'icelui appartenant à Gilbert Rozon ou représentants.	Lot No. 55, range 4, Township of Egan ;with all buildings and improvements found thereon less, however and to be deducted from said lot the part of same belonging to Gilbert Rozon of representatives.				
William Rozon, Ministère de la Colonisation-Colonization Department, Alfred Bozon.	62, 63.....	3.....	7.10	39.41	56.51
Les lots Nos. 62, 63, rang 3, canton d'Egan, avec toutes les bâtisses et améliorations s'y trouvant.	Lots Nos. 62, 63, range 3, Township Egan; with all the buildings and improvements found thereon.				
Mme-Mrs Gilbert Picotte.....	P. 75.....	5.....	89.35	4.25	93.61
Partie du lot N° 75, rang 5, canton d'Egan, contenant deux acres de terre en superficie, plus ou moins, avec bâtisses ou améliorations s'y trouvant, le tout tel que présentement occupé.	Part of lot No. 75, range 5, Township of Egan, containing two acres of land in superficial area, more or less, with the buildings or improvements found thereon, as presently occupied.				

Municipalité d'Aylwin — Canton d'Aylwin
Municipality of Aylwin — Township of Aylwin

Val. Lavigne.....	17.....	5.....	12.11	6.95	19.06
Anthony McKale.....	1, 2, 3, 4.....	6.....	82.97	.....	82.97
Omer Noël.....	19.....	5.....	17.48	1.71	19.19
Aldé Pétrin.....	47.....	9.....	13.47	.....	13.47

Municipalité d'Eardley — Canton d'Eardley
Municipality of Eardley — Township of Eardley

Succ.-Est. de-of Mme-Mrs Hector Paquin.....	P. 20B.....	8.....	9.46	.....	9.46
Situé en la Municipalité de Eardley, borné au sud-ouest par la rivière Ottawa, au sud-est par la propriété de Thomson & Whyte, et à l'est et au nord par le residu dudit lot 20B, dans le 8ème rang.	Situated in the Municipality of Eardley, bordered on the south-west by the Ottawa River, on the south-east by the property of Thomson & Whyte, and on the east and northby the balance of said lot 20B, in the 8th, range.				

Municipalité de Wright — Canton de Wright
Municipality of Wright — Township of Wright

Noms — Names	Lots	Rangs — Ranges	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Total
Bruyère, Toussaint, L'Office du Crédit Agricole du Québec-Quebec Farm Loan Board.	48.....	6.....	28.10	55.05	83.15
Bruyère, Toussaint, L'Office du Crédit Agricole du Québec-Quebec Farm Loan Board.	49.....	7.....	5.00	10.00	15.00
Carpentier, Amédée.....	38, 39.....	7.....	17.25	18.50	35.75
Gareau, Succ.-Est. Oscar.....	P. 44A.....	C.....	11.45	7.55	19.00
Toute cette partie du lot 44a du rang C, dont les dimentions et bornes sont comme suit: En front, à l'ouest, par le chemin public, sur une longueur de 290 pieds plus ou moins; au nord par le même lot 44a du rang C, propriété du Pat. Parker, sur une largeur de 27 pieds; à l'est par la voie ferré, sur une longueur de 280 pieds plus ou moins; au sud par le même lot 44a du rang C, propriété de M. Vallière, sur une largeur de 106 pieds plus ou moins.	All that part of lot 44a of range C, whereof the dimensions and boundaries are as follows: In front, to the west, by the public road, on a length of 290 feet, more or less; on the north by the same lot 44a of range C, property of Pat Parker, on a width of 27 feet; on the east by the railway, on a length of 290 feet, more or less; on the south by the same lot 44a of range C, property of Mr. Vallière, on a width of 106 feet, more or less.				
Pétrin, Armand, Commission du Prêt Agricole Canadien-Farm Loan Board, Servitude en faveur de The Belle Telephone Co.-Servitude in favour of favour of The Belle Telephone Co.	9.....	7.....	44.15	100.25	144.40
Mathews, Thomas.....	28, 29.....	9.....	21.32	25.65	46.97
Walker, William.....	P. 1.....	5.....	11.25	22.20	33.65
Toute cette partie du lot 1, du rang 5 se trouvant du côté est de la route Hull-Maniwaki, environ 35 acres.	All that part of lot 1, range 5, situate on the east side of the Hull-Maniwaki Highway, about 35 acres.				

Municipalité de Gracefield — Canton de Wright
Municipality of Gracefield — Township of Wright

Clément, Laurier, Morin, Dorval.....	P. 6.....	.....	44.10	46.42	90.52
Toute cette partie du lot 6 du village de Gracefield, mesurant 40 pieds de largeur par 150 pieds de profondeur, plus ou moins, le tout borné comme suit: au nord par la rue Morin; à l'ouest par une autre partie du même lot, propriété de Walter Lamarche; au sud par une partie du lot 5; à l'est pas une partie du même lot 6, propriété de Adrien Rochon.	All that part of lot 6 of the Village of Gracefield, measuring 40 feet in width by 150 feet in depth, more or less, the whole bounded as follows: On the north by Morin street; on the west by another part of the same lot, property of Walter Lamarche; on the south by a part of lot 5; on the east by another part of same lot 6, property of Adrien Rochon.				

Municipalité de Cameron — Canton de Cameron
Municipality of Cameron — Township of Cameron

Barbe, Ronald.....	60.....	7.....	10.44	30.75	41.19
Gorman, Léo.....	46.....	4.....	.....	33.75	33.75
Howe, John T.....	P. 53B.....	4.....	10.00	72.50	82.50
Talbot, Omer.....	½ 59, P. 59, P. 60, P. 60.	5.....	.....	152.00	152.00
Pelletier, Joseph.....	58, 59, ½ 60....	3.....	15.95	61.50	77.45
Lafrenière, Arthur.....	½43, ½44, ½45.	3.....	71.02	74.00	145.02

Municipalité d'Egan Sud — Canton d'Egan
Municipality of South Egan — Township of Egan

Alvida Déry, L'Office du Crédit Agricole du Québec-Quebec Farm Loan Board.	31, 32.....	4.....	19.10	.....	19.10
Georges Forester, Julien Hubert, L'Office du crédit agricole du Québec-Quebec Farm Loan Board, Mme-Mrs veuve-widow Georges-L. Hubert.	15, 16, 17	2.....	6.28	.....	6.28
Les lots Nos. 15, 16, 17, rang 2, canton d'Egan, avec toutes les bâtisses y érigées.	Lots Nos. 15, 16, 17, range, 2 Townshop Egan; with all the buildings thereon erected.				
Nelson Leclair, John McKenzie.....	P2-21, P2-25 ...	A.....	10.12	5.00	15.12
Une partie des lots numéros 2-21 et 2-25 du rang lettre "A", canton d'Egan, commençant à un point situé à 50 pieds du lot numéro 2-20 et à 65 pieds du chemin de l'Ignace et allant vers le nord une distance de 50 pieds, de ce point allant vers l'ouest longeant la clôture une distance de 45 pieds, de ce point allant vers le sud longeant la clôture une distance de 50 pieds, de ce point vers l'est en ligne droite pour rejoindre le premier point de départ, bornée comme suit: au nord par la propriété appartenant à Russell Kaker ou représentants, au sud par le résidu des dits lots 2-21 et 2-25, à l'ouest par le résidu dudit lot 2-25 appartenant à J. B. Nault ou représentants et à l'est par le résidu des dits lots 2-21 et 2-25 appartenant à Russell Baker ou représentants. Avec droit de passage de quelque manière que ce soit pour communiquer du chemin public au dit terrain, à perpétuité et gratuitement. Le tout avec bâtisses y érigées, circonstances et dépendances.	A part of lots Nos. 2-21 and 2-25 of the range letter "A" Township of Egan, starting at a point situate at 50 feet from lot No. 2-20 and at 65 feet from the Ignace road and runing northward a distance of 50 feet, from this point running westward along the fence a distance of 45 feet, thence running southward along the fence a distance of 50 feet, thence eastward in a straight line to rejoin the first starting point, bounded as follows: on the north by the property belonging to Russell Baker or representatives, on the south by the redisdue of said lots 2-21 and 2-25, on the west by the residue of said lot 2-25 belonging to J. B. Nault, or representatives and on the east by the residue of said lots 2-21 and 2-25 belonging to Russell Baker or representatives. With right of way of any kind whatsoever to communicate from the public road to the said lot of land, in perpetuity and without cost. The whole with buildings thereon erected, circumstances and dependencies.			

Noms — Names	Lots	Rangs — Ranges	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Total
Mme-Mrs Paul Lacaille	P 2-1	A.	10.91	1.25	12.16
Un emplacement faisant partie du lot numéro 2-1, rang lettre "A", canton d'Egan, mesurant 50 pieds de largeur en front sur le chemin public anciennement connu comme "chemin de l'Ignace" par une profondeur de 100 pieds, lesquels 50 pieds de largeur devant commencer à être mesurés à partir du terrain vendu par J. B. Nault à Omer Paradis suivant vente enregistrée au bureau d'enregistrement de Gatineau sous le N° 18107 en se dirigeant vers le sud. Tel emplacement borné comme suit en front vers l'ouest par ledit chemin public, d'un côté vers le nord par le terrain d'Omer Paradis ou représentants, en arrière vers l'est et de l'autre côté vers le sud par le résidu dudit lot numéro 2-1 appartenant à J. B. Nault ou représentants. La ligne sud du terrain présentement vendu se trouvant située à 310 pieds au nord du terrain appartenant à conduf Pelletier ou représentants. Avec toutes les bâtisses dessus érigées.		An emplacement forming part of lot No. 2-1, range letter "A" Township of Egan, measuring 50 feet in width in front on the public road formerly known as the "Chemin de l'Ignace" by a depth of 100 feet, the said 50 feet of width to commence and to be measured from the land sold by J. B. Nault to Omer Paradis according to sale registered at the Registry Office of Gatineau under No. 18107. going in a southerly direction. The said emplacement is bounded as follows: in front to the west by thesaid public road, on one side to the north by the land of Omer Paradis or representatives, in rear to the east and on the other side to the south by the residue of said lot No. 2-1 belonging to J. B. Nault or representatives. The south line of the land presently sold being situate at 310 feet north of the land belonging to Conduf Pelletier or representatives.; with all the buildings thereon erected.			
Isbester Wyman	P. 2-38	A.	28.43		28.43
Un emplacement étant partie du lot numéro 2-38, rang lettre "A", canton d'Egan, mesurant 50 pieds de largeur, par une profondeur s'étendant du chemin public ou rue au terrain appartenant à J. B. Nault ou représentants, borné comme suit: en front vers l'est par le cite rue, à l'arrière vers l'ouest par le terrain appartenant à J. B. Nault ou représentants, d'un côté vers le nord par la propriété appartenant à W. P. McConnery ou représentants et de l'autre côté vers le sud par la propriété appartenant à Isaïe Marenger ou représentants; avec les bâtisses dessus érigées.		An emplacement being part of lot No. 2-38, range letter "A", Township of Egan, measuring 50 feet in width, by a depth extending from the public road or street, to the land belonging to J. B. Nault or representatives, bounded as follows: in front to the east by the said street, in rear to the west by the land belonging to J. B. Nault or representatives, on one side to the north by the property belonging to W. P. McConnery or representatives and on the other side to the south by the property of Isaïe Marenger or representatives; with the buildings thereon erected.			

Municipalité de Sicotte — Canton de Sicotte
Municipality of Sicotte — Township of Sicotte

Hector Gagnon (100 acres)	7	3	12.19	34.50	46.69
Wilfrid Cyr (350 acres)	P. 1, 2, 3, 4	5	4.99	.....	4.99
Robert Wallingford (100 acres)	2	1	18.22	.....	18.22
Austin Gagnon (400 acres)	5, 6, 8, 9	4	17.44	.....	17.44
Samuel Gagnon, Chalet sur lot 42, rang 4-Cottage on lot 42, range 4.	.....	.....	8.27	.....	8.27
Adélard Labelle (150 acres)	P. 19, 20	3	24.11	70.00	94.11
Arnel Villeneuve (100 acres)	6	3	4.32	42.00	46.32

Municipalité de Deleage — Canton de Kensington
Municipality of Deleage — Township of Kensington

Damase Séguin Percy Brazeau	P. 38 P. 39	2	15.27	26.53	41.80
Les lots numéros P. 38, P. 39, rang 2, canton de Kensington, avec les améliorations s'y trouvant. Moins cependant et à distraire dudit lot P. 38, partie d'icelui mesurant 215 pieds de front sur la route 11, 215 pieds dans la ligne arrière, par une profondeur de 115 pieds, bornée comme suit: en front vers l'ouest par la route 11 en profondeur vers l'est et d'un côté vers le sud par le résidu dudit lot 38 et de l'autre côté vers le sud par le résidu dudit lot 38 et de l'autre côté vers le nord par le lot No. 39 dudit rang 2; avec les bâtisses érigées sur ladite partie distrait. La dite partie distrite appartenant à Oscar Séguin, suivant vente enregistrée au bureau d'enregistreent de Gatineua sous le N° 22,288. Moins cependant et à distraire dudit P. 38, P. 39, 20 acres de terre avec les bâtisses érigées sur ladite partie distraite. Ledite partie distraite appartenant à Damase Séguin. Moins cependant et à distrairedu dit P. 38, 12 acres de terre sur ladite partie distraite. Ladite partie distraite appartenant à Lorenzo Brazeau.		Lots Nos. Pt. 38, Pt. 39, range 2, Township Kensington, with improvements found thereon. Less, however, and to be deducted from said lot Pt. 38, part of same measuring 215 feet in front on Highway 11, 215 feet in the rear line, by a depth of 115 feet, bounded as follows: In front to the west by Highway 11, in depth to the east and on one side to the south by the residue of said lot 38 and on the other side to the south by the redisue of said lot 38 and on the other side to the north by lot No. 39 of said range 2; with the buildings erected on the said part deducted. The said deducted part belonging to Oscar Séguin, according to sale registered at the Gatineau Registry Office under No. 22,288. Less, however, and to be deducted from said Pt. 38, Pt. 39, 20 acres of land with the buildings erected on said part deducted. The said deducted part belonging to Damase Séguin. Less however and to be duducted from said Pt. 38, 12 acres of land on said part ddeducted. The said deducted part belonging to Lorenzo Brazeau.			
J.-P. David	P. 33	4	4.25	12.73	16.98
Partie du lot 33, rang 4, Kensingtno: 4 acres de terre avec les bâtisses érigées sur ladite partie.		Part of lot 33, range 4, Kensington: 4 acres of land with the buildings erected on said part.			
Donat Gagnon	5	6	18.70	25.16	43.86
Wesley Gagnon, Albert St-Amour	51, 52A, 52B	10	21.73	.....	21.73
Albert Mantha, Ministère de la Colonisation de Québec-Colonization Department of Québec.	32, 33	3	27.30	50.40	77.70
Les lots Nos. 32, 33, rang 3, canton de Kensington, avec bâtisses et améliorations s'y trouvant.		Lots Nos. 32, 33, range 3, Township Kensignton; with the buildings and improvements found thereon			

Noms — Names	Lots	Rangs — Ranges	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Total
Albert Mantha	P. 32	1	14.72	24.08	38.80
Partie du lot numéro 32, rang 1, canton de Kensington mesurant 100 pieds en front au nord sur la route N° 11 à partir de la ligne ouest du terrain appartenant à Ulysse Mantha et vendu à ce dernier par acte enregistré au bureau d'enregistrement de Gatineau sous le N° 18487, et en se dirigeant vers l'ouest une distance de 100 pieds d'un côté vers l'est en longeant la propriété dudit Ulysse Mantha 100 pieds en arrière vers le sud et 100 pieds de l'autre côté vers l'ouest borné tel emplacement comme suit: en front vers le nord par le chemin public ou route N° 11, d'un côté vers l'est par partie dudit lot appartenent à Ulysse Mantha et des autres côtés par le résidu dudit lot appartenant à Zéphirin Dufour ou représentants.		Part of lot No. 32, range 1, Township Kensington, measuring 100 feet in front on the north on Highway No. 11 starting from thew est line of the laedbelonging to Ulysse Mantha and sold to the latter by deed registered at the Gatineau Registry Office under No. 18487, running in a westerly direction a distance of $100 feet on one side to the east along the property of said Ulysse Mantha 100 feet in rear towards the south and 100 feet on the other side towards the west, bounded, the said emplacement, as follows: in front to the north by the public road or Highway No. 11, on one side the east by a part of said lot belonging to Ulysse Mantha and on the other sides by the residue of said lot belonging to Zéphirin Dufour or representatives.			
Joseph Pelletier	4	5	18.10	21.23	39.33
Lot N° 4, rang 5, canton Kensington avec bâtisses et améliorations s'y trouvant.		Lot No. 4, range 5, Township Kensington; with buildings and improvements thereon.			
Lionel Pelletier, Edouard Pelletier	10	2	37.94	13.76	51.71
Le lot N° 10, rang 2, canton Kensington avec bâtisses et améliorations s'y trouvant.		Lot No. 10, range 2, Township Kensington; with buildings and improvements thereon.			
Donald Rivet	P. 1, P. 2	6	12.05	32.92	44.97
Les lots parties Nos. P. 1, P. 2, rang 6 canton de Kensington avec bâtisses et améliorations pouvant se trouver sur lesdits lots.		Lots, Parts Nos. Pt. 1, and Pt. 2, range 6, Township Kensington; with buildings and improvements thereon.			
Adélard Rollin	P. 37	2	39.42	70.87	110.29
Lot partie 37, rang 2, canton de Kensington, contenant 100 acres en superficie, plus ou moins, avec les circonstances et les dépendances, moins cependant et à distraire: a) Un terrain de 242 pieds de front sur le chemin public et à l'est dudit chemin sur 85 pieds de chemins, sur 85 pieds de profondeur et ainsi borné; vers l'ouest par ledit chemin, en profondeur vers l'est et d'un côté vers le sud par le résidu dudit lot 37 et d'autre côté vers le nord par le lot N° 38B) et les terrains vendus à Maxime Langevin et à Albert Mantha sur ledit chemin public et bornés par ledit chemin public et le résidu dudit lot 37.		Part of lot 37, range 2, Township Kensington, containing 100 acres in superficial area, more or less, with circumstances and dependencies, less however and to be deducted: a) A lot of land of 242 feet in front on the public road and east of said road by 85 feet of road, by 85 feet in depth and bounded as follows: Towards the west by said road, in depth to the east and on one side to the south by the residue of said lot 27 and on the other side to the north by lot No. 39 b) and the lots of land sold to Maxime Langevin and to Albert Mantha on said public road and bounded by the said public road and the residue of said lot 37.			
Adélard Rollin	39	4	13.56	14.40	27.96
Lot N° 39, rang 4, canton Kensington, avec bâtisses et améliorations s'y trouvant.		Lot No. 39, range 4, Township Kensignton; with buildings and improvements thereon.			
Eugène Lecompte, Emile Cere	4	3		7.71	7.71
Le lot N° 4, rang 3, canton Kensington, avec bâtisses seulement.		Lot No. 4, range 3, Township Kensington; with buildings only.			
Adrien St-Denis, Ministère de la Colonisation de Québec-Department of Colonization of Quebec.	P. 48	5	7.85	25.90	33.75
Un emplacement faisant partie du lot numéro P. 48, rang 5, canton de Kensington, décrit comme suit: commençant à une distance de 248 pieds du point où se rencontrent la ligne séparative des lots 48 et 47 et le chemin de la Joseph, à l'est dudit chemin, se dirigeant vers l'est en longeant ladite ligne séparative des dits lots 48 et 47, une distance de 264 pieds; de la vers le nord, une distance de 145 pieds, pour rejoindre un chemin, de là vers le nord-ouest, longeant ledit chemin une distance de 322 pieds, de là vers le nord-ouest une distance de 124 pieds, pour aller rejoindre le chemin de la Joseph, de là vers le sud-ouest, une distance de 428 pieds en longeant ledit chemin de la Joseph jusqu'à la propriété de Placide Morin de là vers l'est une distance de 160 pieds, de là vers le sud une distance de 90 pieds, pour rejoindre le premier point de départ: bornée telle dite partie vers le sud par la ligne séparatives des lots 48 et 47 et par la propriété de Placide Morin, vers l'est et le nord-est par le chemin de la Joseph et par le résidu du lot 48, vers le nord-ouest par le chemin de la Joseph et vers l'ouest par le chemin de la Joseph et par la propriété de Placide Morin. La superficie de cette partie de terrain est de 3.4 acres. avec les bâtisses y érigées et les améliorations s'y trouvant.		An emplacement forming part of lot No. Pt. 48: range 5, Townshop of Kensington, described as follows, Starting at a distance of 248 feet from the point where the division line of lots 48 and 47 joins the Chemin de la Joseph, east of said road, running towards the east and along the said division line of said lots 48 and 47, a distance of 264 feet; thence northward, a distance of 145 feet, to rejoin a road, thence northwestward, along the said road, a distance of 322 feet, thence northwestward a distance of 124 feet, where it rejoins the Chemin de la Joseph, thence southwestward, a distance of 428 feet along the said de la Joseph road as far as the property of Placide Morin thence towards the east a distance of 160 feet, thence towards the south a distance of 90 feet, to rejoin the first starting point: the said part being bounded as follows: towards the south by the division line of lots 48 and 47 and by the property of Placide Morin, towards the east and northeast by the Chemin de la Joseph and by the residue of lot 48, towards the northwest by the Chemin de la Joseph and towards the west by the Chemin de la Joseph and by the property of Placide Morin. The area of this portion of land is 3.4 acres; with the buildings thereon erected and improvement found thereon.			
Mathew Whalen, Corporation de Déléage	25	3	11.68	13.47	25.15
Avec bâtisses et améliorations s'y trouvant.		With buildings and improvements thereon.			
Mathew Whalen, Jos. N. Joanis	31	5	10.83	10.08	20.91
Avec bâtisses et améliorations s'y trouvant.		With buildings and improvements thereon.			

Noms — Names	Lots	Rangs — Ranges	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Total
Omer Talbot, Royal McDonald, Antoine Rivet....	P. 2-A, P. 1-A..	6.....	199.45	.....	199.45

Partie du lot numéro 2-A, rang 6, canton de Kensington, mesurant 417 pieds dans la ligne est, 417 pieds dans la ligne ouest, 208 pieds dans la ligne nord et 208 pieds dans la ligne sud et ainsi bornée; vers l'est par le lac ou la Baie Davis, vers le sud par la propriété de Royal McDonald, et vers le nord et l'ouest par le résidu du lot appartenant à Antoine Rivet ou représentants. Avec droit de passage à pieds ou en voitures pour communiquer du chemin public aux terrains présentement vendus. Le tout avec bâtisses y érigées, circonstances et dépendances.

Part of lot No. 2-A, range 6, Township Kensington, measuring 417 feet in the east line, 417 feet in the west line, 208 feet in the north line and 208 feet in the south line and bounded as follows: on the east by the Davis Lake or Bay, on the south by the property of Royal McDonald and on the north and west by the residue of the lot belonging to Antoine Rivet or representatives. With right of way on foot and in vehicle to communicate from the public road to the lots of land presently sold. The whole with buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

Toute cette propriété connue et désignée comme étant formée d'une partie du lot numéro 2-A et peut-être une partie du lot numéro 1-A, dans le rang 5 du canton de Kensington, ledit terrain contenant un acre en superficie, plus ou moins, soit 209 pieds dans chaque ligne et borné comme suit; au nord par partie du lot 2-A susdit propriété d'Antoine Rivet ou représentants; à l'ouest par partie du lot 2-A susdit et du lot 1-A susdit, propriété d'Antoine Rivet ou représentants; au sud par la propriété d'Omer Talbot ou représentants, ci-dessus en premier lieu décrite et à l'est et au sud-est par la Baie-Davis foréme par le lac Trente-et-un-Milles. Le terrain presentement vendu étant indiqué par quatre poteaux plantés à chaque coin. Avec droit de passage d'une largeur suffisante pour véhicules à travers le résidu des susdits lots, pour communiquer au chemin public, le tout conjointement avec toutes autres parties intéressées.

All that porperty known and designated as being composed of a part of lot No. 2-A and perhaps a part of lot No. 1-A ,in range 6 of the township Kensington, the said lot of land containing one acre in area, more or less, namely 209 feet in each line and bounded as follows: On the north by a part of lot 2-A aforesaid, the property of Antoine Rivet or representatives; on the west by part of lot 2-A aforesaid and of lot 1-A aforesaid, property of Antoine Rivet or representatives; on the south by the property of Omer Talbot or representatives, hereinabove firstly described and on the east and southeast by Davis Bay formed by Lake "Trente-et-un-Milles. The land presently sold being indicated by four posts planted at each corner. With right of way of sufficient width for vehicles to cross the residue of the aforesaid lots, to communicate with the public road, the whole jointly with other interested parties.

Albert Fortin.....	37, 38.....	3.....	.....	21.72	21.72
Avec bâtisses et améliorations s'y trouvant.	With buildings and improvements thereon.				
Adrien St-Denis.....	46.....	5.....	20.45	48.86	69.31
Avec améliorations se trouvant sur ledit lot.	With improvements found on said lot.				

Municipalité du village de Maniwaki — Canton de Maniwaki et Egan
Municipalité scolaire de Maniwaki

Municipality of the village of Maniwaki — Township of Maniwaki & Egan
School Board of Maniwaki

Narcisse Hébert, Mme-Mrs Berthe Robitaille, *ux* Gabriel Lefebvre.	35-97.....	R.F.R.G.	80.98	21.25	102.23
Le lot numéro 35-97, R.F.R.G., avec bâtisses y érigées.	Lot number 35-97, R.F.R.G., With buildings thereon erected.				
Ernest Lafrenière, Joseph-Célestin Nadon.....	4-18, 4-19.....	R.F.R.D.	44.17	34.90	79.07
Les lots 4-18, 4-19, R.F.R.D canton de Maniwaki, avec bâtisses y érigées.	Lots 4-18, 4'19, R.F.R.D., Township Maniwaki; with buildings thereon erected.				
Milligan Robert..... Dame Janet Hutchison, *ux* Robert Milligan	P. 4-18, 4-19..	R.F.R.D	89.98	22.50	112.48
Partie du lot numéro 4-84, rang de front, rivière Desert, canton Maniwaki, contenant 60 pieds de front sur le chemin public (rue Ottawa), 60 pieds à la profondeur, d'un côté vers le sud 106 pieds et de l'autre côté vers le nord aussi 106 pieds, bornée comme suit: en front à l'est par ladite rue Ottawa, à l'ouest et au nord par le résidu dudit lot 4-84 et au sud par une autre partie dudit lot 4-84, propriété d'Arthur McNally ou representants. Avec toutes les bâtisses y érigées.	Part of lot number 4-84, river Desert front range, township of Maniwaki, containing 60 feet in front on the public road (Ottawa Street) 60 feet at the depth, on one side towards the south 106 feet and on the other side towards the north also 106 feet, bounded as follows: on the front at the east by said Ottawa street, on the west and on the north by the remainder of said lot 4-84 and on the south by another part of said lot 4-84, the property of Arthur McNally or representatives.; with all buildings thereon erected.				
Morin Mme Salomon..... Succ. Salomon Morin Florent Lacroix	33-7.....	R.F.R.G	37.98	19.52	57.50
Le lot 33-7, R.F.R.G. canton de Maniwaki avec bâtisses y érigées.	Lot 33-7, R.F.R.G. Township Maniwaki; with buildings thereon erected.				
Alvin O'reilly, Joseph Séguin, Joseph-Célestin Nadon	35-109.....	R.F.R.G.	72.48	15.00	87.48
Le lot numéro 35-109, R.F.R.G., canton de Maniwaki; avec bâtisses y érigées.	Lot No. 35-109, R.F.R.G., Township Maniwaki; with buildings thereon erected.				
Edmond Wallingford, W. B. Bainbridge.....	P. 1-97.....	R.F.R.D.	35.19	.....	35.19
Partie du lot N° 1-97, R.F.R.D., canton de Maniwaki mesurant 66 pieds de front par une profondeur de 66 pieds, bornée comme suit: vers le nord par une route publique, vers l'ouest par la rue Champagne, vers le sud par la propriété de Calixte Galipeau ou représentants et vers l'est par le résidu dudit lot 1-97.; avec les bâtisses y érigées.	Part of lot No. 1-97, R.F.R.D., township Maniwaki, measuring 66 feet in front by a depth of 66 feet, bounded as follows: towards the north by the public road, to the west by Champagne street, to the south by the property of Calixte Galipeau or representatives and to the east by the residue of said lot 1-97; with the buildings thereon erected.				
Léo Bone, Eugène Brisson.....	P. 5A-4.....	R.F.R.D.	12.00	11.90	23.90
Partie du lot N° 5A-4, R.F.R.D., canton de Maniwaki, avec bâtisses y érigées, le tout tel que présentement occupé par ledit Léo Bone.	Part of lot No. 5A-4, R.F.R.D., township Maniwaki; with buildings thereon erected, the whole as presently occupied by said Leo Bone.				

Noms — Names	Lots	Rangs — Ranges	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Total
Michael Britt	1-182	R.F.R.D.	65.73	95.69	151.42
Le lot N° 1-182, R.F.R.D., canton de Maniwaki; avec les bâtisses y érigées.	Lot No. 1-182, R.F.R.D., township Maniwaki; with buildings thereon erected.				
Pascal Céré	P. 3-55	R.F.R.D.	52.73	33.65	86.38
Partie du lot 3-55, R.F.R.D., canton de Maniwaki; avec bâtisses y érigées le tout tel que présentement occupé par ledit Pascal Céré.	Part of lot 3-55, R.F.R.D., township Maniwaki; with buildings thereon erected, the whole as presently occupied by the said Pascal Céré.				
Laud Davis, Elizé Nadon	1-127	R.F.R.D.	18.00	27.50	45.50
Le lot N° 1-127, R.F.R.D., canton de Maniwaki; avec bâtisses y érigées.	Lot No. 1-127, R.F.R.D., township Maniwaki; with buildings thereon erected.				
Patrick Drouin	P. 1-17, P. 1-18	R.F.R.D.	12.00	19.45	31.45
Partie des lots 1-17 et 1-18 R.F.R.D., canton de Maniwaki, avec bâtisses y érigées le tout tel que présentement occupé par ledit Patrick Druoin.	Part of lots 1-17 and 1-18 R.F.R.D., township Maniwaki; with buildings thereon erected as presently occupied by said Patrick Drouin.				
Simon Dumont (ou Dumas)	P. 3-26	R.F.R.D.	9.00	37.67	46.67
Partie du lot N° 3-26, R.F.R.D., canton de Maniwaki mesurant 40 pieds de front sur la rue Apigon, 40 pieds à l'arrière, par la profondeur dudit lot, bornée comme suit: vers le nord par ladite rue Apigon, vers le sud par le lot N° 3-24, vers l'est par le lot N° 3-27 et vers l'ouest par le résidu dudit lot 3-26.; avec bâtisses y érigées.	Part of lot No. 3-26, R.F.R.D., township Maniwaki, measuring 40 feet in front on Apigon street, 40 feet in rear, by the depth of the said lot, bounded as follows: towards the north by said Apigon street, towards the south by lot No. 3-24, towards the east by lot No. 3-27 and towards the west by the residue of said lot 3-26. with buildings thereon erected.				
Fernand Emond, Augustin Hubert	2-57, 3-36	R.F.R.D.	53.81	62.60	116.41
Les lots Nos. 2-57 et 3-36, R.F.R.D., canton de Maniwaki, avec bâtisses y érigées.	Lots Nos. 2-57 and 3-36, R.F.R.D., township Maniwaki; with buildings thereon.				
Marcel-G. Ethier, Mme-Mrs Thérèse Céré, veuve-wid. de-of J.-O. Hubert.	4-27	R.F.R.D.	.....	9.40	9.40
Le lot N° 4-27, R.F.R.D., canton de Maniwaki; avec bâtisses y érigées.	Lot No. 4-27, R.F.R.D., township Maniwaki; with buildings thereon erected.				
Dorima Richer, Succ.-Est. J.-B. Nault, John Heafey	P. 3	A.	32.00	38.05	70.05
Un emplacement ou lopin de terre faisant partie du lot N° 3, du rang lettre "A", canton d'Egan, mesurant 100 pieds sur touts ses côtés et pouvant être décrit comme suit, savoir: commençant à mesurer au chemin public, à un point situé à 50 pieds au nord de la propriété appartenant à Aimé Guilbault ou représentants telle que décrite dans une vente enregistrée au bureau d'enrégistrement de Gatineau sous le N° 20843, se dirigeant vers le nord en suivant ledit chemin public une distance de 100 pieds, de là se dirigeant vers l'ouest une distance de 100 pieds, de là se dirigeant vers l'est en suivant une ligne située à 50 pieds au nord de la propriété dudit Aimé Guilbault ou représentants une distance de 100 pieds pour rejoindre le premier point de départ situé sur ledit chemin public Borné tel emplacement vers l'est par le chemin public et de tous autres côtés par le résidu dudit lot, appartenant à Jea Baptiste Nault ou représentants; avec bâtisses y érigées.	An emplacement or parcel of land forming part of lot No. 3, of the range letter "A", township Egan, measuring 100 feet on all sides and being described as follows; to wit: starting to measure at the public road, at a point situate at 50 feet north of the property belonging to Aime Guilbault or representatives as described in a sale registered at the Gatineau Registry Office under No. 20843, then running northward following the said public road for a distance of 100 feet, thence running east and following a line situate at 50 feet north of the property of said Aimé Guilbault or representatives a distance of 100 feet to rejoin the first starting point situate on the said public road. The said emplacement being bounded on the east by the public road and on all other sides by the residue of said lot ,belonging to Jean-BaptisteNault or representatives. wth the buildings thereon erected.				
Ernest Lévesque, Corporation du village de Maniwaki-Corporation of Village of Maniwaki.	33-20	R.F.R.G.	11.98	12.60	24.58
Le lot N° 33-20, R.F.R.G. canton de Maniwaki; avec bâtisses y érigées.	Lot No. 33-20, R.F.R.G., township Maniwaki; with buildings thereon erected.				
Napoléon Roy, Pierre Lefebvre	P. 3-53	R.F.R.D.	47.73	48.39	96.12
Partie du lot N° 3-53, rang front de la rivière Désert, canton de Maniwaki, laquelle partie s'étend du nord au sud sur la rue Commando-ouest au terrain de Laurent Bertrand ou représentants par une profondeur étant la largeur du lot et s'étendant de la rue Notre-Dame au terrain de Dame Veuve Johnson ou représentants de l'est à l'ouest et laquelle partie est ainsi bornée: en front vers le nord par ladite rue Commando-ouest d'un côté vers l'ouest par la rue Notre-Dame, de l'autre côté vers l'est par la propriété de Dame Veuve Johnson ou représentants et à l'arrière vers le sud par la propriété de Laurent Bertrand ou représentants; le tout tel qu'actuellement indiqué par des poteaux reconnus comme bornes.; avec les bâtisses y érigées.	Part of lot No. 3-53, front range of the Désert river, township of Maniwaki, which said part extends from north to south on Commando Street West to the land of Laurent Bertrand or representatives by a depth being the width of the lot exgending from Notre-Dame street to the land of Dame Widow Johnson or representatives from east to west and the said part is bounded as follows: In front towards the north by said Commando Street West, on one side towards the west by Notre-Dame street, on the other side, to the east by the property of Dame widow Johnson or representatives and in rear to the south by the property of Laurent Bertrand or representatives; the whole as actually indicated by posts recognized as boundaries; with the buildings thereon erected.				
Albert St-Amour, fils-son de-of Edmond	½ 33-4	R.F.R.G.	13.11	17.46	30.57
La demie sud du lot N° 33-4, R.F.R.G. canton de Maniwaki, mesurant 30 pieds de largeur en front sur la rue Scott ainsi qu'à l'arrière par 105 pieds de profondeur, bornée comme suit: en front vers l'ouest par la rue Scott, à l'arrière vers l'est par partie du lot N° 33-21, d'un côté vers le sud par le lot N° 33-3 et de l'autre côté vers le nord par le résidu dudit lot 33-4 appartenant à Lorenzo Lévesque ou représentants; avec toutes bâtisses ou améliorations pouvant s'y trouver.	The south half of lot No. 33-4, R.F.R.G., township Maniwaki, measuring 30 feet in width in front on Scott street and likewise in rear by 105 feet in depth, bounded as follows: In front towards the west by Scott street, in rear towards the east by part of lot No. 33-21, on one side to the south by lot No. 33-3 and on the other side to the north by the residue of said lot 33-4 belonging to Lorenzo Lévesque or representatives; with all buildings or improvements thereon erected.				
Joseph-Albert St-Jean, Anselme Boileau	½ S. 2-50	R.F.R.D.	1.44	21.40	22.44
Un emplacement connu et désigné comme étant l'exacte demie sud des lots N° 2-50 et 3-29, R.F.R.D., canton de Maniwaki, borné comme suit: vers le nord	An emplacement known and designated as being the exact south half of lots Nos. 2-50 and 3-29, R.F.R.D., township Maniwaki, bounded as follows: Towards				

par la demie nord des dits lots, vers le sud par les lots Nos. 2-49, et 3-28, vers l'est par le terrain du Pacifique Canadien et vers l'ouest par la rue Notre-Dame.; avec toutes les bâtisses y érigées. Sujet cependant à un droit de passage établi contre ledit terrain, en faveur de William Flansberry ou représentants, aux termes d'un acte enregistré au bureau d'enregistrement de Gatineau sous le N° 19621.

the north by the north half of said lots, towards the south by lots Nos. 2-49 and 3-28, towards the east by the land of the Canadian Pacific and towards the west by Notre-Dame street; with all the building thereon erected. Subject, however, to a right of way established against the said land, in favour of William Flansberry or representatives under the terms of a deed registered in the Gatineau Registry Office, under No. 19621.

Emmanuel Lyrette	P. 2-21	R.F.R.D.	9.73	10.37	20.10

Partie du lot 2-21, R.F.R.D., canton de Maniwaki, avec bâtisses y érigées. Le tout tel que présentement occupé par ledit Emmanuel Lyrette ou ses représentants.

Part of lot 2-21, R.F.R.D., township Maniwaki; with buildings thereon erected, the whole as presently occupied by the said Emmanuel Lyrette or his representatives.

Eric Moore, William Patrick Thompson	3-14	R.F.R.D.	47.98	77.95	125.93

Le lot N° 3-24, R.F.R.D., canton de Maniwaki; avec les bâtisses y érigées.

Lot No. 3-14, R.F.R.D., township Maniwaki; with the buildings thereon erected.

Municipalité d'Aumond — Canton d'Aumond
Municipality of Aumond — Township of Aumon

France Jetté	1	5	23.32	.....	23.32
Josephat Gascon	19, 20	5	56.84	135.33	192.17
Herbert Nault	49, 55	4	50.07	30.62	80.69
Adélard Rollin	10, 11	B.	110.67	135.56	246.23
J.-B. Nault	58	B.	50.92	.....	50.92

Municipalité de Hull Sud — Canton de Hull
Municipality of South Hull — Township of Hull

Douglas McDermid, Beverley Shouldice	P. 7-A	4	15.82	16.01	31.83

Partie du lot 7-A, Rang 4, Canton de Hull et ladite partie de terrain mesurant 86 pieds 6 pouces en largeur, ayant front sur la Troisième Avenue sur 194 pieds de profondeur et connue comme partie de la subdivision non-officielle 18 dudit lot 6-A et ledit emplacement étant borné comme suit: vers le sud par la troisième Avenue; vers l'est et au nord par une autre partie du même lot, propriété de Clara Michaelis, épouse de S. G. McCormack; vers l'ouest par une autre partie du même lot, la propriété de J. B. Gervais; avec toutes bâtisses érigées sur l'emplacement vendu.

Part of lot 7-A, Range 4 Township of Hull and said parcel of land measuring 86 feet 6 inches in width fronting Third Avenue by 104 feet in depth and known as part of the non official subdivision 18 of said lot 7-A and said emplacement bounded as follows: sou therly by Third Avenue; easterly and northerly by otherpart of the same lot, the property of Clara Michaelis wife of .W G. McCormack; westerly by another part of the same lot the property of J. B. Gervais; with all buildings erected on the emplacement sold.

John Malady	½ W. 20	4	21.32	24.60	45.92

Demi-ouest du lot N° 20, rang 4, canton de Hull.

West one-half lot No. 20 range 4, Township of Hull.

George-R. Laprade, The Director Veterans Land Act	5-415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424.	5	40.38	26.00	66.38

Les lots Nos. 5-415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, de la subdivision non-officielle du lot N° 5, rang 5, canton de Hull, plus amplement décrit comme un lot de terre mésurant 151 pieds de front sur la rue Archambault, borné vers le sud par les lots Nos. 414 et 425 avec une ligne latérale de 183 pieds, vers l'ouest par partie du lot N° 6B sur une distance de 155 pieds et vers le nord par une partie non-divisée du lot N° 5 sur une distance de 106 pieds 8 pouces.

Lots Nos. 5-415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, of the unofficial subdivision of lot No. 5 range 5 Township of Hull Further Described as a plot of land measuring 151 frontage on Archanbault street, southerly bounded by lots Nos. 414 & 425 with a side line of 183 feet, westerly by part of lot No. 6B for a distance of 155 feet and northerly by an unddivided part of lot No. 5 for a distance of 106 ft. 8 inches.

Emile Caron, S. J. Willoughby, Harold Taggart	16D-84, 85, 86	1	7.41	7.50	14.91
Marie-Reine Viau, veuve-widow de-of Napoléon Cloutier.	5-443 & 444	5	15.05	17.91	32.96

Subdivisions non-officielles 443 & 444 du lot 5, rang 5, canton de Hull.

Unofficial Sudbivisions 443 & 444 of lot 5, Range 5 Township of Hull.

Mlle-Miss Anna Baker, Succ.-Est., A. C. Fargu-harson.	16D-159, 160	1	3.50	2.75	6.25

16D-159, 160, rang 1, canton de Hull.

16D-159, 160, range 1, Township of Hull.

E.-S. Montreuil, S. J. Willoughby	16H-9	2	1.80	2.10	3.90

16H-9, range 2, Township of Hull.

16D-9, rang 2, canton de Hull.

Mme-Mrs. J. C. Middlemise, S. J. Willoughby, Harold Taggart.	16H-2, 3	2	2.40	3.00	5.40

16-H-2, 3 Rang 2, Canton de Hull.

16H-2, 3 Range 2, Township of Hull.

Succ.-Est. X.-J. Dumais, S. J. Willoughby	16H-10	2	1.51	2.20	3.71

16H-10, rang 2, Canton de Hull.

16H-10, range 2, Township of Hull.

Municipalité de Blue Sea Lake — Canton de Blue Sea
Municipality of Blue Sea Lake — Township of Blue Sea

Emile Gauthier	P. 9	6	26.20	28.45	54.65

Partie du lot 9 rang 6, canton de Bouchette Sud

Part of lot 9, range 6, townshop of South Bouchette

Le Secrétaire-trésorier, corporation du Comté de Gatineau,
Mme PALMA JOANIS.
29188-2-2-o

Mme PALMA JOANIS,
Secretary-Treasurer Corporation of the County of Gatineau.
29188-2-2-o

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE VAUDREUIL

Avis est par les présentes donné par le soussigné Ev. Sauvé, secrétaire-trésorier du Conseil Municipal du comté de Vaudreuil, que les terrains ci-après mentionnés seront vendus par encan public dans la salle des sessions du dit conseil, JEUDI, le HUITIÈME jour du mois de MARS prochain à DIX heures de l'avant-midi, pour taxes municipales et scolaires dues aux municipalités ci-après mentionnées, à moins qu'elles ne soient payées avant la vente, avec les frais.

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF VAUDREUIL

Public notice is hereby given by the undersigned, Ev. Sauvé, Secretary-Treasurer of the Municipal Council of the County of Vaudreuil, that the lands hereinafter described shall be sold at the public auction in the Sitting Hall of the said Council, on THURSDAY, the EIGHTH of MARCH next, at TEN o'clock in the forenoon, for the municipal and school taxes due to the hereinafter mentioned local municipalities, unless the same be paid with the costs before the sale.

Corporation de — Corporation of	Propriétaires — Owners	Nos officiels — Official Nos.	Cadastre — Cadastral	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Rentes Seig. — Seig. wents	Total
Comm. Scolaire School Comm. Ile Perrot.	Hugo Sénécal	266-1-5, 6, 7, 13, 14, 15, 18 & 19.	Par. Ile Perrot	$ 36.50	$ 86.35	$ 21.60	$144.45
" "	Lionel Sauvé	P. 205	" " "		11.90	2.50	14.40
" "	Jos. ou-or Ed. Godin ou-or A. Rousel.	204-41	" " "		1.05	2.00	3.05
" "	René Lajeunesse	206-31	" " "		13.25	5.60	18.85
" "	R. Lajeunesse ou-or Dame C. L. Lauzon.	206-54 & 55	" " "		16.15	6.75	22.90
" "	John A. Guby ou-or Ernest Leduc.	P. 207	" " "		9.70	4.05	13.75
" "	Art. Durocher ou-or T. Contant.	P. 207	" " "		20.45	5.20	25.65
" "	Mme-Mrs. Lucile Deslauriers.	207-266	" " "		1.10	0.45	1.55
" "	Joseph Scoraire	207-339 & 367.	" " "		18.75	4.85	23.60
" "	H. Ménard ou-or H. Mercier.	208-30 & 209-63.	" " "		5.00	1.25	6.25
" "	Léon Leclerc ou-or Victor Ménard.	208-55	" " "		3.80	1.25	5.05
" "	J. St-Aubin ou-or J. A. Parisse.	208-60	" " "		17.55	4.70	22.25
" "	Georges Chevrier	209-47 & 48	" " "		4.40	1.40	5.80
" "	A. Robitaille	219-60 & 62	" " "		2.15	0.45	2.60
" "	L. & R. Langlois	219-52, 54, 56 & 58.	" " "		4.40	0.90	5.30
" "	Edm. St-Laurent	219-316 & 317.	" " "		5.30	5.90	11.20
" "	Léo Bertrand ou-or Barrette & Serrurier.	219-163, 164 & 165.	" " "		2.75	0.75	3.50
" "	Bernard Olsen	220-P. 1 & 2.	" " "		16.10	.....	16.10
" "	Mlle-Miss Jehanne Baby.	220-76 & 77	" " "		1.10	0.45	1.55
" "	E. Gagné	222-1 & 2	" " "		30.80	7.30	38.10
" "	M. Émond	222-4	" " "		11.90	2.45	14.35
" "	Léopold Carrière	222-10	" " "		3.20	1.35	4.55
" "	Roland Boyer	222-15	" " "		5.80	2.45	8.25
" "	Roger Nantel	P. 116	" " "		37.05	5.00	42.05
" "	Georges Joly	P. 113	" " "		13.80	3.75	17.55
" "	Yvan Gauthier	P. 117 & P. 121.	" " "		145.03	31.80	176.83
" "	Paul & Jos. Filion	P. 121	" " "		35.10	9.45	44.55
" "	Joseph Filion	P. 123	" " "		32.75	5.75	38.50
" "	Mme-Mrs. P. E. Dubois.	P. 121	" " "		2.90	0.45	3.35
" "	Marcel Dubois	P. 122	" " "		1.80	0.45	2.25
Village Pincourt	Georges Joly	P. 113	" " "	7.47	.....	.....	7.47
" "	Yvan Gauthier	P. 117 & P. 121.	" " "	41.52	.....	.....	41.52
" "	Mme-Mrs. P. E. Dubois.	P. 121	" " "	2.34	.....	0.05	2.39
" "	Marcel Dubois	P. 122	" " "	1.34	.....	.....	1.34
" "	Paul & Jos. Filion	P. 123	" " "	19.29	.....	.....	19.29
" "	Dame J. H. Roy et-and A. Lecompte.	125-P. 17	" " "	27.29	.....	.....	27.29
" "	Gérald Latour	125-P. 3, P. 4 4 & 5.	" " "	18.54	.....	.....	18.54
Par. Rigaud	Succ.-Est. Theop. Guilbault.	184	Par. Rigaud	12.25	41.13	.....	53.38
" "	Succ.-Est. Paul Brazeau.	P. 330, 333 & 335.	" "	3.20	.....	.....	3.20
" "	L. Bélanger	P. 173 & 174	" "	4.25	.....	.....	4.25
Comm. Scolaire School Comm. Ville Rigaud.	H. Simon Séguin	P. 124	Village Rigaud	.....	132.13	.....	132.13
Comm. Scolaire School Comm. Vaudreuil.	Armand Levac	P. 210	Village Vaudreuil	33.40	63.34	.....	96.74

Corporation de — Corporation of	Propriétaires — Owners	Nos officiels — Official Nos.	Cadastre — Cadastral	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Rentes Seig. — Seig. Rents	Total
" "	Jos. Desrosiers.....	1781-8a, 9a, 10a, 11a, 12a 13a, 14a & 20a.	Par. Vaudreuil...	.....	204.10	.....	204.10
" "	Joseph Héroux.....	P. 127	" " ...	.....	57.05	.....	57.05
" "	Succ.-Est. J. Ed. Chevrier.	¼ 1711.....	" " ...	.....	8.54	.....	8.54
Par. St-Lazare	Succ.-Est. Hilaire Legault.	P. 66	Par. St-Lazare...	4.40	6.40	5.74	16.54
" "	Dame Antoinette Hirtle.	241 & 253...	" " ...	70.52	111.03	54.60	236.15
" "	Almira Bédard.....	P. 259	" " ...	5.81	4.69	.....	10.50
" "	Philippe Daoust	181 & 183...	" " ...	159.20	198.26	103.65	461.11
" "	Succ.-Est. Clément Rozon.	P. 516	" " ...	5.77	4.69	.....	10.46

Donné à Vaudreuil, ce neuvième jour du mois de janvier 1951.

Le Secrétaire-trésorier C.M.C.V.,
29202-2-2-o EV. SAUVÉ.

Given at Vaudreuil this ninth day of January, 1951.

EV. SAUVÉ,
29202-2-2-o Secretary-Treasurer M.C.C.V.

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ D'HOCHELAGA

Avis public est par les présentes donné par J.-Oscar Larose, secrétaire-trésorier du comté d'Hochelaga, que les immeubles ci-après mentionnés seront vendus à l'enchère publique au lieu où le conseil tient ses sessions, N° 10 rue St-Jacques' ouest, à Montréal, chambre 508, le JEUDI, HUITIÈME jour de MARS mil neuf cent cinquante et un, à DIX heures du matin, à défaut du payement des taxes auquel ils sont affectés et des frais encourus à moins de règlement avant la vente.

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF HOCHELAGA

Public notice is hereby given by J.-Oscar Larose, secretary-treasurer of the County of Hochelaga, that the immoveable properties hereinafter mentioned shall be sold at public auction at place where the sessions of the Council are held, No. 10 St. James Street West, at Montreal, room 508, on THURSDAY, the EIGHTH of MARCH nineteen hundred and fifty-one, at TEN o'clock in the forenoon, in default of payment of the taxes for which they are liable and the costs incurred unless paid before this date.

Municipalité du Village de la Côte Saint-Luc — Municipality of the Village of Cote Saint Luc

Propriétaires — Owners	Désignation — Descriptions	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol disc. — Disc.sch. taxes	Intérêts — Interests	Taxes cath. scol. — Cath. school taxes	Intérêts — Interests	Total
Harold Dunn.....	113-27.....	$ 15.99	$ 32.18	$ 2.70	$ 5.25	$ 0.26	$50.87
John P. Ritchie.....	84-93	8.61		1.04	$ 5.25	$ 0.26	15.16
John P. Ritchie.....	84-92.....	8.61		1.04	5.25	0.26	15.16
Est. Alex. McIntosh.....	84-757.....	4.92		1.23	2.40	0.12	8.67
Elizabeth McKeown.....	84-722.....	4.92		1.23	.....	.....	6.15
Widow P. Neveu.....	88-111.....	4.92	.....	1.23	1.80	0.09	8.04
Alexandre Gareau.....	93-26.....	11.14	.....	1.75	5.40	0.27	18.56
Alexandre Gareau.....	93-25.....	11.14	.....	1.75	5.40	0.27	18.56
Irwin Wilson.....	109-466.....	1.84	.....	0.48	0.84	0.05	3.21
F. C. E. Brunet & al.....	113-133.....	3.12	.....	0.56	1.35	0.07	5.10
F. C. E. Brunet & al.....	113-132.....	3.69	.....	0.66	1.14	0.06	5.55
Arthur Girard.....	113-500.....	1.64	.....	0.37	0.60	0.03	2.64
Arthur Girard.....	113-501.....	1.64	.....	0.37	0.60	0.03	2.64
Arthur Girard.....	113-502.....	1.64	.....	0.37	0.60	0.03	2.64
Arthur Girard.....	113-503.....	1.64	.....	0.37	0.60	0.03	2.64

Tous les numéros des terrains ci-dessus sont des numéros du cadastre de la paroisse de Montréal.

Montréal, 3 janvier 1951.
Le Secrétaire-trésorier du comté d'Hochelaga
29197-2-2-o J.-O. LAROSE.

All the numbers of the above lots are cadastral numbers for the Parish of Montreal.

Montreal, January 3rd, 1951.
Secretary-treasurer of the county of Hochelaga,
29197-2-2-o J.-O. LAROSE.

Province de Québec

Bureau du conseil Municipal du comté de Beauce

Je, soussigné, Séraphin Bolduc, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Beauce, donne par les présentes avis public que les terres ou immeubles ci-dessous mentionnés seront vendus, par encan public, à Beauceville, lieu où se tiennent les sessions du conseil de comté, JEUDI, le HUITIÈME jour du mois de MARS prochain (1951) à DIX heures a.m., pour les cotisations et charges dues aux municipalités, sur les divers lots plus bas désignés, à moins qu'elles ne soient payées, avec les frais, avant le jour ci-dessus désigné.

Province of Quebec

Office of the Municipal Council for the County of Beauce

I, undersigned Séraphin Bolduc, Secretary Treasurer of the Municipal Council for the County of Beauce, give public notice that the lands or real estates hereinafter mentioned will be sold, by public auction, at Beauceville, at the ordinary place of the sitting of the County Council, THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH next (1951) at TEN o'clock in the forenoon for the assessments and charges due to the Municipalities hereinafter mentioned upon the several lots hereinafter described, unless the same be paid, with cost, before the day of the sale aforesaid.

Municipalité de Saint-Sévérin — Municipality of Saint-Sévérin

Nom sur le rôle — Name of assessment	Canton — Township	Rang — Range	N° du cadastre — Cadastral number	Superficie — Area	Taxes mun. — Munic. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Int. — Costs	Total
Wilfrid Drouin	Par. St-Sévérin Broughton.	3	1	80 arp.	$44.14	5.80	0.14	50.08
Wilfrid Grenier	Par. St-Sévérin Broughton.	3	P. 3b	42 arp.	37.05	0.95	0.14	38.14

Municipalité de Saint-François-Ouest — Municipality of Saint-François-Ouest

Paul-Émile Poulin, fils-son de-of F. William.		1	S.-O. P. 1570-P. 1571.		35.65			35.65

Municipalité de Saint-Georges-Est — Municipality of Saint-Georges-Est

Mme-Mrs Vve-Wid. de-of Wilfrid Lapointe.			55 sub. lot 846 cad. St-Georges, 2½ x 15 arp.			8.75		8.75

Municipalité de Saint-René — Municipality of Saint-René

Victor Landry	Jersey	4	40 O.-W.	¼ acre.	2.10	4.23	0.39	6.72

Municipalité de Saint-Théophile — Municipality of Saint-Théophile

Laurent Poulin & Eddy Wintle.	Droits de coupe de bois-Rights to cut wood. Linière.	1	97A	30 acres.		3.50		3.50
Laurent Poulin & Eddy Wintle.	Droits de coupe de bois-Rights to cut wood. P. d'Aubin de of Lisle.		93		8.04	7.08	1.05	16.17

Beauceville, 8 janvier 1951.

Le Sect.-Trés. C.M.C.B.
SERAPHIN BOLDUC.

29200-2-2-o

Beauceville, January 8, 1951.

SERAPHIN BOLDUC,
Sect.-Treas. M.C.B.C

29200-2-2-o

Canada, Province de Québec

CORPORATION MUNICIPALE DU COMTÉ DE KAMOURASKA

Avis public est, par les présentes, donné par le soussigné, Armand Martin, sec.-trés. du conseil de la Corporation Municipale du comté de Kamouraska, que les immeubles ci-après décrits seront vendus par encan public, en l'Hôtel de Ville de St-Pascal, chef-lieu du dit comté, JEUDI, le HUITIÈME jour de MARS prochain, 1951, mil neuf cent cinquante et un, à DIX heures de l'avant-midi, à défaut du paiement des taxes municipales et scolaires dues sur ces propriétés, à moins que les dites taxes et les frais s'y rapportant en soient payés avant la vente, savoir:

Canada, Province of Quebec

MUNICIPAL CORPORATION OF THE COUNTY OF KAMOURASKA

Public notice is hereby given by the undersigned, Armand Martin, Secretary-Treasurer of the Council of the Municipal Corporation of the County of Kamouraska, that the immovables hereinbelow described will be sold by public auction, in the Town Hall of St-Pascal, Chief Place of said County, on THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH next, 1951, one thousand nine hundred and fifty-one, at TEN o'clock in the forenoon, for the non-payment of municipal and school taxes due on the said properties, unless the said taxes and costs incurred be paid before the sale, to wit:

Municipalité — Municipality	Propriétaires — Owners	Adresse — Address	N° du cadastre — Cadastral number	Taxes mun. — Munic. taxes	Taxes scol. — Sch. taxes	Total dû — Total due
St-Eleuthère.....	Edmond & Donat Lagacé.	St-Eleuthère.....	24 B. Rg 5, Canton-Township Pohénégamook.	$25.27	$65.58	$90.85
Village de-of Kamouraska.	Paul Tremblay	Village de-of Kamouraska.	P. 144.....	10.80	12.45	23.25

Donné à St-André, Co. Kamouraska, ce septième jour du mois de janvier, (1951), mil neuf cent cinquante et un.

Le Secrétaire de la Corporation Municipale du comté de Kamouraska,
ARMAND MARTIN.
29201-2-2-o

Given at St-André, County Kamouraska, this seventh day of the month of January, 1951, one thousand nine hundred and fifty-one.

ARMAND MARTIN,
Secretary of the Municipal Corporation of the County of Kamouraska.
29201-2-2

Province de Québec

CORPORATION DU COMTÉ DE BELLECHASSE

Avis public est par les présentes, donné par Joseph Elzéar Beaudoin, secrétaire-trésorier, que les terrains et bâtisses ci-après désignés seront vendus à l'enchère publique, au lieu où le conseil tient ses sessions, à St-Raphaël, au chef-lieu, JEUDI, le HUITIÈME jour du mois de MARS prochain (1951) à DIX heures de l'avant-midi, pour taxes municipales et scolaires dues, à moins que ces diverses sommes et les frais encourus ne soient payés, avant le jour ci-dessus indiqués.

Province of Quebec

CORPORATION OF THE COUNTY OF BELLECHASSE

Public notice is hereby given by the undersigned Joseph Elzéar Beaudoin, Secretary-treasurer, that the immovables hereinafter mentioned will be sold by public auction in the Hall where the County Council holds its meetings, at Saint-Raphaël, chief place, on THURSDAY the EIGHTH day of the month of MARCH next 1951, at TEN o'clock in the forenoon, for non-payment of municipal and school taxes due on same and costs incurred, unless the same be paid before the day of the sale.

Noms — Names	Municipalité — Municipality	N° du cadastre — Cadastral No.	Rang — Range	Canton — Township	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Maurice Goulet	Ste-Sabine ...	P. 39	2.....	Bellechasse	$ 7.20	$22.95	$ 30.15
Roméo Prevost.....	Ste-Sabine ...	P. 39	2.....	Bellechasse	7.88	19.59	27.47
Séraphin Lemieux ..	St-Magloire ..	17.....	S.O. & N.E. Ch. Mailloux.	Roux.....	1.00	.....	1.00
Cyrille Guilmette...	St-Magloire ..	½-15 P. N. E.	5.....	Roux.....	1.00	.....	1.00
Georges Therrien ...	La Durantaye	P. 504 St-Michel.	.....	.....	.....	11.53	11.53
Joseph Lemelin.....	St-Philémon..	1.....	4.....	Mailloux...	2.95	.....	2.95
" "	" ..	2.....	4.....	" ...	2.95	.....	2.95
" "	" ..	3.....	4.....	" ...	2.95	.....	2.95
" "	" ..	4.....	4.....	" ...	2.95	.....	2.95

Donné à St-Raphaël, 7 janvier 1951.

Le Secrétaire-trésorier,
Comté de Bellechasse,
J.-E. BEAUDOIN.
29203-2-2-o

Given at St-Raphaël, January 7, 1951.

J.-E. BEAUDOIN,
Secretary-Treasurer,
County Bellechasse
29203-2-2

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE JOLIETTE

Avis public est par les présentes donné, par le soussigné, C.-E. Hétu, secrétaire-trésorier du conseil de comté de Joliette, que les immeubles ci-après désignés seront vendus à l'enchère publique JEUDI, le HUIT MARS 1951, à DIX heures du matin, au premier étage du bureau d'enregistrement, en la cité de Joliette, pour taxes municipales et scolaires dues sur chacun de ces immeubles, à moins que ces taxes ne soient acquittées avec les frais encourus avant la vente, savoir:

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF JOLIETTE

Public notice is hereby given by the undersigned, C. E. Hétu, secretary-treasurer of the Council of the County of Joliette that the immoveables hereinafter designated shall be sold by public auction, on THURSDAY, the EIGTH day of MARCH, 1951, at TEN o'clock in the forenoon, in the upper part of the Registry Office in the City of Joliette, for municipal and school taxes due on said immovables, unless these taxes and the costs incurred be paid before the sale, to wit:

Municipalité de la paroisse de Sacré-Cœur de Crabtree Mills
Municipality of the Parish of Sacre-Cœur de Crabtree Mills

Noms — Names	Nos	Rangs — Ranges	Cantons — Townships	Taxes Munic. — Munic. Taxes	Taxes Scol. — School Taxes	Total
Paul Desrochers	474			$29.91	$85.65	$115.56

Municipalité de la paroisse de St-Alphonse de Rodriguez
Municipality of the Parish of St. Alphonse de Rodriguez

Succession S. Touchette	P. 12b & 13	2	Cathcart	$101.97	$52.58	$154.55
Clarence de Bellefeuille	P-5a	2	Kildare	32.11	20.96	52.57
Inconnu-Unknown	10 & 11A	2	Cathcart	2.66	4.56	7.22

Municipalité de la paroisse de Ste-Béatrix — Municipality of the Parish of St. Beatrix

Inconnu-Unknown	352			46.90	7.53	54.43
Armand Zappa	181, 182			81.83	23.42	105.25
Lucienne Rivest	330, 331, 332			61.95	19.41	81.36
Euclide Lafrenière	322			44.20	27.20	71.40
René Guilbault	178			53.15	11.76	64.91

Municipalité de la paroisse de St-Félix de Valois — Municipality of the Parish of St. Felix de Valois

Pierre Lavery	P-208			4.28	14.90	19.18
F. Frost	P-294			3.40	.....	3.40
Camille Lefrançois	P-89			5.53	13.85	19.38

Municipalité de la paroisse de St-Jean de Matha — Municipality of the Parish of St. Jean de Matha

Arthur Brissette	P-31, P-32 P-33, P-34.			37.47	11.41	48.88
Valfroid Métivier	P-567			16.80	38.70	55.50

Donné à Joliette, ce neuvième jour de janvier mil neuf cent cinquante-et-un.

Le Secrétaire-trésorier de la
Municipalité du comté de Joliette,
29198-2-2-o C. E. HETU.

Given at Joliette, this ninth day of January, one thousand nine hundred and fifty-one.

Secretary-Treasurer of the
Municipality of the County of Joliette,
29198-2-2-o C. E. HETU.

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE CHAMBLY

Avis public est par le présent donné, par le soussigné, Philias Baillargeon, secrétaire-trésorier du Conseil Municipal du comté de Chambly, que les terrains ci-après décrits seront vendus, par encan public, en la cité de Longueuil, au second étage du Bureau d'Enregistrement du comté de Chambly, JEUDI, le HUITIÈME jour du mois de MARS

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF CHAMBLY

Public notice is hereby given by the undersigned, Philias Baillargeon, secretary-treasurer of the Municipal Council of the County of Chambly, that on THURSDAY, the EIGHTH day of the month of MARCH next, one thousand nine hundred and fifty-one (1951), at TEN o'clock in the forenoon, on the second floor of the Re-

prochain, mil neuf cent cinquante et un (1951) à DIX heures de l'avant-midi, pour le paiement des cotisations municipales et scolaires et autres charges dues aux municipalités ci-après mentionnées, si ces diverses cotisations et charges ne sont pas payées avec les frais et intérêts avant le jour fixé pour la vente.

gistry Office for the County of Chambly, in the City of Longueuil, shall be sold, by public auction, thereafter described lots of land for the payment of the Municipal and School taxes and other charges due to the Municipalities hereafter mentioned, unless the same be paid with costs and interest incurred before the day above mentioned for the sale.

Municipalité du Village de Chambly Bassin — Municipality of the village of Chambly Bassin

Noms des propriétaires — Names of Owners	Désignation officielle — Official description	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Henri Davignon	130–P. 24	$118.85	$ 59.34	$178.19
Toute cette partie du lot 130-24, mesurant 80/ de largeur, m.a., par la profondeur comprise entre la rue St-Maurice et le lot 125; bornée à l'est, par la dite rue; à l'ouest par le lot 125; au nord par partie du lot 130-24 appartenant à Almanzor Demers et du côté sud, par le lot 130-23, avec bâtisses.	All this part of the lot 130-24, measuring 80/ wide, e.m., by the depth between St. Maurice Street and the lot 125; bounded to the east by the said street; to the west by the lot 125; to the north by part of the lot 130-24 belonging to Almanzor Demers and to the south by the lot 130-23 with buildings.			
Henri Deguire	115–124	7.89	3.74	11.63
Gérard Grignon	26–133	44.20	20.13	64.33
Ronald Nicholas	26–123, 124	12.92	13.26	26.18
Léon Pouliot, Emery Larivière et Philias Larivière.	27–27, 70, 97	1.34	.46	1.80
Emery Larivière	27–286, 287	.44	.21	.65
La Compagnie d'Immeuble de Chambly Bassin	26–14, 15, 16, 17, 32, 38, 58, 59, 72, 99, 126, 127, 140, 161, 178, 190, 213, 225, 226, 241, 268, 295, 296, 314, 347, 379, 391, 404, 405, 406, 427, 428, 429, 430 et-and P. 20.	19.17	8.48	27.65
Toute cette partie du lot 26-20, qui est bornée à l'est par la rue Martel, à l'ouest par le lot 26, au nord par le lot 19 et au sud par la partie du lot 20 appartenant à Léonidas Touchette ou représentants.	All this part of the lot 26-20 which is bounded to the East by Martel Street, to the west be the lot 26, to the North by the lot 19 and to the South by the part of the lot 20 belonging to Leonidas Touchette or representatives.			
Jean-Baptiste Briand	112–339 à-to 358, 393, 396, 403, 405, 408, 410, 414, 415, 416, 417, 419, 420, 425, 426, 427, 428, & P.–112.	362.93	141.02	503.95
Cette partie du lot 112 bornée au nord-est par 112-6, 6a, 95, 103, 211, 269, 332, 339; au nord-ouest par le lot 110, au sud-ouest par le lot 273 de la Paroisse de St-Joseph de Chambly et au sud-est par partie 115 et les lots 112-332 & 334. 115-3, 4, 5 à 25, 29, 30, 31, 121, 125, 126, 127, 128, 129, 130, et P. 115.	This part of the lot 112 bounded to the north-east by 112-6, 6a, 95, 103, 211, 269, 332, 339; to the north-west by the lot 110; to the south-west by the lot 273 of the Parish of St. Joseph de Chambly and to the south-east by part 115 and the lots 112-332 and 334. 115-3, 4, 5 to 25, 29, 30, 31, 121, 125, 126, 127, 128, 129, 130, and P. 115.			
Cette partie de forme triangulaire bornée au nord-est par 115-75, 75a, 75b; au nord-ouest par partie 112 et au sud-ouest par le lot 274 de la Paroisse de St-Joseph de Chambly.	This part of triangular form bounded to the north-east by 115-75, 75a, 75b; to the north-west by part 112 and the south-west by the lot 274 of the Parish of St. Joseph de Chambly.			

La Municipalité scolaire catholique de Chambly Bassin — Catholic School Municipality of Chambly Bassin

Éliodore Morier	5–4		7.74	7.74
Eugène Hamel	115–123		4.69	4.69
Nap. St-Cyr	26–2, 19, 20		11.96	11.96

La Municipalité de la Paroisse de St-Hubert — Municipality of the Parish of St-Hubert

H. Nicholl	133–505, 506	3.95	4.65	8.60
Succession (Estate) G. Morris	134–1–373 à-to 380	14.23	27.08	41.31
A. Vower	134–1–438	2.98	5.59	8.57
Succession (Estate) Sydney Moore	166–54 à-tp 57	18.63	35.59	54.22
M. Miller	134–P. 63 S.O.-(S.W)	4.67	8.25	12.92
Mesurant 50 pieds de largeur par 100 pieds de profondeur, étant bornée en front par la rue 134-64, en arrière par la rue 133-537, d'un côté par le chemin de fer Montreal & Southern Counties, et de l'autre côté par la balance de 134-63.	Measuring 50 feet wide by 100 feet deep, being bounded in front by the street 134-64, in rear by the street 133-537, on one side by Montreal and Southern Counties Railway, and on the other side by the balance of 134-63.			
M. Miller	134–P.-63 N.E.	4.67	8.25	12.92
Mesurant 50 pieds de largeur en front et 67 pieds de largeur en arrière par 100 pieds de profondeur, étant bornée en front par la rue 134-64, en arrière par le lot 133-456, d'un côté par l'autre partie du lot 134-63, et de l'autre côté par le lot 134-62.	Measuring 50 feet front wide in and 67 feet in rear, by 100 feet deep, being bounded in front by the street 134-64, in rear by the lot 133-456, on one side by the other part of the lot 134-63, and on the other side by the lot 134-62.			

'La Municipalité de la Paroisse de St-Basile le Grand.— The Municipality of the Parish of St. Basile le Grand

Elphège Gauthier	P.-393	31.41	22.38	73.53

Un terrain concession des "24" extrémité Nord Ouest de la partie Sud Ouest du n°: 393. Mesurant 540 pieds de largeur en front sur une profondeur de 180 pieds en courant du Nord Ouest au Sud Est. Bornée en front au Nord Ouest, par le Chemin des "20", au Sud Est et du coté Nord Est par les parties du lot 393, côté Sud Ouest par Ronaldo Brunet. Un autre terrain sur le même lot de 540 pieds de largeur par 180 pieds prondeur, borné comme suit: vers le Nord Ouest par un autre terrain appartenant à l'acquéreur; Vers le Sud Est et du côté Nord par le résidu du dit lot 393 appartenant à Léopold Beauchemin; du dôté Sud Ouest par le terrain appartenant à Ronaldo Brunet. Ces morceaux de terrain sont des Plan et Livres de Renvoi Officiels de la Paroisse de St-Bruno.

A peace of land in the concession of the "24" being the North West of the South West part of the lot n°: 393. Measuring 540 feet wide in front by a depth of 180 feet from the North West to the South East; Bounded in front to the North West, by the Roas "20", to the South East and to the North East by parts of the lot 393; to the South West by Ronaldo Brunet. Another peace of land on the same lot being 540 feet wide by 180 deep, bounded as follows: to the North West by an other peace of land eblonging to the murchaser ; to the South East and to the North by the residue of the said lot 393 belonging to Leopold Beauchemin; to the South West by a peace of land belonging to Ronaldo Brunet. These peaces of land are of the Plan and Book of Reference of the arish of St-Bruno.

La Municipalité de la Paroisse de St-Bruno — The Municipality of the Parish of St. Bruno

Roland Cadieux	P. 124 & P. 125	113.29	.....	113.29

Un immeuble de forme presque triagulaire, (sauf, les déductions ci-après mentionnées) situé à St-Bruno dans le comté de Chambly, et composé:

a) De partie du lot numéro 124 des Plan et Livre de Renvoi officiels de la Paroisse de St-Bruno, située sur le côté sud-est du chemin public, entre la terre de Louis Bénard et le chemin de fer Canadien National, bornée comme suit : à l'est par la terre de Louis Bénard portant le n° 127 des dits plan et livre de renvoi officiels. et dont elle est séparée par un fossé qui se dirige du nord au sud jusqu'à la ligne du chemin de fer du Canadien National qui le borne au sud-ouest jusqu'à une petite pointe de terre faisant partie du lot n°: 125 des dits Plan et Livre de Renvoi Officiels qui borne l'immeuble présentement désigné jusqu'au chemin public bornant ledit immeuble; au nord-ouest jusqu'à la propriété Clément, qui fait également partie du dit lot n° P-124, et qui longe la propriété Louis Bénard. A DISTRAIRE cependant du terrain présentement decrit, et en outre de la propriété Clément, trois emplacements ayant front sur le chemin public et appartenant respectivement à D. Lavigne, à Elias Desormiers et à Dame Adélard Benoît, avec droits pour ces trois emplace ments d'avoir accès, en arrière d'iceux à un canal fossé dont ils peuvent se servir à frais commun pour déverser leurs égout vers le fossé du Chemin de fer du Canadien National.

b) Une petite pointe de terre triangulaire faisant partie du lot n°: 125 des Plan et Livre de Renvoi officiels de la Paroisse de St-Bruno, bornée en front, au nord-ouest, par le chemin public, à l'est par le terrain ci-dessus décrit et au sud-ouest par le chemin de fer du Canadien National. Tel que le tout se trouve présentement avec les bâtisses érigées sur les susdites parties de lot.

An immovable of almost triangular figure, (with the exception of the deductions hereinafter mentioned) situate at St-Bruno, in the County of Chambly, and composed of :

a) Part of lot No. 124 on the official plan and in the book of reference for the Parish of St-Bruno, situate on the southeast side of the public road, between the land of Louis Bénard and the Canadian National Railway, bounded as follows: on the east by the land of Louis Bénard bearing No. 127 of said official plan and book of reference, and from which it is separated by a ditch which runs from north to south as far as the Canadian National Railway line which bounds it on the southweat as far as a small point of land forming part of lot No. 125 of said official plan and book of reference which bounds the immovable presently described as far as the public road bordering the said immovable; on the northwest as far as the property of Clément which also forms part of said lot No. Pt. 124, and which borders on the property of Louis Bénard. To be deducted, however, from the land presently described, and over and above the property of Clément, three emplacements fronting on the public road and belonging respectively to: D. Lavigne, Elias Desormiers and to Dame Adélard Benoît, with rights for the said three emplacements to have access, in rear thereof, to a canal or ditch which they may use at common costs for the flow of their sewers into the ditch of the Canadian National Railway.

b) A small point of land of triangular figure forming part of lot No. 125 on the official plan and in the book of reference for the Parish of St-Bruno, bounded in front, on the northwest, by the public road, on the east by the land above described and on the southwest by the Canadian National Railway. As to whole presently subsists with the buildings erected on the aforesaid parts of lot.

Syndicat Coopératif	P. 205 et-and P. 206	64.05	101.61	165.66

Un emplacement situé au village non incorporé de St-Bruno, sur le côté sud-ouest de la rue Bruno, connu et désigné comme faisant partie des lots nos: 205 et 206 des Plan et Livre de Renvoi officiels de la Paroisse de St-Bruno, Comté de Chambly, mesurant une largeur perpendiculaire de 120 pieds mesure anglaise, sur toute la profondeur des dits lots nos: 205 et 206; borné le dit emplacement, en front au nord-est, par a rue Bruno, en arrière au sud-ouest, par le terrain des Révérendes Sœurs Missionnaires de l'Immaculée Conception, faisant partie du lot n°: 214 du même cadastre, d'un côté au nord-ouest par l'emplacement de Monsieur le curé Gilles Gervais, étant aussi des parties des dits lots Nos: 205 et 206, et de l'autre côté au sud-est par l'emplacement du Docteur J. Donat Fournier, étant une partie du dit lot no: 205;

Avec droit de passage en faveur de l'Oeuvre et Fabrique de la paroisse de St-Bruno pour communiquer de la rue Bruno à une partie du lot no: 214 du même cadastre. Avec une bâtisse dessus érigée.

An emplacement situate in the non-incorporated village of St. Bruno, on the southwest side of Bruno street, known and designated as forming part of lots Nos. 205 and 206 of the official plan and in the book of refence for the Parish of St. Bruno, county of Chambly, measuring a perpendicular width of 120 feet, Engliseh measure, by the whole depth of said lots Nos. 205 and 206; bounded, the said emplacement: in front to the northeast, by Bruno street, in rear to the southwest, by the land of the Reverend "Sœurs Missionnaires de l'Immaculée Conception" forming part of lot No. 124 of the same cadastre, on one side to the northwest by the emplacement of the Rev. Gilles Gervais, parish Priest, being also parts of said lots Nos. 205 and 206, and on the other side to the southeast by the emplacement of Doctor J. Donat Fournier, being a part of said lot No. 205 ;

With right of way in favour of "l'Oeuvre et Fabrique" of the Parish of St. Bruno to communicate from Bruno street to a part of lot No. 214 of the same cadastre.With a building thereon erected.

Donné à Longueuil, ce neuvième jour du mois de janvier mil neuf cent cinquante et un.

Le Secrétaire-trésorier C.M.C.C.,
29205-2-2--o PHILIAS BAILLARGEON.

Given at Longueuil, this ninth day of the month of January nineteen hundred and fifty-one.

PHILIAS BAILLARGEON,
29205-2-2-o Secretary treasurer, M.C.C.C.

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE BROME

Avis public est, par les présentes, donné par le soussigné, Joseph A. Lefebvre, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Brome, que les terrains ci-après mentionnés seront vendus par public, au rabais, à quiconque offrira de payer les montants de deniers à prélever, y compris les frais encourus pour la moindre partie de chacun des dits terrains qui seront mis à l'enchère, à défaut de paiement, avant la vente, des taxes municipales et scolaires ci-après mentionnées et des frais encourus pour parvenir à la dite vente; au lieu où le conseil de Comté tient ses séances, à l'édifice du Comté, à Knowlton, le JEUDI, HUITIÈME jour de MARS prochain, mil neuf cent cinquante un, à DIX heures de l'avant-midi, à savoir:

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF BROME

Public notice is hereby given by the undersigned, Joseph A. Lefebvre, secretary treasurer of the municipal council of the county of Brome, that the lands hereinafter described will be sold, by public auction, in abating, to whomsoever will offer to pay the amount due on such lots, including costs, for the least part of any lot auctioned; the whole in default of previous payment of said amounts due, and the whole including costs incurred leading to this sale hereby advertised for municipal and school taxes hereinafter mentioned and described; at the County House, in the village of Knowlton, in the said Municipality of the County of Brome, it being the place where the said Council holds its sessions; the sale to be held, on THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH, nineteen hundred and fifty-one, at the hour of TEN in the forenoon to wit:

Municipalité du village d'Adamsville — Municipality of the village of Adamsville

Noms des propriétaires — Names of proprietors	Nos du cadastre — Cadastral Nos.	Description	Acres	Montant — Amount
Lazenby, Kenneth, journalier-laborer	426			$ 49.59
La partie du dit lot des plan et livre de renvoi officiels de la partie est du canton de Farnham, décrite au N° 69962; enregistré au bureau d'enregistrement du comté de Brome.	The part of said lot of the official plan and book of reference of the east part of te township of Farnham as described in No. 69962 deposited in the Brome County Registry Office.			

Municipalité du canton de Bolton Ouest — Municipality of the township of West Bolton

Morissette, J., cultivateur-farmer	385, 388, 389			136.76
Santerre, Ernest, commerçant de bois-lumberman.	105			53.88
La partie du dit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton, décrite au N° 68447 dans un acte déposé au bureau d'enregistrement du comté de Brome.	The part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Bolton, as described No. 68447 in a deed deposited in the Brome County Registry Office.			
Booth, E. J., bourgeois-yeoman	368			6.68

Municipalité du canton de Bolton Est — Municipality of the township of East Bolton

Cousens, Thomas, cultivateur-farmer	857			0.59
Côté, Jérémie, cultivateur-farmer	992			55.30
La moitié sud du dit lot et le lot 1221, des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton, tel que décrit àl'acte enregistré par dépôt au N° 64192, du bureau d'enregistrement du comté de Brome.	Of the south half of lot 992 and the whole lot No. 1221, of the official plan and book or reference of the townshipi of Bolton, as described in a deed deposited under No. 64192, of the Brome County Registry Office.			
Homan, Moïse, cultivateur-farmer	1211			76.88
Manuel, D. G., commerçant de bois-lumber dealer.	677			69.92
La partie du dit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton, décrite dans un acte déposé sous N° 65932 au bureau d'enregistrement du comté de Brome.	The part of the said lot of the official plan and book of reference of the township of Bolton, as described in a deed deposited under No. 65932 of the Brome County Registry Office.			
Trottier, R., cultivateur-farmer	980, 983			91.98
Marquis, D. & A., négociants-merchants	1167, 1293			89.59
Potvin, A., agent	960			3.28
Trois parties dudit lot des plan et livre de reïvoi officiels du canton de Bolton;	Three parts of said lot of the official plan and book of reference of the township of Bolton.			

Municipalité d'Austin — Municipality of Austin

Laroche, Henri	1489, 1570			133.05
Des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton tels que décrits à l'acte enregistré par dépôt, sous le N° 61838 au bureau d'enregistrement du comté de Brome.	Of the official plan and book of reference of the township of Bolton, as described in a deed deposited under No. 61838, Brome County Registry Office.			

Noms des propriétaires — Names of proprietors	Nos du cadastre — Cadastral Nos.	Description	Acres	Montant — Amount
Galvin, Peter, cultivateur-farmer	1394, 1396, 1397, 1395.			200.96
Des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton.		Of the official plan and book of reference of the township of Bolton.		
Lachapelle, Richard, cultivateur-farmer	1392			23.95
La partie du dit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton, telle que décrite dans l'acte d'acquisition, portant le N° 56856, moins les parties vendues par Nos. 66934, 68261, 68262, 69387, 69731 enregistrée au bureau d'enregistrement du comté de Brome;		The part of the said lot of the official plan and book of reference of the township of Golton, as acquired by deed bearing No. 56856, less the parts thereof sold thereafter under Nos. 66934, 68261, 68262, 69387, 69731, deposited in the Brome County Registry Office.		
Lavallée, Alfred, cultivateur-farmer	1490, 1492, 1493, 1487, 1394, 1395.			123.64

Municipalité du village de Foster — Municipality of the village of Foster

Ares, Anthime, marchand-trader	1392, 1393, 1394			7.98
Des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton.		Of the official plan and book of reference of the township of Bolton.		
Guillet, Remi-G., agent	1134-8			17.37
Tibbetts, Henry, éleveur d'animaux à fourrure-fur farmer.	1133			22.67
La partie du dit lot décrite au N° 69889, au bureau d'enregistrement du comté de Brome.		The part of the said lot described under No. 69889 in the Brome County registry office.		

Municipalité du canton de Sutton — Municipality of the township of Sutton

Learned, Wm H.	559			62.32
Fortier, George, cultivateur-farmer	1			224.00
	3			7.79
Pelletier, L.-R.	5			22.72
Wilson, Harry, cultivateur-farmer (W. Hébert)	271			37.69
Une partie du dit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Sutton.		A part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Sutton.		

Municipalité scolaire de Saint-Austin — School Municipality of Saint-Austin

Lavallée, Alfred, cultivateur-farmer	1306			37.20
Galvin, Peter, cultivateur-farmer	1308, 1392			28.54
Le lot numéro 1308 et deux parties du lot 1392 des plan et livre de renvoi officiels du canton de Golton, décrits à l'acte enregistré sous le N° 58130 au bureau d'enregistrement du comté de Brome.		The lot number 1308 and two parts of lot No. 1392 of the official plan and book of reference of the township of Bolton, as described in a deed regis tered under No. 58130, in the Brome County Registry Office.		
Robitaille, Arthur, cultivateur-farmer	1391, 1305			39.05
La partie de ces deux lots 1305, 1391 et 1305 des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton, décrits à l'acte enregistré sous le N° 70761 au bureau d'enregistrement du comté de Brome.		The part of the said two lots 1391 and 1305 of the official plan and book of reference of the township of Bolton, as described in a deed registered under No. 70761 in the Brome County Registry Office.		
Bousada, Arthur, journalier-laborer	1392			68.16
La partie du dit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton; décrite à l'acte enregistré sous N° 69387, au bureau d'enregistrement du comté de Brome.		The part of the lot 1392 of the official plan and book of reference of thr township of Bolton, as described in a deed registered under No. 69387, in the Brome County Registery Office.		
Bertrand, Frs, cultivateur-farmer	1318, 1322, 1599, 1600, 1605, 1516, 1520, 1517.			91.22
Des plan et livre de renvoi officiels du canton de Bolton.		Of the official plan and book of reference of the township of Bolton.		

Municipalité du canton de Potton — Municipality of the township of Potton

Authier, R., cultivateur-farmer, & J.-A. Boisvert.	892			3.60
La partie du dit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Potton, tel que décrit à l'acte enregistré sous N° 41009, au bureau d'enregistrement du comté de Brome.		Of part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Potton, as described in a the deed registered, under No. 41009, in the Brome County Registry Office.		
Authier, Réal, cultivateur-farmer	890			160.77
La partie du dit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Potton tel que décrit à l'acte enregistré sous N° 70554, moins la partie vendue dans un autre acte enregistre sous No 61187 au bureau d'enregistrement du comté de Brome.		The part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Potton, as described in the deed registered under No. 70554, less the part thereof sold by another deed registered under No. 61187, in the Brome County Registry Office.		

Noms des propriétaires — Names of proprietors	Nos du cadastre — Cadastral Nos.	Description	Acres	Montant — Amount
Authier, Réal, cultivateur-farmer	893			15.53
	894			38.25
	895			24.87
	896			19.49
	977			20.61
	984			24.28
Brulotte, Omer, cultivateur-farmer	1008			25.52
Daigle, Succ.-Est. Avila	316			2.56
La partie du dit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Pôtton, tel que décrit à l'acte enregistré sous le N° 49011 au bureau d'enregistrement du comté de Brome.	The part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Potton, as described in a deed registered under No. 49011, in the Brome County Registry Office.			
Daigle, succ.-estate Avila	319			1.59
La partie du dit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Potton, tel que décrit à l'acte enregistré sous le No 66396 au bureau d'enregistrement de comté de Brome.	The part of the said lot of the official plan and book of reference of the township of Potton, as described in a deed registered under No. 66396, in the Brome County Registry Office.			
Dubuc, Paul, cultivateur-farmer	1098			51.59
La partie dudit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Potton, tel que décrit à l'acte enregistré sous le N° 69135 au bureau d'enregistrement du comté de Brome.	The part of the said lot, of the official plan and book of reference of the township of Potton, as described in a deed registered under No. 69135, in the Brome County Registry Office.			
Ethier, Eugène, cultivateur-farmer	1081, 1082			81.03
La partie du dit lot 1081 et le lot N° 1082 des plan et livre de renvoi offiicels du canton de Potton tel que décrit à l'acte enregistré sous le N° 68416.	The part of lot No. 1081 and the lot 1082, of the official plan and book of reference of the township of Potton, as described in deed registered No. 68416.			
Giroux, J.-G., marchand-merchant	1138			21.09
Kirby, Lidney, cultivateur-farmer	602			24.65
Larocque, Mme-Mrs A.-L.	1063			7.43
La partie du dit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Potton tel que décrit à l'acte enregistré sous N° 65357, moins la partie du dit lot vendue par l'acte enregistré sous le numéro 70580 au bureau d'enregistrement du comté de Brome.	Part of said lot 1063, of the official plan and book of reference of the township of Potton, as described in a deed registered under No. 65337, less that part sold there after by deed registered under No. 70580, in Brome County Registrey Office.			
Nolet, Irénée, cultivateur-farmer	713			41.52
	714			107.25
	810			20.40
Taylor, D., cultivateur-farmer, et-and Glenn, A., cultivateur,-farmer.	921			131.96
	922			31.28
Woodard E., cultivateur-farmer	793			63.72
	794			26.15
La partie de 793 et le lot 794, des plan et livre de renvoi officiels du canton de Potton, décrits dans un acte enregistré sous N° 67745 au bureau d'enregistrement du comté de Brome.	A part of lot No. 793 and the whole lot 794 of the official plan and book of reference of the township of Potton, as described in a deed registered under No. 67745, in the Brome County Registry Office.			

Municipalité du canton de Brome — Municipality of the township of Brome

Avery, Raymond, cultivateur-farmer	438, 439, 537			294.80
Des plan et livre de renvoi officiels du canton de Brome, décrits dans un acte enregistré sous le N° 62609 au bureau d'enregistrement du comté de Brome	Of the official plan and book of reference of the township of Brome as described in a deed registered under No. 62609, at the registry office of the county of Brome.			
Buckley, Mme-Mrs Anna	935			97.95
Une partie du dit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Brome.	A part of the said lot of the official plan and book of reference of the township of Brome.			
Desautels, W., marchand-trader	935			69.12
Une partie du dit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Brome.	Part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Brome.			
Kacani, John, cultivateur-farmer	42, 47			205.65
Kearns, Succ.-Estate	980			25.65
Une partie du dit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Brome, tel que décrit à l'acte enregistré sous N° 66462 au bureau d'enregistrement du comté de Brome.	A part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Brome, and described under No. 66462, in a deed registered, in the Brome County Registry Office.			

Municipalité de la partie est du canton de Farnham
Municipality of the east part of the township of Farnham

Perreault, Ludger, cultivateur-farmer	644, 647			139.70
Perreault, Lomer, cultivateur-farmer	647A			34.95
Choinière, Adélard, cultivateur-farmer	678			355.50
La partie du dit lot des plan et livre de renvoi officiels de la partie est du canton de Farnham, décrite à l'acte enregistré sous le N° 60194 au bureau d'enregistrement du comté de Brome.	Part of the said lot of the official plan and book of reference of the east art of the township of Farnham described in a deed registrered under No. 60194, in the Brome County Registry Office.			

Noms des propriétaires — Names of proprietors	Nos du cadastre — Cadastral Nos.	Description	Acres	Montant — Amount
Choinière, Adélard, cultivateur-farmer	685			
La partie du dit lot des plan et livre de renvoi officiels de la partie est du canton de Farnham, décrite à l'acte enregistré sous le N° 50808 au bureau d'enregistrement du comté de Brome.		Part of the said lot of the official plan and book of reference of the east part of the township of Farnham described in a deed registered under No. 50808, in the Brome County Registry Office.		
Choinière, Adélard, cultivateur-farmer	680 681 498 516			
La partie de ce dernier lot des plan et livre de renvoi officiels de la partie est du canton de Farnham, décrite à l'acte enregistré sous le N° 55357 au burean d'enregistrement du comté de Brome.		Part of this last lot of the official plan and book of reference of the east part of the township of Farnham described in a deed registered under No. 55357, in the Brome County Registry Office.		
Hasle, Emmanuel, cultivateur-farmer	276, 268, 274			255.55
Les dits lots des plan et livre de renvoi officiels de la partie est du canton de Farhnam décrits à l'acte enregistré sous le N° 66487 au bureau d'enregistrement du comté de Brome.		All of the said lots of the official plan and book of reference of the east part of the township of Farnham, described in a deed registered under No. 66487, in the Brome County Registry Office.		
Hallé, Maurice, cultivateur-farmer	12, P. 14, 8, 13, P. 5.			342.30
Les dits lots des plan et livre de renvoi officiels de la partie est du canton de Farnham sauf les parties d'iceux rendues aubséquemment.		All of said lots of the official plan and book of reference of the east par of the township of Farnham, except the parts thereof thereafter sold.		
Johnston, Succ.-Est	125			107.10

Municipalité du village de Brome — Municipality of the village of Brome

Peters, Guy, journalier-aborer	759			109.65
La partie du dit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Brome décrite a l'acte enregistré sous N° 56325.		The part of said lot of the official plan and book of reference of the township of Brome, described in a deed registered under No. 56325.		

Municipalité du village de Knowlton — Municipality of the village of Knowlton

Sharby, Arthur, journalier-laborer	1352			21.48
Deux parties du dit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Brome, décrites aux actes portant les Nos. 67782, et 68216 enregistré au bureau d'enregistrement du comté de Brome.		Two parts of the said lot of the official plan and book of reference of the deeds bearing Nos. 67782 and 68216, as registered in the Brome County Registry Office.		
Stone, Wm, bourgeois-yeoman	1352			0100.
Toute la partie du dit lot des plan et livre de renvoi officiels du canton de Brome décrite à l'acte enregistré sous le N° 58784, moins les parties du dit lot vendues et portant les Nos. 64471, 65114, 68216, 68226, 68595 au bureau d'enregistrement du comté de Brome.		All that part of the said lot of the official plan and book of reference of the township of Brome, described in the deed registered under No. 58784, less the parts thereof sold thereafter and bearing Nos. 64471, 65114, 68216, 68226, 68595, in the Brome County Registry Office		

Donné à Knowlton, P.Q., ce quatrième jour de janvier, mil neuf cent cinquante un.

Le Secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Brome,
J. A. LEFEBVRE.

29204-2-2-o

Given at Knowlton, P.Q., this fourth day of January, nineteen hundred and fifty-one.

J. A. LEFEBVRE,
Secretary-Treasurer of the Brome County Municipal Council.

29204-2-2-o

Province de Québec

LA VILLE DE STE-ROSE
COMTÉ DE LAVAL

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la ville de Ste-Rose, que l'immeuble ci-dessous désigné sera vendu à l'enchère publique à l'Hôtel de Ville, No. 216 Boulevard Ste-Rose, dans ladite Ville de Ste-Rose, Comté de Laval, MERCREDI, le 31 JANVIER 1951 à 10 heures de l'avant-midi.

Pour satisfaire au paiement des taxes municipales et scolaires, ainsi que des intérêts courus et des frais encourus, à moins que ces taxes, intérêts et frais ne soient pâyés avant la vente.

Province of Quebec

THE TOWN OF STE-ROSE
COUNTY OF LAVAL

Public notice is hereby given by the undersigned, Secretary-Treasurer of the Town of Ste-Rose, that the property hereinafter described will be sold by public auction at the Town Hall, No. 216, Ste-Rose Boulevard, in the said Town of Ste-Rose, County of Laval, WEDNESDAY, JANUARY 31st, 1951 at TEN o'clock in the forenoon.

To satisfy the payment of the municipal and school taxes with accrued interest and costs, incurred thereon unless the said taxes, interest and costs, be paid before the sale.

Nom du propriétaire — Name of the owner	Numéro de cadastre — Cadastre Number	Taxes Mun. & Scol. — Mun. & School Taxes
Succ.-Est. Dame Henri Hamelin.	49-227-63	$30.80

"Un lot de terre situé dans la ville de Ste-Rose à l'intersection des Rues Dufferin et Meadow Lark, connu et désigné comme étant la subdivision deux cent vingt-sept-soixante-trois du lot originaire No. quarante-neuf (49-227-63) des plans et livres de renvoi officiel de la Paroisse de Ste-Rose faisant maintenant partie de la ville de Ste-Rose.

Ce terrain est de forme irrégulière et mesure quatre mille huit cent quatre-vingt-dix-sept pieds (4,897) de superficie, mesure englaise, plus ou moins, sans bâtisse."

Donné en la ville de Ste-Rose, ce 28 décembre 1950.

Certifié vraie copie conforme.

(Sceau) Le Secrétaire-trésorier,
29114-1-2-o L. LABONVILLE.

"A lot situated in the town of Ste-Rose at the intersection of Dufferin & Meadow Lark Sts. known as subdivision two hundred and twenty seven-sixty three of the original lot No. forty-nine (49-227-63) of the Official Plan and Book of Reference for the Parish of Ste-Rose now Town of Ste-Rose.

This lot is irregular and measures approximatively four thousand eight hundred and ninety seven square feet in surface, english measure, more or less, without building."

Given in the Town of Ste-Rose, this December 28th, 1950.

Certified true copy.

(Seal) L. LABONVILLE,
29114-1-2-o Secretary-treasurer.

Action en séparation de biens

Canada, Province de Québec, District de Kamouraska, Cour Supéricure, N° 17690. Dame Marianne Roussel, épouse commune en biens de Jos Boucher, tous deux résidant et domiciliés dans la cité de Rivière-du-Loup, district de Kamouraska, demanderesse, vs Jos Boucher, sudit, défendeur.

Une action en séparation de biens a été instituée en cette cause, le 10 novembre 1950.

Rivière-du-Loup, ce 16 décembre 1950.

L'Avocat de la demanderesse,
BLAISE FOURNIER,
319, rue Lafontaine,
29140-o Rivière-du-Loup, P. Q.

Action for separation as to property

Canada, Province de Quebec, District of Kamouraska, Superior Court, No. 17690. Dame Marianne Roussel, wife common as to property of Jos. Boucher, both residing and domiciled in the city of Rivière-du-Loup, district of Kamouraska, plaintiff; vs Jos. Boucher, aforesaid, defendant.

An action for separation as to property has been instituted in this case on the 10th of November, 1950.

Rivière-du-Loup, December 16, 1950.

BLAISE FOURNIER,
Attorney for plaintiff,
319 Lafontaine street,
29140 Rivière-du-Loup, P. Q.

Arrêté en Conseil

ARRÊTÉ EN CONSEIL
CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 16

Québec, le 4 janvier 1951

Présent: Le Lieutenant-Gouverneur-en-Conseil.

CONCERNANT la stabilisation des opérations forestières et de l'économie dans la région de Kamouraska et des environs.

ATTENDU que les compagnies Power Lumber Company Limited et Plourde & Frères Inc., deux entreprises de la province de Québec, ont acquis conjointement, par contrat passé devant Me Louis Baillargeon, N.P., de Québec, le ou vers le 30 octobre 1950, les concessions forestières appartenant à la Eaton Land Company, de Calais, Maine, et d'une étendue de 196 milles carrés;

ATTENDU que cette transaction a pour effet de transporter, à des intérêts canadiens et québecois, une entreprise québecoise appartenant à des intérêts étrangers à la province et par eux exploitée pour leur bénéfice;

Order in Council

ORDER IN COUNCIL
EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 16

Québec, January 4, 1951.

Present: The Lieutenant-Governor-in-Council.

CONCERNING the stabilizing of Forest industries and economy in the Kamouraska District and its surroundings.

WHEREAS the companies the Power Lumber Company Limited and Plourde & Frères Inc., two business concerns of the Province of Quebec, have jointly acquired, by contract passed before Me Louis Baillargeon, N.P., of Quebec, on or about the 30th of October, 1950, the timber limits belonging to the Eaton Land Company, of Calais, Maine, of an area of 196 square miles;

WHEREAS the purpose of this transaction is to transfer to Canadian and Quebec interests, a Quebec enterprise which belongs to interests foreign to the Province and is operated by them for their benefit;

ATTENDU que ces concessions forestières ont été concédées à des compagnies américaines sous des régimes précédents;

ATTENDU qu'il importe, pour des fins administratives et compte tenu des conditions topographiques et économiques, que les concessions requises reçoivent l'attribution suivante, soit: 70 milles carrés, à la Power Lumber Company Limited, située dans la partie est du canton Casgrain et dans la partie ouest des cantons de Dionne et de Lafontaine, et la balance, soit 126 milles carrés, à Plourde et Frères Inc., situés dans la partie est du canton de Chapais et dans les cantons de Painchaud et de Chabot;

ATTENDU que les dites compagnies, Power Lumber Company Limited et Plourde et Frères Inc., procurent de l'emploi à des centaines de personnes et qu'il est nécessaire et conforme aux intérêts de la région, en particulier, et de la province en général, de stabiliser ces nouvelles activités industrielles en donnant aux opérations forestières, indispensables à l'existence même de ces industries, les éléments de permanence et de stabilité nécessaires;

ATTENDU que ces 196 milles carrés de concessions forestières, et de plus, 155 milles de concessions forestières de Power Lumber Company Limited ont été constitués en réserve forestière, pour une période de vingt-cinq ans, le ou vers le mois d'avril 1931;

ATTENDU que vu les améliorations considérables, coûteuses pour les compagnies et avantageuses pour la province, réalisées par ces compagnies depuis environ quatre ans, il y a lieu de stabiliser ces industries améliorées et essentielles à l'économie de ces régions en particulier et de la province en général, et de constituer en réserve forestière, pour une période de vingt-cinq ans, à dater du 1er janvier 1951, les dits 196 milles carrés de concessions forestières acquis de la dite compagnie américaine, Eaton Land Company;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre des Terres et Forêts:—

1° QUE soient constitués en réserves forestières, pour une période de vingt-cinq ans, à compter du 1er janvier 1951, pour le bénéfice des compagnies ci-après désignées les concessions forestières ci-dessous mentionnées:

a) 155 milles carrés de concessions forestières au nom et en faveur de la compagnie Power Lumber Company Limited;

b) 70 milles carrés de concessions forestières, cédés par la compagnie américaine Eaton Land Company, à même l'étendue globale de 196 milles carrés ci-dessus mentionnée, au nom et en faveur de Power Lumber Company Limited;

c) 126 milles carrés de concessions forestières en faveur de Plourde et Frères Inc., à même les 196 milles carrés cédés par la compagnie américaine Eaton Land Company;

2° QU'il soit autorisé à signer, à cet effet, avec les dites compagnies, Power Lumber Company Limited et Plourde et Frères Inc., suivant leurs intérêts respectifs, un contrat notarié établissant en leur faveur les réserves forestières mentionnées au présent arrêté ministériel et à ajouter au dit contrat toutes les conditions et clauses qu'il jugera utiles et conformes aux intérêts de la province;

3° QUE les obligations légales requises à ces sujets soient faites sans retard dans la *Gazette officielle de Québec*.

(Signé) A. MORISSET,
Greffier du Conseil Exécutif.

Vraie copie: RAYMOND DUFOUR,
Régistraire. 29189-o

WHEREAS the said timber limits were conceded to American companies under previous regimes;

WHEREAS it is expedient, for administrative purposes and in view of topographic and economic conditions, that the acquired limits be alloted as follows, to wit: 70 square miles to the Power Lumber Company Limited, situate in the east part of the Township Casgrain and in the west part of the Townships Dionne and Lafontaine, and the balance, namely 126 square miles, to Plourde et Frères Inc., situate in the east part of the Township Chapais and in the Townships Painchaud and Chabot;

WHEREAS the said companies, Power Lumber Company Limited and Plourde et Frères Inc., provide work for hundreds of people and that it is necessary and consistent in and with the interests of the district, in particular, and of the Province in general, to stabilize these new industrial activities by bestowing on forest industries, indispensable to the very existence of these industries, the necessary elements of permanency and stability;

WHEREAS these square miles of timber limits, and moreover 155 miles of timber limits of the Power Lumber Company Limited were constituted into a forest reserve, for a period of twenty-five years, in or around the month of April 1931;

WHEREAS in view of the considerable improvements, costly for the companies and advantageous for the Province, accomplished by the said companies over a period of four years, it is expedient to stabilize these improved industries so essential to the economy of these districts in particular and to the Province in general, and to constitute into a forest reserve, for a period of twenty-five years, as from the first of January, 1951, the said 196 square miles of timber limits acquired from the said American Company, the Eaton Land Company;

IT IS CONSEQUENTLY ORDAINED, upon the recommendation of the Honourable the Minister of Lands and Forests:—

1) THAT the following timber limits be constitued forest reserves, for a period of twenty-five years, as from the 1st of January, 1951, for the benefit of the companies hereinafter designated:

a) 155 square miles of timber limits in the name and on behalf of the Power Lumber Company Limited;

b) 70 square miles of timber limits, ceded by the American company the Eaton Land Company, out of the total area of 196 square miles above mentioned, in the name and on behalf of the Power Lumber Company Limited;

c) 126 square miles of timber limits in favour of Plourde et Frères Inc., out of the 196 square miles ceded by the American company the Eaton Land Company;

2) THAT HE be authorized to sign, to this effect, with the said companies, Power Lumber Company Limited and Plourde et Frères Inc., according to their respective interests, a contract before a notary, establishing in their favour the forest reserves mentioned in the present Order in Council and to add to the said contract any conditions and clauses which he may deem useful to and in conformity with the interest of the Province;

3) THAT the legal publications required in this respect be inserted without delay in the *Quebec Official Gazette*.

(Signed) A. MORISSET,
Clerk of the Executive Council.

True copy,
RAYMOND DUFOUR,
Registrar. 29189

Avis divers

Avis est par les présentes donné que l'honorable Secrétaire de la Province a dûment reçu le troisième original de la déclaration de fondation du syndicat coopératif "Chantier Coopératif de l'U.C.C. de St-Bruno", en date du 31 octobre 1950, dont le siège social est situé à Saint-Bruno, comté de Lac St-Jean, et que ce document a été déposé dans les archives du Secrétariat de la Province.

Donné au bureau du Secrétaire de la Province, le 22 novembre 1950.

Le Sous-secrétaire de la Province,
29141-o JEAN BRUCHÉSI.

GORDON BROWN INC.

Un règlement pour augmenter le nombre de directeur de la compagnie ci-dessus de trois à quatre.

Règlement N° 25

"25. Les affaires de la compagnie seront administrées par un bureau de direction de quatre directeurs."

(Sceau)

Le Secrétaire,
29142-o JOSEPH BERNSTEIN.

THE LONGUEUIL STEEL WORKS LTD.

Règlement N° 4

Qu'il soit et il est par les présentes décrété comme règlement numéro 4 de la compagnie que le siège social de la compagnie soit et il est par les présentes changé de la cité de Longueuil à la cité de Montréal, en la province de Québec.

CERTIFICAT

Je, soussigné, secrétaire de "The Longueuil Steel Works Ltd." certifie par les présentes que le règlement ci-dessus a été adopté par les directeurs de la compagnie le 6ème jour de juillet 1950, et qu'il fut ensuite approuvé, ratifié et confirmé à l'unanimité par tous les actionnaires de la compagnie à une assemblée spéciale dûment convoquée et tenue à cet effet le 6 juillet 1950.

Le Secrétaire,
29144 J. C. LAFOND.

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM

(Loi des syndicats professionnels)

Avis est donné que l'honorable Secrétaire de la province a autorisé, le 17 novembre 1950, le changement de nom de "Le Conseil Général des Syndicats Catholiques de Québec" en celui de "Conseil Central des Syndicats Catholiques de Québec, Inc.", et ce, conformément aux dispositions de l'article 7 de la Loi des syndicats professionnels.

Donné au bureau du Secrétaire de la province ce 21 novembre 1950.

Le Sous-secrétaire de la province,
29149-o JEAN BRUCHÉSI.

Miscellaneous Notices

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has duly received the third copy of the original of the declaration of foundation of the cooperative syndicate "Chantier Coopératif de l'U.C.C. de St-Bruno". under date the 31st day of October, 1950, whereof the head office is at Saint-Bruno, county of Lake St. John, and that the said document has been filed in the archives of the department of the Provincial Secretary.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 22nd day of November, 1950.

JEAN BRUCHÉSI,
29141 Under Secretary of the Province.

GORDON BROWN INC.

By-Law increasing the number of Directors of the above company from three to four.

By-Law No. 25

"25. The affairs of the company shall be managed by a Board of Four Directors."

Seal)

JOSEPH BERNSTEIN,
29142-o Secretary.

THE LONGUEUIL STEEL WORKS LTD.

By-Law No. 4

"Be it enacted and it is hereby enacted as By-law number 4 of the Company that the Head Office of the Company be and the same is hereby changed from the City of Longueuil to the City of Montreal, in the Province of Quebec."

CERTIFICATE

I, the undersigned, Secretary of "The Longueuil Steel Works Ltd." hereby certify that the above by-law was adopted by the Directors of the company on the 6th day of July, 1950 and that same was unanimously approved, ratified and confirmed by all the shareholders of the company at a special general meeting duly called and held for that purpose on July 6th, 1950.

J. C. LAFOND,
29144-o Secretary.

NOTICE OF CHANGE OF NAME

(Professional Syndictaes' Act)

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has authorized, on November 17, 1950, the change of name of "Le Conseil Général des Syndicats Catholiques de Québec" into that of "Conseil Central des Syndicats Catholiques de Québec, Inc.", and such, pursuant to the provisions of section 7 of the Professional Syndicates' Act.

Given at the office of the Provincial Secretary this twenty-first day of November, 1950.

JEAN BRUCHÉSI,
29149 Under Secretary of the Province

Avis est par les présentes donné que l'honorable Secrétaire de la province a dûment reçu le troisième original de la déclaration de fondation du syndicat coopératif "La Caisse Populaire de Tourville", en date du 12 décembre 1950, dont le siège social est situé à Tourville, comté de L'Islet, et que ce document a été déposé dans les archives du Secrétariat de la province.

Donné au bureau du Secrétaire de la province le 19 décembre 1950.

Le Sous-secrétaire de la Province,
29150-o JEAN BRUCHÉSI.

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has duly received the third copy of the original of the declaration of foundation of the cooperative syndicate "La Caisse Populaire de Tourville" under date the 12th day of December 1950, whereof the head office is at Rourville, county of L'Islet, and that the said document has been filed in the archives of the department of the Provincial Secretary.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 19th of December, 1950.

JEAN BRUCHÉSI,
29150 Under Secretary of the Province.

Avis est par les présentes donné que l'honorable Secrétaire de la province a dûment reçu le troisième original de la déclaration de fondation du syndicat coopératif "La Caisse Populaire de St-Philippe de Windsor", en date du 29 octobre 1950, dont le siège social est situé à Windsor-Mills, comté de Richmond, et que ce document a été déposé dans les archives du Secrétariat de la province.

Donné au bureau du Secrétaire de la province le 28 novembre 1950.

Le Sous-secrétaire de la Province,
29151-o JEAN BRUCHÉSI,

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has duly received the third copy of the original of the declaration of foundation of the cooperative syndicate "La Caisse Populaire de St-Philippe de Windsor", under date the twenty-ninth day of October, 1950 whereof the head office is at Windsor-Mills, county of Richmond, and that the said document has been filed in the archives of the department of the Provincial Secretary.

Given at the office of the Provincial Secretary, this twenty-eighth day of November, 1950.

JEAN BRUCHÉSI,
29151 Under Secretary of the Province.

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM

(Loi des syndicats professionnels)

Avis est donné que l'honorable Secrétaire de la province a autorisé, le 21 décembre 1950, le changement de nom de "L'Association des Employés de Eastern de Drummondville" en celui de "L'Association des Employés du Carton Façonné de Drummondville", et, ce conformément aux dispositions de l'article 7 de la Loi des syndicats professionnels, S.R.Q. 1941, chapitre 162, telles que modifiées par 10, George VI, chapitre 20, article 3.

Donné au bureau du Secrétaire de la province le 28 décembre 1950.

Le Sous-secrétaire de la province,
29196-o JEAN BRUCHÉSI.

NOTICE OF CHANGE OF NAME

(Professional Syndicates' Act)

Notice is given that the Honourable the Provincial Secretary, under date of December 21, 1950, authorized the change of name of "L'Association des Employés de Eastern de Drummondville" into that of "L'Association des Employés du Carton Façonné de Drummondville", and such, pursuant to the provisions of section 7 of the Professional Syndicates' Act, R.S.Q. 1941, chapter 162, as amended by 10 George VI, chapter 20, section 3.

Given at the office of the Provincial Secretary, December 28, 1950.

JEAN BRUCHÉSI,
29196 Under Secretary of the Province,

AVIS DE CORRECTION

Avis est donné que l'avis publié dans la *Gazette officielle de Québec*, tome 83, N° 1, du 5 janvier 1951, page 30, concernant la formation du syndicat professionnel "L'Association du Transport Routier du Québec Inc." — "Automobile Transport Association of Quebec Inc.", est corrigé de la façon suivante:

AVIS

(Loi des syndicats professionnels)

La formation d'une société, sous le nom de "L'Association du Transport Routier du Québec Inc." — "Automotive Transport Association of Quebec Inc.", pour l'étude, la défense et le développement des intérêts économiques, sociaux et moraux de ses membres, a été autorisée par le Secrétaire de la Province le 29 décembre 1950.

Le siège social du syndicat professionnel précité est situé à Québec, district judiciaire de Québec.

Le Sous-secrétaire de la Province,
29218-o JEAN BRUCHÉSI.

NOTICE OF CORRECTION

Notice is given that the notice published in the *Quebec Official Gazette*, Volume 83, No. 1, of the 5th of January, 1951, page 30, concerning the formation of the professional syndicate "L'Association du Transport Routier du Québec Inc." — "Automobile Transport Association of Quebec Inc.", is corrected as follows:

NOTICE

(Professional Syndicates' Act)

The formation of an association, under the name of "L'Association du Transport Routier du Québec Inc." — "Automotive Transport Association of Quebec Inc.", for the study, defence and promotion of the economic, social and moral interests of its members, has been authorized by the Provincial Secretary on December 29, 1950.

The principal place of business of the said professional syndicate is at Quebec, judicial district of Quebec.

JEAN BRUCHÉSI,
29218 Under Secretary of the Province.

Avis est donné que, sur la recommandation de l'Assistant-procureur général, l'honorable Secrétaire de la province a approuvé, le 21 décembre 1950, les règlements de "L'Association Sportive de Joliette", et ce, conformément aux dispositions de l'article 225 de la Loi des compagnies de Québec (S.R.Q. 1941, chapitre 276).

Donné au bureau du Secrétaire de la province le 22 décembre 1950.

Le Sous-secrétaire de la province,
29152-o JEAN BRUCHÉSI.

Notice is given that upon the recommendation of the Deputy Attorney General, the Honourable the Provincial Secretary, on December 21st, 1950, approved the by-laws of "L'Association Sportive de Joliette" and such, pursuant to the provisions of section 225 of the Quebec Companies Act (R.S.Q. 1941, chapter 276).

Given at the office of the Provincial Secretary, December 22, 1950.

JEAN BRUCHÉSI,
29152 Under Secretary of the Province.

RÉGIE PROVINCIALE DE L'ÉLECTRICITÉ

AVIS PUBLIC

Chauffage à l'électricité

Avis est par les présentes donné à tous intéressés que "Gatineau Power Company et Southern Canada Power Co. Ltd., ont par leur requête demndé à la Régie certaines modifications aux règlements et tarifs applicables au chauffage des habitations par l'électricité.

Toute personne ayant des représentations à faire au sujet de la dite demande, devra s'adresser au soussigné, 132 rue St-Jacques ouest, à Montréal, P. Q., le ou avant le 10 Février 1951.

RÉGIE PROVINCIALE DE L'ELECTRICITÉ,
Le Secrétaire,
29221-2-2-o J. A. MORIN.

PROVINCIAL ELECTRICITY BOARD

PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given to all interested parties that "Gatineau Power Company and Southern Canada Power Co. Ltd," have, by petition to this Board requested that certain modifications be made to their rates and regulations governing heating of dellings by electricity.

Any person desiring to make representations in respect of the foregoing should communicate with the undersigned, 132 St. James St. West, in Montreal, P.Q. before February 10th. 1951.

PROVINCIAL ELECTRICITY BOARD,
Per J. A. MORIN,
29221-2-2-o Secretary.

Bills, Assemblée législative

AVIS DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

CONCERNANT les bills privés qui seront présentés au cours de la présente session.

Aux termes d'une motion adoptée par l'Assemblée législative le 16 novembre 1950, les délais fixés par le règlement concernant la déposition des bills privés chez le secrétaire des comités ont été prolongés au 10 janvier 1951 et ceux de leur présentation au 14 février 1951; les délais fixés pour la présentation des pétitions introductives des bills privés ont été prolongés au 1er février 1951 et ceux de leur réception au 6 février 1951, et les délais prévus pour la réception des rapports des comités élus charges de l'examen des bills privés ont été prolongés au 28 février 1951.

Québec, le 29 novembre 1950.

Le Greffier,
28908-48-8-o ANTOINE LEMIEUX.

Bills, Legislative Assembly

NOTICE FROM THE LEGISLATIVE ASSEMBLY

RELATING to private bills to be introduced during the present session.

Under the terms of a motion adopted by the Legislative Assembly on the 16th of November, 1950, the delays fixed by the rules and standing orders concerning the deposit of private bills with the Secretary of Committees have been extended to the 10th day of January, 1951, and those for their presentation to the 14th day of February, 1951; the delays fixed for the presentation of petitions for the introduction of private bills have been extended to the 1st of February, 1951, and those for their reception to he 6th of February, 1951, and the delays prescribed for receiving reports from select committees charged with the examining of private bills have been extended to the 28th of February, 1951.

Quebec, November 29, 1950.

ANTOINE LEMIEUX,
28908-48-8 Clerk.

Chartes — Abandon de

Avis est par les présentes donné que "L'Association des Marchands en Ferronnerie du Québec Inc." "(Quebec Hardware Retailers Ass. Inc".) demandera au Procureur Général, suivant la Loi, des Compagnies de Québec, la permission d'abandonner sa charte immédiatement.

Montréal, le 5 janvier 1951.

Le Secrétaire,
29153-o NAPOLÉON PIOTTE.

Charters— Surrender of

Notice is hereby given that the "Quebec Hardware Retailers Ass. Inc." "(L'Association des Marchands en Ferronnerie du Québec Inc.") will make an application for leave to surrender its charter immediately to the Attorney-General of the province of Quebec, according to the Quebec Company's Act.

Montreal, January the 5th, 1951.

NAPOLÉON PIOTTE,
29153-o Secretary.

Avis est, par les présentes, donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, article 26, chapitre 276, S.R.Q., 1941, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite Loi, il a plu au Procureur général d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie "Anco Refining Co. Inc.", constituée en corporation par lettres patentes en date du neuf juin 1949.

Avis est de plus donné qu'à compter du premier janvier 1951, ladite compagnie a été dissoute.

Daté du bureau du Procureur général, ce trois janvier 1951.

L'Assistant-procureur général,

29154 L. DÉSILETS.

Avis est, par les présentes, donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, article 26, chapitre 276, S.R.Q., 1941, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite Loi, il a plu au Procureur général d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie "Beaumont Estates Ltd.", constituée en corporation par lettres patentes en date du vingt-cinq mars 1948.

Avis est de plus donné qu'à compter du premier janvier 1951, ladite compagnie a été dissoute.

Daté du bureau du Procureur général, ce trois janvier 1951.

L'Assistant-procureur général,

29154 L. DÉSILETS.

Avis est, par les présentes, donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, article 26, chapitre 276, S. R.Q., 1941, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite Loi, il a plu au Procureur général d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie "Chazin Trading Ltd.", constituée en corporation par lettres patentes en date du trente septembre 1944.

Avis est de plus donné qu'à compter du premier janvier 1951, ladite compagnie a été dissoute.

Daté du bureau du Procureur général, ce trois janvier 1951.

L'Assistant-procureur général,

29154 L. DÉSILETS.

Avis est, par les présentes, donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, article 26, chapitre 276, S.R.Q., 1941, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite Loi, il a plu au Procureur général d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie "Danville Handle Company Ltd.", constituée en corporation par lettres patentes en date du onze octobre 1945.

Avis est de plus donné qu'à compter du premier janvier 1951, ladite compagnie a été dissoute.

Daté du bureau du Procureur général, ce trois janvier 1951.

L'Assistant-procureur général,

29154 L. DÉSILETS.

Avis est, par les présentes, donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, article 26, chapitre 276, S.R.Q., 1941, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite Loi, il a plu au Procureur général d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie "Industrial Development and Ser-

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, Revised Statutes of Quebec, chapter 276, section 26, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Attorney General has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Anco Refining Co. Inc.", incorporated by letters patent dated the ninth day of June 1949.

Notice is also given that from and after the first day of January, 1951, the said Company has been dissolved.

Dated at the office of the Attorney General the third day of January, 1951.

L. DÉSILETS,

29154-o Deputy Attorney General.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, Revised Statutes of Quebec, chapter 276, section 26, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Attorney General has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Beaumont Estates Ltd.", incorporated by letters patent dated the twenty-fifth day of March, 1948.

Notice is also given that from and after the first day of January, 1951, the said Company has been dissolved.

Dated at the office of the Attorney General the third day of January, 1951.

L. DÉSILETS,

29154-o Deputy Attorney General.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, Revised Statutes of Quebec, chapter 276, section 26, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Attorney General has been pleased to accept the surrender of the charter of the company 'Chazin Trading Ltd.", incorporated by letters patent dated the thirtieth day of September 1944.

Notice is also given that from and after the first day of January, 1951, the said Company has been dissolved.

Dated at the office of the Attorney General the third day of January, 1951.

L. DÉSILETS,

29154-o Deputy Attorney General.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, Revised Statutes of Quebec, chapter 276, section 26, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Attorney General has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Danville Handle Company Ltd.", incorporated by letters patent dated the eleventh day of October 1945.

Notice is also given that from and after the first day of January, 1951, the said Company has been dissolved.

Dated at the office of the Attorney General the third day of January, 1951.

L. DÉSILETS,

29154-o Deputy Attorney General.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, Revised Statutes of Quebec, chapter 276, section 26, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Attorney General has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Industrial Development and Service

vice Company", constituée en corporation par lettres patentes en date du vingt-trois avril 1929

Avis est de plus donné qu'à compter du premier janvier 1951, ladite compagnie a été dissoute.

Daté du bureau du Procureur général, ce trois janvier 1951.

L'Assistant-procureur général,

29154 L. DÉSILETS.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite loi, il a plu au Procureur général d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie "Laval Transport Ltée", constituée en corporation par lettres patentes en date du 5 juillet 1944.

Avis est de plus donné qu'à compter du premier janvier 1951 ladite compagnie a été dissoute.

Daté du bureau du Procureur général le trois janvier 1951.

L'Assistant-procureur général,

29154-o L. DÉSILETS.

Avis est, par les présentes, donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, article 26, chapitre 276, S.R.Q., 1941, et sujet à la responsabilité décrété par l'article 27 de ladite Loi, il a plu auProcureur général d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie "Lindy's Inc.", constituée en corporation par lettres patentes en date du quatorze mai 1948.

Avis est de plus donné qu'à compter du premier janvier 1951, ladite compagnie a été dissoute.

Daté du bureau du Procureur général, ce trois janvier 1951.

L'Assistant-procureur général,

29154 L. DÉSILETS.

Avis est, par les présentes, donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, article 26, chapitre 276, S.R.Q., 1941, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite Loi, il a plu au Procureur général d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie "Manico Mining Company Limited" (Libre de responsabilité personnelle), constituée en corporation par lettres patentes en date du sept juillet 1947.

Avis est de plus donné qu'à compter du premier janvier 1951, ladite compagnie a été dissoute.

Daté du bureau du Procureur général, ce trois janvier 1951.

L'Assistant-procureur général,

29154 L. DÉSILETS.

Avis est, par les présentes, donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, article 26, chapitre 276, S.R.Q., 1941, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite Loi, il a plu au Procureur général d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie "Maniwaki Power & Telephone Company", constituée en corporation par lettres patentes en date du vingt-neuf juin 1926.

Avis est de plus donné qu'à compter du premier janvier 1951, ladite compagnie a été dissoute.

Company", incorporated by letters patent dated the twenty-third day of April, 1929.

Notice is also given that from and after the first day of January, 1951, the said Company has been dissolved.

Dated at the office of the Attorney General the third day of January, 1951.

L. DÉSILETS,

29154-o Deputy Attorney General.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 276, section 26, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Attorney General has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Laval Transport Ltée", incorporated by letters patent dated the 5th day of July, 1944.

Notice is also given that from and after the first day of January, 1951, the said company has been dissolved.

Dated at the office of the Attorney General, this third day of January 1951.

L. DÉSILETS,

29154 Deputy Attorney General.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act Revised Statutes of Quebec, chapter 276, section 26, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Attorney General has been plased to accept the surrender of the charter of the company "Lindy's Inc.", incorporated by letters patent dated the fourteenth day of May, 1948.

Notice is also given that from and after the first day of January, 1951, the said Company has been dissolved.

Dated at the office of the Attorney General the third day of January, 1951.

L. DÉSILETS,

29154-o Deputy Attorney General.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, Revised Statutes of Quebec, chapter 276, section 26, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Attorney General has been plased to accept the surrender of the charter of the company "Manico Mining Company Limited" (No Personal Liability), incorporated by letters patent dated the seventh day of July 1947.

Notice is also given that from and after the first day of January, 1951, the said Company has been dissolved.

Dated at the office of the Attorney General the third day of January, 1951.

L. DÉSILETS,

29154-o Deputy Attorney General.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, Revised Statutes of Quebec, chapter 276, section 26, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Attorney General has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Maniwaki Power & Telephone Company", incorporated by letters patent dated the twenty-ninth day of June, 1926.

Notice is also given that from and after the first day of January, 1951, the said Company has been dissolved.

Daté du bureau du Procureur général, ce trois janvier 1951.

L'Assistant-procureur général,

29154 L. DÉSILETS.

Avis est, par les présentes, donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, article 26, chapitre 276, S.R.Q., 1941, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite Loi, il a plu au Procureur général d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie "Ship Chemist Supplies Inc.", constituée en corporation par lettres patentes en date du vingt-huit mars 1946.

Avis est de plus donné qu'à compter du premier janvier 1951, ladite compagnie a été dissoute.

Daté du bureau du Procureur général, ce trois janvier 1951.

L'Assistant-procureur général,

29154 L. DÉSILETS.

Avis est, par les présentes, donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, article 26, chapitre 276, S.R.Q., 1941, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite Loi, il a plu au Procureur général d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie "Victory Equipment & Supply Co. Ltd.", constituée en corporation par lettres patentes en date du deux juillet 1948.

Avis est de plus donné qu'à compter du premier janvier 1951, ladite compagnie a été dissoute.

Daté du bureau du Procureur général, ce trois janvier 1951.

L'Assistant-procureur général,

29154 L. DÉSILETS.

ABANDON DE CHARTE

"Gaucher & Fils Limitée," ayant son siège social à Montréal, P.Q., donne avis qu'elle demandera au Procureur-général de la Province de Québec la permission d'abandonner sa charte.

Montreal, 8 janvier 1951.

Le Secrétaire-trésorier,

29180-o EILEEN P. DELANEY, C.A.

Bistan Investment Ltd.

Avis est donné que la compagnie "Bistan Investments Ltd.", constituée en corporation en vertu de la Loi des compagnies de Québec et ayant son siège social en la cité de Montréal, s'adressera au Procureur général de la province de Québec pour obtenir la permission d'abandonner sa charte, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies de Québec.

Daté à Montréal, le 5 janvier 1951.

Le Secrétaire,

29181 SARAH MILLER.

AVIS LÉGAL

Avis est donné que la compagnie "Lois Terry Shops Ltd." demandera au Procureur général de la province de Québec la permission d'abandonner sa charte immédiatement, conformément à la Loi des compagnies de Québec.

Montréal, 8 janvier 1951.

Le Secrétaire,

29222 S. CRAMER.

Dated at the office of the Attorney General the third day of January, 1951.

L. DÉSILETS,

29154-o Deputy Attorney General.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, Revised Statutes of Quebec, chapter 276, section 26, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Attorney General has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Ship Chemist Supplies Inc.", incorporated by letters patent dated the twenty-eighth day of March, 1946.

Notice is also given that from and after the first day of January, 1951, the said Company has been dissolved.

Dated at the office of the Attorney General the third day of January, 1951.

L. DÉSILETS,

29154-o Deputy Attorney General.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, Revised Statutes of Quebec, chapter 276, section 26, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Attorney General has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Victory Equipment & Supply Co. Ltd.", incorporated by letters patent dated the second day of July, 1948.

Notice is also given that from and after the first day of January, 1951, the said Company has been dissolved.

Dated at the office of the Attorney General the third day of January, 1951.

L. DÉSILETS,

29154-o Deputy Attorney General.

SURRENDER OF CHARTER

"Gaucher & Fils Limitée", having its head office at Montreal, P.Q., gives notice that it will apply to the Attorney General of the Province of Quebec for leave to surrender its charter.

Montreal, January 8, 1951.

EILEEN P. DELANEY, C.Q.,

29180 Secretary-treasurer.

Bistan Investment Ltd.

Notice is hereby given that "Bistan Investments Ltd.", incorporated under the Quebec Companies' Act, and having its head office in the City of Montreal, will apply to the Attorney General of the Province of Quebec for leave to surrender its Charter under the Provisions of the Quebec Companies' Act.

Dated at Montreal, this 5th day of January, 1951.

SARAH MILLER,

29181-o Secretary.

LEGAL NOTICE

Notice is hereby given that "Lois Terry Shops Ltd." will make an application for leave to surrender its charter immediately to the Attorney General of the Province of Quebec, in accordance with the Quebec Companies Act.

Montreal, January 8th, 1951.

S. CRAMER,

29222-o Secretary.

Demandes à la Législature

AVIS

Avis est par les présentes donné que la Corporation de la Ville de Richmond, comté de Richmond, fera application à la présente session de la Législature de Québec pour la passation d'une loi l'autorisant à acquérir, construire et entretenir des immeubles, jusqu'à concurrence d'une somme de $150,000.00 pour fins municipales ou industrielles et l'autorisant à emprunter un montant n'excédant pas la dite somme, aux fins susdites; et de plus, autorisant la Corporation à emprunter une somme de $40,000.00 sans nécessité d'obtenir l'approbation des électeurs, propriétaires d'immeubles imposables, afin de se constituer un fonds de roulement pour défrayer les dépenses de certains travaux d'utilité publique et de faire certains achats non d'usages courants.

Richmond, 4 janvier, 1951.

Les Procureurs de la pétitionnaire,
29163-2-4-o DESMARAIS & BERNARD

AVIS

Avis est, par les présentes, donné que la Corporation de la Paroisse de Saint-Laurent, comté Jacques-Cartier, s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa présente session, pour obtenir l'adoption d'une loi spéciale pour les fins suivantes:

1) Pour règlementer la vitesse des véhicules automobiles.

2) Pour nommer un surintendant des travaux municipaux avec droits, pouvoirs, privilèges et obligations de l'inspecteur agraire et de l'inspecteur municipal.

3) Pour exempter de taxes et accorder une subvention à toute personne, société, corporation ou syndicat opérant un service d'autobus dans la municipalité,

Et pour d'autres fins.

St-Laurent, le 3 janvier 1951.

Le Procureur de la requérante,
29165-2-4-o HENRI S. BEAULIEU.

AVIS PUBLIC MODIFIÉ

Avis public est, par les présentes, donné que la Cité de Chicoutimi s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa présente session, pour obtenir l'adoption d'une loi amendans sa charte, 4 Edouard VII, ch. 62 et les différents statuts qui l'amendent sur les matières suivantes: Annexer à la cité en tout ou en partie le territoire de la paroisse de Chicoutimi décrit comme suit: Tout ce territoire étant actuellement compris dans les limites de la Corporation Municipale du Canton de Chicoutimi, dans le comté de Chicoutimi et étant partie des rangs du Chemin Sydenham, du Canton de Chicoutimi, comme suit: 1° De la partie Sud-Ouest du lot No. 67 du Rang I Nord-Est; 2° Des lots Nos. 67 et 68 et la partie Sud-Ouest des lots Nos. 69 à 74a inclusivement du Rang I Sud-Ouest; 3° De la partie Nord-Ouest des lots Nos. 1a à 12 inclusivement, du Rang VII Sud-Ouest; 4° Des lots Nos. 1a à 12b inclusivement du Rang VIII Sud-Ouest; 5° Des lots Nos. 5a à 11b inclusivement du Rang IX Sud-Ouest; 6° Des lots Nos. 5a à 11b inclusivement et partie

Applications to Legislature

NOTICE

Public notice is hereby given that the Corporation of the Town of Richmond, county of Richmond, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its present session, for the passing of a law to the effect of authorizing said Corporation to acquire, construct and maintain immoveables, not exceeding the sum of $150,000.00 for Municipal or industrial purposes and to the effect of authorizing said Corporation to borrow an amount not exceeding said sum for said purposes; and also authorizing the said Corporation to borrow a sum of $40,000.00 without the necessity of obtaining the approval of the municipal electors, owners of taxable immoveable property, in order to constitute a working fund to pay the cost of certain public utility works and to make certain purchases not usually made.

Richmond, January 4th, 1951.

DESMARAIS & BARNARD
29163-2-4-o Attorneys for petitioner.

NOTICE

Notice is hereby given that the Corporation of the Parish of Saint-Laurent, county of Jacques-Cartier, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its present session, for the passing of a special Act for the following purposes:

1) To regulate the speed of motor vehicles.

2) To appoint a superintendent of municipal works with the rights, powers, privileges and obligations of the agrarian inspector and the municipal inspector.

3) To exempt from taxes and grant a subsidy to any person, firm, corporation or syndicate operating an autobus service in the municipality,

And for other purposes.

St-Laurent, January 3, 1951.

HENRI S. BEAULIEU,
29165-2-4 Attorney for the petitioner.

PUBLIC NOTICE AMENDED

Public notice is hereby given that the City of Chicoutimi will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its present session, for the passing of an Act amending its harter 4 Edward VII, chap. 62 and the various statutes amending on the following matters: To annex to the city, in whole or in part, the territory of the parish of Chicoutimi described as follows: All that territory being actually comprised within the limits of the Municipal Corporation of the Township of Chicoutimi, in the County of Chicoutimi, and being part of the Sydenham Road ranges, of the Township of Chicoutimi, as follows: 1. The south-west part of lot No. 67 of Range I north-est; 2. Lots Nos. 67 and 68 and the south-west part of lots Nos. 69 to 74a inclusively of Range I south-west; 3. The north-west part of lots Nos. 1a to 12 inclusively, of Range VII south-west; 4. Lots Nos. 1a to 12b inclusively of Range VIII south-west; 5. Lots Nos. 5a to 11b inclusively of Range IX south-west; 6. Lots Nos. 5a to 11b inclusively and part of lot No. 4 of Range X south-west; 7. Lots

du lot N° 4 du Rang X Sud-Ouest; 7° Des lots Nos. 9a2: à 11b2 inclusivement, partie Sud-Est et des lots Nos. 4a à 11 inclusivement, partie Nord-Ouest du Rang XI Sud-Ouest; 8° Des lots Nos. 4a à 11a inclusivement du rang XII Sud-Ouest; 9° Des lots Nos. 4 à 7b inclusivement du Rang XIII Sud-Ouest; 10° De la totalité des Rangs XIV et XV Sud-Ouest; 11° De parties des lots Nos. 75, emprise du Chemin de fer Québec-Lac-St-Jean et 76 et le lot N° 77, emprise du chemin de fer de la Baie des Ha! Ha!, du cadastre de la paroisse de Chicoutimi; réglementer et limiter l'émission des permis aux propriétaires et chauffeurs de taxis; procédures concernant les contraventions aux règlements municipaux relatifs à la circulation et la sécurité publique; amender l'article 426 de la Loi des Cités et Villes concernant le règlement de construction; établir une gare centrale d'autobus; acquérir, construire un ou des immeubles pour des fins municipales ou industrielles; et pour autres fins.

Chicoutimi, le 5 janvier 1951.

Le Procureur de la Requérante,
J.-C. GAGNÉ.

29182-2-4-o

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné, que les Commissaires d'écoles pour la municipalité du village de St-Raymond, dans le comté de Portneuf, s'adresseront à a législature à sa présente Session pour l'adoption d'une loi permettant auxdits Commissaires d'écoles d'imposer et prélever à compter du 1er juillet 1951 une taxe spéciale dite taxe d'éducation n'excédant pas un pour cent (1%) du prix de vente ou d'achat en détail de tous biens meubles, effets mobiliers, marchandises et articles de commerce quelconques et aussi pour toutes autres fins.

Québec, le 29 décembre 1950.

L'Avocat des requérants,
LOUIS DUSSAULT.

29183-2-4-o

Commission des Écoles Catholiques des Trois-Rivières

Avis public est par les présentes donné que les Commissaires d'écoles pour la Cité des Trois-Rivières, dans le dit comté, s'adresseront à la Législature de la Province de Québec, à la présente session, pour obtenir l'adoption d'une loi:

a) confirmant et ratifiant des arrangements spéciaux avec certains contribuables pour le paiement des taxes scolaires;

b) confirmant et ratifiant le paiement annuel d'un montant de $2,400 au président et de $600 à chacun des commissaires, pour tenir lieu de frais de déplacement, de représentation et autres dépenses;

c) confirment et ratifiant autre matières.

Trois-Rivières, le 9 janvier, 1951.

Le Procureur de la Commission des
Écoles Catholiques des Trois-Rivières,
YVES GABIAS.

29194-2-4-o

Avis public est par les présentes donné que la Compagnie de Jésus, une corporation légalement constituée et ayant son principal siège d'affaires en la cité de Montréal, s'adressera à la Législature de la province de Québec à sa présente session, pour obtenir une loi spéciale aux fins d'amender sa charte, la Loi 50, Victoria, chapitre 28; de préciser élucider et étendre ses pouvoirs corporatifs, notamment quant au droit de pos-

Nos. 9a2 to 11b2 inclusively, south-east part and lots Nos. 4a to 11 inclusively, north-west part of Range XI south-west; 8. Lots Nos . 4a to 11a inclusively of Range XII south-west; 9. Lots Nos. 4 to 7b inclusively of Range XIII South-West; 10. The whole of Ranges XIV and XV South-West; 11. Parts of lots Nos. 75, Quebec and Lake St. John Railway right of way and 76 and lot No. 77, Baie des Ha! Ha! railway right of way, of the cadastre for the Parish of Chicoutimi; to regulate and limit the issue of licenses to taxi owners and taxi drivers; procedures with regard to violations of municipal by-laws concerning traffic and public safety; to amend section 426 of the Cities and Towns Act concerning building regulations; to establish a central autobus station; to acquire or build one or more immovables for municipal or industrial purposes; and for other purposes.

Chicoutimi, January 5, 1951.

J. C. GAGNÉ,
Attorney for the Petitioner.

29182-2-4

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that the School Commissionners for the Municipality of the village of St-Raymond, in the county of Portneuf, will apply to the legislature at its present Session for the adoption of a law permitting to the said School Commissionners to may impose and levy, from the first of July, 1951, a special tax called "education tax" not exceeding one per cent (1%) of the sale or purchase price,retail, of any moveables, any moveable effects, any merchandise and any article of trade whatsoever, and for other purposes.

Quebec, 29th December 1950.

LOUIS DUSSAULT,
Attorney for petitioners.

29183-2-4-o

Catholic School Commission of Trois-Rivières

Public notice is hereby given that the School Commissioners for the City of Trois-Rivières, in the said county, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its present session, for the passing of an Act:

a) confirming and ratifying special arrangements with certain taxpayers for the payment of school taxes;

b) confirming and ratifying the yearly payment of an amount of $2,400 to the president and $600 to each of the commissioners, to cover travelling expenses, costs of representation and other expenses;

c) confirming and ratifying other matters.

Trois-Rivières, January 9, 1951.

YVES GABIAS,
Attorney for the Catholic School
Commission of Trois-Rivières.

29194-2-4

Public notice is hereby given that the "Society of Jesus", a body politic and corporate having its principal place of business in the city of Montreal, shall apply to the Legislature of the Province of Quebec at its present session in order to obtain a special law for the purposes of amending its charter, the Act 50, Victoria, chapter 28; of determining more fully, clarifying and enlarging its corporate powers, more

séder des immeubles, d'établir, créer et maintenir des établissements d'éducation et autres œuvres; d'aider financièrement ou autrement les maisons de l'Ordre et d'en recevoir pareille assistance; de recevoir et créer des fondations et de les administrer séparément avec pouvoir d'aliéner en tout ou en partie les biens qui les composent et de les remplacer par d'autres et pour toutes autres fins.

Montréal, le 9 janvier 1951.

Les Procureurs de la Pétitionnaires,

BEAULIEU, GOUIN, BOURDON,

29195-2-4-o BEAULIEU & CASGRAIN.

Avis public est, par les présentes, donné que Frank Champoux, industriel, de la Cité de Québec, Edgar Champoux, Juge, de la Cité de Québec, Dame Isabelle Champoux, épouse contractuellement séparée de biens de Dorais Panneton, Juge, de la Cité de Sherbrooke, district de Saint-François, et ledit Dorais Panneton pour autoriser son épouse, et Lucie Champoux, fille majeure usant de ses droits, de la Cité de Québec, s'adresseront à la Législature de la Province de Québec, à sa présente session, afin de demander l'adoption d'une loi spéciale aux fins de:

a) Permettre à la majorité des exécuteurs testamentaires de la succession de feu Jean alias John Champoux d'agir;

b) Permettre aux petits-enfants du testateur de jouir immédiatement d'une partie du capital de la succession;

a) Accepter toute renonciation par un usufruitier de son usufruit en faveur desdits petits-enfants moyennant considération.

Le Procureur des requérants,

29206-2-4-o J. ÉMILIEN SIMARD.

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que la Ville de Victoriaville s'adressera à la Législature provinciale au cours de la présente session pour faire modifier sa charte et obtenir des pouvoirs additionnels, comme suit:

1° Changer son nom corporatif de "Ville de Victoriaville, en "Cité de Victoriaville;

2° Obtenir la permission d'octroyer des deniers pour un montant n'excédant pas $10,000.00 sur résolution du Conseil;

3° Pour changer la date de la nomination des vérificateurs;

4° Pour réglémenter ou défendre la danse;

5° Pour permettre l'usage des billets de circulation pour les infractions aux règlements de circulation;

6° Pour imposer une taxe d'eau sur les lots non bâtis;

7° Pour réglémenter les restaurants ambulants;

8° Pour limiter le nombre des taxis et déterminer leurs endroits de stationnement;

9° Pour réglémenter les heures de fermeture des restaurants et établissements de ce genre;

10° Pour changer la date de la fin de l'année financière;

11° Pour réglémenter l'évaluation des immeubles et machineries;

12° Pour obtenir la permission de construire et entretenir un immeuble devant servir pour fins municipales et industrielles au coût maximum de 150,000.00;

Les Procureurs des petitionnaires.

LACOURCIÈRE & LALIBERTÉ.

29208-2-4-o

---

particularly in respect of the right to possess immoveable property, to establish, create and maintain educational and other institutions, to give financial assistance to the Order's establishments and to receive such assistance from the said establishments, to receive and create foundations and to manage these foundations separately with power to dispose of the property and to replace said property by other property and for other purposes.

Montreal, January, 9th, 1951.

BEAULIEU, GOUIN, BOURDON,

BEAULIEU & CASGRIN,

29195-2-4-o Attorneys for the Petitioner.

Public notice is hereby given that Frank Champoux, industrialist, of the City of Quebec, Edgar Champoux, Judge of the City of Quebec, Isabelle Champoux, wife separate as to property of Dorais Panneton, Judge, of the City of Sherbrooke, district of St. François, and the said Dorais Panneton, to authorize his wife, and Lucie Champoux, spinster of full age having full enjoyment of her legal rights, of the City of Quebec, petition the Legislature of the Province of Quebec at its present session for the adoption of a special act for the following purposes:

a) To permit the majority of the testamentary executors of the estate of the late Jean alias John Champoux to act;

b) To allow the grand-children of the testator to enjoy immediately part of the capital of the estate;

c) To accept any renunciation by a usufructuary of his or her usufruct in favor of the said grand children for a consideration.

J. EMILIEN SIMARD

29206-2-4-o Attorney of the Petitioners.

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that the Town of Victoriaville will apply to the Provincial Legislature at its present session, for the amendment of its charter and to obtain additonal powers, as follows:

1. To change its corporate name from the "Town of Victoriaville" to "City of Victoriaville";

2. To obtain permission to make grants of money up to an amount not exceeding $10,000 upon resolution of the Council;

3. To change the date of the appointment of auditors;

4. To regulate or prohibit dancing;

5. To permit the use of traffic tickets for violations of traffic laws;

6. To levy a water tax on vacant lots;

7. To regulate mobile restaurants;

8. To limit the number of taxis and determine their parking places;

9. To regulate the hours for closing of restaurants and establishments of this nature;

10. To change the date for the end of the fiscal year;

11. To regulate the valuation of immovables and machinery;

12. To obtain permission to build and maintain an immovable to be used for municipal and industrial purposes at the maximum cost of $150,000.

LACOURCIÈRE & LALIBERTÉ,

Attorneys for the Petitioner.

29208-2-4

AVIS PUBLIC

Avis public est, par les présentes, donné que, Roméo Lefebvre, commerçant de la cité de Lachine, district de Montréal, s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa présente session pour obtenir l'adoption d'une loi précisant certaines dispositions du testament et du codicile de feu Joseph B. Lefebvre, en son vivant, de la cité de Lachine et pour ratifier certains actes du pétitionnaire et pour toutes autres fins.

Montréal, 9 janvier 1951.

Les Procureurs du pétitionnaire,
29207-2-4-o LACROIX, LAFONTAINE ET VIAU.

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that Roméo Lefebvre, merchant of the City of Lachine, District of Montréal, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, during its present session, for the purpose of an Act ratifying certain provisions of the will and codicile of the late Joseph B. Lefebvre in his lifetime of the City of Lachine, ratifying certain acts of the petitioner and for any other purposes.

Montreal, January 9th, 1951.

LACROIX, LAFONTAINE & VIAU,
29207-2-4-o Attorneys of petitioner.

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que la cité de Saint-Jérôme, un corps politique municipal incorporé suivant la Loi, ayant son siège social en la cité de Saint-Jérôme dans le comté de Terrebonne, s'adressera à la Légilature de la Province de Québec, à la présente session ou à la session suivante, pour obtenir la passation d'une loi sur les matières suivantes: pour diviser la cité en cinq quartiers, chacun devant être représenté au conseil municipal par deux échevins; décréter une élection générale pour le premier lundi d'octobre 1952; pour autoriser la cité a accorder pour fins de taxation municipale seulement aux nouvelles industries une exemption temporaire ne devant pas excéder cinq années, sur l'évaluation de leurs machineries et accessoires; pour décréter que les locataires et occupants devront avoir payé leur taxe d'eau pour avoir droit de voter aux élections municipales; pour autoriser la cité à imposer une taxe de vente de 2% sujette aux exemptions prévues par la loi provinciale de l'impôt sur les ventes en détail sauf lorsqu'il s'agit de liqueurs douces ou d'eaux gazeuses lesquelles seront sujettes a ladite taxe; la dite exemption devant s'appliquer aussi à l'huile à chauffage.

Saint-Jérôme, ce 8 janvier, 1951.

Les Procureurs de la requérantes,
de MARTIGNY et MARCHESSAULT.
29210-2-4-o

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that the City of Saint Jérôme, a municipal body incorporated according to Law, having its head office in the city of Saint-Jérôme, in the county of Terrebonne, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its present session or its next session for the passing of an act for the following purposes: To divide the city into five wards, each ward to be represented on the municipal council by two aldermen; to enact a general election on the first Monday of October 1952; to authorize the city to grant to new industries, for municipal taxation purposes only, a temporary exemption not to exceed five years, on the valuation of their machinery and accessories; to enact that tenants and occupants must pay their water tax before being entitled to vote at the municipal elections; to authorize the city to levy a 2% sales tax subject to the exemptions provided by the Provincial retail sales tax Act except as regards soft drinks or aerated waters which will be subject to the said tax; the said exemption to apply also to fuel oil.

Saint-Jérôme, January 8, 1951.

de MARTIGNY et MARCHESSAULT,
29210-2-4 Attorneys for Petitioner.

MUNICIPALITÉ DE NOTRE-DAME DES LACS

Avis public est par les présentes donné que, W. Shell Hamilton, Charles-Omer Labbé, J. Wilfrid Marcotte, Oral E. Barnard, C. K. Hill, J.-Gustave Nadeau et Henry Smith, tous de Danville, dans le Comté de Richmond, s'adresseront à la Législature provinciale, à sa présente session pour demander:

1° L'érection en municipalité rurale, au point de vue municipal seulement, d'un territoire qui sera détaché des municipalités de Tingwick et de Saint-Rémi et comprendra les lots, 939, 940, 941, 942 et 943 du rang IX et le lot 1046 du rang X du cadastre officiel du Canton de Tingwick, ainsi qu'une partie du lac Richmond, ledit territoire ensemble avec les chemins, rues, lacs, rivières, cours d'eau ou parties d'iceux y compris.

2° Certains amendements au Code municipal de la Province de Québec, par lequel la Municipalité de Notre-Dame des Lacs sera régie, en ce qui concerne la date des élections, la désignation des sièges des conseillers, la date de la lieu des séances du Conseil, les qualités requises pour être élu maire ou conseilller, de même que pour être électeur, la pollution des eaux, le maintien

MUNICIPALITÉ OF NOTRE-DAME DES LACS

Public notice is hereby given that Messrs. W. Shell Hamilton, Charles-Omer Labbé, J. Wilfrid Marcotte, Oral E. Barnard, C. K. Hill, J. Gustave Nadeau and Henry Smith, all of Danville, in the County of Richmond, will apply to the Provincial Legislature at its next session to request:

1. The erection into a rural municipality, from a municipal viewpoint only, of the following territory to be detached from the municipalities of Tingwick and Saint Remi and including lots 939, 940, 941, 942 and 943 range IX and lot 1046 of range X of the Register of the survey of Lands for the Township of Tingwick, also a part of Lake Richmond, said territory with roads, streets, lakes, rivers, streams or parts of same therein included.

2. Certain amendments to the Municipal Code of the Province of Quebec, whereby the Municipality of Notre-Dame des Lacs will be governed, as regards the date of elections, the designation of the seats of the councillors, date and place of the meetings of the council, the qualifications required to be elected mayor or councillor as well as these required to be elector

et la réglémentation des bains publics, dès quais, des remises à embarcations, des industries, commerces, magasins, stations de gazoline et endroit de stationnement pour les automobiles.

Le Procureur de la pétitionnaire,
29211-2-4-o LOUIS-F. CANTIN, C.R.

Avis public est par les présentes donné que la Corporation du Village de Crabtree et les Commissaires d'écoles pour la Paroisse du Sacré-Cœur de Jésus de Crabtree Mills dans le Comté de Joliette (Village) s'adresseront à la Législature de Québec, à sa session actuelle pour obtenir la confirmation et la ratification d'une résolution de ladite Corporation en date du 11 décembre 1950 ainsi que d'une résolution des dits Commissaires d'écoles en date du 5 octobre 1950, lesdites résolutions déclarant non imposables par ladite Corporation et lesdits Commissaires d'écoles pour une période de vingt-cinq ans les numéros de subdivision 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234 et 235 des subdivions officielles du lot numéro 197 du cadastre de la Paroisse de St-Paul de Joliette, Village de Crabtree, sur lesquelles subdivisions du dit lot numéro 197 la compagnie Howard Smith Paper Mills Limited a construit entièrement à ses frais une arène pour des fins sportives et récréatives.

Joliette, 8 janvier 1951.

Le Procureur de la Corporation du Village de Crabtree et des Commissaires d'écoles pour la Paroisse du Sacré-Cœur de Jésus de Crabtree Mills dans le Comté de Joliette (Village),
GEORGES SYLVESTRE, C.R.
29209-2-4-o

AVIS PUBLIC

Avis est par les présentes donné que "La Société Coopérative Agricole du canton de Granby", dans le comté de Shefford s'adressera à la Législature de Québec au cours de la présente session afin d'obtenir l'adoption d'une loi qui l'autorisera:

a) De changer son nom en celui de "Coopérative Agricole de Granby";

b) D'emprunter au moyen d'une émission d'obligations, de bons ou autres valeurs;

c) Pour obtenir la permission de prendre des garanties hypothécaires, gages ou autres valeurs sur les biens de ses débiteurs;

d) D'obtenir la permission d'avoir un comité exécutif composé des trois à cinq membres;

Granby, le 10 janvier, 1951.

L'Avocat de la pétionnaire,
29215-2-4-o PHILIPPE FERLAND, C.R.

AVIS PUBLIC

Avis est par les présentes donné que *a*) La Fédération Diocésaine de Montréal de la Jeunesse Étudiante Catholique du Canada Incorporée, *b*) La Fédération Diocésaine de Montréal de la Jeunesse Indépendante Catholique Féminine Incorporée, *c*) La Jeunesse Étudiante Catholique Incorporée, corporations ayant leur siège social dans la cité de Montréal, s'adresseront à la Législature de Québec, à sa présente session afin d'obtenir l'adoption d'une loi exemptant leurs édifices, terrains et autres immeubles de tout impôt municipal et scolaire à compter du 1er mai 1941.

Montréal, le 10 janvier, 1951.

L'Avocat des pétitionnaires,
29214-2-4-o PHILIPPE FERLAND, C.R.

the pollution of waters, the egulation of public baths, wharves, boat-houses, industries, trades, stores, gasoline stations, and parkings for automobiles.

LOUIS F. CANTIN, K.C.,
29211-2-4-o Attorney for petitioner.

Public notice is hereby given that the Corporation of the Village of Crabtree and the School Commissioners for the Parish of Sacré-Cœur de Jésus de Crabtree Mills, in the County of Joliette (Village), will apply to the Legislature of Quebec, at its present session, to obtain the confirmation and ratification of a resolution of the said Corporation dated the 11th of December, 1950, and also a resolution of the said School Commissioners dated the 5th of October, 1950, the said resolutions declaring the following subdivisions not taxable by the said Corporation and the said School Commissioners, for a period of twenty-five years, namely: Subdivisions Nos. 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234 and 235 of the official subdivisions of lot No. 197 of the cadastre for the parish of St-Paul de Joliette, Village of Crabtree, on which subdivisions of said lot number 197 the company Howard Smith Paper Mills Limited has built, entirely as its own expense, an arena for sports and recreational purposes.

Joliette, 8 janvier 1951.

GEORGES SYLVESTRE, K.C.,
Attorney for the Corporation of the Village of Crabtree and the Scholl Commisioners for the Parish of Sacré-Cœur de Jésus de Crabtree Mills in the County of Joliette (Village).
29209-2-4

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that "La Société Coopérative Agricole du canton de Granby", in the county of Shefford, will apply to the Legislature of Quebec at its present session for the passing of an act to authorize it :

a) To change its name to "Coopérative Agricole de Granby ;

b) To borrow by issuing bonds (debentures) or other securities ;

c) To obtain hypotchecs, mortgages or other securities from its debtors;

d) To have an executive committee composed of three or five members, most of them chosen among its directors.

Granby, January 10th, 1951.

PHILIPPE FERLAND, K.C.,
29215-2-4-o Attorney for petitioner.

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that: *a*) La Fédération diocésaine de Montréal, de la Jeunesse étudiante Catholique du Canada Incorporée, *b*) la Fédération diocésaine de Montréal, de la Jeunesse Indépendante Catholique Féminine incorporée, *c*) La Jeunesse Etudiante catholique incorporée, bodies duly incorporated having their head offices in the city of Montréal, will apply to Legislature of Quebec, at its present session, for the the passing of an act excempting their lands, buildings and other ommoveables from all municipal and school taxation as from the first of May 1941.

Montreal, January 10th, 1951

PHILIPPE FERLAND, K.C.,
29214-2-4-o Attorney for petitioners.

Avis public est par les présentes donné que MM. Donald A. Bailey, Roland Bigràs, Guy Desaulniers, J. H. Laframboise, Dollard Charbonneau, de Montréal et MM. Georges Paquet et H. P. Cimon de Québec, tous courtiers en immeubles de la Province de Québec et autres, s'adresseront à la Législature de Québec à sa présente session pour demander l'adoption d'une loi aux fins d'obtenir l'incorporation de "La Corporation des Courtiers en Immeubles de la Province de Québec" avec tous les pouvoirs, droits et privilèges des corporations civiles ordinaires et spécialement tous les pouvoirs concernant l'administration, la conduite et la gestion de ses affaires, l'admission, l'éligiblité, la qualification, la conduite, la suspension, l'expulsion de ses membres et le droit de fixer les contributions annuelles ou autres payables par ses membres ainsi que les honoraires d'admission dans la Corporation; définissant les buts et objets de la Corporation ainsi que la profession de courtier en immeubles; restreignant l'exercice de la profession de courtier en immeubles aux seuls membres de la corporation; établissant que toutes personnes qui auront leur résidence ou domicile dans la Province de Québec et qui agissaient depuis au moins trois mois avant l'entrée en vigueur de la dite loi notoirement comme courtiers en immeubles, pourront devenir membres de la Corporation sans formalité mais sur demande écrite dans le délai de douze mois après la sanction de la dite loi; établissant un conseil d'administration, sa composition et ses droits et pouvoirs; restreignant l'usage des noms "courtier en immeubles", "agent d'immeubles" en français ou de "realtor" ou "real estate agent" ou "real estate broker" en anglais, aux seuls membres de la Corporation; décrétant les peines et amendes pour l'exercice illégal de la profession de courtier en immeubles; spécifiant les devoirs, pouvoirs et prvilèges des membres, le mode de recouvrement des pénalités et le mode d'exercice des pouvoirs octroyés à la Corporation, le mode, l'époque, les formalités du choix des officiers de la Corporation, de l'assemblée générale annuelle des membres et des assemblée générales spéciales; énumérant les catégories de personnes exclues des dispositions de la dite loi; et pour d'autres fins.

Québec, ce 5 janvier 1951.

Les Procureurs des petitionnaires,
29212-2-4-o MORAUD, ALLEYN & LABRECQUE.

Public notice is hereby given that Messrs. Donald A. Bailey, Roland Bigras, Guy Desaulniers, J.-H. Laframboise, Dollard Charbonneau of Montreal and Messrs. Georges Paquet and H. P. Cimon of Quebec, all real estate brokers of the Province of Quebec, will apply to the Legislature of the Province of Quebec and others, at its present session, for the passing of an Act incorporating "The Corporation of Real Estate Brokers of the Province of Quebec" with all the powers, rights and privileges of ordinary civil corporations and in particular all the powers concerning the administration, conduct and management of its affairs, the admission, eligibility, qualification, conduct, suspension and expulsion of its members and the right to fix the annual or other contributions payable by its members as well as the admission fees into the Corporation; defining the aims and objects of the Corporation as well as the profession of real estate broker; limiting the exercise of the profession of real estate broker solely to the members of the Corporation; prescribing that all persons who shall have their residence or domicile in the Province of Quebec and who were acting for at least three months before the coming into force of the said Act, manifestly as real estate brokers, may become members of the Corporation without formality but on a written request within the twelve months following the sanction of the said Act; establishing a Board of Directors, its composition and its rights and powers; restricting the use of the names "courtier en immeubles", "agent d'immeubles" in French and "realtor" or "real estate agent" or "real estate broker" in English to only those who are members of the Corporation; enacting penalties and fines for illegal practise of the profession of real estate broker; specifying the duties, powers and privileges of its members, the manner of recovering penalties and the manner in which the powers of the Corporation shall be exercised, the procedure, time anf formalities of the selection of the officers of the Corporation, of the annual general meeting of its members and of the special general meetings; listing certain categories of persons to whom the said Act shall not apply; and for other purposes.

Quebec, January 5th, 1951.

MORAUD, ALLEYN & LABRECQUE,
29212-2-4-o Attorneys for Petitioners.

AVIS PUBLIC

Avis est par les présentes donné que les commissaires d'écoles catholiques pour la municipalité de la paroisse de Notre-Dame-de-Granby, dans le comté de Shefford s'adresseront à la Législature de Québec, à la présente session, afin d'obtenir l'adoption d'une loi, les autorisant à bénéficier annuellement, pour fins d'éducation, sous forme de distribution et de partage une somme basée sur le nombre d'enfants d'âge scolaire fréquentant leurs écoles et prélevés sur le produit de toutes taxes de 1%, que les commissaires d'écoles catholiques pour la municipalité de la cité de Granby devront leur distribuer sur le produit de toutes dites taxes qu'ils auront été autorisés à imposer pour fins d'éducation.

Granby, le 10 janvier 1951.

L'Avocat de la pétitionnaire,
29213-2-4-o PHILIPPE FERLAND, C.R.

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that the Catholic School Commissioners for the municipality of the parish of Notre Dame de Granby in Shefford County, will apply to the Legislature of Quebec, at its present session, for the passing of an act to empower them to share annually, for the purpose of education, in the amount levied from a taxation of 1% and based upon the number of children of school age, attending the schools of the said School Commission, which taxation the Catholic School Commissioners for the municipality of the City of Granby will be authorized to impose for the purpose of education and will be obliged to share with the said School Commissioners of the parish of Notre Dame of Granby as from the date of its imposition.

Granby, January 10th, 1951.

PHILIPPE FERLAND, K.C.,
29213-2-4-o Attorney for Petitioner.

Avis est par les présentes donné que Messieurs Laurent Létourneau, Président de la Fédération des Caisses Populaires dites Desjardins et Président de la Caisse Populaire des Trois-Rivières, des Trois-Rivières; Georges Lamontagne, Président de Les Producteurs de Sucre d'Érable, de Saint-Hilaire de Dorset; l'honorable Cyrille Vaillancourt, Gérant de la Fédération des Caisses Populaires dites Desjardins, de Lévis; Sylvio Proulx, Président de la Caisse Populaire de Saint-Sauveur, de Québec; Valmore de Billy, Président de la Caisse Populaire de Lévis; Paul Émile Charron, Assistant-secrétaire de la Fédération des Caisses Populaires dites Desjardins; Laval Chartré, Chef de bureau de la Société d'Assurances des Caisses Populaires; Rosaire Préfontaine, Secrétaire-trésorier de Les Producteurs de Sucre d'Érable; Roger Marcotte, Chef-comptable de la Caisse Centrale Desjardins de Lévis, ces cinq derniers de la cité de Lévis; Maurice Paquet, Président de la Caisse Populaire de Lauzon, de Lauzon; Rosario Honoré Tremblay, Chef du service d'inspection de la Fédération des Caisses Populaires dites Desjardins, de la paroisse de Saint-Romuald; Tarcisius Deguise, Gérant de la Caisse Populaire de Saint-Malo; Gaston Chartré, Gérant de la Caisse Populaire de Notre-Dame de Jacques-Cartier; Ernest Guimont, Gérant de la Caisse Populaire de Québec-Est; et Joseph Fortier, Gérant de la Caisse Populaire de Saint-François d'Assise, ces quatre derniers de la cité de Québec, s'adresseront à la Législature de la Province de Québec à sa présente Session demandant l'adoption d'une loi, les constituant, ainsi que ceux qui deviendront membres subséquemment, en corporation sous le nom de "La Caisse de Retraite des Syndicats Coopératifs et Mutuelles", ayant pour objet l'organisation, l'administration et le maintien d'un système de fonds de retraite ou de pension pour les officiers salariés et employés des syndicats coopératifs de crédit, appelés Caisses Populaires dites Desjardins, et tous autres syndicats coopératifs, sociétés coopératives agricoles et organismes mutuels, et pour autres fins.

Québec, le 11 janvier 1951.

Le Procureur des requérants,

29226-2-4-o ALBERT DUMONTIER.

Notice is hereby given that Messrs. Laurent Létourneau, President of "Fédération des Caisses Populaires dites Desjardins" and President of the "Caisse Populaire des Trois-Rivières", of Trois-Rivières; Georges Lamontagne, President of "Les Producteurs de Sucre d'Érable", of Saint-Hilaire de Dorset; the Honourable Cyrille Vaillancourt, manager of the "Fédération des Caisses Populaires dites Desjardins", of Levis; Sylvio Proulx, President of the "Caisse Populaire de Saint-Sauveur", of Quebec; Valmore de Billy, President of the "Caisse Populaire de Lévis"; Paul-Émile Charron, Assistant-secretary of the "Fédération des Caisses Populaires dites Desjardins"; Laval Chartré, office chief of the "Société d'Assurances des Caisses Populaires"; Rosaire Préfontaine, Secretary-treasurer of "Les Producteurs de Sucre d'Érable"; Roger Marcotte, chief accountant of the "Caisse Centrale Desjardins de Lévis", these five last of the city of Lévis; Maurice Paquet, President of the "Caisse Populaire de Lauzon", of Lauzon; Rosario-Honoré Tremblay, Chief of inspection service of the "Fédération des Caisses Populaires dites Desjardins", of the parish of Saint-Romuald; Tarcisius Deguise, Manager of the "Caisse Populaire de Saint-Malo"; Gastron Chartré, Manager of the "Caisse Populaire de Notre-Dame de Jacques-Cartier"; Ernest Guimont, Manager of the "Caisse Populaire de Québec-Est"; and Joseph Fortier, Manager of the "Caisse Populaire de Saint-François d'Assise", these four last of the city of Quebec; will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its present session, for the passing of an Act, incorporating them and all future members, into a corporation under the name of "La Caisse de Retraite des Syndicats Coopératifs et Mutuelles", having for its object the organization, management and maintenance of a system of retirement fund or pension fund for salaried officers and employees of Cooperative Credit syndicates, called "Caisses Populaires dites Desjardins", and any other cooperative syndicate, agricultural cooperative associations and mutual organizations, and for other purposes.

Quebec, January 11, 1951.

ALBERT DUMONTIER,

29226-2-4 Attorney for petitioners.

AVIS

Avis est par la présente donné que Paul Henri Maranda de la cité de Lévis, s'adressera à la Législature provinciale à sa présente session pour demander que la Corporation des opticiens d'ordonnances de la province de Québec soit autorisée à l'admettre au nombre de ses membres après avoir rempli les formalités prévues.

Québec, vingt-trois décembre 1950.

29227-2-4-o WHEELER DUPONT, C.R.

NOTICE

Notice is hereby given that Paul Henri Maranda of the City of Levis, will apply to the Provincial Legislature at its present session requesting that the Corporation of Dispensing Opticians of the Province of Quebec. be authorized to admit him among its members, after having fulfilled the required formalities.

Quebec, December twenty-third, 1950.

29227-2-4 WHEELER DUPONT, K.C.

AVIS

Avis est par la présente donné que Paul-Émile Tardif de la cité de Lévis, s'adressera à la Législature provinciale à sa présente session pour demander que la Corporation des opticiens d'ordonnances de la province de Québec soit autorisée à l'admettre au nombre de ses membres après avoir rempli les formalités prévues.

Québec, vingt-trois décembre 1950.

29228-2-4-o WHEELER DUPONT, C.R.

NOTICE

Notice is hereby given that Paul-Émile Tardif, of the City of Levis, will apply to the Provincial Legislature at its present session, requesting that the Corporation of Dispensing Optician of the Province of Quebec, be authorized to admit him among its members after having fulfilled the required formalities.

Quebec, December twenty-third, 1950.

29228-2-4 WHEELER DUPONT, K.C.

Avis public est par les présentes donné que la Cité de Shawinigan Falls s'adressera à la Législature à sa présente session, pour faire modifier sa charte, le Statut 8, Édouard VII, 1908, Chapitre 95 et les différents statuts qui la modifient sur les matières suivantes:

a) Changement de la date de la confection des listes électorales;

b) Indemnité des membres du Conseil;

c) Interdiction ou règlementation des salles de danse tenues pour fins commerciales;

d) Règlementation de la construction des bâtiments et établissement d'un zonage pour fins d'urbanisme et de protection contre l'incendie;

e) Règlementation de l'émission de licences pour postes de taxis et restriction de leur nombre;

f) Protection du commerce local durant la célébration du cinquantenaire de la Cité et règlementation des heures d'ouverture des magasins durant cette période;

g) Création d'un nouveau quartier dans les limites de la cité de Shawinigan Falls;

h) Tenue d'un referendum sur l'opportunité de réduire la représentation échevinale à un échevin par quartier à partir de 1954.

Le Procureur de la Cité
de Shawinigan Falls,
29097-1-4-o RENÉ HAMEL.

Public notice is hereby given that the City of Shawinigan Falls will apply to the Provincial Legislature at its present session to obtain certain amendments to its Charter, the Act. 8, Edward VII, 1908, Chapter 95 and to various acts amending the same on the following matters:

a) Changing the dates of the confection of the electoral lists;

b) The indemnity for the members of the Council;

c) Regulating or prohibiting dance halls operated for commercial purpose;

d) Regulating the construction of buildings and establishing of zoning in connection with fire protection and town planning;

e) Regulating the issue of licences for taxis stands and limiting the number of taxis;

f) Protecting the local trade during the celebration of the Fiftieth Anniversary of the City and regulating the hours of closing of stores during that period;

g) Establishing a new ward within the limits of the City of Shawinigan Falls;

h) Holding a referendum on the opportunity of reducing the representation to one alderman by ward 1954.

RENÉ HAMEL,
Attorney for the
29097-1-4-o City of Shawinigan Falls.

Avis public est par les présentes donné que la Municipalité du Village de Montebello et la Commission Scolaire de la Municipalité Scolaire de Montebello, dans le comté de Papineau, s'adresseront à la Législature à sa présente session pour une Loi ratifiant et confirmant le Règlement Numéro 217 de la dite municipalité, et une Résolution passée par la dite Commission Scolaire le 5 décembre 1950, et un Contrat intervenu entre la dite Municipalité et Seigniory Club Community Association Limited, avec la dite Commission Scolaire comme intervenante, passé le 19 décembre 1950 devant Me J. L. Blain, N.P., sous numéro 8177 de ses minutes, lesquels Règlement, Résolution et Contrat traitent du renouvellement d'un contrat intervenu le 23 juin 1930 au sujet d'un système d'aqueduc dans le Village de Montebello, de l'évaluation pour fins municipales et scolaires des propriétés de Seigniory Club Community Association Limited et de la perception des taxes municipales par la Municipalité de Seigniory Club Community Association Limited.

Montreal, 28 décembre 1950.
Les Procureurs des Requérantes,
MONTGOMERY, MCMICHAEL, COMMON,
29098-1-4-o HOWARD, FORSYTH & KER.

Public notice is hereby given that the Municipality of the Village of Montebello and the School Commission of the School Municipality of Montebello in the County of Papineau will apply to the Legislature at its present session for an act to ratify and confirm By-law Number 217 of the said Municipality and a resolution passed by the said School Commission on the 5th day of December, 1950, and a contract entered into between the said Municipality and the Seigniory Club Community Association Limited with the said School Commission as Intervenant, executed on the 19th day of December, 1950 before Mtre. J. L. Blain, N.P. under number 8177 of his Minutes, which By-law, resolution and contract relate to the renewal of a contract entered into on the 23rd June 1930, for the supply of water to the Village of Montebello and the valuation for municipal and school purposes of the property of the said Seigniory Club Community Association Limited and the collection by the Municipality of municipal taxes from the said Seigniory Club Community Association Limited.

Montreal, December 28th, 1950.
MONTGOMERY, MCMICHAEL, COMMON,
HOWARD, FORSYTH & KER,
29098-1-4-o Attorneys for Petitioner.

Avis public est, par les présentes, donné que Bernard Archambault, barbier, de la cité de Verdun, district de Montréal, s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa présente session, afin de demander l'adoption d'une loi spéciale l'autorisant à contracter mariage avec sa nièce germaine, Lucille Labelle.

Montréal, le 29 décembre 1950.
Le Procureur du requérant,
29127-1-4-o JACQUES LESSARD.

Public notice is hereby given that Bernard Archambault, barber, domiciled in the City of Verdun, District of Montreal, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its present session, for the purpose of obtaining a special law authorising him to contract a marriage with his own niece, Lucille Labelle.

Montreal, December 29th, 1950.
JACQUES LESSARD,
29127-1-4-o Attorney for the petitioner.

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que les Commissaires d'école pour la Municipalité Scolaire Catholique de Val d'Or, dans le comté d'Abitibi-Est, s'adresseront à la Législature de

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that the School Commissioners for the Catholic School Municipality of Val d'Or, in the county of Abitibi East, will apply to the Legislature of the Pro-

la province de Québec, à sa présente session, pour obtenir l'adoption d'une loi leur accordant les pouvoirs suivants :

a) annexer au présent territoire de la Commission Scolaire Catholique de Val d'Or toute la partie non organisée du canton Bourlamaque;

b) Imposer et prélever une taxe de vente de un pour cent dans les limites de la Ville de Val d'Or.

Val d'Or, le 30 décembre 1950.

Le Procureur des pétitionnaires,
29130-1-4-o LUCIEN TOURIGNY, C.R.

province of Quebec, at its present session, for the passing of an Act granting them the following powers :

a) To increase the present territory of the Catholic School Municipality of Val d'Or by the annexation of the balance of the Bourlamaque Township which is at present unorganized;

b) To impose and levy a sales tax of one per cent, within the limits of the Town of Val d'Or.

Val d'Or, December 30th, 1950.

LUCIEN TOURIGNY, K.C.,
29130-1-4-o Attorney for the Petitioners.

AVIS PUBLIC

Avis est, par les présentes, donné que le Bureau central des écoles protestantes de Montréal s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa présente session, pour la passation d'une Loi amendant la Loi 21 George V, chapitre 63, et les diverses Lois amendant ladite Loi, dans le but de: Obtenir de l'aide en raison du coût accru de l'instruction des enfants non-catholiques romains et non-protestants, à l'exclusion des enfants de la foi juive.

Montréal, 4 janvier 1951.

Le Procureur du Bureau central des écoles protestantes de Montréal,
29135-1-4 ALFRED M. WEST.

PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given that the Montreal Protestant Central School Board will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its present session, for the passing of an Act, amending the Act 21 George V, chapter 63, and to various Acts amending same for the purpose of: Obtaining relief by reason of the increased cost of the education of Non-Roman Catholic, Non-Protestant children, exclusive of children of the Jewish faith.

Montreal, January 4th, 1951.

ALFRED M. WEST,
Attorney for The Montreal Protestant
29135-1-4-o Central School Board.

AVIS PUBLIC

La Cité de Sillery donne avis qu'elle s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa présente session, aux fins d'obtenir l'adoption d'une loi amendant sa charte et lui accordant les pouvoirs additionnels suivants:

Le droit d'emprunter annuellement sans referendum mais avec l'approbation de la commission municipale de Québec, une somme de cent mille piastres pour travaux urgents d'aqueduc et d'égoût; la distribution de la taxe de vente édictée par la loi IV, George VI, chapitre 74, section 3, telle que modifiée par la loi V George VI, chapitre 72, section 15, au prorata de la population des municipalités concernées, basée sur un recensement annuel au lieu de décennal; approbation des règlements concernant les règlements de construction et de zonage; l'apposition et l'exposition d'affiches, de photographies et d'autres moyens publicitaires quelconques; la distribution par tous moyens de pamphlets et autres imprimés ou objets quelconques.

La vente des immeubles pour taxes.

Québec, 21 décembre 1950.

Le Procureur de la requérante,
29067-52-4-o PHILIPPE LANCTOT.

PUBLIC NOTICE

The City of Sillery gives notice that it will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its present session, for the passing of an Act amending its charter and granting to it the following additional powers:

The right to borrow annually without a referendum but with the approval of the Quebec Municipal Commission, a sum of one hundred thousand dollars, for urgent water and drain works; the distribution of the sales tax enacted by the Act IV George VI, chapter 74, section 3, as amended by the Act V George VI, chapter 72, section 15, *prorata* to the population of the municipalities concerned, based on an annual instead of a decennial census; the approval of the by-laws respecting the building and zoning regulations; the posting and exhibiting of advertisements, photographs, and any other means of publicity whatsoever; the distribution, by any means, of pamphlets and other printed matter or any objects whatsoever.

The sale of immovables for taxes.

Quebec, December 21, 1950.

PHILIPPE LANCTOT,
29067-52-4 Attorney for the plaintiff.

Avis que "Les Sœurs Adoratrices du Précieux-Sang de Mont-Laurier", constituées en corporation par la loi 25-26 George V, chapitre 153, vu leur passage canonique à l'ordre de Saint-Benoît, s'adresseront à la Législature de la Province, à sa présente session, pour obtenir une loi modifiant ladite loi et particulièrement changeant leur nom en celui de "Les Moniales Bénédictines du Précieux-Sang de Mont-Laurier."

Donné à Mont-Laurier, le 21 décembre 1950.

L'agent des requérantes,
29066-52-4-o ROMÉO OUELLETTE, notaire.

Notice that "Les Sœurs Adoratrices du Précieux-Sang de Mont-Laurier", incorporated under the Act 25-26 George V, chapter 153, according to their canonical passage to the Order of Saint Benedict, will address to the Legislature of the Province, at its pressent session, as to obtain an act amending the said act and namely changing their name to that of "Les Moniales Bénédictines du Précieux-Sang de Mont-Laurier".

Given at Mont-Laurier, December 21st, 1950.

ROMÉO OUELLETTE, Notary.
29066-52-4-o Agent for the Applicants.

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que les Commissaires d'école pour la municipalité de Plessisville, dans le comté de Mégantic,

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that the school commissioners for the Municipality of Plessisville, in the county of Megantic, will apply to

s'adresseront à la Législature de Québec, à sa présente session, pour obtenir l'adoption d'une loi leur accordant le pouvoir d'imposer et de prélever une taxe d'éducation de 1% dans les limites de Plessisville.

Le Procureurs des petitionnaires,
ANTONIO BEAUDOIN, C.R.

29084-52-4-o

AVIS DE PRÉSENTATION D'UN BILL PRIVÉ

Le soussigné donne avis qu'un bill privé sera présenté au cours de la présente session de la Législature de Québec par la Municipalité du Village Minier de Pascalis, dans le but d'assurer à la dite Municipalité minière, l'application des prescriptions du chapitre 246 des Statuts Refondus de Québec (1941) et ses amendements, jusqu'au 21 décembre 1955.

L'Agent de la pétitionnaire,
29113-1-4-o LUCIEN TOURIGNY, C.R.

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que la Cité de Magog s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à la présente session pour obtenir la passation d'une loi amendant sa charte, la Loi 1 Édouard VIII, chapitre 7, et les différents statuts qui l'amendent, sur les matières suivantes:

1° Pour pouvoir faire un rôle d'évaluation supplémentaire;

2° Pour demander des pouvoirs additionnels concernant la réglementation des raccordements d'eau et des drains privés;

3° Pour réglementer sur la plantation et la conservation des arbres;

4° Pour pourvoir à l'imposition d'une taxe spéciale pour l'enlèvement des vidanges et déchets;

5° Sujet à l'approbation de la Commission Municipale et aux conditions ordinaires, acquérir, construire et entretenir un ou des immeubles devant servir à des fins municipales ou industrielles, au coût total et maximum de ($300,000.00) trois cent mille dollars; et pour les vendre ou louer à certaines conditions;

6° Pour protéger le commerce local et demander certains pouvoirs à l'occasion et de la célébration du Centenaire de la Cité;

7° Pour imposer une taxe personnelle maximum de ($10.00) dix dollars, sur toute personne travaillant dans la Cité, et demander certains pouvoirs pour rendre cette taxe obligatoire et exigible;

Et pour autre fins.

Magog, ce 30 décembre, 1950.

Le Procureur de la Cité de Magog,
29129-1-4-o YVES FOREST.

AVIS PUBLIC

Les légataires de feu Hugh Quinlan ci-devant entrepreneur de la cité de Westmount, donnent avis qu'il s'adresseront à la Législature de la province de Québec à sa présente session, pour demander l'adoption d'une loi autorisant et ordonnant la distribution partielle du capital de la succession dudit feu Hugh Quinlan.

Montréal, le 15 décembre 1950.

Le Procureur des Pétitionnaires,
29032-51-4-o EDOUARD MASSON, C. R.

---

the Legislature of Quebec, at its present session for the passing of an Act granting them the power to levy and impose an education tax of 1% within the limits of Plessisville.

ANTONIO BEAUDOIN, K.C.,
Attorney for the petitioners.

29084-52-4

NOTICE OF PRESENTATION OF A PRIVATE BILL

The undersigned gives notice that a private bill will be presented in the course of the actual session of the Quebec Legislature by the Municipality of the Mining Village of Pascalis, with the object of insuring to this Mining Municipality the application of the prescriptions of chapter 246 Revised Statutes Quebec 1941 and its amendments, this up to December 21st, 1955.

LUCIEN TOURIGNY, K.C.,
29113-1-4-o Agent for Petitioner.

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that the City of Magog will apply at the present session of the Legislature of the Province of Quebec for the passing of an act amending its charter, 1 Edouard VIII, chapter 7, and other statutes amending the same on the following matters:

1. To have the power to make a supplementary evaluation rool;

2. To ask additional powers concerning the regulation about water connections and private drains;

3. To regulate the planting and preserving of trees;

4. To impose a special tax for the removal of garbages and refuses;

5. To buy, build or maintain immoveables at a total maximum costs of ($300,000.00) three hundred thousand dollars, for municipal or industrial purposes and rent or sell them under certain conditions;

6. To ask certain powers in the event of the celebration of the Centenial of the City;

7. To impose a maximum personal tax of ($10.00) ten dollars, on all person working in the City and to ask certain powers in order to make this tax collectible and binding;

And for other purposes.

Magog, this 30th day of December, 1950.

YVES FOREST,
29129-1-4-o Attorney for the City of Magog.

PUBLIC NOTICE

The legatees of the late Hugh Quinlan, heretofore contractor of the City of Westmount, give notice that they will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its present session, for the passing of an Act authorizing and ordering the partial distribution of the capital of the Estate of the said late Hugh Quinlan.

Montreal, December 15, 1950.

EDOUARD MASSON, K. C.,
29032-51-4-o Attorney for Petitioners.

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que la Ville de Black Lake, dans le comté de Mégantic, s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à la présente session, pour obtenir l'adoption d'une Loi pour les fins suivantes:

Pour obtenir le droit d'imposer une taxe de vente n'excédant pas deux pour cent (2%) dans ses limites et les limites de la Cité de Thetford Mines, au pro rata de leur population respective; pour refuser des permis de construction sur les lots non cadastrés; pour rendre obligatoire par règlement la taxe de vidanges, qu'il en soit déposé ou non; pour régler sommairement par billets d'assignation obligeant à payer la somme de deux dollars ($2.) à toute personne violant les règlements de la circulation; pour obliger les propriétaires de taxis à prendre un permis annuel au montant de dix dollars ($10.) et un permis annuel de cinq dollars ($5.) pour les conducteurs; pour déclarer que les taxes spéciales imposées par les articles 439, 441 et 442 de la Loi des Cités et Villes soient perçues comme les taxes générales et que les arrérages constituent, comme les taxes foncières, une charge hypothécaire sur les immeubles affectés; pour décréter que les longues herbes ou toutes formes de détritus ou amoncellements sur les lots vacants constituent des nuisances, et prendre les moyens pour les faire cesser; pour décréter que les locataires ou occupants ne peuvent être inscrits sur la liste des électeurs à moins d'avoir payé leurs taxes; pour permettre que les avis publics ne soient donnés qu'en français; pour que sa charte lui permette de continuer à imposer la taxe spéciale sur les compagnies minières, en remplaçant dans la Loi 24 George V, chapître 103, les mots trente-cinq (35) par cinquante-cinq" (55); et pour autres fins.

Black Lake, ce 18 décembre 1950.

Le Procureur de la Ville de Black Lake,
29042-51-4-o LUCIEN DROLET, C.R.

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that the Town of Black Lake, in the county of Mégantic, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its present session, for the passing of an Act for the following purposes:

To obtain the right to impose a Sales Tax not exceeding two per cent (2%) within its limites and the limits of the City of Thetford Mines, in proportion to their respective population; to refuse building permits on unsubdivided lots; to render the garbage tax obligatory, by by-law, whether deposited or not; to settle summarily by a notice of summons obliging any person, violating traffic regulations, to pay the sum of two dollars ($2); to oblige taxi owners to procure an annual license for the amount of ten dollars ($10) and an annual license of five dollars ($5) for the drivers; to declare that the special taxes imposed by sections 439, 441 and 442 of the Cities and Towns Act be collected as general taxes and that arrears constitute, in the same manner as ground taxes, a hypothecary charge on the immovables affected; to enact that weeds or any form of rubbish or debris on vacant lots, constitute a nuisance, and to take measures to eliminate same; to enact that lessees or occupants shall not be entered on the list of electors unless they have paid their taxes; to allow public notices to be given in French only; So that its charter may continue to impose a special tax on mining companies, by replacing in the Act 24 George V, chapter 103, the words thirty-five (35) by "fifty-five" (55); and for other purposes.

Black Lake, this 18th day of December, 1950.

LUCIEN DROLET, K.C.,
29042-51-4 Attorney for the Town of Black Lake.

Département de l'Agriculture

Avis est, par les présentes, donné que le cercle agricole de la municipalité Bolton est, dans le comté de Brome, ayant négligé, pendant deux ans, de se conformer aux exigences de la Loi des cercles agricoles (S.E.Q. 1941, chap. 118), le ministre de l'Agriculture le déclare dissous, conformément à l'article 44 de ladite Loi.

Québec, ce 9 janvier 1951.

Le Sous-ministre de l'Agriculture,
29232-o R. TRÉPANIER.

Avis est, par les présentes, donné que le cercle agricole de la paroisse de St-Ignace de Stanbridge, dans le comté de Missisquoi, ayant négligé, pendant deux ans, de se conformer aux exigences de la Loi des cercles agricoles (S.R.Q. 1941, chap. 118) le ministre de l'Agriculture le déclare dissous, conformément à l'article 44 de ladite Loi.

Québec, ce 9 janvier 1951.

Le Sous-ministre de l'Agriculture,
29232-o R. TRÉPANIER.

Avis est, par les présentes, donné que le cercle agricole de la paroisse St-Jean Baptiste de Nicolet et le cercle agricole de la paroisse de St-Samuel de Horton, tous deux dans le comté de Nicolet, ayant négligé, pendant deux ans de se conformer

Department of Agriculture

Notice is hereby given that the farmers' club of the municipality of East Bolton, in the county of Brome, having neglected for two years to comply with the requirements of the Farmers. Clubs Act (R.S.Q., 1941, chapter 118), the minister of Agriculture declares it dissolved, pursuant to section 44 of the said Act.

Quebec, January 9, 1951.

R. TRÉPANIER,
29232 Deputy Minister of Agriculture.

Notice is hereby given that the farmers' club of the Parish of St-Ignace de Stanbridge, in the county of Missisquoi, having neglected, for two years, to comply with the requirements of the Farmers' Clubs Act (R.S.Q., 1941, chapter 118), the Minister of Agriculture declares it dissolved, pursuant to section 44 of the said Act.

Quebec, January 9, 1951.

R. TRÉPANIER,
29232 Deputy Minister of Agriculture.

Notice is hereby given that the farmers' club of the Parish of St-Jean-Baptiste de Nicolet, and the farmers' club of the Parish of St-Samuel de Horton, both in the county of Nicolet, having neglected, for two years, to comply with the re-

aux exigences de la Loi des cercles agricoles (S.R. Q. 1941, chap. 118), le ministre de l'Agriculture les déclare dissous, conformément à l'article 44 de la dite Loi.

Québec, ce 9 janvier 1951.

Le Sous-ministre de l'Agriculture,
29232-o R. TRÉPANIER.

quirements of the Farmers' Clubs Act (R.S.Q., 1941, chap. 118), the Minister of Agriculture declares them dissolved, pursuant to section 44 of the said Act.

Quebec, January 9, 1951.

R. TRÉPANIER,
29232 Deputy Minister of Agriculture.

Département de l'Agriculture
Industrie Laitière

COMMISSION DE L'INDUSTRIE LAITIÈRE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

Ordonnance N° 41-51

Extrait des procès verbaux des séances de la Commission de l'Industrie Laitière de la province de Québec.

Séance du mercredi, 10 janvier 1951, tenue au bureau de la Commission de l'Industrie Laitière à Montréal, à 10.00 heures a.m.

Présents: MM. Omer E. Milot, président, Joseph Hébert, Adrien Angers, commissaires, Alphonse Savoie, secrétaire, C. A. Gamache, c.r Aviseur légal et Roland Camirand, inspecteur général des Produits laitiers.

Après avoir considéré les conditions de l'industrie laitière dans la région de Magog,

LA COMMISSION DÉCRÈTE CE QUI SUIT:

1° La présente ordonnance s'applique à toute personne qui, directement ou indirectement, vend ou livre du lait dans les limites de la région de Magog.

2° La région de Magog comprend la cité de Magog.

3° Tout marchand de lait doit payer directement à ses fournisseurs-producteurs, pour chaque cent livres de lait qu'il reçoit de ceux-ci, $4.10 net, F.A.B. la place d'affaires dudit marchand, et, à même cette somme, payer à la Commission de l'Industrie Laitière de la province de Québec un demi-cent par cent livres de lait ainsi reçu.

4° Sauf les dispositions de l'article 5° ci-dessous, nul ne peut, dans les limites de la région de Magog offrir, vendre ou livrer du lait à des prix inférieurs à 5 cents le demiard, 9 cents la chopine et 17 cents la pinte

5° Nul ne peut, dans les limites de la région de Magog offrir, vendre ou livrer du lait à une épicerie, à un hôtel, à un restaurant, à un marchand ou à tout autre établissement de commerce à des prix inférieurs à 4½ cents le demiard, 8½ cents la chopine et 16 cents la pinte.

6° Nul ne peut vendre du lait en bidon à un prix inférieur à 64 cents le gallon.

7° Le prix du lait vendu par les marchands du lait aux distributeurs de produits laitiers est fixé à 54 cents le gallon.

8° La présente ordonnance annule l'ordonnance N° 41-48A, publiée dans la *Gazette officielle de Québec* du 17 janvier 1948 et entrera en vigueur le 16 janvier 1951.

Signé: OMER E. MILOT, Président,
JOSEPH HÉBERT, Commissaire,
ADRIEN ANGERS, Commissaire.
Certifié: ALPHONSE SAVOIE, Secrétaire.
29229-o

Department of Agriculture
Dairy Industry

DAIRY INDUSTRY COMMISSION OF THE PROVINCE OF QUEBEC

Order No. 41-51

Excerpt from the proceedings of the meetings of the Dairy Industry Commission of the Province of Quebec.

Meeting of Wednesday, January 10th 1951, held in the office of the Dairy Industry Commission, in Montreal, at 10.00 o'clock a.m.

Present: Messrs. Omer E. Milot, President Joseph Hébert, Adrien Angers, Commissioners, Alphonse Savoie, Secretary, C. A. Gamache, K.C., Legal Adviser and Roland Camirand, Inspector General of Dairy Products.

Considering the conditions of the dairy industry within the region of Magog,

IT IS ENACTED AS FOLLOWS:

1. The present order is applied to any person who, directly or indirectly, sells or delivers milk within the limits of the region of Magog.

2. The region of Magog includes the city of Magog.

3. Any milk dealer must pay to his producers-suppliers for each hundred pounds of milk which he receives from them, $4.10 F.O.B. business place of said dealer, and out of this sum pay the Dairy Industry Commission of the Province of Quebec one half cent for each hundred pounds of milk received.

4. Save the provisions of article 5. hereunder, no person shall, within the limits of said region of Magog offer, sell or deliver milk at prices inferior to 5 cents per half-pint, 9 cents per pint and 17 cents per quart.

5. No person shall, within the limite of said region of Magog offer, sell or deliver milk to a grocery, a hotel, a restaurant, a dealer or to any other business establishment at prices inferior to 4½ cents per half-pint, 8½ cents per pint and 16 cents per quart.

6. No person shall sell milk in bulk at a price inferior to 64 cents a gallon.

7. The price of milk sold by milk dealers to distributors of dairy products is set at 54 cents a gallon.

8. The present Order cancels Order No. 41-48A, published in the *Quebec Official Gazette* of January 17th, 1948, and shall come into force on January 16th, 1951.

Signed: OMER E. MILOT, President,
JOSEPH HÉBERT, Commissioner,
ADRIEN ANGERS, Commissioner.
Certified: ALPHONSE SAVOIE, Secretary.
29229-o

COMMISSION DE L'INDUSTRIE LAITIÈRE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

Ordonnance N° 51-Sp-1

Extrait des procès-verbaux des séances de la Commission de l'Industrie Laitière de la province de Québec.

Séance de mercredi, 10 janvier 1951, tenue au bureau de la Commission de l'Industrie Laitière à Montréal à 10.00 heures a.m.

Présents: MM. Omer-E. Milot, président, Joseph Hébert, Adrien Angers, commissaires, Alphonse Savoie, secrétaire, C.-A. Gamache, C.R., Aviseur légal.

LA COMMISSION DÉCRÈTE CE QUI SUIT:

1° L'article 6° de l'ordonnance N° 49-Sp-VI, publiée dans la *Gazette officielle de Québec* du 3 décembre 1949 est remplacé par le suivant:

"6° Lorsqu'il donne à ses fournisseurs l'avis de non-réception mentionné aux articles précédents, le marchand de lait doit repartir également la non-réception entre tous ses fournisseurs et ne pas l'imposer à quelques-uns d'entre eux seulement. Toutefois, durant la période du 16 mars au 15 novembre inclusivement, cette répartition de la non-réception devra être proportionnelle au quota de chaque fournisseur-producteur tel qu'établi pendant les quatre mois précédents conformément aux dispositions de l'article 2 de la présente or-ordonnance".

2° La présente ordonnance entrera en vigueur le jour de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec*.

Signé: OMER E. MILOT, président,
JOSEPH HÉBERT, Commissaire,
ADRIEN ANGERS, Commissaire.
Certifié: ALPHONSE SAVOIE, Secrétaire.

29229-o

DAIRY INDUSTRY COMMISSION OF THE PROVINCE OF QUEBEC

Order No. 51-Sp-1

Excerpts from the proceedings of the meetings of the Dairy Industry Commission of the Province of Quebec.

Meeting of Wednesday, January 10th, 1951, held in the office of the Dairy Industry Commission in Montreal, at 10 o'clock in the morning.

Present: Messrs. Omer E. Milot, President, Joseph Hébert, Adrien Angers, Commissioners, Alphonse Savoie, Secretary, C. A. Gamache, K.C., Legal Adviser.

IT IS ENACTED AS FELLOWS:

1. Article 6., of Order No. 49-Sp.VI, published in the *Quebec Official Gazette* of December 3rd, 1949, is replaced by the following:

"6. When he gives to his producers-suppliers the non-reception notice mentioned in the preceeding articles, the milk dealer must share equally the non-reception between all his producers-suppliers and must not impose it to a few of them. However, during the period extending from March 16th, to November 15th, inclusively, allotment in the non-cereption shall be proportional to the quota of each producer-supplier as established during the four preceding months in conformity with the dispositions of Article 2., of the present Order.

2. The present Order shall come into force on the date of its publication in the *Quebec Official Gazette*.

Signed: OMER E. MILOT, President,
JOSEPH HÉBERT, Commissioner,
ADRIEN ANGERS, Commissioner.
Certified: ALPHONSE SAVOIE, Secretary.

29229-o

Département de l'Instruction publique

N° 1350-50.

Québec, le 29 décembre 1950

Il a plu à Son Honneur le Lieutenant-Gouverneur en conseil, par arrêté ministériel en date du 21 décembre 1950, que les lots 724, 725, 726 et 728 à 735 inclusivement du cadastre officiel du canton de Chatham, soient détachés de la municipalité scolaire catholique de la Ville de Lachute, dans le comté d'Argenteuil, et annexés à la municipalité scolaire catholique de l'Immaculée-Conception, même comté.

Cet arrêté ministériel prendra effet le 1er juillet 1951.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
29147-o O. J. DESAULNIERS.

N° 1511-50.

Quebec, le 20 décembre 1950.

Il a plu à Son Honneur le Lieutenant-gouverneur en conseil, par arrêté ministériel en date du 14 décembre 1950, de changer le nom de la municipalité scolaire de "Paroisse de Rimouski", dans le comté de Rimouski, en celui de "Sainte-Odile-sur-Rimouski", dans le même comté.

Cet arrêté ministériel prendra effet huit jour jours après la publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
29147-o O. J. DESAULNIERS.

Department of Education

No. 1350-50

Québec, December 29th, 1950.

His Honour the Lieutenant-Governor in Council has been pleased, by Order in Council dated December 21, 1950, that lots 724, 725, 726 and 728 to 735 inclusively, of the official cadastre for the Township of Chatham, be detached from the Catholic School Municipality of the Town of Lachute, in the county of Argenteuil, and annexed to the Catholic School Municipality of L'Immaculée-Conception, same county.

Said Order in Council to take effect on the 1st of July, 1951.

O. J. DESAULNIERS,
29147 Superintendent of Education.

No. 1511-50

Quebec, December 20th, 1950.

His Honour the Lieutenant-Governor in Council has been pleased, by Order in Council date December 14th, 1950, to change the name of the school municipality of "Paroisse de Rimouski" in the county of Rimouski, into that of "Saint-Odile-sur-Rimouski" in the same county.

Said Order in Council to take effect eight days after the publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*.

O. J. DESAULNIERS,
29147 Superintendent of Education.

N° 316-49.

Québec, le 20 décembre 1950.

Il a plu à Son Honneur le Lieutenant-gouverneur en conseil, par arrêté ministériel en date du 31 mai 1950, de détacher de la municipalité scolaire de Macamic, dans le comté d'Abitibi-Ouest, et de l'ériger en municipalité scolaire distincte, sous le nom de "Paroisse de Macamic", même comté, le territoire suivant comprenant tous les lots inclusivement du canton de Poularies:

1 à 49 du rang X (10); Dans le canton Royal-Rousillon:

1 à 49 du rang I; 1 à 15 et 28 à 49 des rangs II et III (2 et 3); 1 à 49 des rangs IV et V (4 et 5); 1 à 48-A du rang VI (6) et 1 à 28 du rang VII (7).

Le Surintendant de l'Instruction publique,
29147-o O. J. DESAULNIERS.

N° 1148-49.

Québec, le 20 décembre 1950.

Il a plu à Son Honneur le Lieutenant-gouverneur en conseil, par arrêté ministériel en date du 14 décembre 1950, de rescinder l'arrêté ministériel en date du 2 mars 1950 qui annexait certains lots à la municipalité scolaire de la Ville de Sainte-Thérèse, dans le comté de Terrebonne, et de la remplacer par un autre par lequel on détache de la municipalité scolaire de Rosemère dans le comté de Terrebonne, les lots 61, 67 68 et 69 du cadastre officiel de la paroissse de Ste-Thérèse-de-Blainville, pour les annexer à la municipalité scolaire de la Ville de Ste-Thérèse, comté de Terrebonne.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
29147-o O. J. DESAULNIERS.

N° 1824-50.

Québec, le 19 décembre 1950.

Demande est faite de changer le nom de la municipalité scolaire la Paroisse de Laprairie, dans le comté de Laprairie, en celui de "Notre-Dame-du-Sacré-Cœur", même comté.

Le Surintendant de l'Instriction publique,
29157-2-2-o O. J. DESAULNIERS.

N° 1824-50.

Québec, le 19 décembre 1950.

Demande est faite de changer le nom de la municipalité scolaire de "La paroisse de la Nativité de Laprairie, "dans le comté de Laprairie, en celui de "La Paroisse de Laprairie", même comté.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
29158-2-2-o O. J. DESAULNIERS,

N° 1544-50.

Québec, le 15 décembre 1950.

Demande est faite d'annexer le territoire de la municipalité scolaire protestante de Rock-Island-Village, dans le comté de Stanstead, à la municipalité scolaire protestante de Stanstead, même comté, et d'ériger leur territoire en municipalité scolaire distincte, pour les contribuables protestants seulement, sous le nom de "La municipalité scolaire protestante de Rock-Island et Stanstead-Plain", dans le comté de Stanstead.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
29159-2-2-o O. J. DESAULNIERS.

N° 638-49

Québec, le 19 décembre 1950.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de Sainte-Agnès, dans le comté de Charlevoix, et de l'ériger en municipalité

No. 316-49

Quebec, December 20th 1950.

His Honour the Lieutenant-Governor in Council has been pleased, by Order in Council dated May 31st, 1950,to detach from the School Municipality of Macamic, in the county of Abitibi-West, and to erect into a separate school municipality, under the name of "Paroisse de Macamic" same county, the following territory, including all the lots inclusively of the township of Poularies.

1 to 49 of rang X (10); in the township of Royal-Roussillon.

1 to 49 of range I; 1 to 15 and 28 to 49 or ranges II and III (2 and 3); 1 to 49 of ranges IV and V (4 and 5); 1 to 48-A of range VI (6) and 1 to 28 of range VII (7).

O. J. DESAULNIERS,
29147 Superintendent of Education.

No. 1148-49

Quebec, December 20th 1950.

His Honour the Lieutenant-Governor in Council has been pleased by Order in Council dated December 14, 1950, to rescind the Order in Council dated March 2, 1950, annexing certain lots to the school Municipality of the town of Sainte-Thérèse, in the county of Terrebonne and to replace it by another, whereby are detached from the School Municipality of Rosemere, in the county of Terrebonne, lots 61, 67, 68 and 69 of the official cadastre for the parish of Ste-Thérèse-de-Blainville, to be annexed to the School Municipality of the town of Ste-Thérèse, county of Terrebonne.

O. J. DESAULNIERS,
29147 Superintendent of Education.

No. 1824-50

Quebec, December 19, 1950.

Application is made to change the name of the School Municipality of the parish of Laprairie, in the county of Laprairie, to that of "Notre-Dame du Sacré-Cœur." same county.

O. J. DESAULNIERS,
29157-2-2 Superintendent of Education.

No. 1824-50.

Quebec, December 19, 1950.

Application is made to change the name of the school municipality of "La Paroisse de la Nativité de Laprairie" in the county of Laprairie, to that of "La Paroisse de Laprairie", same county.

O. J. DESAULNIERS,
29158-2-2 Superintendent of Education.

No. 1544-50.

Quebec, December 15, 1950.

Application is made to annex the territory of the Protestant School Municipality of Rock-Island-Village, in the county of Stanstead, to the Protestant School Municipality of Stanstead, same county ,and to erect their territory into a separate school municipality, for Protestant tax-papers only, under the name of "The Protestant School Municipality of Rock-Island and Stanstead-Plain", in the county of Stanstead.

O. J. DESAULNIERS,
29159-2-2 Superintendent of Education.

N° 638-49

Quebec, December 19, 1950.

Application is made to detach from the school municipality of Sainte-Agnès, in the county of Charlevoix, the territory hereinafter described,

scolaire de la Paroisse de Sainte-Agnès", même comté, le territoire ci-dessous décrit, savoir:

Les lots suivants, tous inclusivement du cadastre officiel de la paroisse de Ste-Agnès: 1 à 14; 17 à 208, 210 et 212; 355 à 358, 358-A, 359 à 393. La partie restante de la municipalité scolaire actuelle, sera alors connue sous le nom de "La municipalité scolaire du Village de Sainte-Agnès", dans le comté de Charlevoix.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
29191-2-2-o O. J. DESAULNIERS.

N° 970-49.

Québec, le 14 décembre 1950.

Demande est faite d'annexer à la municipalité scolaire du Village de Deschênes, dans le comté de Gatineau, les territoires ci-dessous décrits, et d'ériger tous ces territoire en une municipalité scolaire distincte, pour les contribuables catholiques seulement, sous le nom de "La municipalité scolaire catholique du Village de Deschênes", dans le comté de Gatineau, savoir:

a) Un territoire situé dans le canton de Hull, comprenant tous les lots du cadastre officiel de ce canton, et toutes leurs subdivisions actuelles et à venir, renfermés dans les limites suivantes, savoir:

Partant de la ligne cantonale des cantons de Hull et Eardley au coin nord-ouest du lot N° 28, rang VI, de là, en référence au susdit cadastre officiel, passant par les lignes et démarcations suivantes en continuité les unes des autres: du coin nord-ouest du lot N° 28 rang VI, en allant vers l'est, en suivant la ligne de division des rangs VI et VII jusqu'à la ligne est du lot N° 14 rang VI; de ce point, vers le sud par la ligne latérale est du lot N° 14, rang VI, jusqu'à la ligne séparative des rangs V et VI, de ce point, vers l'est par la ligne séparative des rangs V et VI, jusqu'à la rive ouest de la rivière Gatineau; de ce point, vers le sud-est en suivant la rive ouest de la rivière Gatineau, jusqu'aux limites de la Cité de Hull, de ce point, vers le sud-est par les limites de la Cité de Hull, jusqu'à la ligne séparative des rangs V et IV; de ce point vers l'ouest, par les limites de la Cité de Hull, le long de la ligne séparative des rangs IV et V, jusqu'au lot 7, rang IV, de ce point, vers le sud et l'ouest en suivant les limites de la Cité de Hull par les côtés est et sud des lots Nos 7-A 7-B et 7-C, rang IV, jusqu'à la limite est du lot N° 8-B, rang IV; de ce point, vers le sud en suivant les limites de la Cité de Hull par les limites est des lots 8-B, 8-C, rang IV, 8-A, 8-B, et 8-C, rang III, jusqu'à la rivière Ottawa; de ce point vers le sud-ouest par le côté nord de la rivière Ottawa jusqu'à la limite ouest du lot 14-B, rang I, de ce point, vers le nord par le côté ouest du lot 14-B, rang I, jusqu'à la ligne centrale du chemin de fer Montréal-Ottawa and Occidental R.R.; de ce point vers le sud-ouest par la ligne centrale du chemin de fer Montréal Ottawa and Occidental R.R., jusqu'aux limites ouest des lots 16-A-1 et 16-A-2 rang I; de ce point, vers le nord par, les limites ouest des lots 16-A-1 et 16-A-2 rang I, jusqu'à la ligne séparative des rangs I et II; de ce point, vers l'est par la ligne séparative des rangs I et II, jusqu'à la limite ouest du lot 15-G-1, rang II; de ce point, vers le nord, par la limite ouest du lot 15-G-1, rang II, jusqu'aux centre du chemin d'Aylmer; de ce point vers le sud-ouest et l'ouest, par le centre du chemin d'Aylmer, jusqu'à la limite ouest du lot N° 17-D, rang II, de ce point, vers le nord, par la limite ouest des lots nos 17-D et 17-A, rang II, 17-B et 17-A, rang III,

and to erect it into a separate school municipality, under the name of "The School Municipality of the Parish of Sainte Agnès", same county, to wit:

The following lots, all inclusively, of the official cadastre for the parish of Ste-Agnès: 1 to 14; 17 to 208, 210 and 212; 355 to 358, 358-A, 359 to 393. The remaining part of the actual school municipality, to then be known as "The School Municipality of the Village of Sainte-Agnès" in the county of Charlevoix.

O. J. DESAULNIERS,
29191-2-2 Superintendent of Education.

No. 970-49

Quebec, December 14, 1950

Application is made to annex to the school municipality of the Village of Deschênes, in the county of Gatineau, the territories hereinbelow described, and to erect all the said territory into a separate school municipality, for Catholic taxpayers only, under the name of "The Catholic School Municipality of the Village of Deschênes", in the county of Gatineau, to wit:

a) A territory situate in the township of Hull, comprising all the lots of the official cadastre for the said township, and all their present and future subdivisions, enclosed within the following limits, to wit:

Starting from the cantonal line of the townships of Hull and Eardley at the northwest corner of lot No. 28, range VI, thence, with reference to the official cadastre aforesaid, passing by the following lines and demarcations successively: from the northwest corner of lot No. 28 range VI, running estward, following the division line of ranges VI and VII as far as the eat line of lot No. 14 range VI; from this point, towards the south by the east side line of lot No. 14 range VI, as far as the division line of ranges V and VI, thence towards the east by the division of ranges V and VI, as far as the west bank of the Gatineau river; from this point, towards the southeast following the west bank of the Gatineau river, up to the limits of the City of Hull; from this point southeastward by the limits of the city of Hull, as far as the division line of ranges V and IV; from this point, westward, by the limits of the City of Hull, along the division line of ranges IV and V, up to lot 7, range IV, from this point, towards the south and west following the limits of the City of Hull by the east and south sides of lots Nos. 7-A, 7-B and 7-C. range IV, as far as the east limit of lot N° 8-B, range IV; from this point, towards the south following the limits of the City of Hull by the east limits of lots 8-B, 8-C, range IV, 8-A, 8-B and 8-C, range III; as far as the Ottawa river; from this point towards the southwest by the north side of the Ottawa river up to the west limit of lot 14-B, range I, from this point, towards the north by the west side of lot 14-B, range I, up to the central line of the Montreal-Ottawa and Occidental R.R.; from this point towards the southwest by the central line of the Montreal-Ottawa and Occidental Railway up to the west limits of lots 16-A-1 and 16-A-2 rang I; from this point northward, by the west limits of lots 16-A-1 and 16-A-2 range I, as far as the division line of ranges I and II; from this point towards the east by the division line of ranges I and II, as far as the west limit of lot 15-G-1, range II; from this point, towards the north, by the west limit of lot 15-G-1, range II, as far as the middle of the Aylmer road; from this point towards the southwest and west, by the middle of the Aylmer road,

jusqu'à la ligne séparative des rangs III et IV; de ce point vers l'ouest, par la ligne séparative des rangs III et IV, jusqu'à la limite est du lot N° 26-A, rang III; de ce point vers le sud, par la limite est des lots 26-A et 26-B, rang III, jusqu'à la rivière Ottawa; de ce point, vers le nord-ouest par la rive nord-est de la rivière Ottawa, jusqu'à la ligne cantonale des cantons Hull et Eardley ou limites ouest du lot 28-G, rang IV; de ce point vers, le nord, par la ligne cantonale des cantons Hull et Hardley ou par les limites ouest des lots 28-G, 28-F, 28-E, 28-D, 28-A, rang IV, 28-B, rang V, 28-E, 28-C et 28-B, rang VI, jusqu'au point de départ.

Le territoire ci-dessus décrit, est celui de la municipalité scolaire du Canton de Hull, dans le comté de Gatineau.

b) Le territoire ci-dessous décrit, qui sera détaché de la municipalité scolaire d'Aylmer, dans le même comté, et qui est situé dans le canton de Hull, renfermé dans les limites suivantes, savoir:

Partant du point d'intersection de la rive nord-ouest de la rivière Ottawa avec l'axe du chemin de Fraser, à la ligne ouest du lot de subdivision 18-B rang I; de là, en référence au cadastre officiel du canton de Hull, passant par les lignes et démarcations suivantes, en continuité les unes des autres, savoir:

L'axe du chemin de Fraser en allant vers le nord jusqu'à l'axe du chemin d'Aylmer ledit axe du chemin d'Aylmer en allant vers le nord-est, jusqu'au prolongement de la ligne est du lot de subdivision 16-H du rang II (2); de ce dernier point en allant vers le sud, suivant les lignes est des lots de subdivisions 16-H du rang II (2) et 16-B du rang I, jusqu'à l'intersection de ladite ligne avec la ligne de démarcation sud du droit de passage de la compagnie de tramway Electrique; de ce point, en suivant ladite ligne de démarcation sud jusqu'à la ligne ouest du lot 16-D du rang I, de ce point en direction sud, en suivant ladite ligne jusqu'à l'intersection de la rive nord-ouest de la rivière Ottawa; de là, ladite rive nord-ouest de la rivière Ottawa, jusqu'au point de départ, soit l'axe du chemin de Fraser.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
29193-2-2-o O. J. DÉSAULNIERS.

p toeth west limit of lot No. 17-D, range II, from this point, northward, by the west limit of lots Nos. 17-D and 17-A range II, 17-B and 17-A, range III, up to the division line of ranges III and IV; from this point, westward, by the division line of ranges III and IV, as far as the east limit of lot No. 26-A, range III; from this point southward, by the east limit of lots 26-A and 26-B, range III, as far as the Ottawa river; from this point, towards the northwest, by the northeast shore of the Ottawa river, as far as the cantonal line of the township of Hull and Eardley or west limits of lot 28-G, range IV; from this point, towards the north, by the cantonal line of the townships of Hull and Eardley or by the west limits of lots 28-G, 28-F, 28-E, 28-D, 28-A, range IV, 28-B, range V, 28-E, 28-C and 28-B, range VI up to the starting point.

The above described territory, is that of the school municipality of the Township of Hull, in the county of Gatineau.

b) The territory hereinbelow described, to be detached from the school municipality of Aylmer, in the same county, and which is situate in the Township of Hull, enclosed within the following limits, to wit:

Starting from the point of intersection of the northwest shore of the Ottawa river with the axis of the Fraser road, at the west line of subdivision lot 18-B, range I; thence, with reference to the official cadastre for the Township of Hull, passing by the following lines and demarcations, successively, to wit:

The axis of the Fraser road running northward as far as the axis of the Aylmer road, the said axis of the Aylmer road running northeatward, as far as the prolongation of the east line of subdivision lot 16-H of range 11 (2); from this last point running southward, following the east lines of subdivision lots 16-H of range II (2) and 16-B of range I, as far as the intersection of the said line with the south line of demarcation of the right of way of the Hull Electric Tramway Company; from this point, following the said south line of demarcation as far as the west line of lot 16-D of range I, from this point in a southerly direction, following the said line to the intersection of the northwest shore of the Ottawa river; thence, the said northwest shore of the Ottawa river, as far as the starting point, namely the axis of the Fraser road.

O. J. DÉSAULNIERS,
29193-2-2 Superintendent of Education.

Département des Terres et Forêts

AVIS

Cadastre officiel du Canton de Senneville division d'enregistrement de l'Abitibi.

Avis est par la présente donné que dans le Rang I le lot 4 est annulé, les lots 5 et 6 sont amendés et les lots 1 à 40 du Bloc A sont ajoutés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 28 novembre 1950.

Le Département des Terres et Forêts,
Service du Cadastre,

Le Sous-ministre,
29148-o AVILA BÉDARD.

Department of Lands and Forests

NOTICE

Official Cadastre of the Township of Senneville Registration Division of Abitibi.

Notice is hereby given that in Range I, lot 4 is cancelled, lots 5 and 6 are amended and lots 1 to 40 of Block A are added in virtue of Article 2174A of the civil Code.

Quebec, November the 28th, 1950.

Department of Lands and Forests,
Cadastral Service,

AVILA BÉDARD,
29148-o Deputy Minister.

Département du Travail

AVIS

L'honorable Antonio Barrette, Ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), que les parties contractantes ci-après mentionnées lui ont présenté une requête à l'effet de rendre obligatoire la convention collective de travail intervenue entre:

D'UNE PART:
L'Association des Marchands d'Autos des Cantons de l'Est;

ET, D'AUTRE PART:
L'Association des Employés de l'Auto-Voiture des Cantons de l'Est, affiliée à la Fédération Nationale de la Métallurgie et à la C.T.C.C.

pour les employeurs et les salariés de l'industrie et des métiers visés suivant les conditions ci-après décrites:

I. *Définitions:* Pour les fins du décret, les mots et termes suivants ont la signification qui leur est ci-après donnée:

a) Apprenti: Le mot "apprenti" désigne toute personne qui apprend un des métiers mentionnés dans le décret.

b) Artisan: Le mot "artisan" désigne toute personne exerçant seul, ou en société l'un des métiers régis par le décret, ou tout employeur ou employeur professionnel, lorsqu'il exercice pareil métier.

c) Compagnon: Le mot "compagnon, désigne tout salarié ayant terminé son apprentissage dans les métiers de l'industrie de l'automobile, tels que charron, débosseur, électricien, forgeron, machiniste, mécanicien, peintre, rembourreur, spécialiste en réparation de radiateurs, vérificateur, vulcanisateur, soudeur, vitrier, spécialiste en alignement des roues, spécialiste en mise à p int des moteurs (tune up), spécialiste en réparation des freins. Cette énumération n'est pas limitative.

d) Démolisseur: Le mot "démolisseur", désigne toute personne faisant la démolition des véhicules-moteurs dans le but de vendre ou d'emmagasiner les pièces ou de vendre le métal comme rebuts.

e) Homme de service de jour ou de nuit: Le terme "homme de service de jour ou de nuit" désigne tout salarié qui conduit les véhicules-moteurs, vend de l'essence, lave les véhicules-moteurs, fait le nettoyage ou le chauffage de l'établissement, exécute de menus services d'urgence, tels que remplacement des courrois d'éventail, de bougies ou de tous menus accessoires de véhicules-moteurs. Est toutefois exclue, l'installation de radio, d'appareils à climatiser l'air et des interrupteurs pour signaux de direction, laquelle est faite par un compagnon.

f) Salarié: Le mot "salarié" désigne tout apprenti, ouvrier qualifié, artisan, préposé aux pièces de rechange ou employé qui travaillent individuellement, en équipe ou en société.

g) Vérificateur: Le mot "vérificateur" désigne tout salarié préposé à la vérification des véhicules-moteurs et à l'estimation de toutes réparations d'iceux. Il doit être un mécanicien de première classe.

h) Atelier de mécanique: Le terme "atelier de mécanique" désigne tout endroit où il se fait du travail ou de la réparation sur les véhicules-moteurs ou toutes pièdes d'iceux.

Department of Labour

NOTICE

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), that the contracting parties hereafter mentioned have submitted to him a request to render obligatory the collective labour agreement entered into between :

ON THE ONE PART :
Automobile Dealers Association of the Eastern Townships,

And, ON THE OTHER PART:
L'Association des Employés de l'Auto-Voiture des Cantons de l'Est, affiliated to the National Metal Workers Federation and to the C.C.C.L.,

for the employers and the employees of the industry and the trades concerned, according to the following conditions :

I. *Definitions:* — For the purpose of the decree, the following words and terms have the meaning given to them hereinafter.

a) Apprentice : The word "apprentice" means any person learning one of the trades mentioned in the decree.

b) Artisan: The word "artisan" means any person plying alone or in partnership one of the trades governed by the decree, or any employer or professional employer when he plies such trade

c) Journeymen: The word "journeymen" means any employee having completed his apprenticeship in one of the following trades of the automobile industry: wheelwright, bodyman, electrician, blacksmith, machinist, mechanic, painter, upholsterer, readitor repairer, tester, vulcanizer, welder, glazier, wheel aligment, motor tune up and brake repair specialists. This classification is not limitative.

d) Demolisher: The word "demolisher" means any person demolishing motor vehicles, for the purpose of selling or storing the parts or selling the metal as scrap.

e) Service-Man, day or night: The term "service man, day or night" means any employee driving motor vehicles, selling gas, washing motor vehicles, cleaning or heating the establishment, changing tires or batteries, performing various minor operations such as replacing fan belts, spark plugs, or any other similar motor vehicles accessories.

However, the installation of radios, air conditioning units and directional signal switches is not included and must be done by a journeyman.

f) Employee: The word "employee" means any apprentice, qualified worker, artisan, stock room clerk or any employee who works individually, in group or in partnership.

g) Tester: The word "tester" means any employee committee to the testing of motor vehicles and to the appraisal of repairs thereof. He must be a first-class mechanic.

h) Machine shop: The term "machine shop" means any establishment where work or repairs are done on motor vehicles or any part thereof.

i) Débits d'essence: Le terme "débits d'essence" désigne tout endroit fixe ou mobile où se fait exclusivement la vente de l'essence et de lubrifiants pour l'usage des véhicules-moteurs, que ledit endroit soit exploité comme établissement principal ou comme accessoire d'un établissement principal.

j) Garage: Le mot "garage" désigne tout endroit où les véhicules-moteurs sont réparés, transformés, démolis ou remisés. Sont considérés comme garages et par conséquent assujettis au décret, tous les établissements où se fait, exclusivement ou en partie, la réparation des accessoires ou pièces nécessaires à la conduite ou au fonctionnement d'un véhicule-moteur, que ces accessoires ou pièces soient séparés du véhicule-automobile ou non. Les établissements industriels ne sont pas compris dans cette définition.

k) Station de service: Le terme "station de service" désigne tout endroit où les véhicules-moteurs sont lavés, nettoyés, polis, lubrifiés seulement.

l) Terrain de démolition: Le terme "terrain de démolition" désigne tout endroit où les véhicules-moteurs ou certaines pièces d'iceux sont démolis, soit dans le but de la vente ou de l'emmagasinage, de la réparation ou de la vente comme rebuts.

m) Terrain de stationnement: Le terme "terrain de stationnement" désigne tout endroit réservé au stationnement des véhicules-moteurs.

n) Concierge: Tout employé qui chauffe et fait le nettoyage d'un établissement couvert par le décret.

o) Préposé aux pièces de rechange: Ce terme désigne tout salarié affecté à l'emmagasinage et/ou à la vente des accessoires ou pièces nécessaires à la conduite ou au bon fonctionnement d'un véhicule-moteur.

II. *Juridiction: a) Juridiction professionnelle:* Sont assujettis aux dispositions du décret les employeurs, les employeurs professionnels, les artisans et les salariés des garages, terrains de stationnement, terrains de démolition, ateliers de mécanique et les préposés aux pièces de rechange (stock room) et les concierges, situés dans la juridiction territoriale du décret.

b) Juridiction territoriale: Le décret s'applique dans tout le territoire comprenant la cité de Sherbrooke et dans toutes municipalités situées en entier ou en partie dans un rayon de dix (10) milles de ses limites.

III. *Salaires minima:* Les taux de salaires minima sont les suivants pour chacune des catégories de salariés ci-après mentionnées:

a) Apprentis de toutes les catégories: A l'exception des hommes de service, des préposés aux pièces de rechange et graisseurs:

	l'heure
de 16 à 20 ans:	
Première année	$ 0.30
Deuxième année	0.45
Troisième année	0.50
Quatrième année	0.55
de 20 à 26 ans:	
Première année	0.50
Deuxième année	0.55
Troisième année	0.60
Quatrième année	0.65

b) Compagnon: Charron, machiniste, électricien, mécanicien, vitrier, peintre, nettoyeur de bourrures, teinturier, vulcanisateur, spécialiste en alignement de roues, spécialiste en mise à point des moteurs (tune up), spécialiste en réparation des freins, soudeurs, réparateurs de radiateurs, débosseur, forgeron, rembourreur, vérificateur.

i) Gasoline Station: The term "gasoline station" means any place, stationary or portable, where gas and lubricants for mortor-vehicles are sold exclusively, whether the said place be operated as the principal establishment or as an accessory to a principal establishment.

j) Garage: The word "garage" means any place where motor-vehicles are repaired, transformed, demolished or stored. All establishments engaged exclusively or partly in the repair of parts and of accessories necessary for the driving or operation of a motor-vehicle, whether or not the parts or accessories are part of the motor-vehicle, shall be considered as garages, and consequently governed by the decree. The industrial establishments are excepted.

k) Service station: The term "service station" means any place where motor-vehicles are wahed, cleaned, polished and lubricated only.

l) Scrapping yard: The term "scrappingyard" means any place where motor-vehicles or any part thereof are demolished for the purpose of selling, storing, repairing or scrapping.

m) Parking Ground: The term "parking ground" means any place where motor-vehicles are parked.

n) Janitor: Any employee engaged in the heating and cleaning of an establishment covered by the decree.

o) Stock Room Clerk: This term means any employee doing the storing and/or selling of parts or accessories necessary for the driving or operation of a motor-vehicle.

Jurisdiction II. a) Professional Jurisdiction: Those governed by the provisions of the decree shall be the employers, the professional employers, artisans and employees in garages, parking-grounds, scrapping yards, machine shops, stock room clerks, janitors, located in the territorial jurisdiction of the decree.

b) Territorial Jurisdiction: The territorial jurisdiction of the decree comprises the city of Sherbrooke and all municipalites completely or partly located within a radius of ten (10) miles from its limits.

III. *Minimum wages:* The minimum wage rates shall be the following for each one of the categories hereinafter mentioned.

a) Apprentices in all categories: With the exception of servicemen, stockroom, clerks, greasers

	Per hour
16-20 years of age :	
First year	$ 0.30
Second year	0.45
Third year	0.50
Fourth year	0.55
20-26 years of age:	
First year	0.50
Second year	0.55
Third year	0.60
Fourth year	0.65

b) Journeyman: Wheelwright, machinist, electrician, mechanic, glazier, painter, upholstery cleaner, dyer, vulcanizer, wheel alignment, motor tune-up and brake repair specialist, welders, radiator repairers, bodyman, blacksmith, upholsterer, tester :

	l'heure
Première classe	0.85
Deuxième classe	0.75
c) Graisseur et homme de service:	
Première classe	0.65
Deuxième classe	0.55

Semaine de travail:
De jour: 6 jours par semaine.
De nuit: 6 jours par semaine.

	Par semaine
d) Concierge	$30.00

e) Préposé aux pièces de rechange dans les garages:

	Par semaine
Gérant	$45.00
Assistant-gérant	37.00
Apprenti, 1ère année	15.00
Apprenti, 2ième année	20.00
Apprenti, 3ième année	25.00
Apprenti, 4ième année	30.00

IV. *Détermination et répartition des heures de travail: a)* Garages, ateliers de mécanique, terrains de démolition, terrains de stationnement. La semaine régulière de travail est de 49 heures. Le travail journalier est de neuf (9) heures consécutives réparties entre 7.00 heures a.m. et 6.00 heures p.m. les lundi, mardi, mercredi, jeudi vendredi et entre 7.00 a.m. et midi le samedi.

Tout travail exécuté après 6.00 heures p.m. du lundi au vendredi et le samedi après-midi doit être payé au taux régulier plus cinquante pour cent (50%).

b) Préposés aux pièces de rechange: La semaine régulière de travail est de cinquante-deux (52) heures. La clause du taux et demi ne s'applique qu'après les cinquante-deux (52) heures de travail accomplies.

V. *a) Jours chômés:* Les jours chômés sont les suivants: Les dimanches, le premier de l'An, l'Épiphanie, le Vendredi Saint, l'Ascension, la Toussaint, l'Immaculée Conception, la Noël, le 24 mai, la St-Jean-Baptiste, (24 juin), le jour de la Confédération (1er juillet), la Fête du Travail et le jour d'Actions de Grâces. Tout salarié exécutant du travail urgent pendant un de ces jours-là, doit être rémunéré au taux de salaire double, à l'exception des hommes de service. Si Noël et le Jour de l'An tombent un dimanche, le lundi suivant sera chômé.

b) Fêtes payées: Pour les employés recevant une rémunération hebdomadaire les jours chômés indiqués au paragraphe "*a*" du présent article seront des jours chômés payés.

Pour les employés payés à l'heure, les jours chômés indiqués au paragraphe "*a*" du présent article seront des jours chômés et non payés, sauf le jour de l'An et Noël qui seront des fêtes payées.

c) Tout salarié a droit à un jour complet, i.e. vingt-quatre (24) heures, de repos chaque semaine. Pour le travail exécuté durant ces vingt-quatre (24) heures, le taux de salaire doit être doublé.

d) Les heures de travail comprennent le temps durant lequel le salarié est à la disposition de l'employeur et obligé d'être présent; toutefois, le temps mis à la disposition du salarié pour prendre ses repas n'est pas compté dans les heures de travail.

VI. *Apprentissage: a)* Nonobstant toutes les dispositions du décret concernant l'apprentissage, tout apprenti peut se présenter n'importe quand, après un (1) an d'expérience pratique, en vue de subir des examens à la satisfaction du bureau des examinateurs nommés par le Comité Paritaire et demander sa carte de compétence.

First Class	0.85
Second Class	0.75
c) Greaser and Service man:	
First class	0.65
Second class	0.55

Working Week:
Day time: 6 days a week
Night time: 6 days a week.

	per week
d) Janitor	$30.00

e) Stock Room Clerk in Garages:

	Per week
Manager	45.00
Assistant-Manager	37.00
Apprentice, 1st year	15.00
Apprentice, 2nd year	20.00
Apprentice, 3rd year	25.00
Apprentice, 4th year	30.00

IV. *Determination and distribution of working hours: a)* Garages machine shops, scrapping yards; packing grounds: The regular week consists of 49 yours. The regular working day consists of nine (9) consecutive hours, distributed between 7.00 a.m. and 6.00 p.m. on Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday and Friday; on Saturday between 7.00 a.m. and noon.

All work done after 6.00 p.m. from Monday to Friday and on Saturday afternoon, shall be paid the regular rate increased by fifty per cent (50%).

For Stockroom Clerks: The regular work week of fifty-hours (52). Overtime is paid only after the regular fifty-two hours are worked.

Holidays V: a) The following days shall be kept as holidays: Sundays, New Year's Day, Epiphany, Good Friday, Ascension Day, All Saints' Day, Immaculate Conception, Christmas Day, May 24th, St. John The Baptist Day (June 24), Dominion Day (July 1st) Labour Day and Thanksgiving Day. All urgent work performed during these days shall be paid at the rate of double time, except for service men. If Christmas and New Year's Day fall on Sunday, the following Monday is kept as a holiday.

Paid Holidays: b) For the employees paid on a weekly basis, the holidays indicated in subsection "*a*" of the present section shall be holidays with pay.

For the employees paid on an hourly basis, the holidays mentioned in subsection "*a*" of the present section shall be considered as holidays but without pay, with exception of New Year's Day and Christmas which shall be holidays with pay.

c) All employees are entitled to a complete day of rest (24) hours, each week. For work performed on the weekly day of rest, the rate of wages shall be doubled.

d) The working hours shall comprise the time during which the employee is at the disposal of the employer and required to be present; but the time given the employee for his meal, shall not be considered as working time.

VI. *Apprenticeship a)* Notwithstanding any provisions of the decree concerning the apprenticeship, any apprentice may, at any time, after (I) one year of practical experience, undergo his examinations to the satisfaction of the Board of Examiners formed by the Parity Committee for his certificate of compency. Upon entering the

Dès son entrée dans l'industrie assujettie au décret, l'apprenti doit s'enregistrer au Comité Paritaire afin de rendre possible la compilation des différents stages de son apprentissage et expérience. L'employeur ne peut engager un apprenti qui ne s'est pas conformé à cette disposition.

b) Dans chaque établissement régi par le décret, il ne doit pas y avoir plus d'un apprenti par deux compagnons ou hommes de service. Toutefois, dans les établissements où il n'y a qu'un compagnon ou homme de service, il est permis d'avoir un apprenti.

c) Aucun apprenti ne peut être accepté avant d'avoir atteint l'âge de seize ans. Il doit avoir fait au moins sa cinquième année du cours élémentaire.

VII. L'employeur peut exiger, de tout salarié de son établissement, l'exécution de tout travail d'une catégorie inférieure à celle déterminée dans son certificat de qualification, pourvu que ce salarié continue de recevoir le salaire qui s'applique à la catégorie des salariés à laquelle il appartient, d'après son certificat de qualification.

VIII. *a*) Le costume uniforme spécial requis par l'employeur doit être payé moitié par l'employeur moitié par le salarié, et demeure la propriété de l'employeur pour 6 mois.

b) Les autres uniformes exigés par l'employeur tels que: salopettes et jaquettes spéciales sont fournies et blanchies, moitié par l'employeur, moitié par le salarié.

IX. Le temps alloué pour les repas est d'une (1) heure.

X. Le pourboire est la propriété du salarié et l'employeur ne peut le retenir ou s'en servir, même avec le consentement du salarié, comme partie de salaire, en autant qu'il n'est pas au détriment du patron ou de son établissement.

XI. Le salaire de tout salarié doit être payé au complet hebdomadairement, dans une enveloppe scellée, sur laquelle sont inscrits son nom, son numéro matricule, la date de la semaine de travail, le nombre d'heure rémunérées, le taux de salaire à l'heure, le montant contenu dans l'enveloppe; celle-ci doit être initialée par la personne qui a fait la paye et, si possible, distribuée le vendredi à 6.00 heures p.m.

XII. Aucun salarié ne doit être tenu responsable de l'évaporation ni de la contraction de l'essence.

XIII. Le salarié doit fournir les outils manuels nécessaires à l'exercice de son métier, à l'exception des limes utilisées pour le débossage et des lames de scie à fer.

XIV.— Les salaires supérieurs aux taux minima fixés par le décret, ne doivent pas être diminués après sa mise en vigueur.

XV. Toute augmentation de salaire pour travail supplémentaire doit être calculée sur le salaire payé et non sur le salaire minimum.

XVI. Est déclarée illégale et est considérée comme nulle et non avenue, pour les fins du décret, toute entente ou convention entre employeurs et salariés touchant soit la location d'espace ou de place d'affaires, soit les conditions de travail, ou soit tout autre procédé dont l'effet pourrait diminuer le montant du salaire fixé par le décret.

XVII. *Travail à domicile a*) Il est interdit à un salarié travaillant déjà pour le compte d'un employeur de l'industrie de l'automobile d'exécuter à domicile ou dans un établissement industriel, du travail ou quelque partie du métier de l'automobile, pour le compte de toute personne

industry governed by the decree, the apprentice shall register with the Parity Committee so that a record of his experience can be established. The employer may not hire an aprentice who has not complied with this provision.

b) In each establishment governed by the decree, there shall not be more than one apprentice to each two journeymen or service men. However in establishments where there is but one journeyman or serviceman, there may be an apprentice.

c) No apprentice may be hired before sixteen years of age. He must have gone through the fifth elementary grade.

VII. The employer may require any employee of his establishment to perform any king of work belonging to a category inferior to that specified on his certificate of competency, provided the said employee shall continue to receive the wages herein specified for the category of employees to which he belongs, according to the said certificate

VIII. *a*) The special uniform required by the employer shall be paid by half by the employer and half by the employee and shall remain the property of the employer for six (6) months.

b) The other uniforms required by the employer, such as overalls and special frocks, shall be supplied and cleaned equally by the employer and the employee, each one paying half the cost thereof.

IX. One (1) hour shall be allowed for meals.

X. Tips shall belong to the employee and the employer shall not keep or use same, even with the consent of the employee, as part of wages providing that the tip is not detrimental to the employer of to his establishment

XI — The wages of all employees shall be paid completely, every week, in a sealed envelope, on which the following shall be mentioned; his name, number, the date of the work week, the number of working hours paid for, the hourly wage rate and the amount contained in the envelope; the latter shall be initialed by the payclerk, and, if possible, given on Friday at 6.00 o'clock p.m.

XII. No employee shall be held responsible for the evaporation or conctraction of gas.

XIII. The employee shall furnish the manual tools for the execution of his work with the exception of the files required for body work and steel saw blades.

XIV. The wages actually higher than the minimum rates established by the decree shall not be lowered after its coming into force.

XV. Any wage increase for overtime shall be computed on the wages paid and not on the minimum rate.

XVI. For the purpose of the decree, any agreement or contract entered into between and employer and an employee concerning the renting of space or place of business, the conditions of labour or any other transactions with a view to reduce the amount of wages established by the decree, is hereby declared illegal and shall be considered as nul and void.

XVII. *Home work: a*) It is forbidden to an employee actually working for an employer of the automobile industry, to perform any work or part thereof of the automoblie industry, at home, for the account of any person, whether such person be a professional employer, an employer

sonne, que cette personne soit un employeur professionnel, un employeur ou un client, au sens de la Loi de la Convention Collective.

b) Aucun artisan, compagnon ou apprenti dans les métiers de l'industrie de l'automobile tel que stipulé dans le décret ne peut exercer son métier ailleurs que dans les établissements définis dans le décret.

XVIII. *Vacances payées: Une semaine.*

1. *Droit au congé:* Tout salarié régi par le décret a droit :

a) Après un an de service continu pour son employeur, à un congé annuel continu payé d'une durée minimum de sept jours comportant au moins six jours ouvrables; et

b) S'il n'a pas un an de service continu pour son employeur, à un congé annuel continu payé d'une durée minimum d'autant de demi-jours qu'il a de mois de calendrier de service continu pour son employeur.

2. *Période de service continu donnant droit au congé.* Pour chaque congé annuel payé, la période de service continu pour un employeur donnant droit à tel congé, s'établit du premier mai d'une année au trente avril de l'année subséquente.

3. *Services continus.* La durée des services continus doit s'entendre de la période pendant laquelle le salarié est lié à son employeur par un contrat de travail, même si l'exécution de celui-ci a été interrompue sans qu'il y ait résiliation de contrat.

Ne sauraient notamment être considérés comme interrompant la durée des services continus, les jours de maladie, si le contrat n'a pas été résilié, les jours de chômage, les périodes de congé annuel, le délai-congé, les absences autorisées si le travailleur n'a pas occupé, pendant ses journées, un autre emploi rémunéré.

4. *Rémunération:* Le salarié a droit pour son congé à une rémunération équivalente:

a) S'il est payé exclusivement à la semaine, au salaire qu'il aurait gagné pendant la période de congé ;

b) S'il est payé suivant un autre mode, à deux pour cent (2%) du salaire gagné durant la période de service lui donnant droit à tel congé (1er mai 30 avril).

5. *Echéance de la rémunération.* L'employeur doit payer au salarié avant son départ, sa rémunération pour congé.

6. *Période de prise de congé.* Chaque congé doit être donné pendant la période du premier mai mai au premier novembre de l'année courante au temps déterminé par l'employeur professionnel durant cette période ou pendant toute autre période de l'année, si tel est le consentement du salarié, mais à la convenance de l'employeur professionnel

7. *Fixation de la période de congé.* L'employeur doit faire connaître au salarié au moins quinze jours à l'avance la période de son congé.

8. *Résiliation du contrat de travail.* Lorsque le salarié quitte son emploi, il a droit à une indemnité :

a) représentant la rémunération payable lors de la prise du congé auquel il a un droit acquis, s'il n'a pas pris tel congé et

b) représentant deux pour cent (2%) du salaire gagné depuis le 1er mai précédant la date de son départ.

9. *Mentions au registre.* L'employeur doit mentionner dans son régistre de travail pour chaque salarié,

or a customer, by the terms of the Collective Agreement Act.

b) No artisan, journeyman or apprentice in the trades of the automobile industry, as stipulated in the decree, shall ply his trade in any place other than in establishments defined in the decree.

XVIII. *Vacation with pay: One week:* 1. *Right to a vacation:* Any employee governed by the decree is entitled:

a) After one year's continuous service in the employ of his employer, to a continuous annual vacation with pay having a minimum duration of seven days comprising at least six working days: and

b) If he has not yet completed a year's service in the employ of his employer, to a continuous annual vacation with pay having a minimum duration of as many half-days as the number of calendar months during which he has been continuously in the employ of his employer.

2. *Period of continuous service which gives right to aforesaid vacation:* For each annual vacation with pay, the period of continuous service in the employ of an employer which gives right to such vacation, begins on the 1st May of one year to the 30th of April of the following year:

3. *Continuous service:* By "duration of continuous service" is meant the period during which the employee is bound by a labour contract to work for his employer, even if the carrying out of the aforesaid contract has been interrupted without the contract being cancelled. Shall not be considered as interrupting the duration of continuous service, days of absence through illness, if the contract has not been cancelled, as also days of unemployment, the annual vacation, the term of notice and authorized absences, provided that during such days the employee did not hold any other remunerated employment.

4. *Remuneration:* For his vacation the employee is entitled to a renumeration equal to:

a) the wages he would have earned during his vacation, if he is exclusively paid on a weekly basis;

b) two per cent (2%) of the wages earned during the period of service entitling him to his vacation (May 1st-April 30th), if he is paid on any other basis.

5. *Date of payment of remuneration:* The vacation pay shall be given by the employer to his employee before the latter's departure on vacation.

6. *Period during which vacation is to be taken:* Every vacation shall be given during the period from May 1st to November 1st of the current year at the time determined by the professional employer during such period, or during any other period of the year when agreed to by the employee, but at the convenience of the professional employer.

7. *Fixing of date of vacation:* The employer shall notify the employee of the date of his vacation at least fifteen days in advance.

8. *Cancellation of labour contract:* When an employee leaves his employment, he is entitled to an indemnity.

a) consisting of the remuneration payable to him at the time of his taking the vacation to which he has a right, if he has not taken such vacation, and

b) consisting of two per cent (2%) of the wages earned after the 1st of May preceding the date of his departhure.

9. *Recording of particulars in register:* employer, shall record in his register, for each employee,

a) La date de son entrée au service,

b) La durée de son congé annuel payé,

c) la date de son départ en congé,

d) le montant et la date du paiement de l'indemnité versée pour la durée de son congé.

NOTE: En cas de litige, le comité paritaire s'en référera à l'ordonnance numéro 3, de la Commission du salaire minimum dont les dispositions doivent être suivies.

XIX. *Durée du décret.* Le décret sera valable à compter du jour de sa publication dans la *Gazette Officielle de Québec*, et demeurera en vigueur pendant une période d'un an à compter de cette date. Il se renouvellera automatiquement d'année en année, par la suite, à moins que l'une des parties contractantes ne donne à l'autre partie un avis écrit à ce contraire, dans un délai qui ne doit pas être plus de soixante (60) ni de moins de trente (30) jours avant l'expiration du terme original ou avant l'expiration de toute année subséquente Un tel avis doit également être adressé au Ministre du Travail.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministre du Travail,
Québec, le 13 janvier 1951. 29230-o

AVIS DE MODIFICATION

L'honorable Antonio Barrette, Ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), que les parties contractantes à la convention collective de travail relative aux établissements commerciaux de Windsor, rendue obligatoire par le décret numéro 3516 du 21 septembre 1944, lui ont présenté une requête à l'effet de modifier ledit décret et amendement, de la façon suivante:

L'article XVI sera remplacé par le suivant:

"XVI. *Salaires minima: a*) Dans tous les établissements régis par le décret, les taux de salaire ne doivent pas être inférieurs à ceux ci-après mentionnés:

	Par semaine
i. Toute main-d'œuvre féminine:	
Les premiers six (6) mois.	$15.00
Après six (6) mois.	20.00
Cependant, les caissières recevront:	
Les premiers six (6) mois.	18.00
Après six (6) mois.	22.00
ii. Toute main-d'œuvre masculine: (non ailleurs mentionnée)	
Les premiers six (6) mois.	20.00
Après six (6) mois l'échelle suivante:	
1 employé.	33.00
2 employés:	
Premier.	33.00
Deuxième.	28.00
3 employés:	
Premier.	33.00
Second.	28.00
Troisième.	25.00
4 employés:	
Premier.	33.00
Second.	28.00
Troisième.	25.00

a) The date of his entering the service of the employer,

b) The duration of his annual vacation with pay.

c) the date of his leaving on vacation,

d) the amount and date of payment of the indemnity paid to him for the duration of his vacation.

Note: In the event of a dispute, the Parity Committee shall refer to Ordinance number 3 of the Minimum Wage Commission, the provisions of which are to be observed.

IX. *Duration of decree:* The decree will come into force on the date of its publication in the *Quebec Official Gazette* and will remain in force for a period of one (I) year from that date. It then renews itself automatically, from year to year, thereafter, unless one of the contracting parties notify the other in writing to the contrary within the period extending from the 60th the 30th day prior to the expiration of the origina term or prior to the expiration of any subsequent year. Such a notice must also be sent to the Minister of Labour.

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, January 13, 1951. 29230-o

NOTICE OF AMENDMENT

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S. Q. 1941, chapter 163 and amendments), that the contracting parties to the collective labour agreement relating to the commercial establishments of Windsor, rendered obligatory by the decree number 3516 of September 21, 1944, have submitted to him a request to amend the said decree as amended, as follows:

Section XVI will be replaced by the following:

"XVI. *Minimum wages: a*) In all establishments governed by the decree, the minimum wages shall be as follows:

	Per week
i. All female employees:	
First six (6) months.	$15.00
After six (6) months.	20.00
Female cashiers, however, shall receive:	
First six (6) months.	18.00
After six (6) months.	22.00
ii. All male employees (not otherwise designated):	
First six (6) month	20.00
After six (6) months, the following scale applies:	
1 employee.	33.00
2 employees:	
First.	33.00
Second.	28.00
3 employees:	
First.	33.00
Second.	28.00
Third.	25.00
4 employees:	
First.	33.00
Second.	28.00
Third.	25.00

Quatrième	25.00
5 employés:	
Premier	33.00
Deuxième	28.00
Troisième	28.00
Quatrième	25.00
Cinquième	25.00

iii. Les employés avec bicyclette:

Fournie:	
Premiers six (6) mois	12.00
Après six (6) mois	15.00
Non fournie:	
Premier six (6) mois	15.00
Après six (6) mois	20.00

iv. Les employés préposés à la manutention, à la préparation, à la réception, à l'expédition, transport des moulées, farine, charbon, bois et de toutes autres marchandises lourdes:

Les premiers six (6) mois	$28.00
Après six (6) mois	35.00
Les chauffeurs de camions	40.00

b) Nonobstant ce qui précède tout employé travaillant à salaire et commission, ou simplement à commission, ne doit pas recevoir en aucune façon une rémunération inférieure aux taux ci-haut mentionnés.

c) Dans le cas de conflit quant à la classification des employés, le Comité paritaire décidera et sa décision sera finale."

Durant les trente jours à compter de la date de la publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 13 janvier 1951. 29230-o

Fourth	25.00
5 employees:	
First	33.00
Second	28.00
Third	28.00
Fourth	25.00
Fifth	25.00

iii. Employees with bicycles:

Supplied:	
First six (6) months	12.00
After six (6) months	15.00
Not supplied:	
First six (6) months	15.00
After six (6) months	20.00

iv. Employees handling, preparing, receiving, shipping or transporting mashes, flour, coal, wood and any other heavy merchandise:

First six (6) months	28.00
After six (6) months	35.00
Truck drivers	40.00

b) Notwithstanding the foregoing provisions, every employee paid on a wages and commission basis or on a commission basis only shall not receive less than the rates above mentioned.

c) In the event of any dispute arising over the classification of employees, the Parity Committee shall decide and its decision shall be final."

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, January 13, 1951. 29230-o

AVIS DE PRÉLÈVEMENT

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis par les présentes, que le Comité paritaire de l'Industrie des Gants fins, établi en exécution du décret numéro 246, du 26 février 1948, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 26 du 4 janvier 1951, section "A", le tout d'accord avec les dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), à prélever des cotisations des employeurs professionnels, des artisans et des salariés assujettis audit décret, suivant la méthode et le taux ci-après mentionnés:

1. *Cotisation*

La période de cotisation s'étend du 1er janvier 1951 au 1er janvier 1952; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

a) Les employeurs professionnels régis par ledit décret numéro 246 doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% de leur liste de paye pour les salariés assujettis audit décret (salaires fixes, pourcentages, allocations, commissions ou bonis payés).

b) Les artisans régis par ledit décret numéro 246 doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% du salaire établi dans le décret pour le compagnon le moins rémunéré, soit $25.00 par semaine (ou du salaire moyen fixé par le Comité).

c) Les salariés régis par ledit décret numéro 246 doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% de leur rémuné-

NOTICE OF LEVY

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice that the Joint Committee of the Fine Alove Industry, formed under decree No. 246 of February 26, 1948, has been authorized by a by-law approved by Order in Council No. 26 of January 4, 1951, part "A", in conformity with the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), to levy assessments from the professional employers, the artisans, and the employees governed by the said decree according to the method and rate hereinafter mentioned:

1. *Assessments*

The period of levy extends from January 1, 1951 to January 1, 1952; such levy is laid as follows:

a) The professional employers governed by the said decree number 246, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to ½ of 1% of their payroll as regards the employees governed by the said decree regoular wages, percentages, allocations, commissions or bonuses paid).

b) The artisans governed by the said decree number 246, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to ½ of 1% of the lowest wages established in the decree for journeymen, i.e. $25.00 per week (or of the average wage set by the Committee).

c) The employees governed by the said decree number 246, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to ½ of 1% of their remu-

ration (salaires fixes, pourcentages, commissions, allocations ou bonis).

2. *Mode de perception*

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le Comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport sur lesquelles doivent être indiqués tous les renseignements exigés par ledit Comité paritaire. L'employeur professionnel doit compléter son rapport, le signer et le faire parvenir au Comité paritaire à chaque mois.

L'employeur professionnel doit percevoir à la fin de chaque semaine, au nom du Comité, le prélèvement imposé à ses salariés, au moyen d'une retenue sur le salaire de ces derniers.

L'employeur professionnel doit transmettre son rapport mensuel au Comité paritaire le ou avant le 10 du mois suivant la date d'expiration de la période pour laquelle il est exigible; ledit rapport doit être accompagné de la cotisation de l'employeur professionnel et des sommes payables au Comité paritaire par ses salariés, le Comité a le pouvoir d'exiger l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'elle juge à propos.

Le prélèvement imposé par le présent règlement est payable mensuellement par l'employeur professionnel, l'artisan et le salarié, sans mise en demeure au préalable.

Sur refus d'un employeur professionnel ou d'un artisan de payer ou de donner les renseignements nécessaires, un avis de cinq (5) jours lui sera donné pour remplir ses obligations envers le Comité paritaire.

3. *Rapport financier*

D'accord avec la Loi de la convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus du Comité paritaire de l'industrie des Gants fins, pour la période comprise entre le 1er janvier 1951 et le 1er janvier 1952.

LE COMITÉ PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DES GANTS FINS
1231 est, rue Demontigny,
Montréal, Qué.

—

État des recettes et des déboursés probables pour la période comprise entre le 1er janvier 1951 et le 1er janvier 1952.

—

Recettes:	
Cotisations (½ de 1%):	
Employeurs professionnels	$3,100.00
Salariés et artisans	3,100.00
	$6,200.00
Déficit prévu à combler par surplus du 31 décembre 1950	1,164.40
	$7,364.40
Déboursés:	
Frais d'administration	$ 650.00
Salaire de l'inspecteur	2,600.00
Frais de déplacement:	
Membres du Comité	964.40
Dépenses inspections	280.00
Dépenses auto	480.00
Loyer bureau	360.00
Frais légaux et professionnels	450.00

neration (regular wages, percentages, commissions, allocations or bonuses).

2. *Mode of collection*

In order to facilitate the collection of these assessments the Parity Committee supplies the professional employers with report forms on which an particulars required by the said Parity Committee shall be given. The professional employer shall complete his report, sign and forward it to the Parity Committee every month.

The professional employer shall collect, at the end of each week, in the name of the Committee, the assessments imposed on the employees by means of a deduction on the latters' wages.

The professional employer shall forward his monthly report to the Parity Committee on or before the 10th day of the month following the date of expiration of the period for which it is requirable; the said report shall be sent together with the assessments of the professional employer and the sums payable to the Parity Committee by his employees. The committee has the power to exact sworn reports when deemed advisable.

The assessments imposed by the present by-law are payable every month by the professional employer, the artisan and the employee, without notice.

Should a professional employer or an artisan refuse to pay or to give the necessary information, five days notice shall be given to them to fulfill their obligations towards the Parity Committee.

3. *Financial report*

Pursuant to the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall submit a quarterly financial report to the Minister of Labour on the following dates: March 31, June 30, September 30 and December 31.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Joint Committee of the Fire Glove Industry, for the period between January 1, 1951 and January 1, 1952.

THE JOINT COMMITTEE OF THE FINE GLOVE INDUSTRY
1231 Demontigny East,
Montreal, Que.

—

Estimate of the receipts and disbursements for the period between January 1, 1951 and January 1, 1952.

—

Receipts:	
Assessments (½ of 1%):	
Professional employers	$3,100.00
Employees and artisans	3,100.00
	$6,200.00
Deficit to be covered by surplus of December 31, 1950	1,164.40
	$7,364.40
Disbursements:	
Administration	$ 650.00
Inspector's salary	2,600.00
Travelling expenses:	
Committee members	964.40
Inspection expenses	280.00
Automobile expenses	480.00
Office rent	360.00
Legal and professional fees	450.00

Papeterie et impressions	725.00	Stationery and printing	725.00
Poste, téléphone, télégrammes	50.00	Postage, telephone, telegrams	50.00
Assurance	5.00	Insurance	5.00
Jetons de présence	600.00	Meeting expenses	600.00
Bureau des Examinateurs	50.00	Board of Examinators	50.00
Publicité	75.00	Publicity	75.00
Divers	75.00	Miscellaneous	75.00
	$7,364.40		$7,364.00

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 13 janvier 1951. 29230-o

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, January 13, 1951. 29230-o

AVIS DE PRÉLÈVEMENT

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis par les présentes, que le Comité paritaire de l'Industrie des Gants de travail, établi en exécution du décret numéro 247, du 26 février 1948, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 26 du 4 janvier 1951, section "A" le tout d'accord avec les dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163 et amendements), à prélever des cotisations des employeurs professionnels, des artisans et des salariés assujettis audit décret, suivant la méthode et le taux ci-après mentionnés:

1. *Cotisation*

La période de cotisation s'étend du 1er janvier 1951 au 1er janvier 1952, cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné.

a) Les employeurs professionnels régis par ledit décret numéro 247 doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% de leur liste de paye pour les salariés assujettis audit décret (salaires fixes, pourcentage, allocations, commissions ou bonis payés).

b) Les artisans régis par ledit décret numéro 247 doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% du salaire établi dans le décret pour le compagnon le moins rémunéré, soit $25.00 par semaine ou (du salaire moyen fixé par le Comité).

c) Les salariés régis par ledit décret numéro 247 doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% de leur rémunération (salaires fixes, pourcentages, commissions, allocations ou bonis).

2. *Mode de perception*

En vue de failiter la perception de ces cotisations, le Comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport sur lesquelles doivent être indiqués tous les renseignements exigés par ledit Comité paritaire. L'employeur professionnel doit compléter son rapport, le signer et le faire parvenir au Comité paritaire à chaque mois.

L'employeur professionnel doit percevoir, à la fin de chaque semaine au nom du Comité, le prélèvement imposé à ses salariés, au moyen d'une retenue sur le salaire de ces derniers.

L'employeur professionnel doit transmettre son rapport mensuel au Comité paritaire le ou avant le 10 du mois suivant la date d'expiration de la période pour laquelle il est exigible; ledit rapport doit être accompagné de la cotisation de l'employeur professionnel et des sommes payables au Comité paritaire par ses salariés.

NOTICE OF LEVY

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice that the Joint Committee of the Working Glove Industry, formed under decree No. 247 of February 26, 1948, has been authorized by a by-law approved by Order in Council No. 26 of January 4, 1951, part "B", in conformity with the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 163 and amendments), to levy assessments from the professional employers, the artisans and the employees governed by the said decree, according to the method and rate hereafter mentioned:

1. *Assessments*

The period of levy extends from January 1, 1951, to January 1, 1952; such levy is laid as follows:

a) The professional employers governed by the said decree, number 247, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to ½ of 1% of their payroll as regards the employees governed by the said decree (regular wages, percentages, allocations, commissions or bonuses paid).

b) The artisans governed by the said decree, number 247, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to ½ of 1% of the lowest wages established in the decree for journeymen, i.e. $25.00 per week (or of the average wage set by the Committee).

c) The employees governed by the said decree number 247, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to ½ of 1% of their remuneration (regular wages, percentages commissions, allocations or bonuses).

2. *Mode of collection*

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee supplies the professional employers with report forms on which all the particulars required by the said Parity Committee shall be given. The professional employer shall complete this report, sign and forward it to the Parity Committee every month.

The professional employer shall collect, at the end of each week, in the name of the Committee the assessments imposed on the employers by means of a deduction on the latter's wages.

The professional employer shall forward his monthly report to the Parity Committee on or before the 10th day of the month following the date of expiration of the period for which it is requirable; the said report shall be sent together with the assessments of the professional employer and the sums payable to the Parity Com-

Le Comité a le pouvoir d'exiger l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

Le prélèvement imposé par le présent règlement est payable mensuellement par l'employeur professionnel, l'artisan et le salarié, sans mise en demeure au préalable.

Sur refus d'un employeur professionnel ou d'un artisan de payer ou de donner les renseignements nécessaires, un avis de cinq (5) jours lui sera donné pour remplir ses obligations envers le Comité paritaire.

3. *Rapport financier*

D'accord avec la Loi de la convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes; 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Ci-annexe, un état des recettes et des déboursés prévus du Comité paritaire de l'industrie des Gants de travail, pour la période comprise entre le 1er janvier 1951 et le 1er janvier 1952.

LE COMITÉ PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DES GANTS DE TRAVAIL

1231 est, rue Demontigny, Montréal, Qué.

États des recettes et des déboursés probables pour la période comprise entre le 1er janvier 1951 et le 1er janvier 1952.

Recette:		
Cotisations (½ de 1%):		
Employeurs professionnels	$2,000.00	
Salariés et artisans	2,000.00	
		4,000.00
Déficit prévu à combler par surplus du 31 décembre 1950		369.00
		4,369.00
Déboursés:		
Frais d'administration		650.00
Frais de déplacements:		
Membres du Comité		494.00
Dépenses inspections		800.00
Dépenses auto		480.00
Loyer bureau		360.00
Frais légaux et professionnels		350.00
Papeterie et impressions		400.00
Poste, téléphone et télégrammes		50.00
Assurance		5.00
Jetons de présence		480.00
Bureau des Examinateurs		50.00
Publicité		75.00
Divers		75.00
		$4,369.00

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 13 janvier 1951. 29230-o

mittee by his employees. The committee has the power to exact sworn reports when deemed advisable.

The assessments imposed by the present by-law are payable every month by the professional employer, the artisan and the employee, without notice.

Should a professional employer or an artisan refuse to pay or to give the necessary information, five days' notice shall be given to them to fulfill their obligations towards the Parity Committee.

3. *Financial report*

Pursuant to the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall submit a quarterly financial report to the Minister of Labour on the following dates: March 31, June 30, September 30 and December 31.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Joint Committee of the Working Glove Industry, for the period between January 1, 1951 and January 1, 1952.

THE JOINT COMMITTEE OF THE WORKING GLOVE INDUSTRY

1231 Demontigny East, Montreal, Que.

Estimate of the receipts and disbursements for the period between January 1, 1951 and January 1, 1952.

Receipts:		
Assessments (½ of 1%):		
Professional employers	$2,000.00	
Employees and artisans	2,000.00	
		4,000.00
Estimated deficit to be covered by surplus of December 31, 1950		369.00
		$4,369.00
Disbursements:		
Administration		$ 650.00
Travelling expenses:		
Auto expenses		480.00
Inspection expenses		800.00
Committee members		494.00
Office rent		360.00
Legal and professional fees		350.00
Stationary and printing		400.00
Postage, telephone, telegrams		50.00
Insurance		5.00
Meeting expenses		480.00
Board of Examiners		50.00
Publicity		75.00
Miscellaneous		75.00
		$4,369.00

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, January 13, 1951. 29230-o

Département du trésor
Assurances

AVIS D'ÉMISSION DE PERMIS ET DE CERTIFICAT D'ENREGISTREMENT

Avis est donné par les présentes que "Massachusetts Mutual Life Insurance Compagny",

Treasurery Department
Insurance

NOTICE OF ISSUE OF LICENSE AND CERTIFICATE OF REGISTRATION

Notice is hereby given that "Massachusetts Mutual Life Insurance Company", registered

enregistrée sous le numéro 508, a obtenu le permis et certificat d'enregistrement numéro 94 qui l'autorise, à compter du 19 décembre 1950, à effectuer dans la Province des contrats relatifs aux genres d'assurance suivants: Vie; Accidents; Maladie.

Le siège de la compagnie est situé à Springfield, État de Massachusetts, États-Unis d'Amérique.

La compagnie a nommé M. George B. Foster, c.r., 901 Carré Victoria, Montréal, son procureur dans la Province.

Donné au bureau du Service des assurances, Département du Trésor, le 27 décembre 1950.

Pour le Trésorier de la Province,
GEORGES LAFRANCE,
29096-1-2-o Surintendant des assurances.

under number 508, has obtained the license and certificate of registration number 94 authorizing it, as from the 19th of December 1950, to undertake in the Province contracts of insurance of the following classes: Life; Accident; Sickness.

The head office of the company is situate at Springfield, State of Massachusetts, United States of America.

The company has appointed Mr. George B. Foster, K.C., 901 Victoria Square, Montreal, its attorney in the Province.

Given at the office of the Insurance Branch, Treasury Department, the 27th of December 1950.

For the Treasurer of the Province,
GEORGES LAFRANCE,
29096-1-2-o Superintendent of Insurance.

Examens du Barreau — Bar Examinations

BARREAU DE MONTREAL — BAR OF MONTREAL

CANDIDAT POUR L'ADMISSION A LA PRATIQUE DU DROIT
CANDIDATE FOR THE ADMISSION TO THE PRACTICE OF LAW

Examens de janvier 1951 — Examinations of January, 1951

Nom — Name	Prénom — Surname	Age	Résidence — Resdence
Mondello	Roméo	42	Montréal.

Montréal, le 9 décembre 1950—Montral, December 29, 1950.

Le Secrétaire,
W. E. BRONSTETTER,
Secretary.

29136-1-2-o

BARREAU DE QUEBEC — BAR OF QUEBEC

CANDIDATS POUR L'ADMISSION A LA PRATIQUE DU DROIT
CANDIDATES FOR THE ADMISSION TO THE PRACTICE OF LAW

Noms — Names	Prénoms — Surnames	Age	Résidence — Residence
Gagnon	Edouard	25	Québec.
Gauthier	Wilbrod	23	Deschambault.
Morneau	Georges	24	Québec.

Québec, le 30 décembre 1950 — Québec, 30 December, 1950.

Le Secrétaire du Barreau de Québec,
J. CHARLES V. GRAVEL,
Secretary of the Bar of Quebec.

29136-1-2-o

Lettres patentes supplémentaires

Alexandre Gaudet Limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires, en date du 12 décembre 1950, à la compagnie "Alexandre Gaudet Limitée", ratifiant le règlement de la compagnie: 1° convertissant ses 250 actions privilégiées de $100 en 250 actions privilégiées classe "A", sujettes aux privilèges et restrictions mentionnés audit règlement; 2° portant le capital-actions de

Supplementary Letters Patent

Alexandre Gaudet Limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the twelfth day of December, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, inconformity with section 2 of the said Act, R.S.Q., 1941, chapter 276, to the company "Alexandre Gaudet Limitée", ratifying the by-law of the company: 1. converting its 250 preferred shares of $100 each into 250 Class "A" preferred shares, subject to the privileges and restrictions mentioned in the said by-law; 2. increasing the capital stock

la compagnie de $199,000 à $325,000 par la création de 12,600 actions privilégiées classe "B" de $10 chacune, sujettes aux privilèges et restrictions mentionnés audit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 12 décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29220-o L. DÉSILETS.

Anglin-Norcross Quebec Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires en date du 13 décembre 1950, à la compagnie "Anglin-Norcross Quebec Limited", ratifiant son règlement spécial "A": 1° réduisant son capital autorisé de $100,000 à $20,000 par l'annulation de 800 actions ordinaires de $100 chacune; 2° augmentant ledit capital de $20,000 à $770,000 par la création de 750,000 actions privilégiées de $1 chacune, sujettes aux droits, restrictions et privilèges énumérés dans ledit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 13 décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29220 L. DÉSILETS.

Associated Paper Mills Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires en date du 11 décembre 1950, à la compagnie "Associated Paper Mills Ltd.", ratifiant: 1° son règlement N° 23, subdivisant 200 actions ordinaires de $100 chacune en 800 actions de $25 chacune et convertissant 600 de ces actions ordinaires de $25 chacune en 600 actions catégorie "A" de $25 chacune, sujettes aux restrictions indiquée dans ledit règlement; 2° son règlement N° 24, augmentant son capital de $20,000 à $175,000 par la création de 1,550 actions catégorie "B" de $100 chacune, sujettes aux privilèges et restrictions mentionnés dans ledit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 11 décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29220 L. DÉSILETS.

Charles Goodfellow Lumber Sales Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires en date du 5 décembre 1950, à la compagnie "Charles Goodfellow Lumber Sales Ltd.", ratifiant son règlement spécial N° S-1, sudvidisant ses 50 actions ordinaires de $100 chacune et 5,000 actions ordinaires de $1 chacune.

Daté du bureau du Procureur général, le 5 décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29220 L. DÉSILETS.

---

of the company from $199,000 to $325,000 by the creation of 12,600 Class "B" preferred shares of $10 each, subject to the privileges and restrictions mentioned in the said by-law.

Dated at the office of the Attorney General, this twelfth day of December, 1950.

L. DÉSILETS,

29220 Deputy Attorney General.

Anglin-Norcross Quebec Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the 13th day of December, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q. 1941, chapter 276, to the company "Anglin-Norcross Quebec Limited", ratifying its Special By-law "A": 1. reducing its authorized capital stock from $100,000 to $20,000 by the cancellation of 800 common shares of $100 each; 2. increasing the said capital stock from 20,000 to $770,000 by the creation of 750,000 preferred shares of $1 each, subject to the rights, restrictions and privileges enumerated in the said by-law.

Dated at the office of the Attorney General, this 13th day of December, 1950.

L. DÉSILETS,

29220-o Deputy Attorney General.

Associated Paper Mills Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the 11th day of December, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to the company "Associated Paper Mills Ltd.",ratifying: 1. its By-law No. 23 subdividing 200 common shares of $100 each into 800 shares of $25 each and converting 600 of these common shares of $25 each into 600 class "A" shares of $25 each, subject to the restrictions indicated in the said by-law; 2. its By-law No. 24 increasing its capital stock from $20,000 to $175,000 by the creation of 1,550 class "B" shares of $100 each, subject to the privileges and restrictions mentioned in the said by-law.

Dated at the office of the Attorney General, this 11th day of December, 1950.

L. DÉSILETS,

29220-o Deputy Attorney General.

Charles Goodfellow Lumber Sales Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 5th day of December, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q. 1941, chapter 276, to the company "Charles Goodfellow Lumber Sales Ltd.", ratifying its special By-Law No. S-1 subdividing its 50 common shares of $100 each into 5,000 common shares of $1 each.

Dated at the office of the Attorney General, this 5th day of December, 1950.

L. DÉSILETS,

29220-o Deputy Attorney General.

City Loan & Finance Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires en date du 11 décembre 1950, à la compagnie "City Loan & Finance Corporation", ratifiant son règlement N° 8: *a*) changeant ses pouvoirs de la manière indiquée dans le règlement; *b*) convertissant 1,500 actions privilégiées de $100 chacune de son capital autorisé en 2,500 actions ordinaires de $100 chacune.

Daté du bureau du Procureur général, le 11 décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29220 L. DÉSILETS.

City Loan & Finance Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 11th day of December, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to the company "City Loan & Finance Corporation", ratifying its By-Law No. 8: *a*) changing its powers in the manner set forth in the by-law; *b*) converting 1,500 preferred shares of $100 each of its authorized capital into 1,500 common shares of $100 each.

Dated at the office of the Attorney General, this 11th day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29220-o Deputy Attorney General.

Clarenceville Lumber and Supply Company Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément aux dispositions de l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires, en date du 1er décembre 1950, à la compagnie "Clarenceville Lumber and Supply company Limited", ratifiant: 1° son "Règlement N° 27" portant son capital-actions de $30,000 à$60,000 par la création de 3,000 actions ordinaires additionnelles de $10 chacune; 2° une résolution de ladite compagnie étendant ses pouvoirs.

Daté du bureau du Procureur général, le 1er décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29220-o L. DÉSILETS.

Clarenceville Lumber and Supply Company Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the first day of December, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, inc conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q., 1941, chapter 276, to the company "Clarenceville Lumber and Supply Company Limited", ratifying: 1. its "By-law No. 27" increasing its capital stock from $30,000 to $60,000 by the creation of 3,000 additional common shares of $10 each; 2. a resolution of the said company extending its powers.

Dated at the office of the Attorney General, this first day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29220 Deputy Attorney General.

Clermont Automobiles Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset conformément aux dispositions de l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires, en date du 6 décembre 1950, à la compagnie "Villeneuve Automobiles Inc.", constituée en corporation par lettres patentes en date du 26 avril 1948, ratifiant son "Règlement N° 5" changeant son nom en celui de "Clermont Automobiles Inc." et changeant l'endroit de son bureau principal de Pointe-au-Pic à Clermont, Cté de Charlevoix.

Daté du bureau du Procureur général, le 6 décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29220-o L. DÉSILETS.

Clermont Automobiles Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the sixth day of December, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q., 1941, chapter 276, to the company "Villeneuve Automobiles Inc.", incorporated by letters patent bearing date the 26th day of April, 1948, ratifying its "By-law No. 5" changing its name into that of "Clermont Automobile Inc." and changing the situation of its head office from Pointe-au-Pic to Clermont, County of Charlevoix.

Dated at the office of the Attorney General, this sixth day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29220 Deputy Attorney General.

Combustion Utilities Corp. of Quebec

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, R.S.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires en date du 30 novembre 1950, à la compagnie "Combustion Uutilities Corp. of Quebec", ratifiant son règlement N° 27, augmentant son capital de $20,000 à $60,0000 par la création de 400 actions privilégiées additionnelles de $100 chacune, sujettes aux droits ,restrictions et privilèges énumérés dans ledit règlement.

Combustion Utilities Corp. of Quebec

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the 30th day of November, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q. 1941, chapter 276, to the company "Combustion Utilities Corp. of Quebec", ratifying its By-law No. 27 increasing its capital stock from 20,000 to $60,000 by the creation of 400 additional preferred shares of $100 each, subject to the rights, restrictions and privileges enumerated in the said by-law.

Daté du bureau du Procureur général, le 30 novembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29220 L. DÉSILETS.

Cook, Joubert & Desrochers Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires, en date du 4 décembre 1950, à la compagnie "Cook, Joubert & Desrochers Ltée", ratifiant son "Règlement N° 26" augmentant son capital-actions de $20,000 à $60,000 par la création de 4,000 actions privilégiées de $10 chacune, comportant les droits, restrictions et privilèges énumérés dans ledit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 4 décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29220-o L. DÉSILETS.

Coté, Boivin Auto Service, Incorporée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, .S.R.Q 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires, en date du 1er décembre 1950, à la compagnie "Côté, Boivin Auto Service, Incorporée", ratifiant son "Règlement N° 4" portant son capital-actions de $49,900 à $299,900 par la création de 25,000 actions privilégiées de $10 chacune, sujettes aux privilèges et restrictions mentionnés audit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 1er décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29220-o L. DÉSILETS.

Cumming-Perrault Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires en date du 30 novembre 1950, à la compagnie "Cumming-Perrault Limited", ratifiant son règlement spécial "A", augmentant son capital de $20,000 à $520,000 par la création de 5,000 actions privilégiées de $100 chacune, sujettes aux privilèges et restrictions mentionnés dans ledit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 30 novembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29220 L. DÉSILETS.

Delisle Auto Accessoires Ltée
Delisle Auto Accessories Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément aux dispositions de l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires, en

Dated at the office of the Attorney General, this 30th day of November, 1950.

L. DÉSILETS,

29220-o Deputy Attorney General.

Cook, Joubert & Desrochers Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent bearing date the fourth day of December 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec represented by Mr. Alfred Morisset, inconformity with section 2 of the said Act, R.S.Q., 1941, chapter 276, to the company "Cook, Joubert & Desrochers Ltée", ratifying its "By-law No. 26", increasing its capital stock from $20,000 to $60,000 by the creation of 4,000 preferred shares of $10 each, with the rights, restrictions and privileges enumerated in the said by-law.

Dated at the office of the Attorney General, this fourth day of December, 1950.

L. DÉSILETS,

29220 Deputy Attorney General.

Coté, Boivin Auto Service, Incorporée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the first day of December, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q., 1941, chapter 276, to the company "Côté, Boivin Auto Service, Incorporée", ratifying its "By-law No. 4" increasing its capital stock from $49,900 to $299,900 by the creation of 25,000 preferred shares of $10 each, subject to the privileges and restrictions mentioned in the said by-law.

Dated at the office of the Attorney General, this first day of December, 1950.

L. DÉSILETS,

29220 Deputy Attorney General.

Cumming-Perrault Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent bearing date the 30th day of November, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q. 1941, chapter 276, to the company "Comming-Perrault Limited", ratifying its Special By-Law "A" increasing its capital stock from $20,000 to $520,000 by the creation of 5,000 preferred shares of $100 each, subject to the privileges and restrictions mentioned in the said by-law.

Dated at the office of the Attorney General, this 30th day of November, 1950.

L. DÉSILETS.

29220-o Deputy Attorney General.

Delisle Auto Accessoires Ltée
Delisle Auto Accessories Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent bearing date the eleventh day of December 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q., 1941, chapter 276, to

date du 11 décembre 1950, à la compagnie "Delisle Auto Accessoires Ltée.." — "Delisle Auto Accessories Ltd"., ratifiant un règlement *a*) augmentant de $80,000 à $200,000 lecapital-actions de la compagnie, par la création de 1,200 actions privilégiées additionnelles de $100 chacune, comportant les droits, restrictions et privilèges énumérés dans ledit règlement; *b*) modifiant les dispositions des lettres patentes en remplaçant les droits, restrictions et privilèges des actions privilégiées autorisées par ces lettres patentes par les droits, restrictions et privilèges énumérés dans ledit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 11 décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29220-o L. DÉSILETS.

Dumais Ltée.
Dumais Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il à été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires en date du 2 décembre 1950, à la compagnie "Dumais Ltée" — "Dumais Ltd.", ratifiant son règlement N° VI, augmentant son capital de $40,000 à $300,000 par la création de 1,600 actions ordinaires additionnelles de $100 chacune et de 10,000 actions privilégiées de $10 chacune, sujettes aux privilèges et restrictions mentionnés dans ledit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 2 décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29220 L. DÉSILETS.

Glickman & Glickman Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires en date du 13 décembre 1950, à la compagnie "Glickman & Glickman Limited", ratifiant son règlement N° 17, augmentant son capital de $99,000 à $449,000 par la création de 40,000 actions privilégiées de $10 chacune, sujettes aux privilèges et restrictions mentionnés dans ledit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 13 décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29220 L. DÉSILETS.

Grenier & Fils Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires, en date du 11 décembre 1950, à la compagnie "Grenier & Fils Ltée", ratifiant un règlement portant son capital-actions de $40,000 à $75,000 par la création de 350 actions ordinaires additionnelles de $100 chacune.

Daté du bureau du Procureur général, le 11 décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29220-o L. DÉSILETS.

---

the company "Delisle Auto Accessoires Ltée" — "Delisle Auto Accessories Ltd.", ratifying a by-law: *a*) increasing from $80,000 to $200,000 the capital stock of the company, by the creation of 1,200 additional preferred shares of $100 each, subject to the rights, restrictions and privileges enumerated in the said by-law; *b*) amending the provisions of the letters patent by replacing the rights, restrictions and privileges of the preferred shares authorized by the said letters patent by the rights, restrictions and privileges enumerated in the said by-law.

Dated at the office of the Attorney General, this eleventh day of December, 1950.

L. DÉSILETS,

29220 Deputy Attorney General.

Dumais Ltée.
Dumais Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 2nd day of December, 1950, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q. 1941, chapter 276, to the company "Dumais Ltée" — "Dumais Ltd.", ratifying its By-Law No. VI increasing its capital stock from $40,000 to $300,000 by the creation of 1,600 additional common shares of $100 each and 10,000 preferred shares of $10 each, subject to the privileges and restrictions mentioned in the said by-law.

Dated at the office of the Attorney General, this 2nd day of December, 1950.

L. DÉSILETS,

29220-o Deputy Attorney General.

Glickman & Glickman Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 13th day of December, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to the company "Glick man & Glickman Limited", ratifying its By-Law No. 17 increasing its capital stock from $99,000 to $499,000 by the creation of 40,000 preferred shares of $10 each, subject to the privileges and restrictions mentioned in the said by-law.

Dated at the office of the Attorney General, this 13th day of December, 1950.

L. DÉSILETS,

29220-o Deputy Attorney General.

Grenier & Fils Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent bearing date the eleventh day of December, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q., 1941, chapter 276, to the company "Grenier & Fils Ltée", ratifying a by-law increasing its capital stock from $40,000 to $75,000 by the creation of 350 additional common shares of $100 each.

Dated at the office of the Attorney General, this eleventh day of December, 1950.

L. DÉSILETS,

29220 Deputy Attorney General.

Jacobs, Stein Incorporated

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires en date du 5 décembre 1950, à la compagnie "Jacobs, Stein Incorporated", ratifiant son règlement N° 26 augmentant son capital de $20,000 à $170,000 par la création de 300 actions ordinaires additionnelles de $100 chacune et de 1,200 actions privilégiées de $100 chacune, sujettes aux droits, restrictions et privilèges énumérés dans ledit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 5 décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29220 L. DÉSILETS.

Jacobs, Stein Incorporated

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 5th day of December, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q. 1941, chapter 276, to the company "Jacobs, Stein Incorporated", ratifying its By-Law No. 26 increasing its capital stock from $20,000 to $170,000 by the creation of 300 additional common shares of $100 each, and 1,200 preferred shares of $100 each, subject to the rights, restrictions and privileges enumerated in the said by-law.

Dated at the office of the Attorney General, this 5th day of December, 1950.

L. DÉSILETS,

29220-o Deputy Attorney General.

Joseph Rowat, Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires en date du 4 décembre 1950, à la compagnie "Joseph Rowat, Limited", ratifiant son règlement N° "A", augmentant son capital de $50,000 à $120,000 par la création de 700 actions privilégiées de $100 chacune, sujettes aux droits, privilèges, restrictions et limitations mentionnés dans ledit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 4 décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29220 L. DÉSILETS.

Joseph Rowat, Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 4th day of December, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset in conformity with section 2 of the said Act, to the company "Joseph Rowat, Limited", ratifying its By-Law No "A" increasing its capital stock from $50,000 to $120,000 by the cration of 700 preferred shares of $100 each, subject to the rights, privileges, restrictions and limitations mentioned in the said by-law.

Dated at the office of the Attorney General, this 4th day of december, 1950.

L. DÉSILETS,

29220-o Deputy Attorney General.

Logements de Hull Tenements, Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément aux dispositions de l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires, en date du 30 novembre 1950, à la compagnie "Logements de Hull Tenements Inc.", ratifiant un règlement subdivisant les 200 actions communes de $100 chacune composant son capital en 2,000 actions communes de $10 chacune.

Daté du bureau du Procureur général, le 30 novembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29220-o L. DÉSILETS.

Logements de Hull Tenements, Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent bearing date the thirtieth day of November, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q., 1941, to the company "Logements de Hull Tenements, Inc.", ratifying a by-law subdivising the 200 common shares of $100 each forming its capital stock into 2,000 common shares of $10 each.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of November, 1950.

L. DÉSILETS,

29220 Deputy Attorney General.

Loom Sales Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires en date du 30 novembre 1950, à la compagnie "Loom Sales Corporation", ratifiant son règlement N° XVIII, augmentant son capital de $20,000 à $60,000 par la création de 4,000 actions privilégiés additionnelles de $10 chacune, sujettes aux droits, restrictions et privilèges énumérés dans ledit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 30 novembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29220 L. DÉSILETS,

Loom Sales Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the 30th day of November, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, inconformity with section 2 of the said Act, R.S.Q. 1941, chapter 276, to the company "Loom Sales Corporation", ratifying its By-law No. XVII increasing its capital stock from $20,000 to $60,000 by the creation of 4,000 additional preferred shares of $10 each, subject to the rights, restrictions and privileges enumerated in the said by-law.

Dated at the office of the Attorney General, this 30th day of November, 1950.

L. DÉSILETS,

29220-o Deputy Attorney General.

Loranger & Molesworth Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément aux dispositions de l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires, en date du 7 décembre 1950, à la compagnie "Loranger & Molesworth Limited", ratifiant son "Règlement N° 10" portant son capital-actions de $40,000 à $80,000, par la création de 400 actions privilégiées de $100 chacune, sujettes aux privilèges et restrictions mentionnés audit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 7 décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29220-o L. DÉSILETS.

Loranger & Molesworth Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the seventh day of December, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q., 1941, chapter 276, to the company "Loranger & Molesworth Limited", ratifying its "By-law No. 10" increasing its capital stock from $40,000 to $80,000 by the creation of 400 preferred shares of $100 each, subject to the privileges and restrictions mentioned in the said by-law.

Dated at the office of the Attorney General, this seventh day of December, 1950.

L. DÉSILETS,

29220 Deputy Attorney General.

McGruer, Fortier, Meyers Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires en date du 4 décembre 1950, à la compagnie "McGruer, Fortier, Meyers Limited", ratifiant son règlement N° 18, augmentant son capital de $20,000 à $170,000 par la création de 1,500 actions privilégiés de $100 chacune, sujettes aux privilèges et restrictions mentionnées dans ledit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 4 décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29220 L. DÉSILETS,

McGruer, Fortier, Meyers Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the 4th day of December, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q. 1941, Chapter 276, to the company "McGruer, Fortier, Meyers Limited", ratifying its By-law No. 18 increasing its capital stock from $20,000 to $170,000 by the creation of 1,500 preferred shares of $100 each, subject to the privileges and restrictions mentioned in the said by-law.

Dated at the office of the Attorney General, this 4th day of December, 1950.

L. DÉSILETS,

29220-o Deputy Attorney General.

Meadow Sweet Food Products Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires en date du 6 décembre 1950, à la compagnie "Meadow Sweet Products Ltd.", constituée en corporation par lettres patentes en date du 8 juin 1950, ratifiant son règlement N° XV, changeant son nom en celui de "Meadow Sweet Food Products Ltd."

Daté du bureau du Procureur général, le 6 décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29220 L. DÉSILETS.

Meadow Sweet Food Products Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 6th day of December, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q. 1941, chapter 276, to the company "Meadow Sweet Products Ltd.", incorporated by letters patent dated the 8th day of June, 1950, ratifying its By-law No. XV changing its name to that of "Meadow Sweet Food Products Ltd."

Dated at the office of the Attorney General, this 6th day of December, 1950.

L. DÉSILETS,

29220-o Deputy Attorney General.

Modern Fur Company

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires en date du 5 décembre 1950, à la compagnie "Modern Fur Company", ratifiant son règlement N° 23, augmentant son capital de $10,000 à $40,000 par la création de 100 actions ordinaires additionnelles de $100 chacune et de 200 actions privilégiées de $100 chacune, sujettes aux droits, restrictions et privilèges énumérés dans ledit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 5 décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29220 L. DÉSILETS.

Modern Fur Company

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 5th day of December, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to the company "Modern Fur Company", ratifying its By-law No. 23 increasing its capital stock from $10,000 to $40,000 by the creation of 100 additional common shares of $100 each, and 200 preferred shares of $100 each, subject to the rights, restrictions and privileges enumerated in the said by-law.

Dated at the office of the Attorney General, this 5th day of December, 1950.

L. DÉSILETS,

29220-o Deputy Attorney General.

Pyramid Paper Products Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires en date du 28 novembre 1950, à la compagnie "Pyramid Paper Products Limited", ratifiant son règlement "B", augmentant son capital par la création de 5,128 actions privilégiées catégorie "B" de $100 chacune, sujettes aux droits, restrictions et privilèges énumérés dans ledit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 28 novembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29220 L. DÉSILETS.

Pyramid Paper Products Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 28th day of November, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q. 1941, chapter 276, to the company "Pyramid Paper Products Limited", ratifying its By-law "B" increasing its capital stock by the creation of 5,128 preferred shares, Series "B", of $100 each, subject to the rights, restrictions and privileges enumerated in the said by-law.

Dated at the office of the Attorney General, this 28th day of November, 1950.

L. DÉSILETS,
29220-o Deputy Attorney General.

Raoul Guerette Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément aux dispositions de l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires, en date du 1er décembre 1950, à la compagnie "Durette & Guerette Inc.", constituée en corporation par lettres patentes en date du 27 septembre 1923, ratifiant un règlement de ladite compagnie: 1° portant son capital-actions de $60,000 à $560,000 par la création de 100,000 actions privilégiées de $5 chacune, sujettes aux privilèges et restrictions mentionnés audit règlement; 2° changeant le nom de la compagnie en celui de "Raoul Guerette Inc."

Daté du bureau du Procureur général, le 1er décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29220-o L. DÉSILETS.

Raoul Guerette Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the first day of December, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with the provisions of section 2 of the said Act, R.S.Q., 1941, chapter 276, to the company "Durette & Guerette Inc.", incorporated by letters patent dated the 27th day of September, 1923, ratifying a by-law of the said company: 1. Increasing its capital stock from $60,000 to $560,000 by the creation of 100,000 preferred shares of $5 each, subject to the privileges and restrictions mentioned in the said by-law; 2. Changing the name of the company into that of "Raoul Guerette Inc."

Dated at the office of the Attorney General, this first day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29220 Deputy Attorney General.

Rex Brokerage Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires en date du 30 novembre 1950, à la compagnie "Rex Brokerage Inc.", ratifiant son règlement N° 23, augmentant son capital par la création de 400 actions privilégiées de $100 chacune, sujettes aux droits, restrictions et privilèges énumérés dans ledit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 30 novembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29220 L. DÉSILETS.

Rex Brokerage Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 30th day of November, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q. 1941, chapter 276, to the company "Rex Brokerage Inc." ratifying its By-Law No. 23 increasing its capital stock by the creation of 400 preferred shares of $100 each,subject to the righs, restrictions and privileges enumerated in the said by-law.

Dated at the office of the Attorney General, this 30th day of November, 1950.

L. DÉSILETS,
29220-o Deputy Attorney General.

Robert M. Miller Construction Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires en date du 29 novembre 1950, à la compagnie "Robert M. Miller Construction Co. Ltd.", ratifiant son règlement spécial "B", augmentant son capital de $20,000 à $150,000 par la création de 1,300 actions privilégiées de $100 chacune, sujettes aux privilèges et restrictions mentionnés dans ledit règlement.

Robert M. Miller Construction Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 29th day of November, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q. 1941, chapter 276, ratifying its Special By-Law "B" increasing its capital stock from $20,000 to $150,000 by the creation of 1,300 preferred shares of $100 each, subject to the privileges and restrictions mentioned in the said by-law.

Daté du bureau du Procureur général, le 29 novembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29220 L. DÉSILETS.

Dated at the office of the Attorney General, this 29th day of November, 1950.

L. DÉSILETS,

29220-o Deputy Attorney General.

Rosenbloom Paper Supply Co.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec: il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires en date du 11 décembre 1950, à la compagnie "Rosenbloom Paper Supply Co.", ratifiant: 1° son règlement N° 23 subdivisant 400 actions ordinaires de $100 chacune en 1,600 actions ordinaires de $25 chacune et convertissant 1,200 de ces actions ordinaires de $25 chacune en 1,200 actions catégorie "A" de $25 chacune, sujettes aux restrictions décrétées dans ledit règlement; 2° son règlement N° 24 convertissant 590 actions ordinaires de $100 chacune en 590 actions catégorie "B" de $100 chacune, sujettes aux privilèges et restrictions mentionnés dans ledit règlement; 3° son règlement N° 25 augmentant son capitla de $99,000 à $250,000 par la création de 1,510 actions catégorie "B" additionnelles de $100 chacune, sujettes aux privilèges et restrictions mentionnés dans ledit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 11 décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29220 L. DÉSILETS.

Rosenbloom Paper Supply Co.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 11th day of December, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to the company "Rosenbloom Paper Supply Co.", ratifying: 1. its By-Law No. 23 subdividing 400 common shares of $100 each into 1,600 common shares of $25 each and converting 1,200 of these common shares of $25 each into 1,200 class "A" shares of $25 each, subject to the restriction enacted in the said by-law; 2. its By-Law No. 24 converting 590 common shares of 1$00 each into 590 class "B" shares of $100 each, subject to the privileges and restrictions mentioned in the said by-law; 3. its By-Law No. 25 increasing its capital stock from $99,000 to $250,000 by the creation of 1,510 additional class "B" shares of $100 each, subject to the privileges and restrictions mentioned in the said by-law.

Dated at the office of the Attorney General, this 11th day of December, 1950.

L. DÉSILETS,

29220-o Deputy Attorney General.

Shipping Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 376, des lettres patentes supplémentaires en date du 2 décembre 1950, à la compagnie "Shipping Limited", ratifiant son règlement "95A", augmentant son capital de $20,000 à $520,000 par la création de 30,000 actions privilégiées de $10 chacune, sujettes aux privilèges et restrictions mentionnés dans ledit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 2 décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29220 L. DÉSILETS.

Shipping Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 2nd day of December, 1950, were issued by the Lieutenant- Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q. 1941, chapter 276, to the company "Shipping Limited", ratifying its By-Law "95A" increasing its capital stock from $20,000 to $520,000 by the creation of 50,000 preferred shares of $10 each, subject to the privileges and restriction mentioned in the said by-law.

Dated at the office of the Attorney General, this 2nd day of December, 1950.

L. DÉSILETS,

29220-o Deputy Attorney General.

Spherograph Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires en date du 21 novembre 1950, la compagnie "Spherograph Ltd.", ratifiant son règlement N° 5, augmentant son capital de $5,000 à $45,000 par la création de 400 actions privilégiées de $100 chacune, sujettes aux droits, privilèges, restrictions et limitations mentionnés dans le dit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 21 novembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29220 L. DÉSILETS.

Spherograph Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 21st day of November, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q. 1941, chapter 276, to the company "Spherograph Ltd.", ratifying its By-Law No. 5 increasing its capital stock from $5,000 to $45,000 by the creation of 400 preferred shares of $100 each, subject to the rights, privileges, restrictions and limitations mentioned in the said by-law.

Dated at the office of the Attorney General, this 21st day of November, 1950.

L. DÉSILETS,

29220-o Deputy Attorney General.

Standard Investments Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires en date du 4 décembre 1950, à la compagnie "Standard Investments Limited", ratifiant son règlement spécial "A", augmentant son capital de $5,000 à $80,000 par la création de 7,500 actions privilégiées de $10 chacune, sujettes aux droits, restrictions et privilèges énumérés dans ledit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 4 décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29220 L. DÉSILETS.

Standard Investments Limited

Notice is hereby given that under part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 4th day of December, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q. 1941, chapter 276, to the company "Standard Investments Limited", ratifying its Special By-law "A" increasing its capital stock from $5,000 to $80,000 by the creation of 7,500 preferred shares of $10 each, subject to the rights, restrictions and privileges enumerated in the said by-law.

Dated at the office of the Attorney General, this 4th day of December, 1950.

L. DÉSILETS,

29220-o Deputy Attorney General.

Style & Value Dress Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires en date du 20 novembre 1950, à la compagnie "Style & Value Dress Inc.", ratifiant son règlement N° 29, augmentant son capital de $40,000 à $100,000 par la création de 200 actions ordinaires additionnelles de $100 chacune et de 400 actions privilégiées série "B" de $100 chacune, sujettes aux droits, privilèges, restrictions et limitations mentionnés dans ledit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 20 novembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29220 L. DÉSILETS.

Style & Value Dress Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 20th day of November, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to the company "Style & Value Dress Inc.", ratifying its By-law No. 29 increasing its capital stock from $40,000 to $100,000 by the creation of 200 additional common shares of $100 each and 400 preferred shares "B" series of $100 each, subject to the rights, privileges, restrictions and limitations mentioned in the said by-law.

Dated at the office of the Attorney General, this 20th day of November, 1950.

L. DÉSILETS,

29220-o Deputy Attorney General.

United Bedding Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires en date du 5 décembre 1950, à la compagnie "United Bedding Co. Ltd.", ratifiant son règlement N° 24, augmentant son capital de $100,000 à $200,000 par la création de 1,000 actions privilégiées de $100 chacune, sujettes aux droits, restrictions et privilèges énumérés dans ledit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 5 décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29220 L. DÉSILETS.

United Bedding Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 5th day of December, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to the company "United Bedding Co. Ltd.", ratifying its By-law No. 24 increasing its capital stock from $100,000 to $200,000 by the creation of 1,000 preferred shares of $100 each, subject to the rights, restrictions and privileges enumerated in the said by-law

Dated at the office of the Attorney General, this 5th day of December, 1950.

L. DÉSILETS,

29220-o Deputy Attorney General.

Universal Manufacturing Company Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276 des lettres patentes supplémentaires en date du 12 décembre 1950, à la compagnie "Universal Tufting Ltd.", constituée en corporation par lettres patentes en date du 15 mai 1943, changeant son nom en celui de "Universal Manufacturing Company Ltd."

Daté du bureau du Procureur général, le 12 décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,

29220 L. DÉSILETS.

Universal Manufacturing Company Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the 12th day of December, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, inconformity with section 2 of the said Act, R.S.Q. 9141, chapter 276, to the company "Universal Tufting Ltd.", incorporated by letters patent dated the 15th day of May, 1943, changing its name to that of "Universal Manufacturing Company Ltd."

Dated at the office of the Attorney General this 12th day of December, 1950.

L. DÉSILETS,

29220-o Deputy Attorney General.

Vandry Incorporé

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du 11 décembre 1950, à la compagnie "Vandry Incorporé", ratifiant son "Règlement N° 30": 1° portant son capital-actions de $99,000 à $599,000 par la création de 50,000 actions privilégiées de $10 chacune, sujettes aux privilèges et restrictions mentionnés audit règlement; 2° ajoutant aux lettres patentes et lettres patentes supplémentaires de la compagnie certaines dispositions concernant le transfert des actions et limitant le nombre des actionnaires.

Daté du bureau du Procureur général, le 11 décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29220-o L. DÉSILETS.

Vandry Incorporé

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent bearing date the eleventh day of December, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to the company "Vandry Incorporée", ratifying its "By-law No. 30": 1. Increasing its capital stock from $99,000 to $599,000 by the creation of 50,000 preferred shares of $10 each, subject to the privileges and restrictions mentioned in the said by-law; 2. Adding to the letters patent and supplementary letters patent of the company certain provisions concerning the transfer of shares and limiting the number of shareholders.

Dated at the office of the Attorney General, this eleventh day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29220 Deputy Attorney General.

Wilder-Bermingham Realty Company

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires en date du 12 décembre 1950, à la compagnie "Wilder-Bermingham Realty Company", ratifiant son règlement spécial "A", augmentant son capital de $20,000 à $270.000 par la création de 2,500 action privilégiées de $100 chacune, sujettes aux privilèges et restrictions mentionnés dans ledit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 12 décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29220 L. DÉSILETS.

Wilder-Bermingham Realty Company

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the 12th day of December, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to the company "Wilder-Bermingham Realty Company", ratifying its Special By law "A" increasing its capital stock from $20,000 to $270,000 by the creation of 2,500 preferred shares of $100 each, subject to the privileges and restrictions mentioned in the said by-law.

Dated at the office of the Attorney General, this 12th day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29220-o Deputy Attorney General.

Liquidations, avis de:

Avis est donné que, lors d'une assemblée générale spéciale des membres du syndicat coopératif à responsabilité limitée "Syndicat Forestier de St-Maurice-de-L'Échourie", tenue au siège social de ladite société, à Saint-Maurice-de-l'Échourie, le 6 septembre 1950, une résolution a été adoptée à l'unanimité, à l'effet que les affaires de la société soient liquidées volontairement et que celle-ci soit dissoute, conformément aux dispositions de la Loi de la liquidation volontaire des compagnies à fonds social, S.R.Q. 1941, chapitre 278, et que, à ces fins, M. Yvon Côté, de Pointe Jaune, paroisse de Saint-Maurice-de-l'Échourie, a été nommé liquidateur.

Donné au bureau du Secrétaire de la province le 28 décembre 1590.

Le Sous-secrétaire de la province,
29143-o JEAN BRUCHÉSI.

Canada, Province de Québec, district de Québec, Cour Supérieure, N° 60685.

Dans l'affaire de: La Société d'Aqueduc du 3ième et 4ième rang de St-Augustin, Cté Portneuf, en liquidation.

AVIS

Avis est par les présentes donné que par jugement rendu par l'Honorable Juge en chef Albert Sévigny, en date du 29 décembre 1950, "La Société d'Aqueduc du 3ième et 4ième Rang de

Winding up Notices

Notice is given that at a special general meeting of the members of the cooperative syndicate with limited liability "Syndicat Forestier de St-Maurice-de-l'Échourie" held at the head Office of the said society, at St-Maurice de l'Échourie, on September 6, 1950, a resolution was unanimously adopted enacting that the affairs of the society be voluntarily wound-up and that the same be dissolved, pursuant to the provisions of the Winding-Up Act, R.S.Q. 1941, chapter, 278, and that for such purposes, Mr. Yvon Côté, of Pointe Jaune, parish of St-Maurice-de-l'Échourie, be appointed Liquidator.

Given at the office of the Provincial Secretary, December 28, 1950.

JEAN BRUCHÉSI,
29143 Under Secretary of the Province.

Canada, Province of Québec, district of Quebec, Superior Court, No. 60685.

In the matter of: La Société d'Aqueduc du 3ième et 4ième rang de St-Augustin, County of Portneuf, in bankruptcy.

NOTICE

Notice is hereby given that by a judgment rendered by the Honourable Chief Justice Albert Sévigny, dated the 29th day of December, 1950, "La Société d'Aqueduc du 3ième et 4ième

St-Augustin" a été déclarée dissoute, et que le sous-signé a été nommé liquidateur.

Toute personne qui a des réclamations contre la dite société, est tenue de les produire, avec preuve à l'appui, entre mes mains, dans le délai d'un mois à compter de la date du présent avis.

Québec, le 9 janvier 1951.

Le Liquidateur,
DELPHIS MAROIS,
29217-o St-Augustin, Cté Portneuf.

Rang de St-Augustin" was declared dissolved and that the undersigned was appointed liquidator.

Any person having claims against the said Association must file same, with vouchers attached, with me, within the delay of one month from the date of the present notice.

Quebec, January 9, 1951.

DELPHIS MAROIS,
Liquidator,
29217 St-Augustin, County Portneuf.

Nominations

Québec, ce 4 janvier 1951.

Il a plu à Son Excellence le Lieutenant-gouverneur de la Province de Québec de nommer le 3 octobre 1950, les personnes suivantes ses Aides-de-camp d'office:

Le lieutenant-colonel D.-B. Papineau, R.R.C. R.O.

Le major J.-P. Martin, Royal 22è Régiment (R).

Le Sous-secrétaire de la province,
29190-o JEAN BRUCHÉSI.

Québec, ce 4 janvier 1951.

Il a plu à Son Excellence le Lieutenant-gouverneur de la Province de Québec de nommer, aux dates indiquées en regard de leur nom, les personnes suivantes ses Aides-de-camp honoraires:

Le vice maréchal de l'Air Adélard Raymond, C.B., C.B.E., le 3 octobre 1950.

Le vice maréchal de l'Air C. M. McEven, C.B., C.B.E., D.F.C., M.C., le 4 novembre 1950.

Le brigadier J.-P. Carrière, E.D., Commandant 12è Brigade d'Infanterie (R), le 3 octobre 1950.

Le lieutenant-colonel J.-F. L'Espérance, E.D., Armée Canadienne (R), le 25 octobre 1950.

Le commander Renault St-Laurent, R.C.N., (R), le 25 novembre 1950.

Le lieutenant-colonel Léon Lambert, E.D., Armée Canadienne (R), le 25 novembre 1950.

Le Sous-secrétaire de la province,
29190-o JEAN BRUCHÉSI.

Appointments

Quebec, January 4, 1951.

His Excellency the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec has been pleased to appoint, on the 3rd of October 1950, the following persons his Aides-de-camp:

Lieutenant-Colonel D. B. Papineau, R.R.C. R.O.

Major J. P. Martin, Royal 22nd Regiment (R).

JEAN BRUCHÉSI,
29190 Under Secretary of the Province.

Quebec, January 4, 1951.

His Excellency the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec has been pleased to appoint, on the dates listed with regard to each name, the following persons his honorary Aides-de-camp:

Vice-Air Marshal, Adélard Raymond, C.B., C.B.E., October 3, 1950.

Vice-Air Marshal, C.M. McEven, C.B., C.B.E D.F.C., M.C., November 4, 1950.

Brigadier J. P. Carrière, E.D., Commanding Officer of 12th Infantry Brigade (R), October 3, 1950.

Lieutenant-Colonel, J. F. L'Espérance, E.D., Canadian Army (R), October 25, 1950.

Commander Renault St-Laurent, R.C.N. (R), November 25, 1950.

Lieutenant-Colonel Léon Lambert, E.D., Canadian Army (R), November 25, 1950.

JEAN BRUCHÉSI,
29190 Under Secretary of the Province.

Proclamations

Canada,
Province de Québec.
[L. S.]

GASPARD FAUTEUX

GEORGE VI, par la grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des territoires britanniques au delà des mers, Défenseur de la foi.

A tous ceux qui ces présentes lettres verront ou qu'icelles pourront concerner,

SALUT.

PROCLAMATION

L'Assistant-procureur général, L. DÉSILETS.

ATTENDU que, sous l'autorité de l'article 318 de la Loi des tribunaux judiciaires (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 15), toute Cour de magistrat d'un district électoral peut être abolie sur proclamation du Lieutenant-gouverneur;

Proclamations

Canada,
Province of Quebec.
[L. S.]

GASPARD FAUTEUX

GEORGES VI, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith.

To all to whom these presents shall come or whom the same may concern,

GREETING.

PROCLAMATION

L. DÉSILETS, *Deputy Attorney General.*

WHEREAS under authority of section 318 of the Courts of Justice Act (Revised Statutes of Quebec, 1941 chap. 15), any Magistrate's Court in and for an electoral district may be abolished upon proclamation of the Lieutenant-Governor;

ATTENDU que, sous l'autorité de l'article 319 de la même loi, il est loisible au Lieutenant-gouverneur d'ordonner, par proclamation, la transmission des dossiers, registres, documents et archives d'une Cour de magistrat abolie, au greffe d'une autre Cour de magistrat désignée dans la proclamation;

ATTENDU qu'il y a lieu d'abolir la Cour de magistrat du district électoral de Gaspé, à Rivière-au-Renard, et d'ordonner la transmission des dossiers, régistres, documents et archives de cette cour à la Cour de magistrat du district judiciaire de Gaspé pour faire partie des archives de cette dernière.

A CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif, exprimés dans l'arrêté en conseil N° 1287 du 21 décembre 1950, et conformément aux dispositions de l'article 318 de la Loi des tribunaux judicaires (Statuts refondus de Québec, chapitre 15) et de l'article 319 de la même loi, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons, à compter du 16 janvier 1951:

1° l'abolition de la Cour de magistrat du district électoral de Gaspé à Rivière-au-Renard; et

2° la transmission des dossiers, registres, documents et archives de la Cour de magistrat du district électoral de Gaspé, à Rivière-au-Renard, à la Cour de magistrat du district judiciaire de Gaspé.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable GASPARD FAUTEUX, C.P., LL.D., D.D.S., L.D.S., Lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre cité de Québec, de Notre province de Québec, ce vingt-huitième jour de décembre en l'année mil neuf cent cinquante de l'ère chrétienne et de Notre Règne la quinzième année.

Par ordre,

Le Sous-secrétaire de la province,

29219-o JEAN BRUCHÉSI.

Caanda,
Province de Québec,
L. S]

GASPARD FAUTEUX

GEORGE VI, par la grâce de Dieu, Roi de Grande Bretagne, d'Irlande et des territoires britanniques au delà des mers, défenseur de la foi.

A tous ceux qui ces présentes lettres verront ou qu'icelles pourront concerner,

SALUT:

PROCLAMATION

L'Assistant-procureur général,
L. DÉSILETS.

ATTENTU qu'aux termes des Statuts Refondus de Québec, 1941, chapitre 15, article 193, le Lieutenant-gouverneur peut, en tout temps, ordonner, par proclamation, la tenue, dans tout district, d'un terme extraordinaire de la Cour du Banc du Roi siégeant en matière criminelle;

ATTENDU qu'il est dans l'intérêt de la bonne administration de la justice qu'il y ait un terme

WHEREAS under authority of section 319 of the same Act, the Lieutenant-Governor may order, by proclamation, the transmission of the records, registers, documents and archives of every abolished Magistrate's Court to another Magistrate's Court designated in the proclamation;

WHEREAS it is expedient to abolish the Magistrate's Court of the Electoral District of Gaspé, at Rivière-au-Renard, and to order the transmission of the records, registrers, documents and archives of the said Court to the Magistrate's Court of the judicial district of Gaspé to form part of the archives of the latter.

THEREFORE, with the consent and advice of Our Executive Council, expressed in the Order in Council No. 1387 of the 21st of December, 1950, and pursuant to the provisions of section 318 of the Courts of Justice Act (Revised Statutes of Quebec, chapter 15) and of section 319 of the same Act, We have enacted and ordered an do hereby enact and order, as from the 16th day of January, 1951:

1. the abolition of the Magistrate's Court of the electoral district of Gaspé at Rivière-au-Renard; and

2. the transmission of the records, registers, documents and archives of the Magistrate's Court of the electoral district of Gaspé, at Rivière-au-Renard, to the Magistrate's Court of the judicial district of Gaspé.

OF ALL OF WHICH Our loving subjects and all others whom these presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Our Province of Quebec, to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right Trusty and Well Beloved the Honourable GASPARD FAUTEUX, P.C., LL.D., DD.S., L.D.S., Lieutenant-Governor of Our Province of Quebec.

At Our Government House, in Our City of Quebec, in Our Province of Quebec, this twenty-eighth day of December, in the year of Our Lord nineteen hundred and fifty and the fifteenth year of Our Reign.

By Command,

JEAN BRUCHÉSI,

29219 Under Secretary of the Province.

Canada,
Province of Quebec.
[L. S.]

GASPARD FAUTEUX

GEORGE VI, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith,

To all to whom these present shall come or whom the same may concern,

GREETING.

PROCLAMATION

L. DÉSILETS, *Deputy Attorney General.*

WHEREAS pursuant to the terms of the Revised Statutes of Quebec, 1941 chapter 15, section 193, the Lieutenant-Governor may, at any time, by proclamation, direct an extraordinary term of the Court of King's Bench (Crown side) to be held in and for any district;

WHEREAS it is in the interest of the proper administration of Justice, that an extraordinary

extraordinaire de la Cour du Banc du Roi siégeant en matière criminelle, dans et pour le district de Québec;

A CES CAUSES, de l'avis et du consentement de Notre Conseil Exécutif, Nous avons réglé et ordonné et, par les présentes, régions et ordonnons, conformément aux dispositions de l'article 193 du chapitre 15 des Statuts Refondus de Québec, 1941, qu'un terme extraordinaire de la Cour du Banc du Roi, siégeant en matière criminelle, soit tenu dans le district de Québec, le vingtième jour de février 1951, et les jours suivants.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable GASPARD FAUTEUX, C.P., LL. D., D.D.S., L.D.S., Lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec

Donné en Notre hôtel du Gouvernement, en Notre cité de Québec, de Notre province de Québec, ce huitième jour de janvier en l'année mil neuf cent cinquante et un de l'ère chrétienne et de Notre Règne la quinzième année.

Par ordre

Le Sous-secrétaire de la province,

29223-o JEAN BRUCHÉSI.

term of the Court of King's Bench (Crown side) be held in and for the district of Quebec;

THEREFORE, with the advice and consent of Our Executive Council, We have enacted and ordained and do hereby enact and ordain, in conformity with the provisions of section 193 of chapter 15, of the Revised Statutes of Quebec, 1941, that an extraordinary term of the Court of King's Bench (Crown Side) be held in and for the district of Quebec, on the 10th of February, 1951, and the days following

OF ALL OF WHICH OUR loving subjects and all others whom these presents may concern are, hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Our Province of Quebec, to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right Trusty and Well Beloved the Honourable GASPARD FAUTEUX, P.C., LL.D., DD.S., L.D.S., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec

At Our Government House, in Our City of Quebec, in Our Province of Quebec ,this Eighth day of January, in the year of Our Lord nineteen hundred and fifty-one and the fifteenth, year of Our Reign.

By Command,

JEAN BRUCHÉSI,

29223 Under Secretary of the Province.

Sièges sociaux

LA COMPAGNIE NATIONALE DE PAVAGE ET DE CONSTRUCTION LIMITÉE
NATIONAL PAVING & CONSTRUCTION COMPANY LIMITED

Copie certifiée du Règlement N° 30 de "National Paving & Construction Co. Limited", adopté unanimement lors d'une assemblée du bureau des directeurs de la compagnie, tenue à Montréal le 17 juillet 1950 à 10 heures du matin et sanctionné unanimement par les actionnaires au cours d'une assemblée générale tenue le 17 juillet 1950 à 10.30 heures:

Règlement N° 30 de la compagnie:

"Il est décrété que la situation du siège social de la compagnie soit et il est par les présentes changé de Montréal à St-Dominique, dans le comté de Bagot, province de Québec."

Certifiée vraie copie.

Le Secrétaire,

29146 PAUL LANGLOIS.

J. R. DUMOULIN LTÉE

Avis est donné que la compagnie "J. R. Dumoulin Ltée" constituée en corporation par lettres patentes sous le loi des compagnies de Québec en date du 28 novembre 1950, et analt son bureau principal dans la Ville de Niyeot a établi son bureau au numére 8 de la rue Panet, en ladite ville.

A compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Nicolet, ce 4 janvier 1951.

Le Président,

29155-o J.-R. DUMOULIN.

Head Offices

LA COMPAGNIE NATIONALE DE PAVAGE ET DE CONSTRUCTION LIMITÉE
NATIONAL PAVING & CONSTRUCTION COMPANY LIMITED

Certified copy of By-law No. 30 of the "National Paving & Construction Co. Limited", unanimously adopted at a meeting of the Board of Directors of the company, held at Montreal on the 17th of July, 1950, at 10 o'clock in the forenoon and unanimously sanctioned by the shareholders at a general meeting held on the 17th of July, 1950, at 10.30 o'clock:

By-law No. 30 of the company:

"It is enacted that the location of the head office of the Company be and the same is hereby changed from Montreal to St-Dominique, in the county of Bagot, in the Province of Quebec."

Certified true copy.

PAUL LANGLOIS,

29146 Secretary.

J. R. DUMOULIN LTÉE

Notice is hereby given that "J. R. Dumoulin Ltée", incorporated by Letters Patent under the Quebec Companies Act on the 28th day of November 1950, and having its head office in Nicolet, has established its office at No. 8 Panet St. Nicolet.

From and after the date of this notice the said office shall be considered by the Company as being its head office.

Dated at Nicolet this 4th day of January, 1951.

J. A. DUMOULIN,

29155-o Président.

THE LONGUEUIL STEEL WORKS LTD.

AVIS

Veuillez prendre avis que "The Longueuil Steel Works Ltd." a établi son siège social à 2001 rue Burnett, en la cité de Montréal.

Montréal, ce 22 novembre 1950

(Sceau)

Le Secrétaire,

29145 J. C. LAFOND.

THE LONGUEUIL STEEL WORKS LTD.

NOTICE

Take notice that "The Longueuil Steel Works Ltd", has established its head office at 2001 Burnett Street, in the City of Montreal.

Montreal, this 22nd november, 1950.

(Seal)

J. C. LAFOND.

29145-o Secretary.

VENTES PAR SHÉRIFS

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tels que mentionnés plus bas.

ARTHABASKA

Fieri Facias de Bonis et de Terris

Cour de Magistrat, Comté de Drummond

Canada, Province de Québec, District d'Arthabaska, N° 8226 { J. A. LAFERTÉ de la ville de Drummondville, demandeur, vs ROBERT DEMERS, du village Marcotte, défendeur.

Comme appartenant audit Robert Demers:

1° Une terre située dans la paroisse de St-Cyrille de Wendover contenant cinquante acres en superficie, plus ou moins, connue et désignée comme étant la moitié nord-ouest du lot deux cent soixante et huit (P. 268) des plan et livre de renvoi officiels du canton de Wendover, moins, à distraire cependant de ladite terre, la portion comprise entre la rivière des Saults et le chemin de front du septième rang d'environ neuf arpents en profondeur, appartenant à Alfred Lassonde ou représentant.

2° Une terre située au même endroit mesurant quatre arpents et demi de front, plus ou moins, sur la profondeur qu'il peut y avoir a partir du chemin de front du sixième rang, jusqu'à la ligne formée par la Rivière des Saults, tenant au sud-est à Domino Plante ou représentant, au sud-ouest au chemin du sixième rang, au nord-ouest à Camille Lavigne, étant la partie du lot numéro deux cent soixante et neuf (P. 269), des plan et livre de renvoi officiels du canton de Wendover, avec toutes les bâtisses érigées.

Pour être vendu à la porte de l'Église Paroissiale de St-Cyrille de Wendover, comté de Drummond, le VINGT-UNIÈME jour de FÉVRIER mil neuf cent cinquante et un a DEUX heures et DEMIE de l'après-midi.

Le Shérif,

Bureau du Shérif, FÉLIX HOULE.

Arthabaska, le 10 janvier 1951, 29224-2-2-o

[Première insertion: le 13 janvier 1951]

[Seconde insertion: le 27 janvier 1951]

HULL

Cour Supérieure—District de Hull

N° 863 { RODRIGUE BÉDARD, avocat et conseiller en loi du Roi, dans les cité et district de Hull, demandeur, vs WALTER HERING, autrefois de l'endroit appelé Altuna, dans l'État de Pensulvanie, un des États-Unis d'Amérique, et maintenant de lieu inconnu défendeur.

SHERIFFS' SALES

PUBLIC NOTICE, is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

ARTHABASKA

Fieri Facias de Bonis et de Terris

Magistrate's Court, County of Drummond

Canada, Province of Quebec, District of Arthabaska, No. 8226 { J. A. LAFERTÉ of the city of Drummondville, plaintiff vs ROBERT DEMERS, of the Village Marcotte, defendant.

As belonging to the defendant:

1. A lot of land situated in the parish of St-Cyrille de Wendover, containing fifty superficial acres, more or less, known and designated as being the one half north west of the lot two hundred and sixty-eight (P. 268) on the Official Plan and in the Book of Reference for the township of Wendover, less, to be deducted however from the said lot of land, the portion between the Rivière des Saults and the front road of the seventh range of about nine acres in depth, belonging to Alfred Lassonde or representative.

2. A lot of land situated at the same place mesuring four acres and a half in front, more or less, on the depth that may there be from the front road of the sixth range to the line drawn by the Rivière des Saults, coterminous to the southeast to Domino Plante or representative, at south-west to the road of the sixth range, to the north-west to Camille Lavigne, being the portion of lot number two hundred and nine (P. 269) of the Official Plan and in the book of reference for the township of Wendover, with buildings thereon erected.

To be sold at the church door of the parish of St-Cyrille de Wendover, County of Drummond, on the TWENTY-FIRST day of FEBRUARY, 1951, at HALF PAST TWO o'clock in the afternoon.

FÉLIX HOULE,

Sheriff's Office, Sheriff.

Arthabaska, January 10th 1951. 29224-2-2-o

First insertion: January 13th, 1951]

[Second insertion: January 27th, 1951]

HULL

Superior Court—District of Hull

No. 863 { RODRIGUE BÉDARD, advocate and King's Counsel, of the city and district of Hull, plaintiff; vs WALTER HERING, heretofore of the place called Altuna, in the State of Pensylvania, one of the United States of America, and now of parts unknown, defendant.

"Toute cette propriété connue et désignée aux plan et livre de renvoi officiels, pour le comté de Gatineau, comme étant les lots cinq, six et sept dans le rang huit (5, 6 et 7, R-8) du canton de Hincks, dans le comté de Gatineau, contenant deux cent quatre-vingt-deux acres (282 acres) plus ou moins, avec toutes les bâtisses dessus érigées, circonstances et dépendances."

Pour être vendue au Bureau d'enregistrement, à Maniwaki, VENDREDI, le SEIZE FÉVRIER 1951, à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, I. St-PIERRE.
Hull, ce 8 janvier 1951. 29192-2-2-o
[Première insertion: 13 janvier 1951]

"All the property known and designated on the official plan and in the book of reference for the county of Gatineau, as being lots five, six and seven in range eight (5, 6 and 7, R.8) of the township of Hincks, in the county of Gatineau, containing two hundred and eighty-two acres (282 acres) more or less—with all the buildings thereon erected, circumstances and dependencies."

To be sold at the Registry Office, at Maniwaki, on FRIDAY the SIXTEENTH day of FEBRUARY, 1951, at TEN o'clock in the forenoon.

I. St-PIERRE,
Sheriff's Office, Sheriff.
Hull, January 8, 1951. 29192-2-2
[First insertion: January 13, 1951]

JOLIETTE

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Cour de Magistrat

Province de Québec, District de Joliette, N° 15771. NAPOLÉON RICARD épicier, de la cité et du district de Joliette, demandeur; vs ERNEST MARCIL, du même lieu, défendeur.

Comme appartenant au défendeur:

"Un lopin de terre situé en la cité de Joliette, connu et désigné comme faisant partie du lot numéro cinq cent deux (p. 502) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la ville de Joliette, ayant front sur la rue Saint-Antoine, borné par derrière par l'ancien dépotoir de la cité de Joliette, d'un côté, par Joseph Dupuis et de l'autre côté par M. Brunelle, avec maison et autres dépendances dessus construites."

Pour être vendu au bureau du shérif, au palais de justice, en la cité de Joliette, dit district le QUATORZIÈME jour du mois de FÉVRIER 1951, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, ROLAND PERRAULT.
Joliette, le 9 janvier 1951. 29216-2-2-o
[Première insertion: 13 janvier 1951]

JOLIETTE

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Magistrate's Court

Province of Quebec, District of Joliette, No. 15771. NAPOLÉON RICARD grocer, of the city and district of Joliette, plaintiff; vs ERNEST MARCIL, of the same place, defendant.

As belonging to the defendant:

"A parcel of land situate in the city of Joliette, known and designated as forming part of lot number five hundred and two (Pt. 502) on the official cadastral plan and in the book of reference for the city of Joliette, fronting on Saint-Antoine street, bounded in rear by the old dump of the city of Joliette, on one side by Joseph Dupuis and on the other side by Mr. Brunelle, with the house and other dependencies thereon erected."

To be sold at the Sheriff's Office, in the Court House, in the City of Joliette, said district, on the FOURTEENTH day of the month of FEBRUARY, 1951, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

ROLAND PERRAULT,
Sheriff's Office, Sheriff.
Joliette, January 9, 1951. 29216-2-2
[First insertion: January 13, 1951]

KAMOURASKA

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Cour Supérieure

Canada, Province de Québec. District de Kamouraska. N° 17683. JOACHIM BÉRUBÉ de la paroisse de St-Éleuthère, district de Kamouraska, demandeur, vs ADÉODAT MICHAUD, peintre de la paroisse de St-Alexandre, district de Kamouraska, défendeur.

"Un terrain de quarante pieds (40) par cent quatre-vingt pieds (180), borné au nord au chemin public, au sud à Joseph Bérubé, à l'est à Elzéar Dolbec, et à l'ouest à Dame Joseph Bourgoin, faisant partie du lot numéro deux cent cinquante et un (251) du cadastre de la paroisse de St-Alexandre avec bâtisses dessus construites."

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de St-Alexandre, MARDI, le SEIZIÈME jour du mois de JANVIER 1951, à DEUX heures et DEMIE de l'après-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, P. E. MARTIN.
Rivière-du-Loup, 9 décembre, 1950.
28989-50-3-o
[Première insertion, 16 décembre 1950]

KAMOURASKA

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Superior Court

Canada, Province of Quebec, District of Kamouraska. No. 17683. JOACHIM BÉRUBÉ, of the parish of St-Eleuthère, district of Kamouraska, plaintiff; vs ADÉODAT MICHAUD, painter, of the parish of St-Alexandre, district of Kamouraska, defendant.

A lot of land measuring forty feet (40) by one hundred and eighty feet (180), bounded on the north by the public road, on the south by Joseph Bérubé, on the east by Elzéar Dolbec, and on the west by Dame Joseph Bourgoin, forming part of lot number two hundred and fifty-one (251) of the cadastre for the Parish of St-Alexandre, with building thereon erected.

To be sold, at the church door of the parish of St-Alexandre, on TUESDAY, the SIXTEENTH day of the month of JANUARY, 1951, at HALF PAST TWO o'clock in the afternoon.

P. E. MARTIN,
Sheriff's Office, Sheriff.
Rivière-du-Loup, December 9, 1950.
28989-50-3
[First insertion: December 16, 1950]

MONTRÉAL

Fieri Facias de Terris
C. S. District de Montréal

Montréal, à savoir: N° 291463 } GOINEAU & BOUSQUET CIE. Ltée, vs manderesse, vs JACQUES LINCOURT, défendeur.

"Un emplacement ayant front sur la rue Fleury connu et désigné comme étant le coin sud-ouest des rues Fleury et De Martigny, en la cité de Montréal, mesurant trente-neuf pieds de largeur en front sur la rue Fleury par une profondeur de soixante-dix-sept pieds le long de la rue de Martigny, mesures anglaises plus ou moins, connu et désigné comme étant la moitié nord-est des lots nos. deux cent quatre-vingt-treize, deux cent quatre-vingt-quatorze et deux cent quatre-vingt-quinze de la subdivision officielle du lot originaire no. cent soixante-trois (163-moitié N.E. 293, 294 et 295) aux plan et livre de renvois officiels de la paroisse du Sault-au-Récollet, borné ledit emplacement comme suit: en front au nord-ouest par la rue Fleury, en profondeur au sud-est par le lot no. 163-296 dudit cadastre, au nord-est par la rue De Martigny et de l'autre côté au sud-ouest par le résidu ou partie sud-ouest des lots nos. 163-293, 294 et 295 dudit cadastre, avec toutes les bâtisses dessus érigées et notamment une maison et ses dépendances en voie de construction."

Pour être vendu, à mon bureau, en la cité de Montréal, le SEIZE FÉVRIER prochain, à DIX heures du matin.

Le Shérif,
CAISSE & HURTEAU.

Bureau du Shérif,
Montréal, 10 janvier 1951. 29225-2-2-o
[Première insertion: 13 janvier 1951]

MONTREAL

Fieri Facias de Terris
S. C. District of Montreal

Montreal, to wit No. 291463 } GOINEAU & BOUSQUET CIE. Ltée, plaintiff, vs JACQUES LINCOURT, defendant.

"An emplacement fronting on Fleury street, known and designated as being the southwest corner of Fleury and De Martigny streets, in the city of Montreal, measuring thirty-nine feet in width in front on Fleury street by a depth of seven seventy-seven feet along de Martigny street, English measure and more or less, known and designated as being the northeast half of lots numbers two hundred and ninety-three, two hundred and ninety-four and two hundred and ninety-five of the official subdivision of original lot number one hundred and sixty-three (163-N. E. half 293, 294 and 295) on the official plan and in the book of reference for the parish of Sault-au-Récollet, bounded, the said emplacement, as follows: In front on the northwest by Fleury street, in depth on the southeast by lot No. 163-296 of said cadastre, on the northeast by De Martigny street and on the other side to the southwest by the residue or southwest part of lots Nos. 163-293, 294 and 295 of said cadastre. With all the buildings thereon erected and in particular a house and its dependencies under construction."

To be sold, at my office, in the City of Montreal, on the SIXTEENTH day of FEBRUARY next, at TEN o'clock in the forenoon.

CAISSE & HURTEAU,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Montreal, January 10, 1051. 29255-2-2
[First insertion: January 13, 1951]

SAINT-HYACINTHE

Fieri Facias de Bonis et de Terris

Cour Supérieure, District de Saint-Hyacinthe, N° 6746. } DAME RITA PARADIS, fille majeure, usant de ses droits, en sa qualité de tutrice à son fils mineur, Michel Cere, des cité et district de Saint-Hyacinthe, demanderesse vs JACQUES LAFONTAINE, notaire public, domicilié au village de St-Hugues, district de Saint-Hyacinthe, en sa qualité de curateur à Jean D. Cere, rentier, interdit, des cité et district de Saint-Hyacinthe, défendeur;

Saisi comme appartenant au défendeur:

Un terrain vague situé en la municipalité de la paroisse Douville, dans le comté de Saint-Hyacinthe, de la contenance de cent quinze pieds de largeur (115) mesure anglaise, par toute la profondeur qu'il y a entre le chemin public et la rivière Yamaska, connu et désigné au cadastre officiel de la paroisse de Notre-Dame-de-Saint-Hyacinthe comme étant partie du lot numéro onze cent cinq, (ptie 1105), borné: en front par le chemin: en profondeur, par la rivière Yamaska; d'un côté par une partie du même lot appartenant à Georges Durocher; et de l'autre côté par une autre partie du même lot appartenant à Gaston Couture.

Pour être vendu à mon bureau, au Palais de Justice, en les cité et district de Saint-Hyacinthe, le JEUDI, DIX-HUITIÈME jour de JANVIER 1951, à 10 heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, R. BOUSQUET.
St-Hyacinthe, le 13 décembre 1950. 29011-50-2-o
[Première insertion: 16 décembre 1950]

SAINT-HYACINTHE

Fieri Facias de Bonie et de Terris

Superior Court, District of Saint-Hyacinthe, No. 6746. } DAME RITA PARADIS, spinster, in use of her right, in her quality of tutrix to her minor son, Michel Cere, of the city and district of Saint-Hyacinthe, plaintiff; vs JACQUES LAFONTAINE, notary public, domiciled in the Village of St-Hugues, district of Saint-Hyacinthe, as curator to Jean D. Cere, annuitant, interdicted, of the city and district of Saint-Hyacinthe, defendant.

Seized as belonging to the defendant :

A vacant lot of land situate in the municipality of the parish of Douville, in the county of Saint-Hyacinthe, measuring one hundred and fifteen feet in width (115), English measure, by all the depth that exists between the public road and the Yamaska river, known and designated on the official cadastre for the parish of Notre-Dame-de-Saint-Hyacinthe as being part of lot number eleven hundred and five (Part 1105), bounded: in front by the road; in depth by the Yamaska River; on one side by a part of the same lot belonging to Georges Durocher; and on the other side by another part of the same lot belonging to Gaston Couture.

To be sold at my office, in the Court House, in the city and district of Saint-Hyacinthe, on THURSDAY, the EIGHTEENTH day of JANUARY, 1951, at TEN o'clock in the forenoon.

R. BOUSQUET,
Sheriff's Office, Sheriff.
St. Hyacinthe, December 13, 1950. 29011-50-2
[First insertion : December 16, 1950]

Index de la Gazette officielle de Québec, N° 2

ACTION EN SÉPARATION DE BIENS:

Roussel vs Boucher 125

ARRETÉ EN CONSEIL:

16 — Concernant la stabilisation des opérations forestières et de l'économie dans la région de Kamouraska et des environs 125

AVIS AUX INTÉRESSÉS: 61

AVIS DIVERS:

Chantier Coopératif de l'U.C.C. de St-Bruno (Fondation) 127
Conseil Central des Syndicats Catholiques de Québec, Inc. (Changement de nom) 127
Gatineau Power Company *et al* (Modifications des taux) 129
Gordon Brown Inc. (Directeurs). 129
La Caisse Populaire de St-Philippe de Windsor (Fondation). 128
La Çaisse Populaire de Tourville (Fondation) 128
L'Association des Employés du Carton Façonné de Drummondville (Changement de nom) 128
L'Association du Transport Routier du Québec Inc.— Automotive Transport Association of Quebec Inc. (Correction) 128
L'Association Sportive de Joliette (Règlements). 129
The Longueuil Steel Works Ltd. (Règlement). 127

BILLS, ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE:

Concernant les bills privés qui seront présentés au cours de la présente session..... 129

CHARTES — ABANDON DE:

Anco Refining Co. Inc. 130
Beaumont Estates Ltd 130
Bistan Investments Ltd.. 132
Chazin Trading Ltd. 130
Danville Handle Company Ltd. 130
Gaucher & Fils Limitée. 132
Industrial Development and Service Company. 130
L'Association des Marchands en Ferronnerie du Québec Inc.— Quebec Hardware Retailers Ass. Inc.. 129
Laval Transport Ltée 131
Lindy's Inc.. 131
Lois Terry Shops Ltd.. 132
Manico Mining Company Limited 131
Maniwaki Power & Telephone Company 131
Ship Chemist Supplies Inc.. 132
Victory Equipment & Supply Co. Ltd. 132

DEMANDES À LA LÉGISLATURE:

Archambault, Bernard. 140
Black Lake, ville de. 143
Chicoutimi, cité de. 133
Compagnie de Jésus. 134

Index of the Quebec Official Gazette, No. 2

ACTION FOR SEPARATION AS TO PROPERTY:

Roussel vs Boucher 125

ORDER IN COUNCIL:

16 — Concerning the stabilizing of forest industries and economy in the Kamouraska District and its surroundings. 125

NOTICE TO INTERESTED PARTIES: 61

MISCELLANEOUS NOTICES:

Chantier Coopératif de l'U.C.C. de St-Bruno (Foundation) 127
Conseil Central des Syndicats Catholiques de Québec Inc. (Change of name). 127
Gatineau Power Company *et al* (Adjustments of the rates). 129
Gordon Brown Inc. (Directors). 129
La Caisse Populaire de St-Philippe de Windsor (Foundation). 128
La Caisse Populaire de Tourville (Foundation) 128
L'Association des Employés du Canton Façonné de Drummondville (Change of name). 128
L'Association du Transport Routier du Québec Inc.— Automotive Transport Association of Quebec Inc. (Correction) 128
L'Association Sportive de Joliette (By-Laws) 129
The Longueuil Steel Works Ltd. (By-Law). 127

BILLS, LEGISLATIVE ASSEMBLY:

Relating to private bills to be introduced during the present session.... 129

CHARTERS — SURRENDER OF:

Anco Refining Co. Inc. 130
Beaumont Estates Ltd.. 130
Bistan Investments Ltd..... 132
Chazin Trading Ltd. 130
Danville Handle Company Ltd. 130
Gaucher & Fils Limitée..... 132
Industrial Development and Service Company. 130
L'Association des Marchands en Ferronnerie du Québec Inc.— Quebec Hardware Retailers Ass. Inc.. 129
Laval Transport Ltée 131
Lindy's Inc.. 131
Lois Terry Shops Ltd.. 132
Manico Mining Company Limited 131
Maniwaki Power & Telephone Company 131
Ship Chemist Supplies Inc.. 132
Victory Equipment & Supply Co. Ltd. 132

APPLICATIONS TO LEGISLATURE:

Archambault, Bernard. 140
Black Lake, town of..... 143
Chicoutimi, city of. 133
Society of Jesus..... 134

Crabtree, village de *et al.* 137
La Caisse de Retraite des Syndicats Coopératifs et Mutuelles. 139
La Corporation des Courtiers en Immeubles de la Province de Québec. 138
La Fédération Diocésaine de Montréal de la Jeunesse Étudiante Catholique du Canada Incorporée *et al.* 137
La Société Coopérative Agricole du canton de Granby. 137
Les Sœurs Adoratrices du Précieux-Sang de Mont-Laurier. 141
Magog, cité de 142
Maranda, Paul-Henri. 139
Montebello, village de *et al.* 140
Montréal, Bureau central des écoles protestantes de 141
Notre-Dame-de-Granby, commissaires d'écoles catholiques de la paroisse de. 138
Notre-Dame des Lacs, munic. de. 136
Pascalis, village minier de. 142
Plessisville, commissaires d'école de . . . 141
Richmond, ville de. 140
Shawinigan Falls, cité de. 141
Sillery, cité de. 133
St-Jérôme, cité de. 136
St-Laurent, paroisse de 133
St-Raymond, commissaires d'écoles du village de 134
Succession Hugh Quinlan 142
Succession Jean alias John Champoux. . 135
Succession Joseph-B. Lefebvre. 136
Tardif, Paul-Émile. 139
Trois-Rivières, commission des écoles catholique de. 134
Val d'Or, commission scolaire catholique de. 140
Victoriaville, ville de 135

Crabtree, village de *et al.* 137
La Caisse de Retraite des Syndicats Coopératifs et Mutuelles. 139
The Corporation of Real Estate Brokers of the Province of Quebec. 138
La Fédération Diocésaine de Montréal de la Jeunesse Étudiante Catholique du Canada Incorporée *et al.* 137
La Société Coopérative Agricole du canton de Granby. 137
Les Sœurs Adoratrices du Précieux-Sang de Mont-Laurier. 141
Magog, city of. 142
Maranda, Paul-Henri. 139
Montebello, village of *et al* 140
Montreal, Protestant Central School Board of. 141
Notre-Dame-de-Granby, Catholic School Commissioners of the parish of. 138
Notre-Dame des Lacs, munic. of. 136
Pascalis, mining village of. 142
Plessisville, School Commissioners of 141
Shawinigan Falls, city of. 140
Sillery, city of. 141
Richmond, town of. 133
St-Jérôme, city of. 136
St-Laurent, parish of. 133
St-Raymond, School Commissioners of the village of. 134
Estate of Hugh Quinlan 142
Estate of Jean alias John Champoux. . . 135
Estate of Joseph-B. Lefebvre. 136
Tardif, Paul-Émile. 139
Trois-Rivières, Catholic School Commission of. 134
Val d'Or, Catholic School Commission of. 140
Victoriaville, town of. 135

DÉPARTEMENTS — AVIS DES:

AGRICULTURE:

Cercle agricole de la municipalité Bolton est. 143
Cercle agricole de la paroisse de St-Ignace-de-Stanbridge. 143
Dissolution de cercles agricoles dans le comté de Nicolet. 143

AGRICULTURE:
Industrie Laitière:

Ordonnance N° 41-51 — Magog. 144
Ordonnance N° 51-Sp-1 — Montréal. . . 145

INSTRUCTION PUBLIQUE:

Municipalité scolaire de:
Deschênes, village de. 147
Lachute, ville de (Catholique). 145
Laprairie, paroisse de. 146
Macamic 146
Nativité de Laprairie, paroisse de. . . . 146
Rock-Island, village de (—rotestante) 146
Ste-Agnès. 146
Ste-Thérèse, ville de. 146
St-Odile-sur-Rimouski. 145

TERRES ET FORETS:
Service du Cadastre:

Senneville, canton de. 148

TRAVAIL:

Comité paritaire de l'industrie des gants de travail (Prélèvement). 157

DEPARTMENTAL NOTICES:

AGRICULTURE:

Farmers' club of the municipality of East Bolton. 143
Farmers' club of the parish of St-Ignace de Stanbridge 143
Dissolution of farmers' clubs in the county of Nicolet 143

AGRICULTURE:
Dairy Industry:

Order No. 41-51 — Magog 144
Order No. 51-Sp-1 — Montreal 145

EDUCATION:

School Municipality of:
Deschênes, village of 147
Lachute, town of (Catholic). 145
Laprairie, parish of. 146
Macamic, parish of. 146
Nativité de Laprairie, parish of. . . . 146
Rock'Island, village of (Protestant). . 146
Ste-Agnès. 146
Ste-Thérèse, town of 146
St-Odile-sur-Rimouski. 145

LANDS AND FOREST:
Cadastral Branch:

Senneville, township of 148

LABOUR:

Joint Committee of the Working Glove Industry (Levy) 157

Comité paritaire de l'industrie des gants fins (Prélèvement) 155
Établissements commerciaux de Windsor (Modification) 154
L'Association des Employés de l'Auto-Voiture des Cantons de l'Est (Avis) .. 149

TRÉSOR:
Assurances:

Massachusetts Mutual Life Insurance Company. 158

EXAMENS DU BARREAU:

Montréal: pratique du droit. 159
Québec: pratique du droit. 159

LETTRES PATENTES:

Acer, McLernon Incorporated 62
Armand A. Lalonde Ltée — Armand A. Lalonde Ltd.. 63
Atlas Building Materials Inc.. 63
Blais Auto Parts Limited 63
Canadian Flock and Felt Inc. 64
C. Baillargeon et Frères Limitée 64
Chantiers Bonneau Ltée 64
Clair Furniture Mfg. Co. 65
Comité des Chemins d'Hiver St-Gérard d'Yamaska. 65
Eastern Townships Real Estate Company Limited — Société Immobilière des Cantons de l'Est Limitée..... 65
Fromage Champlain Cheese Inc.. 66
Gaspé Airport Inc.. 69
Gorn's Limited 66
Hôtel Alma, Limitée 67
Ink Building Inc. 67
Johnson's Cleaners Ltd. 67
J.-R. Dumoulin Ltée 68
Laflamme Lumber Limited. 68
Lussier Auto Ltée. 68
Maurice Berthiaume Inc. 69
Sherbrooke Oxygen & Welding Supplies Ltd.. 69

LETTRES PATENTES SUPPLÉMENTAIRES:

Alexandre Gaudet Limitée 159
Anglin-Norcross Quebec Limited. 160
Associated Paper Mills Ltd.. 160
Charles Goodfellow Lumber Sales Ltd. 160
City Loan & Finance Corporation 161
Clarenceville Lumber and Supply Company Limited 161
Clermont Automobiles Inc.. 161
Combustion Utilities Corp. of Quebec . 161
Cook, Joubert & Desrochers Ltée. 162
Côté, Boivin Auto Service, Incorporée. 162
Cumming-Perrault Limited 162
Delisle Auto Accessoires Ltée — Delisle Auto Accessories Ltd. 162
Dumais Ltée — Dumais Ltd.. 163
Glickman & Glickman Limited. 163
Grenier & Fils Ltée 163
Jacobs, Stein Incorporated. 164
Joseph Rowat, Limited. 164
Logements de Hull Tenements, Inc.. . . 164
Loom Sales Corporation 164
Loranger & Molesworth Limited. 165
McGruer, Fortier, Meyers Limited. 165
Meadow Sweet Food Products Ltd. 165
Modern Fur Company 165
Pyramid Paper Products Limited 166
Raoul Guerette Inc.. 166
Rex Brokerage Inc. 166
Robert M. Miller Construction Co. Ltd. 166

Joint Committee of the Fine Glove Industry (Levy) 155
Commercial establishments of Windsor (Amendment) 154
L'Association des Employés de l'Auto-Voiture des Cantons de l'Est (Notice) 149

TREASURY:
Insurance:

Massachusetts Mutual Life Insurance Company. 158

BAR EXAMINATIONS:

Montreal: practice of law 159
Quebec: practice of law. 159

LETTERS PATENT:

Acer, McLernon Incorporated 62
Armand A. Lalonde Ltée — Armand A. Lalonde Ltd.. 63
Atlas Building Materials Inc.. 63
Blais Auto Parts Limited 63
Canadian Flock and Felt Inc. 64
C. Baillargeon et Frères Limitée 64
Chantiers Bonneau Ltée 64
Clair Furniture Mfg. Co. 65
Comité des Chemins d'Hiver St-Gérard d'Yamaska. 65
Eastern Townships Real Estate Company Limited — Société Immobilière des Cantons de l'Est Limitée..... 65
Fromage Champlain Cheese Inc.. 66
Gaspé Airport Inc.. 69
Gorn's Limited 66
Hôtel Alma, Limitée 67
Ink Building Inc. 67
Johnson's Cleaners Ltd. 67
J.-R. Dumoulin Ltée 68
Laflamme Lumber Limited. 68
Lussier Auto Ltée. 68
Maurice Berthiaume Inc. 68
Sherbrooke Oxygen & Welding Supplies Ltd.. 69

SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT:

Alexandre Gaudet Limitée 159
Anglin-Norcross Quebec Limited. 160
Associated Paper Mills Ltd.. 160
Charles Goodfellow Lumber Sales Ltd.. 160
City Loan & Finance Corporation 161
Clarenceville Lumber and Supply Company Limited 161
Clermont Automobiles Inc.. 161
Combustion Utilities Corp. of Quebec.. 161
Cook, Joubert & Desrochers Ltée. 162
Côté, Boivin Auto Service, Incorporée. 162
Cumming-Perrault Limited 162
Delisle Auto Accessoires Ltée — Delisle Auto Accessories Ltd. 162
Dumais Ltée — Dumais Ltd.. 163
Glickman & Glickman Limited. 163
Grenier & Fils Ltée 163
Jacobs, Stein Incorporated. 164
Joseph Rowat, Limited. 164
Logements de Hull Tenements, Inc.. . . 164
Loom Sales Corporation 164
Loranger & Mlesworth Limited. 165
McGruer, Fortier, Meyers Limited. 165
Meadow Sweet Food Products Ltd. 165
Modern Fur Company 165
Pyramid Paper Products Limited 166
Raoul Guerette Inc.. 166
Rex Brokerage Inc. 166
Robert M. Miller Construction Co. Ltd. 166

Rosenbloom Paper Supply Co. 167
Shipping Limited 167
Spherograph Ltd. 167
Standard Investments Limited 168
Style & Value Dress Inc. 168
United Bedding Co. Ltd. 168
Universal Manufacturing Company Ltd. 168
Vandry Incorporé. 169
Wilder-Bermingham Realty Company . 169

LIQUIDATION, AVIS DE:

La Société d'Aqueduc du 3ième et 4ième Rang de St-Augustin. 169
Syndicat Forestier de St-Maurice-de-l'Echourie 169

NOMINATIONS:

Diverses. 170

PROCLAMATIONS:

Concernant l'abolition de la Cour de magistrat du district électoral qe Gaspé à Rivière-au-Renard. 170
Concernant la tenue d'un terme extraordinaire de la Cour du Banc du Roi siégeant en matière criminelle dans le district de Québec 171

SIÈGES SOCIAUX:

J.-R. Dumoulin Ltée 172
La Compagnie Nationale de Pavage et de Construction Limitée — National Paving & Construction Company Limited. 172
The Longueuil Steel Works 173

VENTES POUR TAXES:

Beauce, comté de 116
Bellechasse, comté de. 117
Berthier, comté de 92
Bonaventure, comté de 93
Brome, comté de. 121
Chambly, comté de 118
Charlevoix N° 2, comté de. 86
Chicoutimi, comté de. 75
Dorchester, comté de. 79
Drummond, comté de 97
Frontenac, comté de 95
Gatineau, comté de 104
Hochelaga, comté de 115
Huntingdon, comté de. 91
Joliette, comté de. 118
Kamouraska, comté de 117
Lac St-Jean-Ouest, comté de 85
Lévis, comté de. 73
Matapédia, comté de. 99
Montcalm, comté de 103
Montmagny, comté de. 80
Pontiac, comté de. 70
Richmond, comté de 72
Saint-Hyacinthe, comté de. 95
Ste-Rose, ville de 124
Sherbrooke, comté de. 77
Soulanges, comté de. 76
Stanstead, comté de. 84
Témiscouata, comté de 89
Vaudreuil, comté de. 114
Wolfe, comté de 87
Yamaska, comté de 78

Rosenbloom Paper Supply Co. 167
Shipping Limited 167
Spherograph Ltd. 167
Standard Investments Limited 168
Style & Value Dress Inc. 168
United Bedding Co. Ltd. 168
Universal Manufacturing Company Ltd. 168
Vandry Incorporé. 169
Wilder-Bermingham Realty Company. 169

WINDING UP NOTICES:

La Société d'Aqueduc du 3ième et 4ième Rang de St-Augustin. 169
Syndicat Forestier de St-Maurice-de-l'Echourie 169

APPOINTMENTS:

Miscellaneous 170

PROCLAMATIONS:

Concerning the abolition of the Magistrate's Court of the electoral district of Gaspé at Rivière-au-Renard. 170
Concerning an extraordinary term of the Court of King's Bench (Crown Side) to be held in District of Quebec. 171

HEAD OFFICES:

J.-R. Dumoulin Ltée 172
La Compagnie Nationale de Pavage et de Construction Limitée — National Paving & Construction Company Limited. 172
The Longueuil Steel Works Ltd. 173

SALES FOR TAXS:

Beauce, county of. 116
Bellechasse, county of 117
Berthier, county of. 92
Bonaventure, county of. 93
Brome, county of 121
Chambly, county of. 118
Charlevoix No. 2, county of. 86
Chicoutimi, county of 75
Dorchester, county of 79
Drummond, county of. 97
Frontenac, county of. 95
Gatineau, county of. 104
Hochelaga, county of. 115
Huntingdon, county of 91
Joliette, county of 118
Kamouraska, county of. 117
Lake St. John West, county of 85
Lévis, county of 73
Matapédia, county of 99
Montcalm, county of. 103
Montmagny, county of 80
Pontiac, county of 70
Richmond, county of. 72
Saint-Hyacinthe, county of. 95
Ste-Rose, town of. 124
Sherbrooke, county of 77
Soulanges, county of 76
Stanstead, county of 84
Témiscouata, county of. 89
Vaudreuil, county of 114
Wolfe, county of. 87
Yamaska, county of. 78

VENTES PAR SHÉRIFS:

ARTHABASKA:

Laferté vs Demers 173

HULL:

Bédard vs Hering. 173

JOLIETTE:

Ricard vs Marcil 174

KAMOURASKA:

Bérubé vs Michaud (Correction). 174

MONTRÉAL:

Goineau & Bousquet Cie Ltée vs Lincourt. 175

SAINT-HYACINTHE:

Paradis vs Lafontaine 175

29231-o

SHERIFFS' SALES:

ARTHABASKA:

Laferté vs Demers 173

HULL:

Bédard vs Hering. 173

JOLIETTE:

Ricard vs Marcil 174

KAMOURASKA:

Bérubé vs Michaud (Correction). 174

MONTREAL:

Goineau & Bousquet Cie Ltée vs Lincourt. 175

SAINT HYACINTHE:

Paradis vs Lafontaine 175

29231-o

QUÉBEC: — Imprimé par RÉDEMPTI PARADIS, imprimeur du Roi.

QUEBEC: — Printed by RÉDEMPTI PARADIS, King's Printer.